



# nowy tydzień

tygodnik lokalny

**48 STRON**  
**Najwięcej informacji**  
● CHEŁMSKIE  
● KRASNOSTAWSKIE  
● WŁODAWSKIE  
z programem TV  
i krzyżówką za stówkę!

Nr 47 (1038) 24 - 30 listopada 2025 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT 5%

MEDYCY Z MEGAPENSJAMI. NAWET 200 TYSIĘCY ZŁOTYCH

# Szpital ledwo zipie, ale płaci sowicie

str. 6

Niejasne okoliczności  
śmierci 66-latka

## Zgarnęli trumnę z ciałem sprzed ołtarza

str. 5



## „Soczek” znokautowany. Kibice aż płakali



Chwile grozy podczas gali KnockOut Boxing Night 42 w Chełmie. W walce wieczoru pochodzący z Dorohuska Michał „Soczek” Soczyński został znokautowany przez Ramzana Muslimova i ring opuścił na noszach.

str. 46



## Małpkujemy na potęgę

„SETKA” PO KRYJOMU. Od początku roku do końca września w chełmskich sklepach klienci kupili ponad 344 000 „małpek”, czyli małych butelek z wysokoprocentowym alkoholem. To prawie 1300 flaszeczek dziennie i prawie 6 na głowę przeciętnego mieszkańca.

str. 4

2-metrowa bestia  
wyholowana  
w Woli Uhruskiej

## Olbrzym z Bugu

str. 41



**PRZYJAZNY**  
**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50  
ODSEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM  
**WĘGIEL** niskie ceny!  
**Nowość PELLET**  
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ  
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

**WĘGIEL LUZEM I WYKONANY**  
Pełny asortyment węgla oraz PELLET  
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)  
**BORYS**  
Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”**  
**DAPEX**  
- badania techniczne  
- przeglądy rejestracyjne  
- wszystkich rodzajów pojazdów  
- serwis tachografów cyfrowych  
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15  
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25  
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
☎ 609 393 770  
**WĘGIEL PELLET**  
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

**22-151 Janów, Mickiewicza 87**  
**SKŁAD OPAŁU**  
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD  
WĘGIEL LUZEM I WYKONANY, PRZESIANY  
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,  
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT  
f skład opału janów www.wegielchełm.pl  
**691-88-82-88**  
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,  
EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ,  
BRYKIET TORFOWY  
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**Twój Partner Ubezpieczeniowy**  
- z nami poczujesz się bezpiecznie

**OPAŁ KOLEJOWA**  
☎ 780 723 400  
GROSZEK LEW  
GROSZEK OGIEŃ  
WĘGIEL ORZECH  
KOSTKA, PELLET  
(LUZEM I WYKONANY)  
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

**Ocieplenie celulozą**  
naprawy cieplne poddaszy  
**GAŁ-BUD**  
tel. 574 286 277  
galbud75@gmail.com  
ocieplanieceluloza.pl

**Beta-Prim**  
DOSTAWY GAZU  
**Uwaga!!!**  
Co 6 butla  
**50 % taniej**  
**Zamów GAZ**  
82 565 42 43;  
82 565 02 11  
**70 zł**  
\* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNE

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
Chełm, Aleja 3 Maja 18a  
obok Kauflandu  
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ**  
**handbud**  
Włodawa - al. J. Piłsudskiego  
43 - 78 m<sup>2</sup>  
82 57 21 256 510 084 144

**BETON TOWAROWY Z POMPY**  
WYROBY BETONOWE  
BLACHY NA DACH  
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.  
**ZAKŁAD PRODUKCYJNY**  
ul. Graniczna 9  
22-200 Włodawa  
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

**BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY**  
INNE ELEMENTY BETONOWE  
**PIASKI**  
22-230 WOLA UHRUSKA  
STROPY BETONOWE  
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR**  
- badania techniczne  
- przeglądy rejestracyjne  
wszystkich typów pojazdów  
Chełm, ul. Podgórze 23  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
tel. 82 569 90 69

## Ostatnie pożegnanie cenionej pedagog



W sobotę, 22 listopada, w kościele pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie odbyły się uroczystości pogrzebowe Krystyny Matyszczuk-Szambelan, wieloletniej nauczycielki języka polskiego i dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 8 w Chełmie. Krystyna Matyszczuk-Szambelan zmarła 17 listopada, w wieku 71 lat. Była cenionym i lubianym przez uczniów pedagogiem. Była wicedyrektorem, a w latach 1996-2003 dyrektorem Szkoły Podstawowej Nr 8 w Chełmie, w latach 2003-2007 uczyła w IV LO w Chełmie, a przed przejściem na emeryturę pracowała jako inspektor w Wydziale Oświaty i Wychowania UM Chełm.

(red)

## Odeszli

Ryszard Bekasiewicz, 79 lat  
Krystyna Bielak, 83 lata  
Zofia Bulicz, 72 lata  
Janina Romanicz, 81 lat  
Krystyna Mańkowska, 87 lat  
Barbara Gołębiowska, 81 lat  
Janusz Tymczuk, 71 lat  
Janina Czyżma, 79 lat  
Jan Kloc, 96 lat  
Marcin Moroz, 49 lat  
Wilhelmina Nowosad, 82 lata  
Józef Lipczyński, 77 lat  
Krystyna Giełżyn, 86 lat  
Stanisław Gromadzki, 85 lat  
Krzysztof Kasjaniuk, 69 lat  
Jadwiga Koszuk, 89 lat  
Irena Mazurek, 85 lat  
Krystyna Matyszczuk-Szambelan, 71 lat  
Andrzej Lisiuk, 72 lata  
Czesława Błaziak, 98 lat  
Adam Filipczuk, 51 lat  
Lidia Danieluk, 95 lat  
Tadeusz Wnuk, 87 lat  
Krystyna Mazurek, 86 lat  
Lucjan Kończak, 73 lata  
Marian Berej, 87 lat  
Czesława Dolecka, 91 lat  
Anna Fidor, 70 lat  
Krystyna Hulanicka, 70 lat  
Regina Terebelska, 98 lat

Wyrazy głębokiego współczucia  
i słowa otuchy  
z powodu śmierci

## Mamy

**Joannie Czyżmie-Domańczyk**  
Kierownik Działu Prawnego PANS w Chełmie



składają  
Rektor, Senat Uczelni  
oraz Koleżanki i Koledzy  
z Państwowej Akademii Nauk Stosowanych  
w Chełmie

Składamy serdeczne podziękowania  
wszystkim, którzy wzięli udział w pogrzebie  
naszej Mamy

## Czesławy Łuczka

Dziękujemy za modlitwę, obecność i wsparcie

Mieczysława Woźniak  
Krystyna Łuczka

*Śpieszmy się kochać ludzi tak szybko odchodzą.*  
ks. Jan Twardowski

**Pani Joannie Szambelan**  
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

## MATKI

składają  
Dyrekcja, nauczyciele i pracownicy  
II Liceum Ogólnokształcącego  
im. gen. G. Orlicz-Dreszera w Chełmie



Dyżur całodobowy  
☎ 502 791 454  
82 566 40 53

**KOMPLEKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

**Chełm, ul. Rejowiecka 93** **Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

## Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

**USŁUGI  
CAŁODOBOWE  
BEZGOTÓWKOWE**

**Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem**

**Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach  
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.  
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.  
Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.**

**Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań,  
potrzeb i możliwości finansowych Klientów.**

**Chełm, ul. Szpitalna 49**  
**tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287**  
**www.chelmskidompogrzebowy.pl**

**Panu**  
**Mariuszowi Koszukowi**  
wyrazy współczucia z powodu śmierci

## Mamy

składają

Prokuratorzy i Pracownicy

Ośrodka Zamiejscowego w Chełmie  
Prokuratury Okręgowej w Lublinie

oraz

Prokuratury Rejonowej w Chełmie

Roman Łukasiewicz

**ORSZAK**

**USŁUGI POGRZEBOWE**

Wola Uhruska  
ul. Chełmska 18

tel. 697 718 454  
724 718 454  
**CAŁODOBOWO**

**Chełm**  
ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romeluk@interia.pl

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbac, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana  
przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

• na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)

• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**PRENUMERATA realizowana  
przez GARMOND PRESS:**

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową [www.poczta.pl](http://www.poczta.pl) z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres

e-mail: [prenumerataprasy@poczta.pl](mailto:prenumerataprasy@poczta.pl) lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

## Pani Krystyny Matyszczuk – Szambelan

Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie w latach 13 lutego 1996 – 10 sierpnia 2003, a także wieloletniej, zaangażowanej pracowniczki Urzędu Miasta Chełm.

Jej oddanie pracy, życzliwość i profesjonalizm na trwałe zapisały się w pamięci współpracowników, uczniów oraz całej społeczności lokalnej. Odeszła osoba ceniona, pełna taktu, odpowiedzialności i szacunku do drugiego człowieka.



Wyrazy najgłębszego współczucia Rodzinie i Bliskim składają

Prezydent Miasta i pracownicy Urzędu Miasta Chełm oraz Radni Rady Miasta Chełm

## Pierwszy śnieg i auta w rowie

W sobotę rano (22 listopada) doszło do dwóch wypadków z udziałem samochodów dostawczych. Pierwszy sparaliżował ruch na trasie Chełm - Lublin, drugi na trasie Chełm - Włodawa. Posypało śniegiem a kierowcy nie zachowali dostatecznej ostrożności.

Do wypadku w Stołpiu doszło ok. 5.30 nad ranem. W zderzeniu auta osobowego i ciężarówki uszkodzona

została jedna osoba. Kierowca ciężarowego DAF-a, obywatel Ukrainy, najechał na osobowego Peugeota, którym kierował 45-latek. Mężczyzna z osobówki nie miał szans w starciu z dużo większym autem. Na skutek obrażeń trafił do szpitala - mówi Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie. Ruch na trasie był mocno utrudniony. Pas ruchu w kierunku Lublina przez blisko 3 godziny był zablokowany i ruch odbywał się wahałowo.

Podobne utrudnienia miały miejsce w Czulczycach na trasie Chełm - Włodawa. Około godziny 9.50 dyżurny otrzymał zgłoszenie o kolizji. Obywatel Ukrainy, kierujący busem nie dostosował prędkości do warunków na jezdni i wypadł z drogi. Auto przewróciło się na bok - mówi E. Czyż. Nikomu nic się nie stało.

Z powodu śniegu i temperatury w okolicach zera stopni, na drogach było ślisko i niebezpiecznie. Mimo to nie wszyscy zachwalili szczególną ostrożność i rozsądek. (reb)



**Work Centre**  
BIUROPRACY

### PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA LOGISTYKA  
OGRODNICTWO ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI  
[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

## CZYSSTE POWIETRZE

### DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

### MALOWANIE ELEWACJI



**FIRMA LOKALNA**

**SPEC-BUD tel. 607 452 099**



**Krystyna**

### BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
  - Promocje - zima 2025/2026
  - Wczasy krajowe
  - Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
  - Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej
- Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)**



Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37, e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37  
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

### HURTOWNIA ELEKTRYCZNA



Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89

### INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*



Zamieszkać u siebie w centrum miasta



Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

**RADIO TAXI FINO**  
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:

**800 202 802**

**POLSKA 19 100**  
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

☎ 19 100

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**



## KASY I DRUKARKI FISKALNE



- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD RĘKI:  
**ELZAB** 1969  
POSNET • NOVITUS • INNOVA

certifikat podpisu elektronicznego

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91

[www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

**Najtaniej w Chełmie!**

Sprawdź naszą  
**APLIKACJĘ**

**EKO TAXI** 180 zł/km

**EKO TAXI**  
**82 540 80 00**

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

**Sprzedam działkę 2300 m<sup>2</sup> z budynkiem o pow. 407 m<sup>2</sup> plus piwnice**

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

**PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

• Sprzedaż • Transport • Montaż • Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice ogrodowe typu „Loch”  
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:  
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**NOR-KAM**

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

**PELLET DRZEWNY**

Producent  
**HURT I DETAL**

**BRYKIET DRZEWNY**  
KORA SOSNOWA

www.grafpellet.pl telefon: 509 311 488  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

## CHEŁMSKIE. „Setka” po kryjomu Małpkujemy na potęgę

Od początku roku do końca września w chełmskich sklepach klienci kupili ponad 344 000 „małpek”, czyli małych butelek z wysokoprocentowym alkoholem. To daje prawie 1300 flaszeczek dziennie i prawie 6 na głowę przeciętnego mieszkańca. Relatywnie jeszcze więcej „małpek” sprzedaje się w gminie Dorohusk i Wojsławice, a na drugim biegunie są Dubienka i Leśniowice.

Takie wyliczenia pozwala sporządzić opublikowane niedawno przez Ministerstwo Finansów zestawienie wpływów do gminnych kas z tzw. podatku od „małpek”, czyli alkoholu sprzedawanego w butelkach o pojemności do 300 ml, za okres od stycznia do końca września 2025 roku. Zgodnie bowiem z obowiązującymi od 2021 roku przepisami połowa wpływów z podatku od „małpek” trafia do budżetów gmin z przeznaczeniem na profilaktykę antyalkoholową, a pozostałe 50 procent zasila Narodowy Fundusz Zdrowia (w uproszczeniu to po złotówce dla gminy i dla NFZ od każdej butelki o pojemności 100 ml). Nie można jednak traktować tych danych statystycznych wprost, jako ranking wskazujący gminy, których mieszkańcy spożywają najwięcej „małpek”. Różna jest bowiem liczba sklepów z alkoholem przypadających na mieszkańca danej gminy, a w niektórych nie ma wielkopowierzchniowych marketów, gdzie „małpek” sprzedaje się najwięcej i do których na zakupy przyjeżdżają mieszkańcy ościennych gmin. Śmiało można jednak wysnuć wniosek, że liczba wypijanych „małpek” jest porażająca, a zdaniem specjalistów to świadectwo rosnącej liczby osób mających problem z alkoholem.

### W przeliczeniu na głowę

Wpływy z tytułu „podatku od małpek” do budżetu miasta Chełm za trzy pierwsze kwartały 2025 roku wyniosły aż 344 072,19 zł, co - przy założeniu, że dominują butelki 100 ml - oznacza sprzedaż około 344 tysięcy „małpek”, czyli średnio



ponad 38 tys. miesięcznie i prawie 1300 dziennie. W przeliczeniu na liczbę mieszkańców (ok. 56 tys.) daje to ok. 6 małpek kupionych na osobę. Odliczając od tego dzieci i osoby wiekowe, liczba kupowanych w Chełmie małpek na głowę „robi wrażenie”.

Wśród gmin powiatu chełmskiego największe wpływy „od małpek” odnotowała gmina Chełm, gdzie sklepy sprzedają ich około 41,7 tys. (wpływy do budżetu gminy 41 765,40 zł), czyli ok. 152 dziennie. Jednak w przeliczeniu na liczbę mieszkańców (ok. 15 tys.) wynik nie jest już tak imponujący i daje około 2,7 „małpki” na osobę. Znacznie wyżej plasuje się gmina Dorohusk, która zanotowała wpływy 37 326,53 zł, czyli sprzedaż ponad 37 tys. butelek, ale w przeliczeniu na liczbę mieszkańców (ponad 5,9 tys.) daje to około 6,3 „małpki” na głowę - najwięcej w całym powiecie chełmskim. Niemal „dorównuje” jej gmina Wojsławice. Choć w okresie od stycznia do września 2025 r. sprzedano tu sporo mniej, bo ok. 22,1 tys. „małpek” (wpływy 22 155,90 zł), to w przeliczeniu na liczbę mieszkańców (ok. 3,5 tys.) również wychodzi około 6,3 „setki” per capita.

Tuż za podium jest miasto Rejowiec Fabryczny, gdzie wpływy z opłaty „małpkowej” wyniosły 23 665,02 zł, czyli sprzedano ponad 23,6 tys. butelek. Przy populacji nieco ponad 4 tys. mieszkańców daje to 5,8 „małpki” na osobę. Kolejne w rankingu są gminy Siedliszcze i Białopole. W Siedliszczu do budżetu trafiło 27 671,45 zł, co odpowiada sprzedaży ok. 27,6 tys. butelek. Przy około 6,4 tys. mieszkańców daje to ok. 4,3

„małpki” na głowę. W Białopolu sprzedano około 12,5 tys. „małpek” (wpływy 12 584,87 zł), co przy ok. 2,8 tys. mieszkańców oznacza 4,4 butelki na osobę.

W pozostałych gminach sprzedaje „małpek” jest mniej więcej na zbliżonym poziomie. W gminie Rejowiec sprzedano ponad 21 tys. takich butelek (wpływy 21 048,63 zł), co daje około 3,5 „małpki” na mieszkańca. W Rudzie-Hucie - ok. 13,5 tys. (13 504,07 zł), co przekłada się na 3,1 „małpki” na osobę. W Sawinie sprzedano ponad 20 tys. flaszeczek (20 192,95 zł), czyli średnio 3,8 na mieszkańca. Na terenie gminy Rejowiec Fabryczny sprzedano niespełna 14 tys. butelek (13 858,82 zł), co daje 3,5 na głowę. W gminie Kamień - 12,7 tys. sztuk (12 764,53 zł), czyli 3,1 na osobę. W Żmudzi - ponad 12 tys. butelek (12 044,81 zł), co daje 3,9 „małpki” per capita. W gminie Wierzbica sprzedano około 12 tys. „małpek” (wpływy 12 029,05 zł) - to ok. 2,4 na mieszkańca. W Dubience - ok. 8 tys. (8 013,52 zł), co odpowiada około 3,5 butelki na osobę.

Najmniej z „małpek” ma gmina Leśniowice. W ciągu trzech pierwszych kwartałów 2025 roku wpływy do budżetu z tego tytułu wyniosły 2,4 tys. zł (co oznacza, że sprzedano tu 2,4 tys. butelek). Przy liczbie mieszkańców wynoszącej nieco ponad 3,3 tys. daje to mniej niż jedną „małpkę” na osobę - dokładnie około 0,7 butelki w przeliczeniu na mieszkańca. Czy to oznacza, że mieszkańcy Leśniowic są aż takimi abstynentami? Pewnie nie do końca. W gminie funkcjonuje tylko kilka sklepów z alkoholem i nie ma żadnego sieciowego dyskontu. (w)

## CHEŁM. Procenty uderzają do głowy?

Chociaż w Chełmie można czuć się bezpiecznie, to niestety zdarzają się pobicia. Czy to winą nadmiaru procentów w organizmie? Na pewno przyczyniły się do wypadku w Pokrówce.

W poprzedni weekend doszło do trzech pobić w Chełmie. 14 listopada w nocy na chełmskim na deptaku nieznanymi sprawcy pobili 22-latkę. Powalony na ziemię mężczyzna był bity i kopany po głowie. Na miejsce wezwano pogotowie. Po udzieleniu pomocy 22-latek został przewieziony do szpitala. Okazało się, że był pod wpływem alkoholu. Czy sprawcy

również? Tego nie wiadomo. Nieznany jest też powód bójki.

Tego samej nocy policja została wezwana do 50-latki pobitej przez partnera. Kobiecie pomocy udzielało również pogotowie. Miała urazy twarzy i rozciętą wargę. Trafiła do szpitala. Była pod wpływem alkoholu. - W toku czynności ustalono, że para spożywała razem alkohol. Doszło do sprzeczki, która zakończyła się pobicie. Założono niebieską kartę. Będziemy wyjaśniać czy był to incydentalny przypadek, czy w rodzinie dochodzi do przemocy - mówi Ewa Czyż, rzecznik Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie.

Kolejnej nocy policja przyjęła zgłoszenie o pobiciu 64-latką na osiedlu Słonecznym. I tu również pobity był pod wpływem alkoholu. Z urazami głowy i krwotokiem z nosa został przewieziony do szpitala. Policja wyjaśnia okoliczności i ustala sprawców pobicia.

A w środę, 19 listopada, doszło do potrącenia rowerzystki w Pokrówce na ul. Gminnej. Okazało się, że 55-latek, który jechał toyotą był „w stanie po użyciu alkoholu”. - Nie zachował odstępu i uderzył w rowerzystkę. Z uwagi na obrażenia zdarzenie zostało zakwalifikowane jako wypadek. Funkcjonariusze zatrzymali kierowcy jazdy - mówi E. Czyż. (reb)

KRASNYSTAW. Niejasne okoliczności śmierci 66-letniego podopiecznego DPS

# Zgarnęli trumnę z ciałem sprzed ołtarza

**Olbrzymi szok przeżyli żałobnicy, którzy zgromadzili się w jednym z krasnostawskich kościołów na mszy pogrzebowej 66-letniego zmarłego. Tuż przed rozpoczęciem ceremonii do świątyni weszli pracownicy zakładu pogrzebowego i zabrali trumnę z nieboszczykiem. Takie polecenie wydała krasnostawska prokuratura, która prowadząc śledztwo mające wyjaśnić przyczyny śmierci mężczyzny, zdecydowała o zabezpieczeniu ciała do sekcji zwłok. Ustaliliśmy, dlaczego doszło do tego w takim momencie. W tle jest podejrzenie popełnienia przestępstwa i błąd lekarski.**

W piątek, 14 listopada, w jednym z krasnostawskich kościołów miała odbyć się msza pogrzebowa zmarłego dwa dni wcześniej 66-letniego podopiecznego Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie. Żałobnicy przygotowywali się już do rozpoczęcia uroczystości, kiedy pojawili się pracownicy zakładu pogrzebowego i bez słowa wyjaśnienia, zabrali trumnę z ciałem i wynieśli z kościoła. Bliscy zmarłego i przygotowujący się do ceremonii ksiądz byli w szoku. Nikt nie widział o co chodzi.

O tym niebywałym zdarzeniu poinformował nas mailowo w zeszłą niedzielę, już po zamknięciu poprzedniego wydania „Nowego Tygodnia”, jeden z Czytelników. - W piątek tuż przed pogrzebem została zabrana trumna z ciałem z jednego z krasnostawskich kościołów, bo policja zapomniała poinformować kogoś o tym fakcie, że trzeba będzie zrobić sekcję zwłok. Chyba wszyscy liczą na to, że sprawa przycichnie, bo zmarły, to biedny człowiek z DPS w Krasnymstawie na ul. Kwiatowej - napisał nasz sygnalista.

Zanim zebraliśmy wszystkie

informacje w tej bulwersującej sprawie wzmianka o nim pojawiła się w „Dzienniku Wschodnim”. Jak tłumaczyła na łamach DW podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie, ciało mężczyzny zostało zabezpieczone decyzją prokuratora celem wykonania sekcji zwłok, w związku z prowadzonym śledztwem w sprawie spowodowania ciężkiego uszczerbku na zdrowiu mężczyzny. - To było konieczne dla dalszych czynności procesowych. Wcześniej nie otrzymaliśmy informacji o zgonie mężczyzny od pracowników Domu Pomocy Społecznej - przekazała Policja reporterowi DW.

Idąc tym tropem skontaktowaliśmy się z **Mariuszem Rysakiem**, dyrektorem DPS w Krasnymstawie. Jego zdaniem DPS nie jest odpowiedzialny za niepoinformowanie Policji o śmierci swojego podopiecznego. Usłyszeliśmy również, jak według dyrektora doszło do tego tragicznego zdarzenia i bulwersujących scen w kościele.

- Wszystko zaczęło się 24 października - mówi dyrektor Rysak. - Tego dnia podczas zejścia podopiecznych DPS na kolację, jeden z mężczyzn potrącił łokciem innego podopiecznego w skutek czego ten upadł i uderzył się w głowę. 66-latek zalał się krwią, ale cały czas był przytomny i w tzw. kontakcie. Zgodnie z procedurą pracownicy DPS od razu wezwali na miejsce karetkę pogotowia. Opiekun grupy, która schodziła wtedy na kolację, twierdzi, że do tego potrącenia doszło w sposób przypadkowy. Na pewno nie było żadnego pobicia - twierdzi dyrektor DPS.

Na SOR w Krasnymstawie 66-latkowi zsztyto rozbitą głowę i odesłano z powrotem do DPS. Czy wykonano przed tym jakieś badanie i prześwietlenie?

- Dzień później, czyli w sobotę 25 października nad ranem, stan mężczyzny nagle się pogorszył. Dostał

gorączki, nie wstawał z łóżka. Ponownie zadzwoniliśmy więc po karetkę. Nasz podopieczny trafił na oddział neurologiczny, gdzie w środę, 12 listopada, a więc po ponad dwutygodniowym pobycie w szpitalu, zmarł - opowiada Mariusz Rysak. - W międzyczasie jego opiekun prawny, z uwagi na fakt, że hospitalizacja trwała już powyżej 7 dni, zgłosił ten fakt na Policję. Ta przeszukała naszego pracownika, który 24 października prowadził grupę naszych podopiecznych na kolację. Do 14 listopada, czyli do dnia zaplanowanego po-

grzebu 66-latka, nie mieliśmy jednak żadnych informacji w tej sprawie - mówi Rysak.

14 listopada, msza pogrzebowa miała rozpocząć się o 10.30. - Tymczasem o 10.00 do DPS wpłynęła wiadomość od Prokuratury Rejonowej w Krasnymstawie o potrzebie zabezpieczenia zwłok do sekcji. Wiadomość nadano dzień wcześniej, czyli 13 listopada, ale dowiedzieliśmy się o niej dopiero pół godziny przed pogrzebem, gdy trumna była już w kościele - twierdzi dyrektor DPS.

W świątyni, jak już pisaliśmy, pojawili się pracownicy jednego z zakładów pogrzebowych, wysłanych tam przez śledczych.

- Gdyby była odpowiednia komunikacja, nie doszłoby do tych nieprzyjemnych dla wszystkich scen w kościele - uważa Rysak. - Rozmawiałem z bliskimi zmarłego i oni do nas, jako do Domu Pomocy Społecznej, nie mają o to żadnych pretensji - dodaje.

Ostatecznie pogrzeb 66-latka odbył się, już bez zakłóceń, w środę, 19 listopada. Do tematu wrócimy. **(kg)**

CHEŁM. Koniec podniebnego szkolenia

## Latały i przestały

**Śmigłowce, które latały codziennie nad głowami chełmian kończą swoją misję. Dla jednych była to udręka z powodu hałasu, który towarzyszył startom i lądowaniom, a dla innych niezapomniana okazja do podziwiania tych latających maszyn z całkiem bliska.**

Od tygodni chełmianom towarzyszył odgłos latających śmigłowców. Dwie maszyny stacjonowały na terenie jednostki wojskowej przy ul. Lubelskiej i dwie na lotnisku w Deputykach Królewskich. Codziennie, zgodnie z wymogami technicznymi, musiały odbywać

testowy lot. Po pewnym czasie ten obowiązek zaczął być uciążliwy dla mieszkańców w pobliżu. Głównie przez hałas, który towarzyszył startom i lądowaniom. Ale wielu obserwatorów te codzienne, niskie przeloty dawały frajdę i możliwość obserwowania maszyn w powietrzu. Dla wszystkich zainteresowanych mamy informację z Ministerstwa Obrony Narodowej, które zapytaliśmy o śmigłowce.

- Wydzielone pododdziały Sił Zbrojnych RP realizują w tym rejonie zadania szkoleniowe z wykorzystaniem statków powietrznych. Szkolenie potrwa do jutra tj. 21 listopada - podał Wydział Medialny, Departament Komunikacji i Promocji MON. **(reb)**



**plus**

**Plus Światłowód jest w Chełmnie i okolicy**

**Już od 40 zł/mies. po rabatach**

**Umowa na min. 24 mies. Od 25. mies. 45 zł/mies. z rabatami. Abonament za światłowód może być wyższy o 20 zł/mies. w zależności od dostępnej infrastruktury oraz typu zabudowy budynku.**

Ceny po rabatach za zgody marketingowe 5 zł/mies. i za e-fakturę 5 zł/mies. Szczegóły w cennikach z grupy ofert „Plus Internet Stacjonarny” na plus.pl.

**Spotkajmy się w Salonie Plus i Polsat Box  
Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | Pl. Kupiecki 13**

Gwarancja stałej ceny

# PRENUMERATA NOWEGO TYGODNIA realizowana przez **POCZTĘ POLSKĄ S.A.**



Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**CHEŁMSKI SZPITAL.** Medycy z megapensjami

## Szpital ledwo zipie, ale płaci sowicie

**Ile zarabiają lekarze z chełmskiego szpitala? Dyrekcja placówki bardzo się wzbrania przed udzieleniem konkretnej odpowiedzi na to pytanie. Nieoficjalnie wiadomo, że są tacy, którzy wystawiają faktury na nawet 200 tys. zł miesięcznie. Tak, to nie pomyłka - 200 tysięcy złotych w szpitalu w Chełmie, który musi zaciągać kolejną pożyczkę.**

Wokół zarobków lekarzy od dawna narastają legendy. A ujawnianie co pewien czas zarobki lekarzy w różnych szpitalach w Polsce wzburzają opinią publiczną. Chodzi o kwoty sięgające od kilkudziesięciu do nawet 300 tysięcy złotych miesięcznie. Takie szokująco wysokie faktury za swoje usługi wystawiają lekarze w niektórych szpitalach w Polsce. I wcale niekoniecznie największych i najbardziej znanych klinikach. Niestety, poważny kłopot mają właśnie mniejsze ośrodki, placówki w mniejszych prowincjonalnych

miastach, które mają kłopot z obsadą medyczną. A bez lekarza szpital nie pozyska kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia, nie otworzy poradni ani oddziału. - Medycy doskonale o tym wiedzą i windują stawki, stawiając kierownictwu szpitala pod ścianą - mówią kierownicy placówek medycznych.

Gros kontraktu, jaki szpital ma z NFZ, przeznaczane jest na płace pracowników szpitali. A nieustanne apele o dosypywanie pieniędzy do służby zdrowia, które miałyby rozwiązać jej problemy, to tak naprawdę ładowanie kasy właśnie w rosnące płace. Stąd pojawił się pomysł, przy ostrych sprzeciwach lekarskich związków zawodowych, ograniczenia pensji medyków w publicznych placówkach do 48 tys. zł miesięcznie. Co dla większości ludzi jest i tak kwota niebotyczna.

A ile zarabiają lekarze w chełmskim szpitalu? Niestety, trudno o konkretną informację na ten temat. Choć w mediach ogólnopolskich pojawiają się informacje o konkretnych stawkach, fak-

turach wystawianych przez medyków, ze wskazaniem ich specjalizacji, to dyrekcja chełmskiego szpitala mocno wzbrania się przed podaniem kwot. Zapytaliśmy bardzo ogólnie o wskazanie, ilu lekarzy z chełmskiego szpitala zarabia (wystawia faktury) na kwoty w przedziałach od 20 do 50 tys. zł, od 50 do 100 tys. zł, od 100 do 150 tys. zł, od 150 do 200 tys. zł i powyżej 200 tys. zł. I chociaż nie pytaliśmy o nazwiska doktorów ani oddziały, na których dyżurują, to dyrekcja uważa, że podanie takiej informacji pomogłoby w ich identyfikacji.

„Mając na uwadze konieczność ochrony interesów ekonomicznych lekarzy świadczących usługi na podstawie umów cywilnoprawnych oraz ryzyko potencjalnej identyfikacji poszczególnych osób na podstawie zbyt szczegółowych danych, Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Chełmie przyjął spłaszczoną i zanonimizowaną strukturę przedziałów wartości wystawionych faktur.

W związku z powyższym informu-

ję, że faktury wystawione w miesiącu wrzesień 2025 r. przez 69 lekarzy kontraktowych mieszczą się w przedziale od 20 do 200 tys. zł.

W obrębie tego zakresu występują różne poziomy wynagrodzeń, jednakże ze względu na bardzo wąski charakter grupy zawodowej oraz fakt, że szczegółowa gradacja mogłaby prowadzić do identyfikacji konkretnych osób, Szpital odstępuje od podawania dalszego rozbicia na podprzedziały kwotowe.

Mając na uwadze rekomendacje prawne, zastosowane ujednolicenie przedziałów ma na celu zapewnienie ochrony prywatności lekarzy, przeciwdziałanie ujawnieniu ich indywidualnej sytuacji ekonomicznej oraz uniknięcie ryzyka naruszenia tajemnic przedsiębiorstwa” - takie treści odpowiedź otrzymaliśmy od Agnieszki Kruk, dyrektora chełmskiego szpitala.

Jesteśmy ciekawi reakcji naszych Czytelników i pacjentów szpitala na ten akt „dbania o interes lekarzy” i „zapewnienia ochrony ich prywatności”, na

który powołuje się dyrektor szpitala. Ale zaskakujące jest ukrywanie nawet tak ogólnych informacji dotyczących zarobków w placówce, która podlega samorządowi i utrzymywana jest z publicznych pieniędzy.

Niestety, to zastanianie się formułkami prawnymi tylko potęguje pogłoski, które pojawiają się w przestrzeni publicznej, a które mówią o zarobkach chełmskich medyków. I nie pozwala na zdementowanie, ani potwierdzenie ilu lekarzy wystawia, co miesiąc faktury na około 200 tys. zł. Bo to, że tacy są, to sprawdzona informacja. Z nieoficjalnych źródeł wiemy także, że nie brakuje faktur na kwoty około 100 tys. zł a sporo lekarzy wystawia faktury na około 40-50 tys. zł. I to w szpitalu, który ledwo zipie i musi się podpierać kolejną pożyczką od samorządu województwa lubelskiego.

W chełmskiej placówce jest 65 lekarzy zatrudnionych na umowę o pracę i 132 lekarzy w ramach umów kontraktowych. **(reb)**

**CHEŁMSKIE.** Dwie doby po dywersji

## Wagon wypadł z torów

**Na bocznicy kolejowej w Wólce Okopskiej koło Dorohuska doszło do wykoślenia wagonu towarowego. Niespełna dwie doby po ataku dywersyjnym na tory kolejowe niedaleko Lublina. Czy coś łączy te dwa zdarzenia? - zastanawiają się wszyscy. Sprawę zbada prokuratura.**

„W nocy z 17 na 18 listopada 2025 r. doszło do wykoślenia jednego z wagonów w okolicy terminala PKP Cargo Connect w Dorohusku. Wagon był załadowany towarami. W wyniku zdarzenia nikt nie został ranny. Okoliczności zdarzenia są wyjaśniane przez odpowiednie służby” - podał Mateusz Izydorek vel Zydorek z PKP Cargo Connect.

Wagon był wypełniony śrutem rzepakowym. We wtorek rano towar miał zostać przeładowany na ciężarówkę. Tuż po północy skład miał się samoistnie przemieścić. - Dyżurny chełmskiej policji odnotował około 1 w nocy zgłoszenie, że kilkanaście wagonów kolejowych zjechało po bocznicy a jeden z wagonów wykoślił się. Policjanci nie zastali nikogo na miejscu zdarzenia. W dzień teren sprawdzali biegli. Wstępnie wykluczono udział osób trzecich

- mówi Ewa Czyż, rzecznik prasowa komendanta miejskiego Policji w Chełmie

Do wykoślenia wagonu doszło niespełna dwie doby po tym, jak wykryto uszkodzone tory kolejowe w miejscowościach Mika i Gołąb na trasie Warszawa - Lublin. Zdaniem śledczych był to celowy atak dywersyjny, który mógł doprowadzić do katastrofy kolejowej. Sprawcy, którzy podłożyli ładunek wybuchowy na torach, zostali ustaleniu, ale zbiegli na Białoruś przez

przejście graniczne w Terespolu. - To zdrajcy, obywatele Ukrainy, którzy działali na zlecenie Rosji - podały służby.

Śledczy na razie nie łączą ze sobą obu zdarzeń. Ale we wtorek i środę prowadzono oględziny miejsca wypadku, brał w nich udział biegły z zakresu ruchu kolejowego oraz prokurator. - Czynności zakończyły się. Czekamy na opinię biegłego a zgromadzony materiał zostanie oceniony przez prokuraturę. **(reb)**

## Ubezpieczenia w Chełmie jeszcze tańsze – OC od 279 zł w Total Ubezpieczenia!

**W** Chełmie otworzyła się nowa multiagencja Total Ubezpieczenia, prowadzona przez doświadczonego agenta Kamila Nafalskiego. Znajdziesz nas przy ul. Ks. Jerzego Popiełuszki 13.



To miejsce, w którym ubezpieczenia przestają być problemem, a stają się szybką i prostą formalnością.

### Najlepsze oferty w jednym miejscu:

- OC od 279 zł
- OC + AC od 730 zł
- Dom/mieszkanie od 150 zł rocznie
- Ubezpieczenia firmowe od 200 zł rocznie

Nie musisz szukać sam – porównamy dla Ciebie oferty kilkunastu towarzystw i proponujemy najlepszą opcję.

### Dlaczego warto odwiedzić nas osobiście?

- Polisa i dokumenty od ręki – bez czekania
- Spokojna rozmowa i jasne wyjaśnienia
- Wsparcie także w razie szkody
- W Total Ubezpieczenia stawiamy na kontakt z człowiekiem, nie z infolinią.

### Masz mało czasu?

Oferujemy też szybką kalkulację przez telefon lub maila. Wystarczy kilka danych, a przygotujemy dla Ciebie indywidualną ofertę – bez wychodzenia z domu.



**Total Ubezpieczenia – Kamil Nafalski**  
Chełm, ul. Ks. Jerzego Popiełuszki 13  
696 436 231  
kamilnafalski@gmail.com

### Ubezpieczysz u nas wszystko:

- Samochody osobowe i ciężarowe
- Motocykle, autobusy, przyczepy
- Ciągniki siodłowe i rolnicze
- Nietypowe pojazdy? Też damy radę!
- Dodatkowo oferujemy **ubezpieczenia mieszkań, domów, firm oraz na życie i NNW.**

**Zapraszamy – przyjdź, zadzwoń lub napisz. Dobre ubezpieczenie masz na wyciągnięcie ręki!**



**D**elikatny, rozpylający się w ustach serek Bieluch to nie tylko przysmak. To legenda, która narodziła się w sercu Chełma. Tam, gdzie w kredowych podziemiach mieszka łagodny Duch Bieluch, Spółdzielnia Mleczarska Bieluch od pokoleń tworzy serek według tajemnej receptury. Każda łyżeczka to odrobina magii – lekkości, naturalności i smaku, który od lat zachwyca Polaków.

*Spróbuj i poczuj,  
jak tradycja przenika  
do codzienności.*

**ZAPRASZAMY DO SKLEPÓW FIRMOWYCH SM BIELUCH:**  
Chełm, ul. Chemiczna 4, al. Żołnierzy I AWP 40

Do tego też się przygotowywali

# Terytorialsi na torach

**Żołnierze 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej patrolują dziesiątki kilometrów torów kolejowych na kluczowych odcinkach do przejść granicznych z Ukrainą i Białorusią. - Do takich działań też się szkoliliśmy - mówi płk Wojciech Brykner, zastępca dowódcy 19. NBOT. W miniony piątek ruszyła operacja „Horyzont”. Wojsko pomaga innym służbom w zabezpieczaniu newralgicznej infrastruktury transportowej.**

„Wszystkie brygady Wojsk Obrony Terytorialnej wspierają Straż Ochrony Kolei, angażując się we wzmocnienie fizycznej ochrony infrastruktury kolejowej w całym kraju.” - podało WOT po aktach sabotażu, do których doszło na trasie linii kolejowej Warszawa - Dorohusk. W miejscowości Mika wysadzono fragment torów, w Gołębiu uszkodzono trakcję energetyczną. Od minionego poniedziałku setki żołnierzy prowadzi przeszuka-

nia torów, nasypów, mostów i przepustów, a także kontroluje najważniejsze węzły i newralgiczne odcinki kolejowe. Aktywny udział w działaniach bierze od początku 19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej z Chełma.

- Nasi żołnierze realizują zadania związane z patrolowaniem linii kolejowych w naszym Stałym Rejonie Odpowiedzialności. Działania te polegają przede wszystkim na fizycznej kontroli torowisk na linii kolejowej Lublin - Rejowiec - Chełm - Dorohusk przez m.in. terytorialsów ze 191. batalionu obrony pogranicza z Woli Uhruskiej. Natomiast żołnierze 193. batalionu obrony pogranicza z Białej Podlaskiej wykonują podobne działania, sprawdzając linie kolejową Biała Podlaska - Małaszewicze. To szczególnie ważne kierunki do przejść granicznych z Białorusią w Terespolu i z Ukrainą w Dorohusku - mówi płk **Wojciech Brykner**, zastępca dowódcy 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej w Chełmie.

## Do tego też się szkolą!

Nadbużańska Brygada szkolila się już w podobnych działaniach podczas ćwiczeń reagowania kryzysowego AMPER 2025, które w czerwcu br. roku organizowała PGE Dystrybucja. Jednym z elementów ćwiczeń było zapobieganie próbie zniszczenia przez grupę dywersyjną linii kolejowej w okolicy Hrubieszowa.

- W ramach tych ćwiczeń przygotowaliśmy się do współdziałania z PKP i innymi służbami. Nie czekamy biernie aż coś się wydarzy. Przygotowujemy się do różnych sytuacji kryzysowych, testujemy różne scenariusze i wdrażamy rozwiązania - mówi **płk Brykner**.

Oprócz 19. NBOT w ćwiczeniach brały udział Policja, Straż Pożarna, Straż Graniczna SOK, 2. Pułk Rozpoznawczy z Hrubieszowa oraz Wojewódzkie Centrum Zarządzania Kryzysowego.

## Operacja Horyzont wystartowała

W piątek 21 listopada oficjalnie rozpoczęła się operacja Horyzont,



do której zostanie zaangażowanych około 10 tysięcy żołnierzy z różnych rodzajów sił zbrojnych. Operacja obejmie zasięgiem cały kraj. Żołnierze, policja i Straż Ochrony Kolei obejmą nadzorem newralgiczne linie kolejowe i obiekty związane z infrastrukturą transportową. Będą patrolować teren, demonstrować obecność, a także organizować skryte posterun-

ki obserwacyjne - zapowiedział szef sztabu generalnego WP, gen. Wiesław Kukula.

Wojsko chce także, aby w operację aktywnie włączyli się sami Polacy i informowali służby o podejrzanych zdarzeniach i osobach. Pomóc ma w tym specjalna aplikacja, która ma zostać uruchomiona na przełomie listopada i grudnia. **(reb)**

## CHEŁM. Jakie kierunki rozwoju dla miasta?

# Kosztowna diagnoza

**Kto stoi za autorstwem kosztownej „Diagnozy i prognozy kierunków rozwoju miasta Chełm na tle powiązań funkcjonalnych z regionem”? Zainteresowani mogli się dowiedzieć w minioną sobotę, w trakcie gali inauguracyjnej obchodów 100-lecia Osiedla Dyrekcja.**

Wykaz umów zleceń, jakie miasto zawiera z osobami fizycznymi i firmami, to ciekawa lektura. Można się z niej dowiedzieć, z kim urząd podpisuje umowy, jakie zleca usługi i ile za nie płaci. Co istotne i godne pochwały, miasto niczego nie ukrywa, transparentnie pokazuje wszystkie umowy, które zawiera. A w ciągu roku jest ich nawet tysiąc. Niestety, przykładu z urzędu nie biorą podległe miastu placówki i spółki miejskie.

A dzięki takiemu wykazowi mieszkańców mogą się dowiedzieć np., jaka kancelaria prawna reprezentuje miasto w różnych sporach sądowych, albo że magistrat zlecił przygotowanie „Diagnozy i prognozy kierunków rozwoju miasta Chełm na tle powiązań funkcjo-

nalnych z regionem”. Całkiem kosztownego dokumentu, za który podatnicy zapłacą 67 tys. zł. Kto jest autorem, jak został wybrany i co zawiera diagnoza?

- Autorem opracowania jest prof. dr hab. Tomasz Przemysław Śleszyński, jeden z najwybitniejszych polskich specjalistów w zakresie geografii miast, delimitacji obszarów funkcjonalnych i prognozowania rozwoju przestrzennego. Zlecenie udzielono w trybie bez stosowania zasad konkurencyjności, na podstawie § 28 ust. 1 pkt 10 Regulaminu udzielania zamówień sektorowych i publicznych w Urzędzie Miasta Chełm oraz miejskich jednostkach organizacyjnych (załącznik do Zarządzenia nr 964/21 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 4 lutego 2021 r.). W związku z powyższym do innych wykonawców nie kierowano zapytań ofertowych, wybór prof. Śleszyńskiego nastąpił w sposób bezpośredni i był w pełni zgodny z obowiązującym regulaminem - przekazał nam **Kacper Jasyk** z Urzędu Miasta Chełm.

Wkrótce przedstawimy naszym Czytelnikom główne założenia tego dokumentu. **(reb)**

## CHEŁM

Wicepremier z PSL złożył ważną deklarację:

# MON zapłaci za muzeum

**Ministerstwo Obrony Narodowej sfinansuje budowę Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej? Taką zaskakującą deklarację złożył wicepremier i minister obrony narodowej Władysław Kosiniak-Kamysz. Czy oprócz zapowiedzi są już jakieś konkrety?**

Przypomnijmy: Miasto Chełm planowało budowę Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Pod koniec kadencji poprzedniego rządu PiS urząd podpisał umowę z ministerstwem kultury i dziedzictwa narodowego na ogromną dotację na budowę i utrzymanie muzeum. Chodziło o 180 mln zł. Po zmianie władzy w kraju ministerstwo wypowiedziało umowę. Politycy rządzącej partii udowadniali, że w całym kraju pod koniec kadencji ich poprzednicy podpisywali umowy na ogromne pieniądze i nazywali to skokiem na

kasę. Niestety nie pomogły wyjaśnienia prezydenta Chełma, który pokazywał, że list intencyjny w sprawie budowy muzeum podpisano już w 2023 roku. A w 2022 roku miasto dostało około 4 mln zł rządowej dotacji na zakup nieruchomości przy ul. Hrubieszowskiej, w którym miała powstać placówka. Pomimo zerwania umowy prezydent nie zrezygnował z inwestycji. Zlecił przygotowanie projektu muzeum, ogłosił przetarg na realizację pierwszego etapu i złożył pozew przeciwko ministerstwu kultury, w którym domaga się unieważnienia decyzji i odblokowania środków na projekt.

Tym bardziej zaskakująca wydaje się niedawna deklaracja rządowego koalicjanta KO, tj. PSL. Wicepremier i minister obrony narodowej, w trakcie kongresu PSL zapowiedział, że jeżeli nie ministerstwo kultury to jego resort weźmie na barki utworzenie muzeum w Chełmie.

- Dziękuję, Panie Premierze, za tą deklarację, współpracę w tym temacie i dążenie do upamiętnienia Ofiar ludobójstwa wołyńskiego. Podziękowania również kieruję do Wicemarszałka Sejmu Pana Piotra Zgorzelskiego, którego zaangażowanie w tą inicjatywę jest również odczuwalne. Deklaruje pełną współpracę przy budowie Muzeum, a przede wszystkim upamiętnieniu Ofiar ludobójstwa wołyńskiego - napisał prezydent Banaszek w internecie.

Czy deklaracja wicepremiera to tylko szukanie głosów poparcia przed kolejnymi wyborami, czy idą za tym już jakieś konkretne działania? O to zapytaliśmy miejskich urzędników.

- Na ten moment pan prezydent Jakub Banaszek nie będzie udzielał szerszej informacji. Należy jednak podkreślić, że wypowiedź pana premiera Władysława Kosiniaka-Kamysza jest zgodna z tym, o czym były prowadzone rozmowy - odpowiedzieli. **(reb)**

## CHEŁM. Zamiast tworzyć nową placówkę miasto może przejąć istniejącą

# Powiat oddałby PUP?

**Zamiast tworzyć własną jednostkę, miasto mogłoby przejąć Powiatowy Urząd Pracy. Starosta chełmski zapowiedział, że mógłby oddać PUP, do którego powiat musi dokładać, a który obsługuje coraz mniej bezrobotnych.**

O wyłączenie z Powiatowego Urzędu Pracy „miejskiej” części pytał podczas ostatniej sesji Rady Powiatu Chełmskiego (21 listopada) radny **Tomasz Szczepaniak**. W nawiązaniu do planów władze Chełma, które przygotowało uchwałę o utworzeniu własnej jednostki, która zajęłaby się obsługą mieszkańców miasta. We wrześniu rada miasta miała podejmować uchwałę, ale ten punkt został zdjęty z porządku obrad.

Zabrakło chyba rzetelnej kalkulacji kosztów nowej placówki i opinii ministerstwa Rodziny Pracy i Polityki Społecznej, która musi wyrazić zgodę na jej powołanie.

- Czy była jakaś rozmowa na temat odtądzenia miasta ze struktur Powiatowego Urzędu Pracy? Czy wiemy coś na ten temat oficjalnie? - pytał radny.

- Nikt nie rozmawiał z nami w tej sprawie. Była to decyzja radnych czy

prezydenta. Nie wiem jak to przebiegało. Mówiąc szczerze zdziwiło mnie to, bo koszty byłyby olbrzymie - mówił starosta **Piotr Deniszczuk** i dodał, że gdyby miasto byłoby chętnie przejąć prowadzenie PUP, to droga do dyskusji byłaby otwarta. - Dopłacamy do tego biznesu: miasto i my. Nie jest to łatwy biznes. Z mojego punktu widzenia bezrobotnych jest coraz mniej. Raczej brakuje rąk do pracy - mówił starosta. **(reb)**

## POWIAT CHEŁMSKI

Starosta dostał podwyżkę

# Teraz pensja maksymalna

Starosta chełmski Piotr Deniszczyk dostał podwyżkę. Będzie zarabiał ponad 21 tys. zł miesięcznie, czyli tyle, ile może maksymalnie według nowego rozporządzenia. - A co z szeregowymi pracownikami, którzy od lat pracują na rzecz powiatu? - pytał radny Marcin Łopacki.

Samorządowcy wspominają 2021 rok jako jeden z najlepszych w swoich kadencjach. To wtedy weszła nowelizacja ustawy o pracownikach samorządowych, która dała im gigantyczne podwyżki. Nowe pensje uchwalano pod koniec roku, przeważnie w listopadzie i grudniu, ale wójtowie, burmistrzowie, prezydenci i starostowie dostawali je z wyrównaniem od sierpnia. I chociaż zakładały pewien przedział (widełki), to wielu wójtów dostało maksymalny zakres - niezależnie od tego, jak długo rządzą. Dzięki nowym przepisom ich zarobki poszybowały o prawie 100 proc. - do około 20 tys. zł. A media pisały, że dziwnie się zbiegło, że akurat w trakcie rosnącej inflacji.

We wrześniu br. wyszło nowe rozporządzenie w sprawie wynagradzania pracowników samorządowych wybieranych w wyborach. I chociaż nie nakazuje ono podnoszenia pensji, to ponownie dla wielu rządzących było okazją do sporej podwyżki. Tak było m.in. w powiecie chełmskim. W miniony piątek, 21 listopada, radni podnieśli staroście chełmskiemu Piotrowi Deniszczukowi pensję o ponad 1000 zł brutto (559 zł netto). Starosta będzie zarabiał teraz 21 043 zł (wynagrodzenie zasadnicze - 10 950 zł, dodatek funkcyjny - 3 650 zł, dodatek specjalny - 30 proc. wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego tj. 4 253 zł, dodatek za wieloletnią pracę - 20

proc. miesięcznego wynagrodzenia zasadniczego - 2 190 zł).

Podwyżka przeszła 12 głosami (również obecnych na sesji radnych opozycji). Czwórki radnych nie było na sesji, od głosu wstrzymał się Artur Juszczyk z OdNowy, P. Deniszczyk nie głosował, a jedynym przeciwnym był Marcin Łopacki z PSL. On też postulował, żeby dowartościować pracowników starostwa z wieloletnim stażem, którzy ciężko pracują za najniższą krajową. - Zawsze przepisy znajdziecie, żeby między sobą dzielić środki, a zapominacie o tych, którzy na was pracują. Premie i nagrody wiecie jak między sobą dzielić - mówił radny.

Bernadeta Misiura, która niedawno zasiadła szeregi koalicji rządzącej powiatem, mówiła, że wynik ekonomiczny powiatu na koniec roku będzie bardzo dobry, co jest zasługą starosty. - Uważam, że podwyżka nie jest znaczącą. Według mnie pan starosta na nią zasługuje. Nie kwestionuję, że pracownicy powinni więcej zarabiać. Może pomyślemy też i o pracownikach, żeby byli docenieni. Bo ktoś przygotowuje dokumenty, żeby te inwestycje były wykonane - mówiła radna.

W informacji z działalności zarządu starosta mówił, że na koniec roku zadłużenie powiatu wyniesie około 26 mln zł, ale wolne środki, jakimi dysponuje powiat to aż 35 mln zł. - Innymi słowy, gdybyśmy spłacili wszystkie kredyty, to byłibyśmy 10 mln zł do przodu. Ale nie zrobimy tego, bo są inwestycje w trakcie realizacji. A większe inwestycje wymagają zaangażowania większego kapitału na wkład własny - tłumaczył. A nie byłby sobą, gdyby nie wytknął poprzednikom, że kiedy w 2014 roku przychodził do powiatu, to zadłużenie wynosiło 14 mln zł i żeby zapłacić odchodzącemu staroście i wicestaroście odprawy, musiał zaciągać kredyt w banku. (reb)

**Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Krasnymstawie**  
ogłasza pisemny przetarg ofertowy  
na sprzedaż nieruchomości po byłym punkcie  
skupu mleka w miejscowości:

**Olchowiec gmina Żółkiewka.**

Nr działki- 792/6 o powierzchni 0,1 ha  
(prawo wieczystego użytkowania).

Cena wywoławcza – 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych)  
Oferty wraz z proponowaną ceną, w zamkniętych kopertach należy składać  
w terminie do 04.12.2025 r. na adres

Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Krasnymstawie,  
ul. Borowa 4, 22-300 Krasnystaw.

Sprzedawca zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert  
oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Szczegółowe informacje odnośnie przedmiotu przetargu można uzyskać  
w siedzibie Spółdzielni

w dniach roboczych (pon. – pt.) w godz. 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
oraz telefonicznie pod numerem: 82 576 28 61 wew.358

# Wsparcie dla rolników: Ruszył nabór wniosków na inwestycje w gospodarstwach rolnych



Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa ogłosiła nabór wniosków na inwestycje w gospodarstwach rolnych zwiększające konkurencyjność. Od 20.11.2025 r. do 19.12.2025 r. rolnicy mogą składać wnioski o wsparcie, dostępne w dwóch obszarach: A - rolnictwo precyzyjne w produkcji zwierzęcej i D - maszyny do zbioru.

Wywiad z Andrzejem Romańczukiem - Dyrektorem Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR



## ● Jakie są główne cele wsparcia?

Tegoroczny nabór realizowany będzie w dwóch obszarach wsparcia:

**A** – rozwiązania rolnictwa precyzyjnego w budynkach i budowlach służących produkcji zwierzęcej

**D** – operacje dotyczące maszyn do zbioru

Ma na celu zwiększenie konkurencyjności gospodarstw rolnych i ich zorientowanie na rynek. Wsparcie ma pomóc rolnikom w modernizacji i zwiększeniu efektywności produkcji.

## ● Kto może ubiegać się o wsparcie?

W obszarze A mogą ubiegać się **rolnicy**, przytoczmy tu definicję **rolnik** (osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, wspólnicy spółki cywilnej prowadzący działalność rolniczą w ramach spółki cywilnej).

W obszarze D o wsparcie może ubiegać się **wyłącznie grupa rolników (złożona co najmniej z trzech osób fizycznych)**, w celu zrealizowania inwestycji zbiorowej.

## ● Jakie są warunki uzyskania wsparcia?

Główne kryteria dostępu dotyczą rolników posiadających gospodarstwa również tych tworzących grupę:

- gospodarstwa o powierzchni UR **nie większej niż 300 ha**;

- wielkość ekonomiczna gospodarstwa każdego z rolników w roku wyjściowym wynosi **co najmniej 25 tys. euro i nie więcej niż 250 tys. euro**;

- każdy z rolników prowadzi działalność rolniczą, z której uzyskał roczny przychód ze sprzedaży produktów rolnych wytwarzanych w jego gospodarstwie **w wysokości co najmniej 75 tys. zł**;

- operacje (w ramach złożonych biznesplanów) muszą zakładać **wzrost wartości dodanej brutto (GVA) o co najmniej 10%** w stosunku do roku wyjściowego;

- operacje powinny przewidywać zastosowanie dostępnych na rynku technologii, które zapewnią ograniczenie szkodliwego wpływu rolnictwa na środowisko, energooszczędnych lub niskoemisyjnych, w przypadku możliwości ich racjonalnego zastosowania;

- operacje nie spowodują wzrostu produkcji, dla której brak jest rynku zbytu.

## ● Jakie są stawki dofinansowania?

Dofinansowanie może wynieść do 300 tys. zł, przy czym standardowo refundowane jest 45% kosztów kwalifikowalnych, a dla rolników do 41. roku życia - 65%.

## ● Jak złożyć wniosek?

Nabór wniosków trwa od 20 listopada do 19 grudnia 2025 r. Wnioski można składać wyłącznie za pośrednictwem Platformy Usług Elektronicznych ARiMR.

## ● Jakie operacje będą wspierane w obszarze A?

Wsparcie będzie udzielane na operacje dotyczące rozwiązań rolnictwa precyzyjnego w budynkach lub budowlach służących produkcji zwierzęcej (np. poprzez zakup maszyn i urządzeń służących cyfryzacji i optymalizacji procesów, zarządzania klimatem w budynkach inwentarskich, monitorowaniu zdrowia i dobrostanu zwierząt, optymalizacji żywienia, inwestycje w odnawialne źródła energii, jeśli służą pozostałym inwestycjom itp.).

## ● Jakie operacje będą wspierane w obszarze D?

Wsparcie będzie udzielane na operacje polegające na zakupie samojedźnych lub przyczepianych maszyn służących do zbioru ziemiopłodów wytwarzanych w gospodarstwie. Należy zaznaczyć, iż wsparcie nie jest przeznaczone na zakup maszyn służących wyłącznie do transportu lub załadunku (np.: kombajny zbożowe, kombajny do zbioru warzyw, owoców, kosiarki do trawy, prasy zbierające, sieczkarnie, itp.).

## ● Jakie są główne korzyści z tego wsparcia?

Wsparcie ma przyczynić się do poprawy konkurencyjności gospodarstw rolnych, zwiększenia ich rentowności i zorientowania na rynek, dlatego zachęcam rolników do sięgania po środki finansowe, które oferuje Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Więcej informacji  
na stronie  
[www.gov.pl/web/arimr](http://www.gov.pl/web/arimr)



Agencja Restrukturyzacji  
i Modernizacji Rolnictwa

**CHEŁM.** Budżet już nie rekordowy, ale inwestycje w toku

# Ćwierć miliarda na inwestycje

**Według projektu przyszłorocznego budżetu Chełma około ćwierć miliarda złotych ma być przeznaczona na inwestycje. W większości będzie to kontynuacja już rozpoczętych przedsięwzięć, których jest całe mnóstwo. W planie jest m.in. rozpoczęcie przebudowy sali sportowej Wschodniego Centrum Zapasów przy ul. Kapieliskowej, rewitalizacja Glinianek i Ogródka Jordanowskiego, budowa zadaszonego lodowiska przy ul. Sienkiewicza w Chełmie.**

15 listopada br. **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, podpisał zarządzenie w sprawie projektu budżetu miasta na 2026 rok. Dokument ten wraz z uzasadnieniem przedłożony zostanie do

zaopiniowania Radzie Miasta Chełm oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Lublinie. Chełmscy radni pochylą się nad nim na grudniowej sesji. Dochody miasta w 2026 r. mają wynieść 733 315 302,32 zł, a wydatki 799 182 902,32 zł, z tego wydatki bieżące zaplanowano na 533 761 136,15 zł, a wydatki majątkowe na 265 421 766,17 zł. Zaplanowano deficyt w wysokości 65 867 600,00 zł, a źródłami jego pokrycia mają być przychody pochodzące z zaciągniętych pożyczek i kredytów. Na zadania realizowane w ramach budżetu obywatelskiego zaplanowano 2 797 800,00 zł.

Budżet na 2026 rok nie jest już tak rekordowy jak tegoroczny (opiewał na ponad miliard złotych) i mniejsze też niż w tym roku mają być wydatki na inwestycje. Ratusz planuje na nie przeznaczyć w przyszłym roku około 260

mln zł. Większość z tych inwestycji to kontynuacja już rozpoczętych przedsięwzięć. Najkosztowniejsze z nich to przebudowa stadionu miejskiego wraz z boiskami treningowymi w ramach Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej w Chełmie. W 2026 r. zaplanowano na ten cel 52 720 724 zł. Z kolei 32 051 032,99 zł zapisano na przebudowę ulic Fabrycznej i Przemysłowej. Kolejne ważne inwestycje zapisane w projekcie przyszłorocznego budżetu to: budowa obwodnicy południowej miasta (na 2026 r. zaplanowano na to 25 mln zł, realizacja do 2028 r.), kompleksowa modernizacja części ulic w mieście Chełm (w 2026 zaplanowano na to 12 048 473,83 zł), rozbudowa dróg gminnych na terenie miasta Chełm (w 2026 r. zaplanowano na to 27 981 400,21 zł, inwestycja ma się zakończyć w 2027 r.),

zwiększenie zrównoważonej mobilności mieszkańców ChOF (chodzi o trwałą budowę zajezdni i pętli autobusowych oraz modernizację przystanków, w 2026 r. przeznaczono na to 21 992 198,92 zł). Kolejne inwestycje wyliczone w projekcie przyszłorocznego budżetu to rozpoczęte już: modernizacja budynku przeznaczonego na działalność Hubu Technologicznego w Chełmie (tj. modernizacja budynku po dawnym banku przy ul. Gen. Orlicz-Dreszera, w 2026 r. przeznaczono na to 1 015 000,00 zł), wzrost efektywności energetycznej infrastruktury Miasta Chełm (tj. remont budynków ratusza, na który w 2026 r. przeznaczono 3 448 000,00 zł), rewitalizacja Parku Międzyosiedlowego na Os. XXX-lecia w Chełmie (w 2026 r. zaplanowano na to 9 196 380,28 zł). Następne długo oczekiwane inwestycje, które znalazły się w projekcie budżetu na 2026 r. to: Modernizacja Ogródka Jordanowskiego w Chełmie (w 2026 r. zaplanowano na to 2 355 751,22 zł), Rewitalizacja oraz

udostępnianie atrakcji turystycznych przy zbiornikach wodnych (chodzi o rewitalizację Glinianek, w 2026 r. zaplanowano na to 5 870 022,18 zł), Chełm - nowa siedziba muzeum (w 2026 r. zapisano na to 1 639 823,50 zł), a także Centrum Kultury Stary Młyn - adaptacja budynku dawnego młyna w Chełmie na potrzeby działalności kulturalnej (w 2026 r. zaplanowano na ten cel 12 714 373,49 zł, inwestycja ma potrwać do 2028 r.). W 2026 r. zaplanowano też 10 369 086,88 zł na „Przebudowę i rozbudowę sali sportowej Wschodniego Centrum Zapasów przy ul. Kapieliskowej” (inwestycja ma się zakończyć w 2027 r.). Ciekawym projektem, na które ratusz także pozyskał dotację jest „Budowa zadaszonego lodowiska przy ul. H. Sienkiewicza w Chełmie. W projekcie budżetu na 2026 r. zapisano na to 4 975 000,00 zł, a inwestycja ta ma się zakończyć w 2027 r. W planach na przyszły rok jest też kosztowne docieplenie szeregu placówek oświatowych (o tym więcej w tekście na str. 16) **(mo)**

**CHEŁM.** Rewitalizacja młyna

## Oferty mieszczą się w budżecie

**Jedenaście firm złożyło oferty w przetargu na rewitalizację młyna przy ul. Lubelskiej i urządzenie w nim m.in. teatru. Siedem z nich mieści się w kwocie, którą miasto przeznaczyło na ten cel.**

Wiosną br. chełmski ratusz na zadanie pod nazwą „Centrum Kultury Stary Młyn” otrzymał 28,3 mln zł z Funduszy Europejskich. Projekt zakłada kompleksową rewitalizację zdegradowanego zabytkowego młyna Michalenki przy ul. Lubelskiej, który po przeprowadzeniu robót budowlanych stać ma się nowoczesnym obiektem przeznaczonym na działalność kulturalną. We wrześniu br. chełmscy urzędnicy ogłosili przetarg na to zadanie. Ratusz przeznaczył na jego sfinansowanie 40 948 254,51 zł. Firmy mogły składać oferty do 19 listopada br. Wpłynęło ich aż 11, z czego 7 mieści się w kwocie, którą miasto zaplanowało na ten cel. Najtańszą ofertę opiewającą na 28 904 822,82 zł złożyła spółka „SOLKAN” z Rzeszowa. W budżecie ratusza mieszczą się też oferty: Przedsiębiorstwa Wielobranżowego BUDMAT z Zamościa (29 620 109,70 zł), spółki „TEXOM” z Krakowa (33 261 180,30 zł), spółki MAX-BUD z Szerokiego, woj. lubelskie (35 553 949,50 zł), spółki Budimex z Warszawy (36 196 440,00 zł), spółki LK INWEST z Wrocławia (37 815 120,00 zł) i spółki ZAB-BUD z Warszawy (39 796 817,10 zł). Najdroższą ofertę, opiewającą na 47 862 794,00 zł złożyła chełmska spółka ASECO CONSTRUCTION POLSKA.

- Teatr w Młynie Michalenki powstanie! - cieszy się **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. - Oferty mieszczą się w założonym budżecie.

„Stary młyn” dysponować ma wielofunkcyjną salą widowiskową, umożliwiającą realizację i eksploatację spektakli repertuarowych Teatru Ziemi Chełmskiej, występów amatorskich grup artystycznych (tanecznych, muzycznych, teatralnych i klubów seniora), a także organizację wyda-

zeń kulturalnych z wykorzystaniem multimedii i technik audiowizualnych. W przebudowanym budynku młyna powstać ma powierzchnia wystawiennicza z kioskiem interaktywnym, systemem projekcji i nagłośnieniem do dyspozycji Muzeum Ziemi Chełmskiej. Planowane są tu też sale warsztatowe umożliwiające organizowanie warsztatów teatralnych, muzycznych, plastycznych, edukacji artystycznej dla wszystkich grup społecznych, w tym dla dzieci i młodzieży, seniorów i osób ze szczególnymi potrzebami. Ratusz ma prawomocne pozwolenie na budowę. Oprócz prac budowlanych oraz zakupu sprzętu i wyposażenia w projekcie przewidziano konserwację starodruków oraz obiektów z dziedziny etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej, które następnie zostaną zdigitalizowane, a także szkolenia dla kadry instytucji kultury, działania edukacyjne podnoszące świadomość ekologiczną społeczeństwa oraz współpracę z partnerem z Uteny (Litwa). Ważnym aspektem projektu jest zapewnienie dostępności dla osób z różnymi rodzajami niepełnosprawności – dostępności architektonicznej oraz dostępności treści i wydarzeń kulturalnych. **(mo)**



**CHEŁM.** Takie zmiany

## Partyzantów w jedną stronę



**Chełmskich kierowców czekają istotne zmiany w organizacji ruchu w centrum miasta. Ratusz zapowiada, o czym mówiło się już od dłuższego czasu, wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Partyzantów i przywrócenie dwukierunkowego na ul. Lubelskiej między Podwalną, a Pijarską. Zmiany zaczną obowiązywać w najbliższych tygodniach.**

Dziś przejazd ul. Partyzantów to dla wielu kierowców prawdziwe utrapienie. Sznur zaparkowanych wzdłuż drogi samochodów, głównie należących do studentów przyjeżdżających na zajęcia

do PANS, ciągnie się nierzadko od skrzyżowania z ul. Zamojską aż niemal do końca ulicy, więc wyminięcie się bez ryzyka otarcia o inne auto bywa bardzo trudne, tworzą się korki i bywa niebezpiecznie. Kierowcy nie kryją irytacji.

- Jakis czas temu miasto zapowiadało, że rozważy zmianę organizacji ruchu w tym miejscu. Od tych zapowiedzi minęło już wiele miesięcy, a dalej nic się nie zmienia. Będą tu jakieś zmiany czy nie? – przypominał nam o sprawie jeden z Czytelników.

Jak informuje Ratusz, na ul. Partyzantów planowane jest wprowadzenie ruchu jednokierunkowego. Zmiana ma wejść w życie za kilka tygodni, na przełomie roku. Urzędnicy analizują jeszcze, z której strony ruch będzie bardziej zasadny – od ul. Wojsławickiej czy od strony centrum. Decyzja ma zapaść niebawem.

Kolejnych zmian w organizacji ruchu należy spodziewać się także w ścisłym centrum, na chełmskiej starówce. Na ul. Lubelskiej, na odcinku od Podwalnej do Pijarskiej, także na przełomie 2025 i 2026 roku, ma zostać ponownie dopuszczony ruch w obu kierunkach. **(w)**

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

**tel. 512 392 940**

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

**seris konsalner** seris.pl

**Chełm, ul. Wojsławicka 10 D**

**+48 662 165 541**

# Realizacja projektu PFRON w Gminie Siedliszcze – remont budynku WTZ w Majdanie Zahorodyńskim



Gmina Siedliszcze z powodzeniem realizuje projekt współfinansowany ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w ramach Programu wyrównywania różnic między regionami III. Jego celem jest kompleksowy remont budynku Warsztatu Terapii Zajęciowej w Majdanie Zahorodyńskim oraz wymiana zużytego wyposażenia na nowe, bardziej funkcjonalne i dostosowane do potrzeb uczestników.

Wartość dofinansowania z PFRON wynosi 200 000 zł, natomiast udział własny gminy stanowi 20% kosztów przedsięwzięcia. Dzięki sprawnej organizacji i zaangażowaniu wykonawców prace postępują bardzo dynamicznie. Modernizacja

obejmuje m.in. odnowienie pomieszczeń, poprawę instalacji oraz zakup nowoczesnego wyposażenia, które podniesie komfort i jakość zajęć terapeutycznych.

Szczególnie istotnym elementem inwestycji jest poprawa dostępności obiektu dla osób z niepełnosprawnościami. Po zakończeniu prac WTZ będzie miejscem bardziej bezpiecznym, funkcjonalnym i przyjaznym dla wszystkich uczestników, co pozwoli na jeszcze skuteczniejsze prowadzenie działań rehabilitacyjno-terapeutycznych.

Projekt stanowi ważny krok w kierunku wyrównywania szans oraz wspierania aktywności osób z niepełnosprawnościami na terenie gminy.



Państwowy Fundusz  
Rehabilitacji Osób  
Niepełnosprawnych

Gmina Siedliszcze  
realizuje projekt dofinansowany  
z funduszy PFRON z „Programu  
wyrównywania różnic między regionami III”

**Celem projektu jest**  
remont budynku oraz wymiana wyposażenia  
w WTZ w Majdanie Zahorodyńskim

**Dofinansowanie projektu z PFRON**  
200 000,00 zł

[www.pfron.org.pl](http://www.pfron.org.pl)

## KARTA MIESZKAŃCA GMINY SIEDLISZCZE – lokalne zniżki i korzyści dla mieszkańców

Od wiosny 2023 roku mieszkańcy gminy mogą korzystać z programu „Karta Mieszkańca Gminy Siedliszcze”. To niewielki dokument, który przynosi całkiem realne korzyści dla lokalnej społeczności. Pierwszą kartę wydano 7 kwietnia 2023 r., a dziś korzysta z niej już **468 osób**. Z każdym miesiącem zwiększa się liczba wydanych kart, a wraz z nią – zainteresowanie lokalnymi zniżkami i współpracą ze strony przedsiębiorców.

Program skierowany jest do osób mieszkających w Siedliszczu i rozliczających podatek dochodowy PIT w Urzędzie Skarbowym w Chełmie, z wskazaniem Gminy Siedliszcze jako miejsca zamieszkania. O kartę mogą ubiegać się zarówno osoby zameldowane na pobyt stały, jak i te, które mieszkają na terenie gminy, choć niekoniecznie posiadają meldunek. Warunek jest jeden – rozliczanie podatku właśnie tutaj. Wykluczeni z programu są natomiast mieszkańcy zalegający z opłatami lokalnymi, ponieważ program ma także mobilizować do uczciwego regulowania

należności wobec samorządu.

Na czym polega idea karty? Przede wszystkim na tym, by mieszkańcy odczuwali konkretne korzyści wynikające z tego, że mieszkają tu, płacą tu podatki i współtworzą lokalną wspólnotę. Karta daje możliwość korzystania ze zniżek, rabatów i ofert przygotowanych specjalnie dla jej posiadaczy. Już dziś uprawnia na przykład do tańszego wykupienia pozwolenia na połów ryb na zbiorniku w Majdanie Zahorodyńskim.

Karta nie tylko ułatwia dostęp do lokalnych zniżek, lecz także otwiera drogę do uzyskania dofinansowania na inwestycje proekologiczne. Posiadacze ważnej karty mogą ubiegać się o wsparcie finansowe m.in. na montaż instalacji solarnych, fotowoltaicznych oraz pomp ciepła o klasie energetycznej minimum A+. Dla mieszkańców posiadających kartę wysokość dofinansowania wynosi aż 3000 zł brutto. W latach 2024-2025 z tej możliwości skorzystały już 52 osoby, co świadczy o rosnącym zainteresowaniu rozwiązaniami poprawiającymi efektywność energetyczną domów.

Dodatkowe wsparcie skierowane jest także do osób, które chcą gospodarować odpadami w sposób bardziej odpowiedzialny. Posiadacze karty mogą ubiegać się o dofinansowanie do zakupu przydomowego kompostownika. W ciągu ostatnich dwóch lat z tej formy pomocy skorzystało aż 117 mieszkańców. Te działania nie tylko ograniczają ilość odpadów, ale także wspierają postawy przyjazne środowisku i wpisują się w szerszą politykę ekologiczną gminy.

Warto podkreślić, że na karcie korzystają nie tylko mieszkańcy, ale również lokalni przedsiębiorcy. Firmy, które zdecydują się dołączyć do programu i zaproponować swoje zniżki, mogą liczyć na wsparcie promocyjne ze strony gminy. Dzięki temu zyskują nowych klientów i uczestniczą w budowaniu lokalnej tożsamości. Program staje się więc elementem nie tylko polityki społecznej, ale także promocyjnej, zachęcającej do osiedlania się na terenie gminy.

„Karta Mieszkańca Gminy Siedliszcze” ma więc prosty przekaz: warto mieszkać tu na stałe, warto płacić tu podatki, warto angażować się w życie lokalnej społeczności. A za tę codzienną współodpowiedzialność mieszkańcy otrzymują konkretne benefity – od zniżek po dofinansowania, dzięki którym można realnie oszczędzać. Mały plastikowy dokument staje się potwierdzeniem, że gmina inwestuje w tych, którzy wiążą z nią swoją przyszłość.



## JARMARK Bożonarodzeniowy

### 21 GRUDNIA 2025

**RYNEK W SIEDLISZCZU** | **START 11.30**

**12:00 CHÓR RAPSODIA Z II LO W CHEŁMIE**

ZESPÓŁ „AS” Z CYCOWA  
ZESPÓŁ 40 PLUS Z MILEJOWA  
ZESPÓŁ JASZCZOWIANKI  
ZESPÓŁ PAWŁOWIANKI  
SIEDLISZCZANIE ZNAD WIEPRZA

ROZSTRZYGNIECIE KONKURSÓW ŚWIĄTECZNYCH, WIZYTA MIKOŁAJA, ANIMACJE DLA DZIECI, WYSTAWCY ZE ŚWIĄTECZNYM ASORTYMENTEM (DRZEWKA CHOINKOWE, OZDOBY, STROIKI, RĘKODZIEŁO, ŚWIĄTECZNE PRZYSMAKI)

## Krasnostawianie wybrali

# Będzie minigolf, nie będzie meleksów i potupajki

Znany wyniki głosowania Budżetu Obywatelskiego Miasta Krasnostaw na 2026 r. Największe poparcie uzyskały: z projektów inwestycyjnych - Organizacja pola do minigolfa, a z tzw. miękkich - Krasnostawski Rodzinny Dzień Sportu i Aktywności.

Oprócz Organizacji pola do minigolfa w Krasnymstawie, który otrzymał 662 głosy, z projektów inwestycyjnych do realizacji trafi Budowa strefy rekreacji i mobilności przy Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Krasnymstawie (449 głosów). Minigolf ma kosztować 200 tys. zł, a Strefa przy Jedyńce 99 tys.

zł. Z projektów „pozostałych” najwięcej głosów oddano na Krasnostawski Rodzinny Dzień Sportu i Aktywności 2026 (878), ale do realizacji zakwalifikowały się też: Krasnostawskie Sobótki nad Wieprzem 2026 – 424 głosy, Festiwal Sztuk Krasnych im. Stanisława Bojarczuka – 189 głosów oraz Rewitalizacja terenów zielonych tzw. Błonia przy ul. Ryblej – 177 głosów.

W głosowaniu odpadły: Remont nawierzchni ogólnodostępnej drogi wewnętrznej w osiedlu, stanowiącej łącznik pomiędzy ulicami Okrzei i Mickiewicza (602 głosy), Turystycznym meleksem po Krasnymstawie (429 głosów) oraz Górzańskie powitanie lata z potupajką (157).

## KRAŚNICZYN

Monika Grzesiuk znów na urzędzie

# Była wójt z nową posadą

Monika Grzesiuk, była wójt gminy Kraśniczyn, wróciła do pracy w samorządzie. Została sekretarzem gminy Trzeszczany.



Monika Grzesiuk była wójt gminy Kraśniczyn przez jedną kadencję (2018-2024). W ostatnich wyborach ubiegała się o reelekcję. Weszła do drugiej tury mając więcej szczęścia od Anny Mróz – obie kandydatki dostały po 533 głosy, ale Grzesiuk wygrała w większej liczbie komisji wyborczych. W decydującym głosowaniu urzędująca wójt wyraźnie przegrała jednak (902 głosy do 649) z Janem Chora-giewiczem, który był już wójt gminy Kraśniczna w latach 1998-2010.

Po utracie stanowiska Grzesiuk dość szybko znalazła zatrudnienie jako dy-

rektor biura Lokalnej Grupy Działania Krasnostaw PLUS, ale teraz ma nową, bardziej eksponowaną i popłatną funkcję. Wygrała konkurs na stanowisko sekretarza gminy Trzeszczany.

Pani Monika Grzesiuk, jako jedyna z kandydatów spełniła wszystkie wymogi formalne i merytoryczne zawarte w ogłoszeniu o naborze, a w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej wykazała się bardzo dobrą znajomością wymaganych przepisów prawa i zaprezentowała się, jako osoba opanowana i komunikatywna – czytamy w uzasadnieniu rozstrzygnięcia konkursu.

Monika Grzesiuk chwali sobie nową pracę. - Poza obowiązkami sekretarza dodatkowo nadzoruję inwestycje i pozyskiwanie funduszy zewnętrznych, czyli to co umiem i lubię – mówi była wójt Kraśniczna. (kg)

## ŁOPIENNIK GÓRNY

# Stracili kolejnego druha

21 listopada strażacy-ochotnicy z OSP w Olszance towarzyszyli w ostatniej drodze swego kolegi, śp. druha Wiesława Kasperka. To kolejna w tym roku bolesna strata dla tej jednostki - kilka miesięcy temu odszedł jej wieloletni prezes Robert Baranowski.

- Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w wieku 62 lat odszedł na wieczną służbę nasz zasłużony druh Władysław Kasperk, wieloletni skarbnik Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszance. Był człowiekiem niezwykle oddanym sprawom naszej jednostki, a jego praca, zaangażowanie i serce włożone w działalność OSP w znacznym stopniu przyczyniły

się do jej rozwoju. Przez lata służby dawał przykład odpowiedzialności, sumienności i strażackiego braterstwa. Składamy szczerze kondolencje rodzinie i bliskim Zmarłego – napisali druhowie z OSP Olszanka na stronie internetowej jednostki.

Kondolencje rodzinie zmarłego złożył również wójt gminy Łopiennik Górny, Artur Sawa. Pogrzeb śp. Wiesława Kasperka odbył się w piątek, 21 listopada.

To kolejne w tym roku ciężkie chwile dla druhów z Olszanki. W styczniu po ciężkiej chorobie odszedł ich wieloletni prezes, Robert Baranowski. (kg)



## POWIAT KRASNOSTAWSKI. Szybka kolej wraca na sesję

# Stanowiskiem w szprychy

Temat budowy kolei dużych prędkości do Centralnego Portu Komunikacyjnego wraca pod obrady Rady Powiatu w Krasnymstawie. Na najbliższej sesji (25 listopada) radni mają głosować nad przyjęciem stanowiska sprzeciwiającego się proponowanemu za rządów PiS wariantom przebiegu takiej trasy kolejowej przez powiat krasnostawski. To reakcja powiatowych samorządowców na złożony przez prezydenta Karola Nawrockiego projekt ustawy o przywróceniu pierwotnego zakresu projektu CPK.

Wydawało się, że budzące wśród mieszkańców powiatu krasnostawskiego wiele kontrowersji plany budowy kolei szybkiej prędkości do CPK odeszły w przeszłość wraz z nastaniem w 2024 roku nowego rządu. Premier Donald Tusk zapowiedział co prawda, że projekt CPK będzie kontynuowany, ale bez większości tzw. szprych, czyli całkiem nowych tras kolejowych prowadzących z różnych zakątków Polski do planowanego w centrum kraju portu lotniczego. Takie okrojenie projektu krytykuje PiS i Prezydent RP Karol Nawrocki, który złożył właśnie w sejmie ustawę o realizacji projektu CPK w pierwotnym kształcie. Stąd właśnie w programie zwołanej na 25 listopada sesji Rady Powiatu w Krasnymstawie znalazł się punkt „Podjęcie stanowiska w sprawie przebiegu wariantów tras linii kolejowych przez teren powiatu krasnostawskiego w ramach inwestycji Centralnego Portu Komunikacyjnego”. Marka Piwko, przewodniczący rady powiatu, podkreśla, że przygotowane stanowisko to na razie tylko propozycja, a o ostatecznym jego kształcie

oraz o tym, czy w ogóle zostanie przyjęte, zdecydują radni.

- Rada Powiatu w Krasnymstawie VII kadencji, mając na uwadze dobro i potrzebę ochrony wspólnoty samorządowej, wyraża swój zdecydowany sprzeciw w zakresie budowy szprych Kolei Dużych Prędkości na terenie Powiatu Krasnostawskiego w ich pierwotnej formie i kształcie z uwagi na dotychczasowy brak dialogu oraz narzucanie z góry ustalonych wariantów przebiegu tych „szprych” bez uwzględnienia postulatów i alternatywnych rozwiązań zgłaszanych przez lokalną społeczność i samorządy powiatu krasnostawskiego – czytamy projekcie stanowiska. - Realizacja inwestycji w proponowanych wariantach wiąże się z koniecznością wyburzeń licznych budynków mieszkalnych i gospodarczych, co prowadzi do przymusowych przesiedleń setek rodzin. Warianty dezorganizują dotychczasowe układy komunikacyjne, dzielą grunty rolne i leśne, a także drastycznie obniżają wartość nieruchomości położonych w ich sąsiedztwie, budząc duże zaniepokojenie mieszkańców terenów znajdujących się w obszarze oddziaływania inwestycji. Ponadto, to zamierzenie budowlane podzieli tereny miast i gmin, co wpłynie na przerwanie naturalnych połączeń drogowych oraz rozdrobnienie gospodarstw rolnych – czytamy dalej w propozycji stanowiska.

Według przygotowanego dokumentu inwestycja w sposób nieodwracalny doprowadzi do zaburzenia równowagi w krajobrazie przyrodniczym i kulturowym, a budowa nie wniesie korzyści dla ruchu turystycznego. - W obszarze planowanego zbiornika wodnego tzw. „Oleśniki” trasa kolejowa miałaby przebiegać wzdłuż linii brzegowej zaplanowanej jako obszar rozwoju turystyki i wypoczynku – pada argument.

W stanowisku zwraca się również uwagę na fakt, że były przedstawiane, wypracowane warianty społeczne, które wskazywały proponowany przebieg takiej trasy bez konieczności wysiedlenia tak dużej ilości gospodarstw i miały niewielki wpływ na degradację istniejących gospodarstw i środowiska naturalnego. Padały propozycje, aby rozważyć solidny remont istniejącej trasy PKP, która jest obecnie wykorzystywana w ok. 30 procent i to rozwiązanie byłoby najkorzystniejsze i najmniej kosztowne dla wszystkich stron. - Argumentacja ta znajduje odzwierciedlenie w licznych wnioskach, manifestach i stanowiskach (w tym rady powiatu poprzedniej kadencji – dod. aut.) kierowanych bezpośrednio do realizatorów inwestycji, jak również do parlamentarzystów oraz lokalnych samorządów. Tym bardziej, jako radni Rady Powiatu w Krasnymstawie z niepokojem patrzymy na przedstawiony przez Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej projekt ustawy o zapewnieniu realizacji inwestycji Centralnego Portu Komunikacyjnego, zwłaszcza w aspekcie zaproponowanego do tej ustawy wykazu odcinków linii kolejowych objętych obowiązkiem realizacji prac projektowych i środowiskowych, w którym znalazły się również „szprychy” Kolei Dużych Prędkości przebiegające przez teren powiatu krasnostawskiego – czytamy.

Projekt stanowiska kończy się apelem o ponowne, dokładne przeanalizowanie proponowanych wersji przebiegu przez powiat krasnostawski tras linii KDP i przychylenie się do głosów mieszkańców tj. rolników, przedsiębiorców i samorządowców lokalnych oraz zapropionowanie takiego rozwiązania, które w jak najmniejszym stopniu spowoduje wywłaszczenia oraz szkody w dobrostanie ludzkim. (kg)

## KRASNYSTAW

# Zbiornik Rońsko na 190 hektarach

Podczas kolejnego spotkania w sprawie budowy zbiornika wodnego Rońsko, ustalono, że najlepszym rozwiązaniem będzie projekt jak najmniej ingerujący w koryto rzeki Wieprz i w środowisko naturalne. Na nowy zbiornik składać się ma polder mokry zajmujący 60 ha i suchy na 130 ha.

18 listopada w Krasnymstawie odbyło się kolejne spotkanie w sprawie utworzenia zbiornika Rońsko. W rozmowach z przedstawicielami inwestora przedsięwzięcia, czyli Państwowego Gospodarstwa Wodnego „Wody Polskie”, na czele z Marcinem Trociem - dyrektorem zarządu lubelskiego Wód Polskich wzięli udział m.in. Daniel Miciuła – burmistrz Krasnostawu i Iga Miciuła – zastępca burmistrza Izbicy oraz przedstawiciele m.in. Stadniny Koni w Białce i OSM Krasnostaw. Możliwe do realizacji warianty inwestycji przedstawili przedstawiciele spółki „Bipromel” - wykonawcy koncepcji programowo-przestrzennej zbiornika Rońsko.

Spotkanie zakończyło się przyjętą przez wszystkich zebranych konkluzją, że najlepszym rozwiązaniem będzie projekt jak najmniej ingerujący w koryto rzeki Wieprz i w środowisko naturalne. Wstępnie ustalono też, że najbardziej

realnym do utworzenia wariantem długo oczekiwanej inwestycji, jest ten zakładający utworzenie 60 ha zbiornika mokrego i 130 ha zbiornika suchego.

- Celem planowanej inwestycji jest zmniejszenie zagrożenia powodziowego dla miasta Krasnostaw, hydroenergetyczne wykorzystanie wód rzeki Wieprz, ułatwienie migracji ryb poprzez wybudowanie przepławki komorowej na obejściu głównej zapory, prowadzenie gospodarki rybackiej w zbiorniku i zasilanie podziemnego zbiornika wody pitnej – przypomina Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Lublinie. (kg)



# Sylwester na Końcu Polski – wyjątkowa noc we Włodawie!

Włodawa to urokliwe nadbużańskie miasteczko, które przyciąga turystów z całej Polski i zza granicy nie tylko pięknem otaczającej przyrody, ale także bogatą ofertą kulturalną. Tym razem Włodawa przygotowała coś naprawdę wyjątkowego – „Sylwestra na Końcu Polski”, dzięki któremu będziecie mogli powitać Nowy Rok w sercu zabytkowego miasta trzech kultur.

31 grudnia rynek przy włodawskim Czworoboku zamieni się w scenę pełną muzyki i dobrej energii. Od godziny 21:00 będziecie mogli bawić się przy dźwiękach lokalnych zespołów, które zadbają o różnorodność muzyczną i wyjątkową atmosferę wieczoru. Na tym jednak nie koniec! Nie zabraknie również gwiazd polskiej sceny rozrywkowej – Papa Dance i Arek Braxton. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny, dzięki czemu każdy może poczuć magię włodawskiego sylwestra.

– Po raz kolejny mamy okazję zaprosić Państwa na wyjątkowe wydarzenie. Tym razem chcemy wspólnie powitać Nowy Rok w wyjątkowej scenerii zabytkowego centrum Włodawy. Dzięki Włodawskiemu Domowi Kultury za przygotowanie projektu i pozyskanie środków na organizację tej wyjątkowej imprezy. Zapraszamy wszystkich do wspólnej zabawy – mówi Burmistrz Włodawy, Wiesław Muszyński.

Projekt „Sylwester na Końcu Polski” jest realizowany przez Włodawski Dom Kultury i dofinansowany w ramach Krajowego Planu Odbudowy (KPO). Dzięki temu wsparciu mieszkańcy i turyści mogą wziąć udział w bogatym programie



sylwestrowym, który łączy muzykę, kulturę i lokalną tradycję.

Włodawski sylwester to propozycja dla wszystkich, którzy szukają alternatywy dla dużych, komercyjnych imprez

sylwestrowych. W sercu nadbużańskiego miasta czeka kameralna, a jednocześnie pełna energii atmosfera, w której każdy może poczuć magię wspólnego świętowania. To wyjątkowa okazja, by

spędzić ostatnie chwile starego roku w miejscu, gdzie historia, kultura i lokalna tradycja spotykają się w malowniczym otoczeniu.

Niech ostatnia noc roku 2025 stanie się

okazją do wspólnego świętowania i radości. Spotkajmy się we Włodawie i razem rozpoczniemy Rok 2026 w wyjątkowym miejscu, gdzie historia, kultura i granica spotykają się w jednym punkcie!

## WŁODAWA. Miasto przekazało powiatowi działki Błąd geodety wyprostowany

(18 listopada) Rada Miejska we Włodawie uchwala wyprostować błąd geodety sprzed lat, który uniemożliwiał powiatowi sprzedaż wojsku nieruchomości przy ul. Sztabowej. Za uchwałą była zdecydowana większość radnych.

Sesja nadzwyczajna miała tylko jeden punkt - przekazanie w drodze darowizny nieruchomości stanowiącej własność

Gminy Miejskiej Włodawa. Na wstępie burmistrz wyjaśnił o co chodzi.

– Zwołanie sesji rady miejskiej wynika z prośby zarządu powiatu włodawskiego. Prośba dotyczy planu sprzedaży budynku przy ulicy Sztabowej dla wojska. Wiadomo, że zarząd powiatu ma w planach sprzedaż tego budynku. Jego ściany, zarówno od strony Sztabowej, jak i od strony Żołnierskiej, znajdują się w pasie drogowym, czyli na działkach miejskich.

Część tego pasa drogowego musimy po prostu przekazać wojsku i wtedy będzie możliwe dokonanie sprzedaży całego budynku przez starostwo – mówił Wiesław Muszyński.

Burmistrz wyjaśnił, że dwie niewielkie działki pasa drogowego przekazane zostaną bezpośrednio wojsku, nie starostwu.

Dziesięciu radnych było za przekazaniem darowizny, trzech wstrzymało się, jeden był przeciw. (pk)

## WOLA UHRUSKA. Władze wyjdą do ludzi

W tym tygodniu w gminie Wola Uhruska rusza cykl zebrań wiejskich.

Zebrań wiejskich to nie tylko okazja do zgłaszania problemów, ale przede wszystkim forum wymiany opinii. Mieszkańcy mogą podzielić się swoimi spostrzeżeniami, pomysłami oraz oczekiwaniami wobec działań gminy. Wójt podkreśla, że właśnie dzięki takim spotkaniom samorząd może trafnie odpowiadać na lokalne potrzeby.

– Bezpośrednia rozmowa z mieszkańcami jest dla nas niezwykle cenna. To mieszkańcy poszczególnych sołectw najlepiej wiedzą, co wymaga poprawy i jakie inwestycje są najbardziej potrzebne. Zależy nam na partnerskiej współpracy i wspólnym planowaniu przyszłości gminy – mówi wójt Jacek Kozyra.

Podczas zebrań omawiane będą m.in. kwestie związane z infrastrukturą, bezpieczeństwem, planowanymi projektami, potrzebami poszczególnych sołectw oraz sprawami bieżącymi zgłaszanymi przez mieszkańców. Władze zapowiadają otwartość na wszystkie głosy i propozycje. Cykl spotkań potrwa od 25 listopada do połowy grudnia. Terminy zebrań zostały już przekazane sołtysom oraz opublikowane w komunikatach gminy. Pierwsze z nich odbędzie się już we wtorek (25 listopada) w budynku dawnego dworca PKP w Woli Uhruskiej z mieszkańcami wsi Potoki i Stanisławowa. (bm)

## Nocne poszukiwania w lasach gminy Wyrzyki Zaginął na polowaniu

To miał być zwyczajny sobotni wypadek do lasu, jednak wieczorem rodzina 53-latkę z gminy Wyrzyki przeżyła chwilę grozy. Mężczyzna, który brał udział w polowaniu zbiorowym jako naganiacz, nie wrócił do domu, a od kilku godzin nie było z nim żadnego kontaktu. O 21:00 zaniepokojona siostra zgłosiła sprawę na policję.

W sobotę (15 listopada) około godziny 21:00 dyżurny otrzymał zgłoszenie od mieszkanki gminy Wyrzyki, że jej brat, który uczestniczył w polowaniu zbiorowym od godziny 13:00 do tej pory nie wrócił do domu, a na dodatek jego telefon milczy. Na miejsce zostały skierowane patroli - opowiada podkom. Elwira Tadyńiewicz z KPP we Włodawie. - Stróżę prawa ustalili, że 53-latek z gminy Wyrzyki brał udział w polowaniu zbiorowym, na którym pełnił funkcję naganiacza. W pewnym momencie podczas trwającego już polowania oświadczył, że rezygnuje, zostawił kamizelkę odblaskową i miał udać się w kierunku miejsca zamieszkania. Sytuacja wyglądała poważnie,

bo od momentu zaginięcia minęło ponad 6 godzin, mężczyzna miał rozładowany telefon i nie posiadał żadnych elementów odblaskowych. Ponadto w nocy panowały niskie temperatury. Do poszukiwań przyłączyli się włodawscy strażacy ze sprzętem specjalistycznym, strażacy ochotnicy z Wyrzyk oraz myśliwi. Wszyscy przeszukiwali kompleksy leśne pomiędzy Zahajkami a Kaplonosami, gdzie miało miejsce polowanie. Szczęśliwie przed godziną 23.00 zaginiony został odnaleziony przez myśliwych. Mężczyzna znajdował się w gęstym kompleksie leśnym, cały czas próbował wyjść z niego. Gdyby nie pomoc, która przyszła w porę, nie wiadomo jak skończyłaby się ta historia - dodaje Tadyńiewicz, apelując o rozsądek podczas wszelkich wypraw do lasu, szczególnie jesienią i zimą. - Należy zadbać o odpowiedni ubiór, elementy odblaskowe, naładowany telefon i najlepiej nie wybierać się samemu w dłuższe trasy. Nie bez znaczenia są też zasady bezpieczeństwa obowiązujące podczas polowań, które każdy uczestnik powinien znać i bezwzględnie przestrzegać - podkreśla policjantka. (bm)

**CHEŁM.** Obnaża się przed kobietami

# Zboczeniec na osiedlu. Tak trudno go namierzyć?

Informacja o zboczeńcu grasującym na osiedlu XXX-lecia w Chełmie potwierdziła się. Do policji wpłynęło oficjalne zawiadomienie od kobiety, która miała wątpliwą przyjemność spotkać ekshibicjonistę. A mieszkańcy zwracają uwagę, że zgłoszenia o incydentach zawsze dotyczą rejonu osiedla XXX-lecia. Co na to policja?

Przed tygodniem pisaliśmy, powołując się na internetowy wpis na profilu Spotted Chełm o zboczeńcu, który próbował napastować kobiety

na osiedlu XXX-lecia. - *Chciałabym ostrzec wszystkich, szczególnie kobiety i dziewczynki, że po mieście chodzi zboczeniec, dosłownie 30 min temu szłam I AWP główną drogą i za mną szedł chłopak, był ubrany na czarno miał na sobie kominarkę, odwróciłam się i w pierwszym momencie nie ogarnęłam co się dzieje, ale po chwili zobaczyłam, że miał opuszczone spodnie do kolan i onanizował się ręką. Po chwili uciekłam w stronę poczty i osiedla XXX-lecia. Policja została zawiadomiona. Proszę uważajcie na siebie!!!* - taki post pod tytułem „Zboczeniec onanizował się na chodniku w Parku XXX-lecia” (Park

XXX-lecia znajduje się w nieco innej części Chełma - uważa aut.) pojawił się w sobotę wieczorem (15 listopada) na profilu Spotted Chełm.

W ostatnich kilku latach to kolejny już raz, kiedy pojawiają się doniesienia o dewiacie grasującym w okolicach osiedla XXX-lecia. Ale do tej pory policja nikogo nie zatrzymała. Policja potwierdza, że otrzymała oficjalne zgłoszenie dotyczące zboczeńca. - Mamy na uwadze, że te zgłoszenia dotyczą przeważnie jednego konkretnego osiedla, zajmujemy się sprawą - mówi Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie. **(reb)**

**CHEŁM.** Ktoś puścił gaz

# Incydent podczas gali boksu?

Podczas sobotniej gali bokerskiej **Knockout Boxing Night** w Chełmie miało dojść do incydentu. Na jednym z sektorów ktoś rozpuścił gaz - twierdzą uczestnicy.

Pojedynek **Michała Soczyńskiego** z Ukraińcem **Ramazanem Muslimovem** podczas sobotniej gali bokerskiej zgromadził rzesze kibiców w miejskiej hali. Zdaniem niektó-

rych widzów podczas jednego z pojedynków miało dojść do incydentu. - Na jednym z sektorów ktoś rozpuścił gaz obezwładniający albo pieprzowy. Ludzie uciekali w panice. Gaz czuć było na płycie hali, w pobliżu ringu. Jeden z operatorów kamery, który filmował pojedynki, założył nawet maseczkę - relacjonował nam jeden z uczestników. Nie wiadomo czy ktoś rozpuścił gaz w samoobronie, czy celowo, żeby wywołać zamieszanie. **(reb)**

## Blisko 2 miliony złotych dla gminy Stary Brus Są środki na kluczową inwestycję



**Gmina Stary Brus otrzyma znaczące wsparcie finansowe z Rządowego Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych. Do samorządu trafi kwota blisko 2 mln zł, która pozwoli na realizację jednej z najbardziej oczekiwanych inwestycji drogowych w regionie - budowy nowej drogi gminnej na odcinku Wołoskowola - Wielki Łan.**

Projekt, którego całkowity koszt przekracza 2,5 mln zł, ma kluczowe znaczenie dla mieszkańców obu miejscowości. Inwestycja poprawi komunikację lokalną, skróci czas dojazdu do szkoły, pracy i punktów usługowych, a także zwiększy bezpieczeństwo użytkowników dróg, zarówno kierowców, jak i pieszych.

Nowa trasa ułatwi również transport rolniczy. - Pozyskane środki są ogromnym wsparciem, dzięki któremu inwestycja, odkładana od lat z powodu ograniczeń budżetowych, wreszcie może zostać zrealizowana. Odcinek Wołoskowola - Wielki Łan, po modernizacji, stanie się ważnym elementem lokalnej sieci dróg, wpływając pozytywnie na jakość życia mieszkańców - mówi wójt **Patrycja Zińczuk**. Prace nad dokumentacją i przygotowaniem zadania już trwają, a samorząd zapowiada, że o kolejnych etapach realizacji będzie informował na bieżąco. Budowa drogi ma rozpocząć się w przyszłym roku. Dla gminy Stary Brus to jedna z największych inwestycji infrastrukturalnych ostatnich lat i przykład skutecznego sięgania po środki zewnętrzne, które realnie wspierają rozwój terenów przygranicznych. **(bm)**

Nowe drogi, chodniki i ścieżki rowerowe

## Drogowa ofensywa w gminie Urszulin

Gmina Urszulin konsekwentnie realizuje plan modernizacji lokalnej infrastruktury drogowej. Ostatnie tygodnie przyniosły trzy ważne etapy tej drogowej ofensywy: zakończenie budowy drogi w Grabniaku, odbiór kolejnego etapu prac na trasie pieszo-rowerowej wzdłuż DK82 oraz finał prac na ulicach Modrzewiowej i Nowej w Urszulinie.

### Nowa droga w Grabniaku już gotowa

Zakończyła się inwestycja pod nazwą „Budowa drogi gminnej klasy D w miejscowości Grabniak”. W ramach zadania wykonano pełną nawierzchnię bitumiczną, pobocza oraz zjazdy, a także zadbane o odpowiednie oznakowanie drogowe. Nowy odcinek sprawi, że zarówno mieszkańcy, jak i turyści odwiedzający Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie będą mogli poruszać się po tej części gminy jeszcze bezpieczniej i wygodniej. Gmina Urszulin pozyskała na tę inwestycję ponad 1,2 miliona złotych z Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych 2024-2030, co stanowi 80% całkowitej wartości zadania. Samorząd podkreśla, że realizacja drogi w Grabniaku wpisuje

się w długofalową strategię modernizacji infrastruktury komunikacyjnej, która ma na celu poprawę jakości życia mieszkańców oraz dostępności transportowej regionu.

### Trasa pieszo-rowerowa przy DK82 coraz bliżej finału

Końca dobiegają też prace związane z projektem „Poprawa bezpieczeństwa poprzez budowę trasy pieszo-rowerowej w Urszulinie w ramach przebudowy drogi DK82”. To jedno z kluczowych przedsięwzięć realizowanych dzięki dofinansowaniu z Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład. W odbiorze uczestniczyli: wójt gminy **Adam Panasiuk**, zastępca wójta **Leszek Dejneka**, kierownik robót **Zbigniew Pieczykolan** oraz inspektor nadzoru drogowego **Łukasz Ułaniuk**. Zakończony etap obejmował demontaż starych elementów infrastruktury, przeprowadzenie robót ziemnych i brukarskich, a także wykonanie poszczególnych warstw konstrukcyjnych z mieszanki związanych i niezwiązanych. Cała inwestycja jest warta ponad 5,4 miliona złotych, z czego ponad 3,5 miliona stanowi dofinansowanie. Władze gminy podkreślają, że budowa trasy pieszo-rowerowej znacząco podniesie poziom

bezpieczeństwa nie tylko pieszych i rowerzystów, ale również kierowców. Gmina dziękuje mieszkańcom za cierpliwość oraz wyrozumiałość w trakcie prowadzonych prac i zapowiada, że już wkrótce nowa infrastruktura będzie dostępna do użytku.

### Modrzewiowa i Nowa na ostatniej prostej

Końca dobiegają również prace drogowe na ulicach Modrzewiowej i Nowej w Urszulinie. W ramach realizowanego zadania utwardzono nawierzchnię dróg dojazdowych oraz wykonano nowe chodniki z kostki brukowej, co wyraźnie zwiększy bezpieczeństwo i komfort codziennego poruszania się po tej części miejscowości. W ostatnich miesiącach Urszulin wyraźnie przyspiesza w zakresie modernizacji infrastruktury drogowej. Nowe odcinki dróg, chodniki oraz trasy pieszo-rowerowe pokazują, że gmina konsekwentnie inwestuje w rozwój lokalny. Działania te realnie podnoszą standard życia mieszkańców, wpływają na bezpieczeństwo uczestników ruchu oraz zwiększają atrakcyjność regionu zarówno dla turystów, jak i potencjalnych inwestorów. Władze gminy zapowiadają, że kolejne



zadania związane z rozbudową i modernizacją dróg są już na etapie przygotowań, a obecne tempo prac daje

wyraźny sygnał, że Urszulin stawia na nowoczesną i bezpieczną infrastrukturę komunikacyjną. **(bm)**

## KRASNYSTAW

# Dyrektor „Piątki” oczyszczona z zarzutów

Po wielotygodniowym postępowaniu prowadzonym przez Rzecznika Dyscyplinarnego dla Nauczycieli przy Lubelskim Kuratorium Oświaty w Lublinie Delegatura w Chełmie, sprawa dotycząca skargi na dyrektora Publicznej Szkoły Podstawowej nr 5 w Krasnymstawie została w całości umorzona. - Jestem wdzięczna za ogromne wsparcie, jakie otrzymuję od nauczycieli, pracowników szkoły oraz rodziców w związku z zaistniałą sytuacją – komentuje Sylwia Młynarczyk-Rysak, dyrektorka „Piątki”.

Przypomnijmy. Kilka miesięcy temu do Urzędu Miasta Krasnostaw trafiła skarga na Sylwię Młynarczyk-Rysak, dyrektorkę PSP nr 5 w Krasnymstawie. Skarżący zarzucali jej m.in. stosowanie mobbingu, niewłaściwy styl zarządzania szkołą, brak współpracy z radą rodziców, naruszenie praw dzieci oraz nierówne traktowanie nauczycieli. Sprawę badała m.in. komisja antymobbingowa powołana przez Daniela Miciułę, burmistrza Krasnegostawu. Miała ona ustalić, czy słuszne są zarzuty, że dyrektorka „uporczywie i trwale poniżała pracowników”, „zastraszala”, „groziła utratą pracy”, „utrudniała wykonywanie obowiązków służbowych”, „izolowała i publicznie krytykowała niektórych nauczycieli”, czy „wywierała presję psychiczną, mającą negatywny wpływ na zdrowie i samopoczucie pracowników”. Komisja przesłuchiwała skarżących, samą dyrektorkę i jej zastępcę. W toku pracy ustalono, że według niektórych nauczycieli dyrektorka publicznie ich krytykowała, wywierała presję m.in.

przez „nakłanianie do składania skarg na innych nauczycieli”. „Jeden z nauczycieli podał, że Pani Dyrektorka groziła mu utratą prawa do wykonywania zawodu jak się nie zwolni. Nauczyciele podali ponadto, iż działania Pani Dyrektorki wywołują u nich stres przed przyjęciem do pracy, co skutkuje m.in. tym, że niemal wszyscy nauczyciele spędzają przerwy w swoich klasach i nie korzystają z pokoju nauczycieli, aby uniknąć spotkania z Panią Dyrektorką” – czytamy w protokole pokontrolnym. Komisja antymobbingowa podkreśla w nim jednak, że w przedmiotowej sprawie bardzo trudne jest jednoznaczne wykazanie, iż doszło do spełnienia wszystkich przesłanek określonych w art. 94 par. 2 kodeksu pracy, który mówi, że „mobbing oznacza działania lub zachowania dotyczące pracownika lub skierowane przeciwko pracownikowi, polegające na uporczywym i długotrwałym nękanu lub zastraszaniu pracownika, wywołujące u niego zaniżoną ocenę przydatności zawodowej, powodujące lub mające na celu poniżenie lub ośmieszenie pracownika, izolowanie go lub wyeliminowanie z zespołu współpracowników”. – Nie każde naruszenie przez pracodawcę swoich obowiązków i powinności wobec pracownika jest bowiem równoznaczne z mobbingiem – zauważyła Komisja.

W międzyczasie do naszej redakcji dotarło pismo podpisane przez 26 pracowników „Piątki” (nauczycieli oraz pracowników obsługi i administracji), którzy stanęli w obronie dyrektorki Młynarczyk-Rysak. To ponad połowa szkolnej kadry (są też nauczyciele, którzy także nie zgadzają się z zarzutami wobec dyrektorki, ale pod pismem podpisać się nie chcieli).

- Chcieliśmy określić swoje stanowisko, które nie jest tożsame z tym prezentowanym przez niewielką część grona. Jako Rada Pedagogiczna stanowczo sprzeciwiamy się przypisywaniu wszystkim pracownikom szkoły miana ofiar mobbingu ze strony dyrektorki szkoły – pisali autorzy listu, zapewniając dalej, że nikt z nich „nie był uporczywie i trwale poniżany i zastraszany”. – Nikomu z nas nie grożono utratą pracy ani nie utrudniano wykonywania obowiązków służbowych. Nie zgadzamy się, aby wypowiadano się w naszym imieniu bez naszej zgody – podkreślali w piśmie.

W sprawie odrębne dochodzenie prowadził też Rzecznik Dyscyplinarny dla Nauczycieli przy Lubelskim Kuratorium Oświaty w Lublinie, Delegatura w Chełmie. I jak udało się nam ustalić, po wielotygodniowym badaniu, sprawa została w całości umorzona. W toku czynności wyjaśniających przesłuchano 18 świadków pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań. I zebrany materiał dowodowy nie potwierdził żadnych zarzutów kierowanych wobec dyrektorki Młynarczyk-Rysak.

- Nasza „Piątka” to wyjątkowa szkoła. Jestem wdzięczna za ogromne wsparcie, jakie otrzymuję od nauczycieli, pracowników szkoły oraz rodziców w związku z zaistniałą sytuacją – komentuje Sylwia Młynarczyk-Rysak. - Dzięki temu możemy nadal budować atmosferę bezpieczeństwa, zaufania i wzajemnego szacunku. Najważniejsze jest dobro uczniów oraz stabilność i jedność środowiska, które od lat buduje wyjątkową reputację naszej szkoły – dodaje dyrektorka PSP nr 5. (kg)

## SIENNICA RÓŻANA

## Gmina inwestuje, a nic jej to nie kosztuje



Kolejni mieszkańcy gminy Siennica Różana mają dostęp do sieci wodociągowej, pojawiły się też nowe przydomowe oczyszczalnie ścieków i sprzęt do usuwania awarii kanalizacji czy wodociągu i ich skutków. Co ważne gminna te wszystkie wydatki sfinansowała z zewnętrznych dotacji.

Nowe odcinki sieci wodociągowej powstały między miejscowościami Zagroda i Żdżanne oraz w Zwierzycu. Na budowę około 800 m sieci na odcinku Zagroda - Żdżanne gmina wydała ponad 770 tys. zł, ale całość pokryła unijna dotacja z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. - W Zwierzycu wybudowaliśmy około 800 m sieci wodociągowej za ponad 500 tys. zł. I w tym przypadku 100 procent kosztów netto pokryliśmy dotacją

z PROW - informuje Leszek Proskura, wójt gminy Siennica Różana.

Obecnie trwa budowa kolejnego, ponad 3,5 km odcinka wodociągu w Zwierzycu, co kosztować ma 1 mln 295 tys. W tym przypadku cała inwestycja zostanie sfinansowana z budżetu państwa. Warto dodać, że w ostatnim czasie Urząd Gminy Siennica Różana wybudował również 15 przydomowych oczyszczalni ścieków. Koszty - ponad 340 tys. zł – pokrył budżet państwa i PROW.

- Unijne środki z tego samego programu wykorzystaliśmy też na zakup sprzętu do usuwania ewentualnych awarii wodociągu czy kanalizacji i ich skutków. Koparko-ładowarka, minikoparka z przyczepką, ciągnik, beczka aseptyczna i beczka na wodę pitną kosztowały ponad 1 mln 580 tys. zł – wylicza wójt Proskura. (kg)

## RUDNIK

## Zarzucił wójtowi brak... żab i odebranie renty

Kolejnymi przedziwnymi skargami na wójta Pawła Kucharczyka musiała się zająć Rada Gminy Rudnik. Tym razem ich autor, jeden z mieszkańców Płonki, zarzucił wójtowi m.in... odebranie renty. I choć skargi są absurdalne i nie licują z powagą urzędu, przepisy nie pozwalają wyrzucić ich od razu do kosza.

Od kilku miesięcy jeden z mieszkańców gminy Rudnik wysłał do tutejszego urzędu skargi na wójta Pawła Kucharczyka. W najnowszej skardze na wójta za zabranie mu renty i domaga się jej zwrotu. - Przez 11 miesięcy zabierał mi rentę. Teraz pozbawia mnie środków na święta. Będę te święta musiał przeżywać w styczniu razem z prawosławnymi, takimi jak np. Jego Ekscelencja Prezydent Federacji Rosyjskiej – napisał (pisownia oryginalna) tym razem mieszkaniec Płonki.

W jednej z wcześniejszych skarg mężczyzna oskarżył wójta o... brak żab w stawie. – Dlaczego nie ma żab? Badania wody z łąki naprzeciwko mojego domu w Płonce wykazało kilkanaście miligramów chloru na litr wody – stwierdził. W innej skardze mężczyzna żądał, by jego sprawami nie zajmował się sekretarz gminy Rudnik, który, według skarżącego,

na jedno z jego wcześniejszych pism odpisał w sposób „bezczelny”.

Rozpatrzeniem tych wszystkich absurdalnych skarg musiała się zająć Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Gminy Rudnik, która oczywiście zarekomendowała ich odrzucenie, a Rada musiała podjąć uchwałę, uznając je za bezzasadne i przedstawić, jak najbardziej poważne uzasadnienie.

- Wójt Gminy Rudnik wskazał w piśmie, że nie dokonał „zaboru” renty, więc tym bardziej nie ma obowiązku zwrotu „skarżącemu” jakichkolwiek kwot. W zakresie odsunięcia sekretarza od czynności służbowych związanych ze sprawami skarżącego, wójt wyjaśnił, że nie ma podstaw prawnych, aby wyłączyć sekretarza od rozpatrywanych spraw. Zakres czynności na stanowisku sekretarza ustala wójt i w ramach obowiązków służbowych sekretarz może odpowiadać na kierowaną do urzędu korespondencję. W zakresie kompetencji wójta nie znajduje się „badanie populacji żab”, tak jak np. „zbieranie kamieni z rzeki” – czytamy w uzasadnieniu uchwały, uznającej skargi za bezzasadne.

Dokument jest upubliczniony w BIP, bo tak stanowią przepisy. Z jednej strony wywołuje uśmiech, ale też zażenowanie, że samorządowcy muszą zajmować się takimi bzdurami. (kg)

## KRASNYSTAW

## Szpital na wojnie z... wronami

Po interpelacji miejskiej radnej Anny Kawęckiej, zwracającej uwagę, że w Krasnymstawie jest coraz większy problem z hałaśliwymi i paskudzącymi chodnikami, ławkami i samochodami wronami, dodatkowe działania ograniczające uciążliwość z strony tych ptaków zapowiada dyrekcja krasnostawskiego szpitala.

Drzewa rosnące w pobliżu szpitala i ZOL to jedno z ulubionych miejsc gniazdowania i gromadzenia się wron i kawek. Zbigniew Widomski, dyrektor SP ZOZ w Krasnymstawie, przyznaje, że wrony stanowią problem, a ich populacja w ostatnich latach rzeczywiście wzrosła. - Gatunek ten jest objęty czę-

ściową ochroną, co oznacza, że możliwe działania ograniczające jego populację wymagają odpowiednich zezwoleń Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska – mówi szef krasnostawskiej lecznicy. - Szpital robi, co może i na co pozwala prawo, by populację wron ograniczyć. Przycinane są korony drzew, zamontowano urządzenia dźwiękowe mające odstraszyć ptaki, staramy się utrzymać czystość w parku znajdującym się obok szpitala, by ograniczyć dostęp wron do pokarmu.

To jednak przynosi tylko częściowy efekt. Dyrektor Widomski zapowiada, że w najbliższym czasie szpital zleci przeprowadzenie inwentaryzacji miejsc gniazdowania wron oraz kolejną przycinkę koron drzew.

- Zamierzamy również podjąć szerszą współpracę ze służbami komunalnymi w zakresie utrzymania czystości wokół placówki. Problem z wronami dotyczy jednak całego miasta i prace prowadzące do ograniczenia populacji tych ptaków powinny mieć dużo szerszy zakres. Sam szpital niewiele tu wskóra – zauważa dyr. Widomski.

Podobnego zdania jest ratusz, który sam zapowiada podjęcie działań w tym kierunku i podobnych oczekuje od Krasnostawskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, do której należy większość terenów w centrum miasta. W tej sprawie burmistrz Daniel Miciuła skierował pismo do zarządu spółdzielni. KSM jeszcze się do niego nie ustosunkowała. (kg)

**CHEŁM.** Radni uznali skargę za bezzasadną

# 0 komisji absurdów na komisji skarg

**Jak już informowaliśmy, prezydent Jakub Banaszek rozwiązał Komisję ds. Absurdów Infrastrukturalnych, którą sam powołał trzy lata temu. Temat wrócił jednak podczas ostatniego posiedzenia Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miasta Chełm za sprawą formalnej skargi złożonej przez wiceprzewodniczącego zlikwidowanej komisji, społecznika Piotra Zaborzkiego.**

Skarżący zarzucił prezydentowi **Jakubowi Banaszkowi** zaniechanie działań związanych z organizacją i funkcjonowaniem posiedzeń zarówno Komisji ds. Absurdów Infrastrukturalnych, jak i Komisji ds. Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego. Wskazał, że

od dłuższego czasu gremia te nie były zwoływane, a ich członkowie nie otrzymywali informacji o planach pracy, terminach spotkań ani materiałów do zaopiniowania. W przypadku „komisji absurdów”, jak zaznaczył, jej członkowie nie widzieli protokołów z posiedzeń i nie mieli możliwości ich podpisania. Autor skargi chciał omówić te kwestie bezpośrednio z prezydentem i złożył pisemny wniosek o spotkanie, jednak nie doczekał się spotkania, a odpowiedzią była decyzja prezydenta o likwidacji Komisji.

Podczas posiedzenia Komisji Skarg, Wniosków i Petycji do zarzutów odniósł się **Bogdan Drygasiewicz**, dyrektor Departamentu Komunalnego. Wyjaśnił, że w przypadku Komisji ds. Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, powoływanej do opiniowania projektów drogowych,

przepisy nie regulują trybu planowania pracy, terminów posiedzeń ani obowiązku wcześniejszego przekazywania materiałów. Jak podkreślił, projekty inwestycyjne często wymagają natychmiastowej analizy i nie mogą być uzależnione od oczekiwania na posiedzenie komisji.

- Nie wszystkie projekty wymagają opiniowania, a niektóre ze względu na krótkie terminy nie mogą czekać. Z przepisów nie wynika również obowiązek informowania członków o planach pracy ani przekazywania materiałów przed posiedzeniami - mówił.

W odniesieniu do drugiej części skargi urzędnik podkreślił, że powołanie Komisji ds. Absurdów Infrastrukturalnych nie wynikało z żadnych przepisów, było to dobrowolną inicjatywą prezydenta, której celem było eliminowanie

„absurdów infrastrukturalnych” poprzez współpracę urzędu z mieszkańcami. W odpowiedzi na wniosek skarżącego z 9 października br. wskazano, że za sporządzanie protokołów odpowiadał przewodniczący komisji. Zaznaczono też, że część zgłaszanych postulatów udało się zrealizować, jednak inne wymagały dodatkowych środków, co uniemożliwiało ich szybkie wykonanie.

- Od momentu powołania odbyły się jedynie cztery posiedzenia, z czego ostatnie miało miejsce 10 kwietnia 2023 r. Zgodnie z zarządzeniem, za ich zwoływanie odpowiadał przewodniczący i jego zastępcy. Po rozwiązaniu komisji nie ma już możliwości przywrócenia jej działalności - podsumował dyrektor Drygasiewicz.

Radny **Sebastian Bielecki** (KR KO), odnosząc się do Komisji ds. Absurdów,

podkreślił, że idea jej powołania była słuszną i potrzebną, bo podczas czterech spotkań poruszono wiele ważnych tematów.

- Może należało coś zmienić jeśli chodzi o funkcję przewodniczącego. Trudno gdybać, ale być może z racji tego, że jej przewodniczący został wiceprezydentem, prace komisji zostały wstrzymane, być może to przez natłok obowiązków... Sprawa jest dziś zamknięta, komisja jest rozwiązana, ale warto zastanowić się, czy w przyszłości podobna komisja nie mogłaby ponownie funkcjonować. Głosy osób zaangażowanych w jej prace były ważne - mówił Bielecki.

W głosowaniu trzema głosami „za” (**Adam Kister** i **Marek Tomaszewski** - KR PiS oraz **Wojciech Wójcik** - KR Chełmianie) i przy dwóch głosach wstrzymujących się (**S. Bielecki** i **Tomasz Otkęła** - KR Polska 2050), radni uznali skargę za bezzasadną. Takie projekty uchwały trafi pod obrady najbliższej sesji. **(w)**

**CHEŁM.** Kiedy termomodernizacja placówek oświatowych

## Oferty za wysokie, ale jest światełko w tunelu

**Dwa z czterech przetargów na docieplenie chełmskich placówek oświatowych idą do powtórki z powodu znacznie za wysokich ofert. W dwóch pozostałych ceny też przekroczyły zaplanowane kwoty, ale nie aż tak wiele, by miasto nie mogło dołożyć. Jeśli samorządowcy zdecydują się wysupłać dodatkowe pieniądze, szanse na szybkie remonty będą miały SP nr 1, SP nr 4, SP nr 8, PM nr 6, PM nr 13 oraz I LO.**

Wiosną br. chełmski ratusz pozyskał z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO) łącznie 53 mln zł na poprawę efektywności energetycznej 12 miejskich placówek oświatowych: Szkoły Podstawowej nr 1, Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3, Szkoły Podstawowej nr 4, Szkoły Podstawowej nr 5, Szkoły Podstawowej nr 7, Szkoły Podstawowej nr 8, I Liceum Ogólnokształcącego, II Liceum Ogólnokształcącego, Przedszkola Miejskiego nr 6, Przedszkola Miejskiego nr 10, Przedszkola Miejskiego nr 12 i Przedszkola Miejskiego nr 13. Magistrat ogłosił cztery przetargi, w każdym poszukując wykonawców termomodernizacji trzech placówek. Po otwarciu ofert w pierwszych trzech postępowaniach okazało się, że ceny przekraczały kwoty, które miasto przeznaczyło na ten cel. W dwóch przypadkach różnica była tak duża, że przetargi unieważniono - najniższa oferta w przetargu na termomodernizację ZSP nr 3, SP nr 5 i PM nr 10 opiewała na 17,7 mln zł, podczas gdy miasto miało 13,9 mln zł; najniższa cena na docieplenie SP nr 7, II LO i PM nr 12 wyniosła 20,9 mln zł, a miasto przewidywało 13,4 mln zł.

Pojawiła się za to szansa na sfinalizowanie przetargu na termomodernizację SP nr 8, SP nr 1 i PM nr 13, na co ratusz zamierzał wydać 23,2 mln zł. Najniższa oferta opiewa tu na 24,3 mln zł.

- Miasto rozważa możliwość dołożenia brakującej kwoty do najniższej oferty i trwają prace komisji przetargowej w postępowaniu na poprawę efektywności energetycznej budynków SP nr 8, SP nr 1 oraz PM nr 13 w Chełmie - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma.

Chełmscy urzędnicy zdecydowali, że powtórzą dwa unieważnione przetargi na docieplenie ZSP nr 3, SP nr 5 i PM nr 10 oraz SP nr 7, II LO i PM nr 12.

Z kolei w przetargu na poprawę efektywności energetycznej SP nr 4, I LO, PM nr 6 firmy mogły składać oferty do 19 listopada br. Wpłynęły cztery oferty. Niestety, znowu żadna nie mieści się w kwocie zaplanowanej na ten cel przez miasto - 13 016 760,36 zł. Różnica do najniższej oferty od firmy „MIRON-BUD” z Lublina nie jest jednak tak duża i nie idzie w miliony. Oferta ta opiewa na 13 490 000,00 zł. Czy i w tym przypadku urzędnicy zdecydują się dołożyć brakujące kilkaset tysięcy złotych?

- Trwają prace komisji przetargowej - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. - Analizowane są złożone oferty w postępowaniu przetargowym. Zamawiający będzie analizował możliwość zwiększenia środków do ceny najkorzystniejszej oferty.

Bez względu na to, 26 listopada br., na najbliższej sesji Rady Miasta Chełm stanie projekt uchwały o zmianach budżetowych, dotycząca przesunięcia na 2026 r. terminu realizacji docieplenia dwunastu placówek oświatowych.

**(mo)**

**CHEŁM.** Mieszkańcy skarżą się na bałagan

## Budują stadion, brudzą ulicę

**Kierowcy alarmują, że ciężarówki wyjeżdżające z placu budowy stadionu miejskiego przy ul. I Pułku Szwależerów niosą dużo błota na jezdnię. W ratuszu znają problem, a strażnicy miejscy nakładali mandaty oraz udzielali pouczeń kierownikowi budowy i kierowcom ciężarówek.**

Przy ul. I Pułku Szwależerów trwają intensywne prace przy budowie nowego stadionu miejskiego. To część dużego projektu pod nazwą „Budowa Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej”, którego realizacja potrwa do końca przyszłego roku. Niektóre utrudnienia dają się we znaki kierowcom.

- Duże pojazdy budowlane wyjeżdżając z placu budowy nawiążają błoto i kredę na jezdnię, przez co jest ona śliska, zabłocona i niebezpieczna - mówi jeden z naszych czytelników. - Przed wyjazdem z placu budowy koła tych pojazdów powinny być czyszczone, a błoto z ulicy systematycznie sprzątane.



Ciężarówki roznoszą błoto z budowy po całej ulicy I Pułku Szwależerów. Gruba warstwa zalegała nawet aż za skrzyżowaniem z ulicą Słowackiego - przy przystanku

W chełmskim ratuszu znają problem.

- Do Straży Miejskiej wpłynęło dotychczas 10 zgłoszeń dotyczących zanieczyszczenia jezdni przez pojazdy wyjeżdżające z terenu budowy przy ul. I Pułku Szwależerów - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. - W wyniku

podjętych interwencji funkcjonariusze nakładali mandaty oraz udzielali pouczeń kierownikowi budowy i kierowcom pojazdami ciężarowymi. Dodatkowo, w ramach codziennych patroli, funkcjonariusze zwracają szczególną uwagę na zanieczyszczenia jezdni w wskazanym rejonie. **(mo)**

**CHEŁM.** Mieszkańcy chcieliby zmienić to miejsce

## Na targowisku przy Zachodniej po staremu

**Targowisko przy ul. Zachodniej w Chełmie od lat świeci pustakami, a mieszkańcy chcieliby, aby to miejsce lepiej zagospodarować. W ratuszu jednak nie ma obecnie takich planów.**

- Ten teren się marnuje, mógłby posłużyć mieszkańcom, a od lat jest niewykorzystany, pora go zagospodarować - mówi nasza Czytelniczka.

Mieszkańcy osiedla Zachód podejmowali próby, aby opustoszałe targowisko przy ul. Zachodniej zmieniło się i zaczęło znowu tętnić życiem. Cztery lata temu złożyli w tej sprawie wniosek w ramach budżetu obywatelskiego. Zabiegali o „zielony rynek” po sąsiedztwie, tj. demontaż ceglanego muru od strony ul. Zachodniej i zastąpienie go np. siatką, a także o nasadzenia drzew wzdłuż bocznych części ogrodzenia oraz niskich krzewów wzdłuż siatki. We wniosku postulowali także o wybudowanie parkingu od środka targowiska

oraz stoisk do sprzedaży. Wniosek ten został jednak przez urzędników zweryfikowany negatywnie na etapie oceny merytorycznej.

W międzyczasie, w toku dyskusji wśród internautów pojawiały się inne pomysły na zagospodarowanie opustoszałego targowiska przy ul. Zachodniej - m.in. utworzenia w tym miejscu skweru z placem zabaw dla dzieci, hotelu czy parkingu, z którego mogliby korzystać mieszkańcy okolicznych bloków. Wielokrotnie pojawiały się też opinie dotyczące konieczności rozebrania muru, który odgradza teren targu od ronda i osiedla. Zapytaliśmy urzędników czy zapadła już decyzja odnośnie wykorzystania tego terenu, ale odpowiedź pewnie rozczaruje mieszkańców.

- Na dzień dzisiejszy Miasto nie ma planów odnośnie zagospodarowania opustoszałego targowiska przy ul. Zachodniej oraz usunięcia muru otaczającego targowisko - informuje Kancelaria Prezydenta Chełma **(mo)**

# Jak Cementownia Chełm ogranicza emisje?

Czy cementownia rzeczywiście może funkcjonować w sposób przyjazny dla środowiska i jednocześnie bezpieczny dla mieszkańców? Jest to możliwe dzięki inwestycjom w nowoczesne technologie, ciągłemu monitoringowi emisji, ale również dzięki otwartemu dialogowi ze społecznością. Nowoczesne zakłady takie jak Cementownia Chełm mogą być bezpieczne dla środowiska ograniczając swój wpływ na otoczenie do minimum.

## Emisje poniżej normy

Produkcja klinkieru i cementu jest procesem energochłonnym, powodującym emisję do atmosfery. W Cementowni Chełm od ponad 20 lat funkcjonuje nowoczesna linia produkcji klinkieru metodą suchą, która redukuje ilość emitowanych pyłów do poziomu dopuszczonego normami emisyjnymi w tym zakresie. Kluczowe znaczenie ma tu piec wyposażony w kalcynator oraz wysokoprawne odpylacze tkaninowe (zwane też workowymi) i elektrofiltry, które usuwają niemal 100% pyłów, zanim trafią one do atmosfery.

Emisja pyłów oraz innych zanieczyszczeń z komina pieca obrotowego jest na bieżąco monitorowana. Zainstalowany system pomiarowy działa w trybie ciągłym, a raporty z monitoringu emisji zanieczyszczeń do powietrza są regularnie przekazywane do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska oraz

Marszałka Województwa. Cementownia spełnia wszystkie warunki określone w pozwoleniu zintegrowanym, a poziomy emisji są niższe od dopuszczalnych.

Ważną inwestycją ekologiczną była budowa hermetycznych silosów klinkieru, które zastąpiły zewnętrzne, otwarte składowisko klinkieru, ograniczając w znaczący sposób emisję niezorganizowaną – najtrudniejszą do kontroli.

## Co z odorami?

Nowoczesne cementownie coraz częściej wykorzystują paliwa alternatywne (RDF), które są pozyskiwane z odpadów, zastępując paliwa kopalne. W Cementowni Chełm ich udział sięga aż 97%. Dzięki temu znacząco mniejsza jest emisja dwutlenku węgla do atmosfery, a odpady, które trafiłyby na składowisko, są zagospodarowane.

Często paliwa alternatywne są uznawane za źródło nieprzyjemnych zapachów. Jak jest w rzeczywistości? Wszystkie paliwa są dokładnie badane, a ich parametry ściśle określone. Paliwa magazynowane są w szczelnych magazynach wyposażonych w zasuwane wrota, zamykające się natychmiast po zakończeniu rozładunku. Cementownia posiada własną suszarnię RDF, która wykorzystuje ciepło pochodzące z chłodzenia klinkieru. To innowacyjne rozwiązanie zmniejsza zawartość wilgoci w paliwie, redukując tym samym ryzyko emisji odorów.

Warto wiedzieć, że proces współspalania paliw odbywa się w temperaturze



bliskiej 1450°C i trwa wystarczająco długo, by całkowicie rozłożyć substancje organiczne, w tym potencjalnie uciążliwe zapachowo związki. Dzięki temu emisja odorów z procesu spalania nie występuje.

## Odpowiedzialność społeczna

Ochrona środowiska w Cementowni Chełm to nie tylko kwestie techniczne. Od lat zakład angażuje się w działania z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu. Dialog z mieszkańcami prowadzony jest poprzez inicjatywy takie jak

Dni Otwarte Cementowni czy Zielone Warsztaty oraz spotkania dialogowe z interesariuszami. W ramach strategii wpływu społecznego Cemex rozwija projekty edukacyjne i grantowe m.in. poprzez Fundację „Budujemy Przyszłość”.

Od 2008 r. zakład funkcjonuje w oparciu o Zintegrowany System Zarządzania, obejmujący normy ISO 9001, 14001, 45001 i 50001 oraz EMAS. System ten pozwala zidentyfikować i kontrolować wszystkie aspekty środowiskowe działalności firmy. Dodatko-

wo, Cementownia Chełm jako pierwsza w Polsce opublikowała deklarację środowiskową III typu (EPD) określającą m.in. emisyjność danego produktu na wszystkie cementy powstające w zakładzie, co jest dowodem pełnej transparentności wobec klientów i społeczności lokalnej.

Nowoczesna technologia, przejrzystość działania i stała kontrola parametrów środowiskowych sprawiają, że cementownia – choć działa w branży przemysłowej – może funkcjonować w zgodzie ze środowiskiem.

## M.in. pierwsza pomoc Przeszkol się z wojskiem

Bezpłatne, jednodniowe szkolenia w ramach programu „wGotowości” dostępne także w Chełmie. 29 listopada i 9 grudnia można skorzystać z wiedzy i doświadczenia instruktorów 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Jak się zapisać?

„wGotowości” to program powszechnych szkoleń obronnych Ministerstwa Obrony Narodowej i Wojska Polskiego. - To dobrowolne szkolenia obronne dla wszystkich, którzy chcą zdobyć praktyczne umiejętności działania w sytuacjach kryzysowych. To pierwsza w Polsce tak

szeroka inicjatywa pozwalająca każdemu pełnoletniemu obywatelowi zdobyć praktyczne umiejętności niezbędne w sytuacji zagrożenia - od pierwszej pomocy po cyberbezpieczeństwo - zachęcają organizatorzy.

Szkolenia dostępne są także dla mieszkańców naszego regionu. Poprowadzą je instruktorzy 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej w Chełmie. Szkolenia podzielone zostały na cztery moduły. Pierwszy z zakresu bezpieczeństwa odbędzie się 29 listopada, a kolejne obejmujący pierwszą pomoc - 9 grudnia. Na szkolenie można się zapisać za pośrednictwem aplikacji mObywatel. (reb)

## CHEŁM. Rozprawią się z jemiolą

Miasto ogłosiło przetarg na usuwanie jemioli z chełmskiego drzewostanu. Obejmuje on pielęgnację 306 drzew w pasach drogowych, skwerach i zieleńcach.

W „Nowym Tygodniu” wiele razy opisywaliśmy sygnały od Czytelników zaniepokojonych ilością jemioli na miejskich drzewach. Ta pasożytnicza roślina wnika w tkanki drzewa, pobierając substancje odżywcze i wodę, co osłabia drzewa i może prowadzić do ich obumierania. Mieszkańcy wskazy-

wali, że rozrost jemioli wymknął się spod kontroli i drzewa trzeba ratować. Od kilku lat sukcesywnie ogłaszane są przetargi na prace związane z jej usuwaniem. Ostatni zakłada usunięcie jemioli z 306 drzew. Wybrany wykonawca będzie miał na to 28 dni od podpisania umowy i wiele wskazuje, że zadanie zostanie zrealizowane jeszcze w tym roku. Do przetargu zgłosiło się bowiem siedem firm, a oferty sześciu mieszczą się w założonym budżecie. Najniższa wynosi 287 tys. zł, a najwyższa - 372 tys. zł. (w)

## CHEŁM. Zafundujemy sylwestra

Wystrzałowy Sylwester z TV Republika ponownie odbędzie się w Chełmie i będzie transmitowany na żywo na antenie tej stacji. Na jego organizację 800 tysięcy złotych dadzą chełmianie z budżetu miasta, a prawicowa stacja - jak donosi portal Jawny Lublin - oczekuje, że kolejne 2,4 mln zł, czyli dwa razy więcej niż rok temu, wyłożą podatnicy z budżetu Samorządu Województwa Lubelskiego.

W ubiegłym roku na Wystrzałowego Sylwestra z TV Republika w Chełmie miasto wydało ponad 600 tys. zł, a Samorząd Województwa Lubelskiego 1,2 mln zł. Na imponującej scenie na placu Łuczowskiego wystąpiły gwiazdy disco polo: Piękni i Młodzi, Weekend, Defis, MIG, Bayer Full. Zagrał też Don Vasył i Kombi. Były również gwiazdy zagraniczne: Boney M, Bad Boys Blue i Captain Jack z hitami z lat 70. i 80. Do Chełma na sylwestra zjechało wielu gości - w hotelach, pensjonatach i prywatnych kwaterach zarezerwowano wszystkie miejsca. Impreza miała także niezłą oglądalność, choć mniejszą niż telewizyjne sylwestry zorganizowane przez Polsat czy TVP2. Żegnając się z chełmską publicznością organizatorzy zapowiedzieli, że... widzimy się za rok.



Ubiegłoroczny Wystrzałowy Sylwester z TV Republika w Chełmie

## Gra pozorów

Latem tego roku prezydent Jakub Banaszek obwieścił, że będzie powtórka telewizyjnego sylwestra, bo tego chcą chełmianie. Taki wniosek prezydent wysnuł z przeprowadzonych na swoim profilu na FB jednodniowych konsultacji, w których zdecydowana większość internautów na propozycję zorganizowania takiej imprezy dała „łapkę w górę”. Jak przekonywał Banaszek zorganizowanie zwykłej sylwestrowej imprezy kosztowałoby miasto 500-600 tys. zł, a na telewizyjną trzeba będzie wydać niewiele więcej. Następnie miasto rozesało nawet ofertę do różnych

stacji telewizyjnych zorganizowania w Chełmie sylwestra. Odpowiedziała tylko Republika, która już wcześniej zapowiedziała, że w tym roku również zrobi sylwestra w Chełmie. Ostatecznie miasto ma wydać na imprezę 800 tys. zł. Jakie atrakcje i gwiazdy będą w tym roku, jeszcze nie wiadomo, ale wygląda na to, że ma być „grubo”, bo jak donosi Jawny Lublin, TV Republika wystąpiła do marszałka województwa o 2,4 mln zł, czyli dwa razy więcej niż dostała przed rokiem. Zarząd Województwa decyzję w sprawie pieniędzy dla Republiki na sylwestra ma podjąć na jednym z najbliższych posiedzeń. (der)

**ŁOPIENNIK GÓRNY.** Radni dopytują: Dlaczego?

# Gminny sprzęt na prywatnych posesjach

**Czworo radnych gminy Łopiennik Górny docieka, dlaczego zakupione przez gminę nowe maszyny i urządzenia są przechowywane na prywatnych posesjach pracowników urzędu.**

Przed rokiem gmina Łopiennik Górny zrealizowała projekt „Zakup maszyn i urządzeń komunalnych na potrzeby utrzymania dróg w Gminie Łopiennik Górny”. W jego ramach, dzięki rządowemu dofinansowaniu, kupiła maszyny i sprzęt za ponad 2,3 mln zł, w tym duży i mały ciągnik New Holland z osprzętem do utrzymania dróg i poboczy, przyczepę, koparko-ladowarkę, rębak do gałęzi, traktorek ogrodowy, samochód renault master z przyczepką, piłąk spalinową, kosiarkę samojezdną i kosę spalinową.

Kilkanaście dni temu czwórka radnych (**Ryszard Kowalczyk, Katarzyna Tokarczuk, Krzysztof Szadura, Marek Bodak**) skierowała do wójta **Artura Sawy** zapytanie związane z przechowywaniem i wykorzystaniem zakupionego sprzętu. Radni wskazują, że o zainteresowanie się tą kwestią prosili ich mieszkańcy i pytają o: Przedstawienie za lata 2021-2023 rodzaju i kosztów zakupu usług podwykonawców, którzy wykonywali pracę w takim samym lub zbliżonym zakresie jak wykonuje teraz zakupiony przez gminę sprzęt; Jakież są ponoszone koszty osobowe związane z obsługą zakupionego ww. sprzętu?; Jakież są miesięczne koszty zakupu „płynów eksploatacyjnych” (tj. olej na-

pędowy, ad-blue, itp.) do zakupionych sprzętów?; Jakież remonty i naprawy były realizowane w stosunku do zakupionego sprzętu?; Jakież są roczne koszty ubezpieczenia zakupionego sprzętu?; a na koniec proszą o udzielenie informacji na temat zasadności garażowania zakupionego sprzętu na prywatnych posesjach pracowników gminy i wyliczenie jakich kosztów miesięcznie generuje dojeżdżanie, tym sprzętem do ich posesji i czy ubezpieczyciel ww. zakupionego sprzętu w zapisach polisy, wyraża zgodę na przechowywanie i postój ubezpieczonego sprzętu na prywatnych posesjach pracowników gminy?

Próbowaliśmy dopytać radnych, czy ich pytania, a zwłaszcza dwa ostatnie, wynikają z jakichś poglądów, że gminny sprzęt jest wykorzystywany do prywatnych celów, ale jak usłyszeliśmy od jednego z autorów zapytania, takiej informacji udzielił nam po uzyskaniu od wójta odpowiedzi na zadane pytania.

Odpowiedź wójta jest już gotowa (datowana jest na 18 listopada). Dotarliśmy do jej treści i wydaje się nam, że może nie być w pełni satysfakcjonująca dla autorów zapytania. **Artur Sawa** wyjaśnia m.in., że do obsługi sprzętu zakupionego w ramach projektu oddelegowana jest jedna osoba, której miesięczny koszt wynagrodzenia wynosi 6,5 tys. zł brutto. Wójt zaznacza przy tym, że nie da się przypisać konkretnej osoby do poszczególnych maszyn. - W zależności od zapotrzebowania na dane roboty, sprzęt jest obsługiwany przez pracowników referatu

gospodarki komunalnej i inwestycji. Ponadto nowo zatrudniony pracownik referatu wykonuje inne prace niezwiązane z obsługą nowego sprzętu – pisze wójt Sawa.

Dalej w odpowiedzi czytamy, że od 1 lipca 2025 r. gmina Łopiennik Górny nie zleca zadań operatora koparki, cały sprzęt został powierzony pracownikom referatu. Średni miesięczny koszt zakupów płynów eksploatacyjnych (olej napędowy, AdBlue, smary, oleje) dla zakupionych sprzętów wynosi 5 tys. 669 zł, a jeśli chodzi o zrealizowane naprawy maszyn odbyły się w ramach gwarancji.

Na pytanie o przyczyny garażowanie gminnego sprzętu na prywatnych posesjach pracowników urzędu, wójt odpowiedział, że garażowanie zakupionego sprzętu poza urzędem nie powoduje kosztów wzrostu ubezpieczenia AC, a czynnikiem wpływającym negatywnie na wysokość składki jest gromadzenie maszyn w jednym miejscu, co zwiększa ryzyko powstania szkód na sprzęcie, a co za tym idzie wzrost ogólnych kosztów ubezpieczenia. Wójt na koniec przekonuje, że trzymanie maszyn na posesjach pracowników urzędu skraca czas reakcji, ponieważ mają oni możliwość bezpośredniego wyjazdu do zgłaszanych i zaplanowanych robót. – Do siedziby urzędu pracownicy dojeżdżają we własnym zakresie – zapewnia wójt Sawa, a na koniec dodaje, że w umowie ubezpieczenia nie ma podanych miejsc garażowania sprzętu. Co na takie odpowiedzi autorzy zapytania? Do tematu wrócimy. **(kg)**

## Żółkiewka chce odzyskać prawa miejskie Koniec z osadą, będzie miasto?

**Do 8 grudnia potrwają konsultacje społeczne w sprawie zmiany nazwy miejscowości „Żółkiewka-Osada” na „Żółkiewka”. - Chcemy ujednolicić nazwę dla potrzeb USC - tłumaczy Marcin Zajac, sekretarz gminy, ale zmiana nazwy ma też być początkiem ubiegania się Żółkiewki o prawa miejskie.**

W konsultacjach, które rozpoczęły się dziś, 24 listopada, mogą wziąć udział wyłącznie mieszkańcy miejscowości Żółkiewka-Osada. Jak wziąć w nich udział? Należy pobrać formularz ankiety, który dostępny jest w formie elektronicznej na stronie internetowej Urzędu Gminy Żółkiewka lub w formie papierowej w urzędzie gminy przy ul. Hetmana Żółkiewskiego. Wypełniony czytelnie i opatrzony podpisem formularz należy do 4 grudnia przesłać drogą elektroniczną na adres: sekretariat@zolkiewka.pl, pocztą tradycyjną lub złożyć w urzędzie.

- Konsultacje dotyczące zmiany nazwy miejscowości „Żółkiewka-Osada” na

miejscowość „Żółkiewka” są prowadzone w związku z koniecznością ujednolicenia w Urzędzie Stanu Cywilnego nazwy miejscowości - wyjaśnia **Marcin Zajac**, sekretarz gminy Żółkiewka. - Od 2014 r. ustawa Prawo o Aktach Stanu Cywilnego wprowadziła elektroniczną rejestrację urodzeń, małżeństw i zgonów, gdzie system automatycznie wprowadza do rejestru miejscowość „Żółkiewka-Osada”. Konsultacje są niezbędnym elementem złożenia wniosku do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji celem uporządkowania nazwy miejscowości na „Żółkiewka” - dodaje.

Jest też jednak drugi, nawet ciekawszy powód zmiany. Władze gminy Żółkiewka planują ubiegać się o przyznanie Żółkiewce praw miejskich.

- Przygotowywana jest uchwała rady gminy w tej sprawie – potwierdza sekretarz Zajac. - Żółkiewka posiadała prawa miejskie od 1702 r. i utraciła je po Powstaniu Styczniowym – przypomina. Do tematu wrócimy. **(kg)**

## IZBICA Żłobek jeszcze w budowie, ale zapisy już ruszyły

**Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica, zaprasza rodziców do wstępnych zapisów dzieci do powstającego Gminnego Żłobka w Tarnogórze. Na maluchy do 3 roku życia czeka 25 miejsc.**

Gminny Żłobek w Tarnogórze powstaje w budynku byłego gimnazjum. Wykonawcą inwestycji wartiej 1,64 mln zł jest Firma Remontowo-Budowlana WU-ZET ze Szczeczeszyna. Na plac budowy weszła w czerwcu, a prace miał zakończyć do 30 września. Tak się jednak nie stało. W trakcie robót pojawiła się konieczność wymiany pokrycia dachowego na całej powierzchni budynku, czego pierwotnie nie zakładano. Termin realizacji inwestycji został przedłużony najpierw do 4 listopada, ale trzeba było podpisać kolejny aneks, bo prace

wykończeniowe wciąż trwają. Po ich zakończeniu obiekt trzeba będzie jeszcze wyposażyć. Nie uda się uruchomić żłobka – jak planowały władze gminy – od 1 lutego przyszłego roku.

- Otwarcie żłobka nastąpi w drugim kwartale 2026 roku – podaje nowy termin burmistrz Izbicy, **Jerzy Lewczuk**, który ogłosił właśnie wstępne zapisy dzieci. - Nowa placówka zapewni opiekę 25 maluchom do trzeciego roku życia, oferując przyjazne, bezpieczne i sprzyjające rozwojowi warunki dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy - zachęca rodziców do zapisywania swoich pociech do żłobka, Lewczuk.

Przypomnijmy. Żłobek powstaje przy wsparciu środków finansowych z Krajowego Planu Odbudowy. Formularz zapisu dzieci do żłobka znajduje się na stronie internetowej miasta i gminy Izbica. **(kg)**

## KRASNYSTAW. System działa już od 30 lat



Krajowy System Ratowniczo-Gaśniczy działa w Polsce już od 30 lat. Z tej okazji w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie odbyła się uroczystość wręczenia dyplomów Komendanta Głównego PSP działającym w systemie jednostkom Ochotniczych Straży Pożarnych

z terenu powiatu krasnostawskiego. Dyplomy, wręczone przez Komendanta Powiatowego PSP w Krasnymstawie, st. kpt. **Kamila Berezę** odebrali komendanci: OSP Krakowskie Przedmieście, OSP Zastawie, OSP Krupe, OSP Małochwiej Duży, OSP Krzywe, OSP Siedliska Drugie, OSP Fajstławice, OSP

Żółkiewka, OSP Gorzków, OSP Izbica, OSP Ostrzyca, OSP Rudnik, OSP Sienica Różana, OSP Krańciczyn, OSP Brzeziny i OSP Wólka Orłowska. Uroczystość połączona była z zakończeniem trwającego od 31 października kursu dowódców OSP, który ukończyło 48 druhów **(kg)**

## KRASNYSTAW PUP pod nowym dachem

**Wymiana dachu na budynku Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie zakończona. Prace sfinansowane w całości ze środków Powiatu Krasnostawskiego kosztowały 362 tys. zł.**

- W ramach inwestycji wykonano m.in. demontaż starego pokrycia dachowego i instalacji odgromowej, wymianę rynien, rur spustowych, obróbek blacharskich, a także montaż nowej membrany dachowej i pokrycia z blachy płaskiej w kolorze brązowym. Przeprowadzono również re-

mont dziewięciu kominów, rekonstrukcję świetlików-lukarn, montaż nowych okien dachowych oraz elementów wentylacyjnych - informuje **Marek Nowosadzki**, wicestarosta krasnostawski. **(kg)**



## Debata o bezpieczeństwie w Urszulinie

## Stop internetowym oszustom

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Urszulinie odbyła się społeczna debata poświęcona rosnącemu zjawisku oszustw internetowych. Spotkanie zorganizowane przez włodawską Policję miało na celu zwrócenie uwagi mieszkańców na najczęściej występujące zagrożenia oraz sposoby ich unikania.

Podczas wydarzenia policjanci przedstawili aktualne statystyki dotyczące przestępstw na terenie obsługiwanych przez Komisariat Policji w Urszulinie. - Jak wynika z danych, w tym roku najwięcej przypadków oszustw odnotowano w gminie Hańsk - wyjaśnia podkom. Elwira Todyniewicz z KPP we Włodawie. - Dominowały przede

wszystkim oszustwa związane z zakupami internetowymi, transakcjami BLIK oraz fałszywymi inwestycjami. Cennym elementem debaty były wystąpienia zaproszonych ekspertów. Psycholog Anna Suska omówiła stosowane przez oszustów mechanizmy psychologiczne, tłumacząc, w jaki sposób potrafią oni wzbudzać w ofiarach pośpiech, zaufanie czy strach. Natomiast dyrektor jednego z lokalnych banków, Walerian Gaj, przybliżył uczestnikom zasady bezpiecznego korzystania z bankowości elektronicznej oraz najczęściej popełniane błędy, które wykorzystują cyberprzestępcy - dodaje rzecznik.

W spotkaniu wzięli udział m.in. aspi-rant sztabowy Monika Kasprzak, komendant Komisariatu Policji w Urszulinie, dzielnicowi, policjanci, przedstawiciele

samorządów, pracownicy instytucji społecznych, pedagodzy, młodzież oraz członkowie klubów seniora. Uczestnicy chętnie dzielili się własnymi doświadczeniami oraz przykładami niepokojących sytuacji, które spotkali w sieci lub w kontaktach telefonicznych. Podczas podsumowania debaty przypomniano, jak ważna jest roztępa podczas wykonywania transakcji internetowych i zdrowy sceptycyzm wobec wyjątkowo atrakcyjnych ofert, które mogą okazać się pułapką. Zwrócono również uwagę na niebezpieczeństwo wynikające z klikania w linki z nieznanymi źródłami oraz na częste praktyki oszustów podszywających się pod pracowników banków i wywierających presję czasu, by zmusić swoje ofiary do szybkiego działania. Podkreślono także potrzebę



konsultowania podejrzanych sytuacji z bliskimi oraz weryfikowania informacji bezpośrednio u źródła zarówno w instytucjach, jak i w przypadku próśb o pomoc finansową przesyłanych przez komunikatory. Jak zaznaczyli organiza-

torzy, podstawową i najskuteczniejszą zasadą ochrony przed oszustami pozostaje zdrowy rozsądek oraz stosowanie zasady ograniczonego zaufania wobec treści i komunikatów, które do nas trafiają. (bm)

## WYRYKI. Bo każda kropla ma znaczenie

## O wodociągach i „Czystym Powietrzu”

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Wyrykach odbyła się konferencja pod nazwą „Budowa i modernizacja infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej w Gminie Wyryki”. Wydarzenie zgromadziło mieszkańców, przedstawicieli samorządu oraz wykonawców, a jego celem było szczegółowe omówienie planowanej inwestycji dotyczącej rozbudowy i modernizacji lokalnej sieci wodociągowo-kanalizacyjnej.

Podczas spotkania reprezentanci gminy zaprezentowali najważniejsze założenia projektu, wskazując zarówno jego cele, jak i znaczenie dla lokalnej społeczności. Wójt Bernard Błaszczuk podkreślał, że inwestycja przyczyni się

do poprawy jakości życia mieszkańców, zwiększy bezpieczeństwo dostaw wody oraz usprawni system odprowadzania ścieków. Uczestnikom przedstawiono także zakres planowanych robót budowlanych wraz ze szczegółowym harmonogramem prac oraz wyjaśnieniem, jakich utrudnień można spodziewać się w trakcie realizacji inwestycji.

Dużą uwagę zwrócono na nowoczesne rozwiązania technologiczne, które mają zostać wdrożone w ramach projektu. Wśród nich znalazł się system zdalnego odczytu wodomierzy, umożliwiający bieżące monitorowanie zużycia wody, a także elektroniczny system obsługi klienta eBOK, który pozwoli mieszkańcom wygodnie kontrolować swoje rozliczenia i kontaktować się z administracją.

Istotnym elementem konferencji była

część edukacyjna, poświęcona odpowiedzialnemu gospodarowaniu wodą i ściekami. Organizatorzy podkreślali, że dbałość o stan lokalnej infrastruktury oraz świadome korzystanie z zasobów naturalnych to wspólna troska mieszkańców i władz samorządowych. Po prezentacji uczestnicy przystąpili do dyskusji, zadając pytania dotyczące zarówno kwestii technicznych, jak i organizacyjnych związanych z planowaną inwestycją. Wymiana opinii pozwoliła wyjaśnić wiele wątpliwości, a także zebrać cenne uwagi mieszkańców, które - jak zapowiedziały gminne władze - będą brane pod uwagę w dalszych etapach realizacji projektu.

Równoległe z konferencją funkcjonował punkt informacyjno-konsultacyjny programu „Czyste Powietrze”, który cieszył się dużym



zainteresowaniem. Mieszkańcy mogli uzyskać szczegółowe informacje dotyczące zasad ubiegania się o dofinansowanie na wymianę źródeł ciepła oraz termomodernizację budynków. Doradcy wyjaśniali, jakie obowiązują progi dochodowe

i poziomy wsparcia, jakie dokumenty są niezbędne do złożenia wniosku oraz jak prawidłowo wypełnić wymagane formularze. Wiele osób skorzystało z możliwości uzyskania indywidualnej pomocy przy przygotowaniu dokumentacji. (bm)

## GMINA URSZULIN. Aresztowany za znęcanie Pobił i groził śmiercią

Włodawscy policjanci interweniowali w jednej z miejscowości gminy Urszulin po zgłoszeniu o przemocy domowej. Jak ustalili funkcjonariusze, 48-letni mężczyzna, będący pod wpływem alkoholu, zaatakował swoją konkubinę, uderzając ją i grożąc jej pozbawieniem życia. Sprawca został zatrzymany na miejscu i trafił do policyjnego aresztu.

Zebrałe przez śledczych dowody wykazały, że nie był to jednorazowy incydent. Od ponad trzech lat kobieta miała doświadczać ze strony partnera zarówno przemocy fizycznej, jak i psychicznej. - Mężczyzna wszczynał awantury po alkoholu, używał wobec kobiety wulgarnych wyzwisk, szarpał ją za włosy i ubranie, a także bił - wylicza podkom. Elwira Todyniewicz z KPP we Włodawie. - Jak wynika z ustaleń, ograniczał jej kontakty z rodziną, zastraszał oraz wielokrotnie groził śmiercią. Podczas ostatniej awantury uderzył ją pięścią, powodując obrażenia. Prokuratura oraz Policja wystąpiły do Sądu Rejonowego we Włodawie o zastosowanie wobec 48-latkę środka

zapobiegawczego. Sąd przychylił się do wniosku i zdecydował o tymczasowym aresztowaniu mężczyzny na trzy miesiące. Za znęcanie się nad osobą najbliższą oraz spowodowanie obrażeń ciała grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności - dodaje rzecznik i apeluje, by nie pozostawać obojętnym na przemoc w otoczeniu. W przypadku podejrzenia, że komuś dzieje się krzywda, należy dzwonić pod numer alarmowy 112. Każdy sygnał zostanie sprawdzony. (bm)



## Pogranicznicy ze Sławatycz mieli nosa Już nie pohandluje

Funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej ujawnili wyroby tytoniowe bez polskich znaków akcyzy o wartości ponad 54 tys. zł. Kontrabandę przewoził samochodem osobowym 40-letni obywatel Ukrainy.

Mundurowi z Placówki SG w Sławatyczach podczas prowadzenia czynności służbowych w powiecie grójeckim na Mazowszu, wytypowali do kontroli samochód osobowy na polskich numerach rejestracyjnych. - Pojazdem kierował 40-letni obywatel Ukrainy. W trakcie kontroli uwagę funkcjonariuszy zwróciło nietypowe ułożenie bagażu oraz zapakowane tekturowe pudełka na tylnej kanapie pojazdu. Okazało się, że kierowca przewoził ponad 62 tys. sztuk papierosów bez polskich znaków akcyzy. Towar o wartości ponad 54 tys. zł został zabezpieczony, funkcjonariusze ustalają obecnie źródło ich pochodzenia i pozostałe osoby związane z tym procederem. Zatrzymany cudzoziemiec odpowie teraz za przestępstwo skarbowe, które zagrożone jest karą grzywny lub pozbawienia wolności - relacjonuje mjr SG Dariusz Sienicki z NOSG w Chełmie.

Tylko w tym roku funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału SG zatrzymali nielegalne wyroby tytoniowe oraz alkohol o wartości ponad 30 mln zł. (bm)



## RUDA-HUTA. Z sesji w gminie Stawki podatków ustalone

**Na ostatniej sesji radni gminy Ruda-Huta ustalili wysokość stawek podatków lokalnych na przyszły rok. Nieco więcej niż w tym roku mieszkańcy zapłacą za nieruchomości, mniej za grunty rolne.**

Końcówka każdego roku to czas uchwalania nowych stawek podatków. Samorządowcy z gminy Ruda-Huta zajęli się tym tematem na ostatniej sesji. Jeśli chodzi o podatek rolny, wiadomo już, że rolnicy z terenu gminy Ruda-Huta zapłacą mniej niż w tym roku. Ogłoszona przez GUS średnia cena skupu żyta, będąca podstawą do jego naliczania to 66,42 zł. W stosunku do ceny z ubiegłego roku jest to dość znaczny spadek (z 87,34 zł). - W zeszłym roku rada gminy obniżyła cenę skupu żyta, ale w tym roku, ponieważ ta cena wynikająca z komunikatu prezesa GUS jest i tak dużo niższa, niż cena ubiegłoroczna, to propozycja jest taka, aby pozostać przy stawkach GUS. Jeżeli rada się na to zgodzi, to w przyszłym roku budżet gminy zostanie zasilony kwotą mniejszą aż o 161 732 zł - mówi **Andrzej Niemiec**, kierownik Referatu Podatków i Opłat w UG Ruda-Huta.

- Zgodne z przyjętą przez radnych uchwałą w przyszłym roku podatek od hektara przeliczeniowego wyniesie 166,05 zł (w tym roku było 210,85 zł); podatek za hektar fizyczny wyniesie - 332,10 zł.

Określona przez GUS średnia cena sprzedaży drewna, będąca podstawą do określenia wysokości podatku leśnego, to w tym roku 281,37 zł za m sześć. Jest to cena wyższa o 4,02 zł w stosunku do ceny z ubiegłego roku i przekłada się to na wzrost stawki podatku z 61,02 gr na 61,90 zł za hektar lasu.

- Ponieważ ten wzrost ceny jest minimalny, a podatek leśny nie obciąża znacznie naszych mieszkańców, proponujemy, aby tej ceny drewna nie obniżać. Zakładamy, że wzrost dochodów z budżetu gminy w roku 2026 z podatku leśnego wyniesie 1194 zł - wyjaśniał A. Niemiec.

Podczas sesji radni przyjęli także uchwałę dotyczącą zwolnień od podatku od nieruchomości. W uchwale, która obowiązywała dotychczas zwolnienia miały charakter podmiotowo-przedmiotowy, co jest niezgodnie z nadrzędnymi aktami prawa.

- Stąd konieczność dostosowania lokalnych przepisów do ustaw. Zgodnie

z nową uchwałą, zwolnieniem tym nadaje się charakter wyłącznie przedmiotowy. Niestety stracą na tym emeryci, renciści i osoby utrzymujące się wyłącznie ze świadczeń pomocy społecznej. Zwolnień dla tych osób nowa uchwała nie zakłada.. Zwolnienia, które obowiązywały od roku 2015, zamknęły się w kwocie 180 931 zł - mówił A. Niemiec.

Podczas sesji radni zatwierdzili także stawki podatku od nieruchomości na przyszły rok. Jak wyjaśniali urzędnicy, te podniesiono o poziom inflacji, czyli średnio o 4,5 proc. Wzrost wpływów do budżetu gminy z tego tytułu wyniesie ok. 34 tys. zł.

Podatek od budynków mieszkalnych wyniesie 1,15 zł za mkw. powierzchni użytkowej (było 1,10 zł), od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 29,62 zł od mkw. (było 28,34 zł), od budynków związanych ze świadczeniem usług zdrowotnych - 7,27 zł od mkw. (było 6,95 zł), od pozostałych budynków - 7,52 za mkw. (było 7,20 zł)

Podatek od gruntów, związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej wyniesie od nowego roku - 1,20 zł od mkw. (było 1,15 zł), od gruntów pod jeziorami - 7,15 zł za mkw. (było 6,84 zł), od pozostałych gruntów - 0,47 (było 0,45 zł);

### Lampy uratowały człowieka

Pod koniec sesji radna **Leokadia Walczuk** podziękowała władzom gminy za realizację programu „Rozświetlamy Polskę”, dzięki któremu na terenie gminy pojawiły się nowe oprawy świetlne.

- Był program „Rozświetlona gmina” i teraz mamy rozświetlony Żalin. Szkoda, że nie koło mnie, ale i tak wygląda to bardzo ładnie - skwitowała radna.

W nawiązaniu do tej wypowiedzi przewodniczący rady **Piotr Śliwa** podzielił się historią, która wydarzyła się niedawno w Rudce, i która dowodzi, jak ważna i potrzebna była ta inwestycja.

Gdyby nie oświetlenie w naszej miejscowości, być może człowiek zmarłby z wyziębienia. Kilka dni temu, około godziny 19, przyszedł do nas mężczyzna o kulach, bez nogi. Jak się okazało, pojechał samochodem do lasu na grzyby, ale w lesie zepsuł mu się pojazd. Zobaczył, że gdzieś w oddali pali się światło, więc ruszył w tym kierunku. Nie wiem, ile mu zajęło pokonanie tej drogi, ale mówił, że gdyby nie to światło, zamarłby gdzieś w polu - stwierdził przewodniczący. **(w)**

## GMINA SAWIN. Uzupełnili skład rady Mazurek nowym radnym

**Zbigniew Mazurek wygrał wybory uzupełniające do Rady Gminy Sawin, które odbyły się w minioną niedzielę - 16 listopada. Zdobył 50 głosów mieszkańców Łukówka.**

Wybory uzupełniające do Rady Gminy Sawin odbyły się po tym jak z mandatu zrezygnował Kamil Łub-

kowski. Radny wszedł się do rady z komitetu wyborczego wójt Agnieszki Dąbrowskiej. W niedzielnym głosowaniu mieszkańcy Łukówka wybierali spośród dwóch kandydatów. Zbigniew Mazurek otrzymał 50 głosów, a Zenon Kołodziejczyk 33 głosy. Uprawnionych do głosowania było 213 mieszkańców a frekwencja nieznacznie przekroczyła 40 proc. **(reb)**

## GMINA ŻMUDŹ. Projekt budżetu już gotowy Plany na 2026 rok

**Gotowy jest już projekt budżetu gminy Żmudź na 2026 r. Radni będą go przyjmować - i to zapewne z poprawkami - dopiero za miesiąc, ale wiadomo już, jakie główne inwestycje będą realizowane w przyszłym roku. Kosztować mają ponad 10 mln zł.**

Projekt budżetu gminy Żmudź na 2026 rok zakłada 28,7 mln zł dochodów i 30,6 mln zł wydatków, z czego wydatki bieżące to 19,6 mln zł, a wydatki majątkowe (czyli głównie na inwestycje) to 10,9 mln zł (o dwa miliony złotych mniej niż w tym roku). Zaplanowano deficyt w wysokości 1.845.129,69 zł, a źródłami jego pokrycia mają być przychody z kredytów i pożyczek. Na fundusze sołeckie dla poszczególnych sołectw przeznaczono 450.481,28 zł. Projekt budżetu na 2026 r. ma być przyjmowany dopiero za miesiąc i z pewnością nastąpią w nim jeszcze jakieś poprawki, ale wiadomo już, jakie główne inwestycje zaplanowano w przyszłym roku. Szykuje się ich trochę mniej niż w tym roku, ale taka sama jest tendencja w innych samorządach. Wśród najważniejszych przedsięwzięć zaplanowanych na 2026 r. jest prze-

budowa budynku po byłej szkole podstawowej wraz z zagospodarowaniem zdegradowanej przestrzeni publicznej w centrum Wołkowan oraz nad zalewem „Dębowy Las” w Wołkowanach. W przyszłym roku zaplanowano na ten cel 1.305.285,84 zł, a inwestycja zakończy się w 2027 r. W tym samym roku ma się finiszować zagospodarowanie centrum gminy Żmudź, na które w 2026 r. zaplanowano 2.265.900,37 zł. W projekcie budżetu na 2026 r. jest też zadanie pod nazwą „Szlak morsa- produkt turystyczny gmin „Malowniczego wschodu” - poprawa usług turystycznych”, zakładający modernizację wysłużonej już infrastruktury nad zalewem „Dębowy Las” w Wołkowanach. Na ten cel w przyszłym roku przeznaczone będzie 3.385.480,42 zł, a zakończenie projektu także zaplanowano na 2027 r. W przyszłym roku zaplanowano też wydatki na: modernizację budynków ujęć wody w Żmudzi i Wólce Leszczańskiej (60 000 zł), budowę sieci wodociągowej z przyłączami w miejscowości Ksawerów (322.050, 00 zł), wymianę armatury zasilającej zbiornik na ujęciu w Żmudzi (100 000 zł), modernizację budynku oczyszczalni w Wólce Leszczańskiej

oraz szafa sterownicza (107.000,00 zł), budowę sieci kanalizacyjnej na placu po byłej GS w Żmudzi (30 000 zł). W planach jest też: przebudowa i budowa dróg gminnych na terenie gminy Żmudź (2.635.200,00 zł), przebudowa i budowa dróg na placu po byłej GS w Żmudzi (85.000,00 zł), opracowanie dokumentacji technicznej budowy drogi gminnej w Wólce Leszczańskiej (14.498,77 zł), przebudowa placu manewrowego przy OSP w Żmudzi (315.711,55 zł). Oprócz tego, w 2026 r. rozpocznie się (a w 2029 r. zakończy) projekt „Lubelskie bez azbestu”, na które samorząd w ramach wydatków bieżących wydać ma 18 tys. zł. Kontynuowany będzie projekt „Cyberbezpieczny samorząd” (w 2026 r. zaplanowano na to 12.420,00 zł). W projekcie przyszłorocznego budżetu zapisano też 333.177,70 zł na modernizację świetlicy wiejskiej w Pobołowicach, 73 800 zł na opracowanie projektu planu ogólnego Gminy Żmudź, 24 600 zł na sporządzenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Żmudź dla lokalizacji elektrowni wiatrowych, 16 500 zł na zakup działek i 20 000 zł na zakup samochodu strażackiego dla OSP Klesztów. **(mo)**

## GMINA DUBIENKA. Zalega w gnieździe od tygodni Truchło nie przeszkadza?

**Na początku września mieszkańcy Rogatki w gminie Dubienka alarmowali, że na jednym ze słupów energetycznych, w bocianim gnieździe, leży martwy ptak. Gmina miała zainteresować się sprawą, ale truchło jak leżało, tak leży. Mieszkańcy martwią się, że jak nie zostanie usunięte w przyszłym roku bocianv do tego aniaзда już nie wróca.**



Mieszkańcy, którzy prosili nas o zainteresowanie się sprawą, nie kryją rozczarowania, że do tej pory nikt nie podjął żadnej interwencji.

- Bociany naszą gminę Dubienką upodobały sobie szczególnie, w Skryhiczynie rokrocznie odbywa się nawet Święto Bociana. Jak widać, chętnie chwalimy się piękną przyrodą, ale kiedy trzeba jej pomóc, zainteresowania brak - komentują.

Urzędnicy zapewniają, że nie pozostawili tego zgłoszenia bez reakcji. Jeszcze we wrześniu zwrócili się do zakładu energetycznego w Chełmie o usunięcie padłego ptaka, ponieważ słup należy do PGE. Otrzymana odpowiedź nie była satysfakcjonująca.

- Energetycy odmówili, tłumacząc, że nie mają odpowiednich środków i zabezpieczeń. Stwierdzili, że pracowników należałoby wyposażyć w sprzęt sanitarno-epidemiologiczny, a truchło i kombinony trzeba byłoby potem zutylizować, co też jest problematyczne. Dodano jedynie, że jeśli to my zdecydujemy się na zdjęcie ptaka, mogą na czas działań wyłączyć prąd. To „odbijanie piłeczki”. A co gdyby bocian znalazł się na liniach energetycznych? Wtedy też PGE by go nie usunęło? W naszym przypadku wystarczyłaby zwykła i 2-metrowy kij, którym można byłoby strącić ptaka na ziemię. Utylizacją zajęlibyśmy się my i byłoby po problemie - mówią urzędnicy. Dodają, że gmina sama nie jest w stanie usunąć martwego ptaka, bo nie posiada odpowiedniego sprzętu.

Zapytaliśmy biuro prasowe PGE, czy spółka zamierza podjąć w tej sprawie jakiegokolwiek działania.

„PGE Dystrybucja, ze względów sanitarnych, nie może zajmować się usuwaniem martwych ptaków gniazdujących na infrastrukturze Spółki. Na wniosek Wydziału Środowiska powołanego w Urzędzie Gminy, energetycy Spółki mogą dokonać wyłączenia napięcia na linii i nadzorować bezpieczne wykonywanie prac związanych z problemem opieki nad dzikim ptactwem” - czytamy w odpowiedzi.

Jak przyznają urzędnicy, od wiosny do jesieni otrzymują wiele zgłoszeń dotyczących bocianów, również tych osłabionych czy porzuconych. Zdarza się też, że mieszkańcy dokarmiają ptaki w dobrej wierze, co niestety często przynosi odwrotny skutek, bo ptaki wracają po pożywienie zamiast radzić sobie samodzielnie.

Przypomnijmy, że podobna sytuacja miała miejsce wiosną br. w Gotówce w gminie Ruda-Huta. Tam również na słupie energetycznym, tuż obok zabudowań, utknął martwy młody bocian. Jego ciało w upale zaczęło się rozkładać, a mieszkańcy skarżyli się na odór. Sprawę rozwiązano dopiero dzięki determinacji ich samych.

- Wykonaliśmy dziesiątki telefonów, ale się udało. Dzięki współpracy energetyków i strażaków w końcu udało się rozwiązać problem. Jesteśmy im ogromnie wdzięczni - mówili wówczas nasi Czytelnicy z Gotówki.

Może w Dubience uda się jednak pójść za przykładem Gotówki. **(w)**

# GMINA KAMIENÍ. Przyszłoroczne inwestycje za 9,3 mln zł Idzie rok z nadwyżką budżetową

Gotowy jest już projekt budżetu gminy Kamień na 2026 r. Nie przewiduje on deficytu budżetowego, za to 300 tys. zł nadwyżki. Na inwestycje przeznaczone ma być ponad 9,3 mln zł.

Ostatnią w tym roku sesję Rady Gminy Kamień zaplanowano 30 grudnia br. i to wtedy przyjmowany będzie budżet samorządu na 2026 r. Projekt budżetu zakłada 33 734 681,16 zł dochodów i 33 434 681,16 zł wydatków, z czego wydatki bieżące to 24 129 949,24 zł, a wydatki majątkowe, czyli na inwestycje to 9 304 731,92 zł. Deficytu nie zaplanowano, za to nadwyżka budżetowa wyniesie ma 300 tys. zł. Na fundusz sołecki w 2026 r. przeznaczone będzie 432 654,86 zł.

Wśród najważniejszych przedsięwzięć zaplanowanych w 2026 r. są: rozbudowa drogi gminnej relacji Kamień - Kolonia - Rudolfin - Majdan Pławanicki (2 185 000,00 zł); budowa i modernizacja infrastruktury kultury i dziedzictwa kulturowego „OF Malowniczy Wschód” - zagospodarowanie zbiornika wodnego w Natalinie (1 270 000,00 zł), przebu-

dowa drogi gminnej od skrzyżowania z drogą gminną w obrębie Natalina (800 000 zł). Także Natalina, a konkretnie tamtejszego zbiornika wodnego dotyczą też kolejne przyszłoroczne projekty: doposażenie placu zabaw (19 500 zł), „Szlak morsa - produkt turystyczny gmin Malowniczego Wschodu” - budowa tężni solankowej nad zbiornikiem wodnym w Natalinie (460 000 zł), a także „Rewitalizacja oraz udostępnienie atrakcji turystycznych przy zbiornikach wodnych na terenie CHOF” (1 100 000 zł). Innym dużym projektem przewidzianym w przyszłym roku jest kompleksowa termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie gminy Kamień (1 056 000 zł), zakładająca docieplanie budynku Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kamieniu i budynku Przedszkola w Strachosławiu - „Akademii Przedszkolaka”. W planie na 2026 r. jest też „Wdrażanie e-usług publicznych dla mieszkańców Gminy Kamień oraz Miasta Chełm” (1 270 000 zł) i kontynuacja projektu „Cyberbezpieczny samorząd” (287 140,00 zł). W projekcie budżetu znalazły się także: wykonanie odwodnienia

wokół budynku urzędu gminy (155 000 zł), projektowanie dróg gminnych na terenie Gminy Kamień (100 000 zł), projekt modernizacji ujęcia wody w Woławcach (85 000 zł), przebudowa drogi gminnej w Haliczanach (17 864,82 zł), budowa ogrodzenia przy garażu OSP w Czerniejowie i wokół budynku szkoły podstawowej (20 000 zł), modernizacja boiska gminnego w Pławanicach (40 000 zł), a także modernizacja świetlicy wiejskiej w Andrzejowie (24 264,06 zł). W planach jest oświetlenie uliczne, czyli nowe lampy solarne w Rudolfinie, Majdanie Pławanickim, Natalinie, Ignatowie, Kolonii Pławanice, Kamieniu, Kamieniu-Kolonii. Modernizowane będą świetlice wiejskie w Pławanicach (25 000 zł) oraz w Strachosławiu (150 000 zł) i powstaną ogrodzenia wokół świetlic w Józefinie (22 963,04 zł) i w Woławcach (18 000 zł). Doposażone mają być świetlice w Koczowie (12 710,48 zł), Mołodutynie (6 000 zł) i w Kamieniu (16 051,00 zł). Inne zaplanowane wydatki dotyczą zakupu traktora ogrodowego (15 000 zł), wiaty przystankowej w Kamieniu (10 000 zł) i urządzeń małej gastronomii (12 000 zł).

(mo)

# Leśniowice z listą inwestycji

Gotowy jest już projekt budżetu gminy Leśniowice na 2026 r. Przewiduje on 4,7 mln zł deficytu budżetowego. Na inwestycje przeznaczone ma być ponad 12,8 mln zł.

Na najbliższej sesji, 27 listopada, przyjmowane będą stawki gminnych podatków, a nad budżetem na 2026 r. leśniowiccy radni pochylią się pod koniec grudnia br. Znaleźć się już jednak główne założenia przyszłorocznego budżetu gminy Leśniowice. Jego projekt zakłada dochody w wysokości 29 283 585,85 zł, a wydatki w kwocie 34 041 646,48 zł, z czego wydatki bieżące wyniosą 21 190 646,48 zł i wydatki majątkowe 12 851 000 zł. Zaplanowano deficyt w wysokości 4 758 060,63 zł, a źródłami jego pokrycia mają być przychody pochodzące z kredytów i pożyczek długoterminowych.

W projekcie budżetu na 2026 r. zapisano zarówno te przedsięwzięcia, które już trwają, a w przyszłym roku będą finiszować, jak i te, które się wtedy rozpoczynają. Do najważniejszych przedsięwzięć

należą: modernizacja sieci wodociągowej na terenie gminy Leśniowice, a także rozbudowa i przebudowa istniejącej oczyszczalni ścieków w Leśniowicach. W planach na przyszły rok jest budowa drogi gminnej w Sielcu oraz budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Leśniowicach, a także uatrakcyjnienie infrastruktury nad zbiornikiem wodnym Maczuły w ramach projektu „Szlak Morsa - produkt turystyczny gmin Malowniczego Wschodu”. W projekcie budżetu na 2026 r. zapisano też opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów ewidencyjnych Leśniowice, Alojzów, Kumów Plebański, Kumów Majoracki, Majdan Leśniowski, Kasılan, Sielec, a także opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów ewidencyjnych Alojzów, Dębina, Kasılan, Leśniowice, Majdan Leśniowski, Plisków, Plisków Kolonia oraz Sielec. Przyszłoroczny budżet zakłada także zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów otaczających zbiornik wodny Maczuły oraz wyma-

gane przepisami opracowanie planu ogólnego gminy Leśniowice. Samorząd zabezpieczył wkład własny na realizację projektu „Lubelskie bez azbestu”. W projekcie budżetu na 2026 r. zapisano też już trwające inwestycje tj. m.in. modernizację energetyczną budynku Szkoły Podstawowej w Sielcu oraz budowę amfiteatru nad zalewem Maczuły. W planie jest też realizacja projektu pod nazwą „Budowa i modernizacja infrastruktury kultury i dziedzictwa kulturowego OF Malowniczy Wschód” i modernizacja drogi gminnej w Wierzbicy. Na terenie PSZOK w Leśniowicach zostanie zamontowany monitoring, a przy św. Anny w Sielcu doprowadzone ma być zasilanie elektryczne wraz ze słupami, lampami i kamerą. W projekcie przyszłorocznego budżetu znalazły się też: modernizacja pomieszczeń wraz z wykonaniem łazienki w budynku mienia gminy w Kumowie Majorackim, modernizacja infrastruktury kulturalnej w zakresie przebudowy siedziby Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniowicach - III etap oraz rozbudowa infrastruktury turystycznej na terenie gminy Leśniowice.

(mo)

# GMINA WOJSŁAWICE. Co w przyszłym roku? Budżetowe przymiarki

Kontynuacja budowy hali gimnastycznej, modernizacja Domu Kultury, budowa placu zabaw przy ul. Chełmskiej i remonty gminnych dróg – to tylko niektóre z projektów, które w przyszłym roku planuje realizować Gmina Wojsławice.

Urząd Gminy Wojsławice przygotował projekt budżetu na 2026 rok. Wynika z niego, że dochody gminy w 2026 roku mają wynieść 33 247 432,51 zł, z czego 21 250 744,31 zł to dochody bieżące, a 11 996 688,20 zł dochody majątkowe.

Wydatki zaplanowano na poziomie

33 041 432,51 zł, w tym 21 090 081,68 zł na wydatki bieżące i 11 951 350,83 zł na wydatki majątkowe. Budżet zakłada nadwyżkę w wysokości 206 000 zł. Przychody gminy mają wynieść 394 000 zł i obejmują wolne środki zgromadzone na rachunku bankowym, a rozchody w wysokości 600 000 zł zostaną przeznaczone na spłatę rat kredytów zaciągniętych w latach ubiegłych.

Dla mieszkańców, najistotniejszą kwestią dotyczącą budżetu są oczywiście zaplanowane inwestycje.

# REJOWIEC FABRYCZNY Zlikwidują ulgę za kompostowanie?

Odkąd w Rejowcu Fabrycznym wprowadzono 5-złotową ulgę za kompostowanie, liczba mieszkańców deklarujących posiadanie własnego kompostownika wzrosła lawinowo. Na ostatniej sesji radni zauważyli jednak, że mimo to masa bioodpadów wcale nie spadła, a wręcz przeciwnie. Padła propozycja całkowitej rezygnacji z tej ulgi, co miałoby odciążyć system i uczynić go bardziej sprawiedliwym.

Temat kosztów gospodarki odpadami wraca w Rejowcu Fabrycznym jak bumerang. Od miesięcy mieszkańcy narzekają na wysokie opłaty za wywóz śmieci. Obecnie obowiązująca stawka 37 zł od osoby jest jedną z najwyższych w regionie. Na ostatniej sesji radny **Krzysztof Kister** pytał władze miasta, czy samorząd będzie musiał dołożyć do systemu. Urzędnicy wyjaśnili, że miesięczne faktury mieszczą się w przedziale 60-160 tys. zł, a na koniec września system zamknął się kwotą około 124 tys. zł „na minusie”.

- Wiedziałem, że tak będzie, ale najgorsze jest to, że nic z tym nie zrobiono. Pomyślmy, ile za te pieniądze moglibyśmy zrobić dla miasta - mówił radny. - Największy problem to bioodpady. Stanowią duży procent wszystkich odbieranych od mieszkańców śmieci. Proponuję radnym, aby przeszli się po osiedlach i zobaczyli, ile wystawianych jest worków. Są osiedla, że jest ich po kilkanaście przy jednej posesji. Te osiedla generują 3/4 bioodpadów, za które wszyscy musimy płacić. Są miasta, które idą w tym kierunku, że odbierają tylko jeden pojemnik bioodpadów od gospodarstw. My też musimy coś z tym zrobić. Firmy śmieciowe wypowiadają się, że system kaucyjny je dobije i będą zmuszone podnosić ceny, co wtedy zrobimy? - mówił radny.

- Nie wiem, jakich rozwiązań pan radny oczekuje. Te 124 tys. zł moglibyśmy przenieść na opłaty dla mieszkańców, ale nie chcielibyśmy tego robić, za co Wam dziękuję - odpowiadał burmistrz **Gabriel Adamiec**.

Radny **Mariusz Grams** zauważył z kolei, że po wprowadzeniu ulgi liczba deklaracji wzrosła z 800 do ponad

tysiąca, ale w ciągu dziewięciu pierwszych miesięcy 2025 roku zebrano 192 tony bioodpadów, czyli więcej niż w analogicznym okresie ubiegłego roku (181 ton).

Radny Kister podkreślał, że skuteczność ulgi krytykują również mieszkańcy zabudowy wielorodzinnej, którzy mimo mniejszej ilości wytwarzanych śmieci, nie mogą korzystać ze zniżki. Zasugerował także, że miasto powinno rozważyć możliwość cofnięcia ulgi.

Urzędnicy odpowiadali m.in., że nie wszyscy mieszkańcy domów wystawiają worki z bioodpadami, a ponadto w mieście trwają kontrole posesji, podczas których sprawdzane jest, czy właściciele, którzy zadeklarowali posiadanie kompostownika, rzeczywiście go mają i robią z niego użytek. Jak dotąd (dane z końca października) wydano 2 decyzje znoszące możliwość korzystania z ulgi na pół roku, będące konsekwencją braku kompostownika. Ponadto firma odbierająca odpady zaczęła nie zabierać bioodpadów z posesji, na których zadeklarowano kompostownik, co zaskutkowało tym, że kilka osób zmieniło deklarację. Z ust urzędników padły także zapewnienie, że temat gospodarki śmieciowej zostanie szczegółowo mówiony na komisji.

## Trochę liczb

Wiadomo już, że w tym roku system gospodarki odpadami będzie kosztować miasto więcej niż w 2024 r. W 2024 roku dochody z tytułu „opłaty śmieciowej” w Rejowcu Fabrycznym wyniosły 1 108 050,34 zł, a koszty 1 242 320,72 zł (w tym: odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych - 1 224 520,72 zł oraz wynagrodzenia i pochodne - 17 800,00 zł).

W ubiegłym roku zebrano łącznie 1 223,174 t śmieci. Najwięcej, bo 554,34 t, stanowiły odpady zmieszane, a kolejną pod względem tonażu grupą były bioodpady - 232,28 t.

W 2025 roku, w ciągu pierwszych dziesięciu miesięcy, od mieszkańców odebrano 930,891 t śmieci, z czego najwięcej stanowiły odpady zmieszane - 328,060 t oraz bioodpady - 225,750 t. Koszty poniesione przez miasto w tym okresie wyniosły 1 327 331,06 zł. **(w)**

Priorytetem gminy jest kontynuacja budowy sali gimnastycznej przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach-Kolonii, której finał planowany jest na przełom 2026 i 2027 roku. W budżecie znalazły się także środki na budowę gminnego żłobka wraz z zagospodarowaniem terenu wokół niego.

Wojsławice stawiają również na promocję kultury i turystyki. W projekcie uwzględniono modernizację Domu Kultury oraz realizację projek-

tu „Szlak Morsa”, który ma na celu rozbudowę atrakcji turystycznych w gminie. Wśród planowanych zadań znajdują się także oczekiwana modernizacja świetlicy w Hucie, budowa placu zabaw przy ul. Chełmskiej oraz poprawa warunków technicznych gminnych dróg.

Projekt budżetu trafi teraz do dalszych prac w komisjach rady, a ostateczny dokument ma zostać poddany pod głosowanie radnych jeszcze przed końcem roku. **(w)**

# Cukrzyca a słuch – dlaczego warto zadbać o kontrolę?

14 listopada obchodzony był Światowy Dzień Cukrzycy – to świetna okazja, by przypomnieć o chorobie, która dotyka coraz większą część społeczeństwa. Cukrzyca wpływa nie tylko na gospodarkę węglowodanową, czy układ krążenia, ale również na narząd słuchu. Mimo to wiedza na ten temat wciąż jest niewielka, a wczesne objawy często pozostają niezauważone.

## Jak cukrzyca wpływa na słuch?

Badania pokazują, że osoby z cukrzycą są nawet dwukrotnie bardziej narażone na rozwój niedosłuchu. Dzieje się tak, ponieważ podwyższony poziom glukozy we krwi może uszkadzać:

- drobne naczynia krwionośne w uchu wewnętrznym,
- nerw słuchowy odpowiedzialny za przekazywanie sygnałów dźwiękowych,
- delikatne komórki słuchowe (komórki rzęsaty).

## W efekcie mogą pojawić się:

- trudności w rozumieniu mowy,

- zwłaszcza w hałasie,
- wrażenie słabszego słyszenia,
- konieczność częstego proszenia o powtórzenie,
- szumy uszne.

Wczesne wykrycie problemu daje szansę na skuteczną pomoc i poprawę jakości życia.

## Dlaczego osoby po 60. roku życia powinny badać słuch regularnie?

Starzenie się naturalnie wpływa na słuch, a cukrzyca może przyspieszać ten proces. Dlatego tak ważne jest, aby osoby po 60. roku życia wykonywały regularne badania słuchu, nawet jeśli uważają, że słyszą dobrze.

Takie badania pomagają:

- zapobiegać pogłębianiu się niedosłuchu,
- utrzymać dobrą komunikację z bliskimi,
- unikać izolacji społecznej,
- dbać o ogólny komfort życia.

Wszystkie osoby po 60. roku życia zapraszamy na bezpłatne badania słuchu, które wykonuje:

**NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE** 

Leczenie dzieci i dorosłych  
Aparaty zdejmowane i stałe

**SPECJALISTA** lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

**ORTODONTA** rejestracja: **502 508 888**

**Badania słuchu dla dzieci i dorosłych**

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

690 008 929 ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm

**Cierpisz na**  
• nerwicę • depresję?  
**Masz stany lękowe, fobie?**

**UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ**

**PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!**

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899  
Chełm, ul. Lwowska 59  
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

mgr Kinga Jagła –  
doświadczony protetyk słuchu  
AudMed – Gabinet Protetyki Słuchu  
Chełm, al. Piłsudskiego 11B  
690 008 929

**SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII**  
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00  
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236  
**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

**NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA**  
lek. med. **TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK**  
alergolog, pulmonolog, pediatra  
testy alergiczne, spirometria  
wtorek 12.00 - 17.00  
środa, czwartek 8.00 - 14.00  
**CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31**  
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY**  
Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE  
UL. WOŁYŃSKA 11, © 661 418 886

**KANA Katarzyna Kołodyńska**  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
Lek. med. **Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
tel. 606 255 456  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE** CAŁKOWITE SILIKON  
tech. **Tomasz JANIĄK**  
**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**  
Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: wtorek od 8<sup>30</sup> do 18<sup>00</sup>  
środa - piątek od 11<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup> protetykachelm.pl

**500 338 200**

**DIAGNOSTYKA** laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik  
www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum**  
Dr n. med. **Marek Daniłoso**  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
www.przychodniacentrum.com

**ZABIEGI PIELEGNIARSKIE W DOMU**

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrzuwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kropiółki
- Lewatywy

**CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!**

**B. i K. Zajączkowsky**  
**tel. 503 014 945**

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**  
KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia  
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
Chełm, ul. Wołyńska 32  
REJESTRACJA  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53  
www.nzozlekdent.pl

**ZAPISY na badania laboratoryjne**

Zarezerwuj termin zanim przyjdiesz na pobranie badań

Rezerwacja TELEFONICZNA

**Chełm**  
• ul. Plac Kupiecki 12  
• ul. Szymanowskiego 6  
• ul. Piłsudskiego 11B  
82 592 10 82

**Krasnystaw**  
• ul. Czysa 3  
82 592 10 82

**Włodawa**  
• ul. Wojska Polskiego 1  
82 592 10 66

CHEŁM. „Razem przeciw przemocy”

# Gdy strach zaczyna rządzić domem



7 listopada na ekrany kin wszedł „Dom dobry” Wojtki Smarzowskiej. Po zaledwie dziesięciu dniach od premiery film obejrzało już ponad 1,2 miliona widzów. Również w chełmskiej „Zorzy” przez dwa tygodnie grania filmu sala na każdym seansie wypełniona była po brzegi. Krytycy podkreślają, że Smarzowski bezkompromisowo pokazuje przemoc: dla wielu to obraz brutalny, trudny i wręcz traumatyzujący. Jednak to, co dla większości z nas pozostaje filmową fikcją, dla wielu osób jest codziennością. Pamiętać trzeba jednak, że nawet w najtrudniejszych sytuacjach możliwe jest wyjście z przemocy.

Historia filmowej Gośki, która zakochuje się w Grześku, pozornie idealnym mężczyźnie, a później odkrywa, że „dom” może być najniebezpieczniejszym miejscem, to fikcja budząca emocje, ale jednocześnie lustrzane odbicie sytuacji, w których żyją osoby doświadczające przemocy domowej. I właśnie do myślenia o nich film zmusza najmocniej. Przypomina o nich również obchodzony 25 listopada Międzynarodowy Dzień Eliminacji Przemocy wobec Kobiet. Za jego ustanowieniem stoi Zgromadzenie Ogólne ONZ, które tym samym chciało zwrócić uwagę na ogromną skalę problemu, jakim jest doświadczanie przez kobiety na całym świecie przemocy - od seksualnej, przez ekonomiczną, fizyczną, cyberprzemoc, po psychiczną, ze wszystkimi ich skutkami.

Przemoc wobec kobiet i dziewcząt jest najbardziej rozpowszechnionym naruszeniem praw człowieka na świecie. Prawie nikt o tym głośno nie mówi, a reagujemy dopiero wtedy, kiedy wydarzy się nieszczęście. Dlaczego? Sami odpowiedzmy sobie na to pytanie. Kobiety i dziewczęta są również narażone na szerzącą się przemoc w sieci - od mizoginistycznych wypowiedzi pełnych nienawiści, po molestowanie seksualne, wykorzystywanie wizerunku i uwodzenie przez tzw. drapieżców.

## Ważna konferencja

W najbliższy wtorek, 25 listopada, Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie zaprasza do Chełmskiej Biblioteki Publicznej na konferencję „Razem przeciw przemocy - lokalna od-

powiedzialność, wspólna siła”. Rejestracja uczestników rozpocznie się od godz. 9:45. Wśród prelegentów znajdują się: dr Stanisław Białek z Katedry Pedagogiki PANS w Chełmie, kierownik GOPS

w Godziszowie, mgr Karolina Marszałek - adwokatka i mediatorka oraz dr Piotr Bogucki, zastępca dyrektora Spraw Rodzinnych i Nieletnich, Ministerstwo Sprawiedliwości. Poruszane zostaną m.in. kwestie przemocy domowej, wzmacniania ochrony dzieci przez przemocą, także w ujęciu prawnym. Przewidziano też panel dyskusyjny. Warto przyjść i posłuchać. Udział w konferencji jest bezpłatny. (opr. w)

## Gdzie szukać pomocy?

Wiele kobiet wciąż żyje w lęku, milczy i ukrywa przemoc, której doświadcza w domu. Specjaliści podkreślają, że najważniejsze jest zadbanie o własne bezpieczeństwo - jeśli nie ze względu na siebie, to ze względu na dzieci, które dorastając w atmosferze przemocy, często zmagają się z problemami w dorosłym życiu.

Warto też zauważyć, że nawet alternatywne zakończenie filmu Smarzowskiego daje nadzieję - pokazuje, że z pomocą i wsparciem można wyrwać się z najgorszego bagna. Rzeczywistość bywa brutalna, ale nie jest pozbawiona możliwości zmiany. Są instytucje, które naprawdę mogą pomóc, a sytuacja nigdy nie jest tak beznadziejna, jak może się wydawać w najciemniejszym momencie.

Istnieje wiele miejsc, w których można uzyskać wsparcie. Skorzystanie z pomocy nie jest powodem do wstydu. Odpowiedzialność za przemoc zawsze spoczywa na sprawcy, a osoby jej doświadczające mają prawo szukać ochrony.

Poniżej publikujemy listę instytucji i numerów telefonów, pod które można zgłosić się po wsparcie:

- **Niebieska Linia:** 800 120 002 - Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie, całodobowe.
- **Numer alarmowy:** 112 - połączenie z Centrum Powiadamiania Ratunkowego, które w razie potrzeby przekieruje do odpowiednich służb, takich jak policja.
- **Fundacja Feminoteka:** 888 88 33 88 lub pomoc@feminoteka.pl - bezpłatna pomoc prawna, psychologiczna, medyczna, w godzinach 8:00-20:00 od poniedziałku do piątku.
- **Aplikacja Avon Alert:** Dostępna dla kobiet korzystających z telefonu.
- **Telefon Zaufania VO:** 116 006 - krajowa linia wsparcia dla ofiar przemocy domowej.
- **Organizacje pozarządowe:** Istnieje wiele organizacji pozarządowych, które specjalizują się w pomocy ofiarom przemocy, np. Fundacja Rodzic po Ludzku (800 120 002) dla przemocy połączniczej lub Stowarzyszenie Pomoc Akson (+48 713 529 403) dla przemocy domowej.
- **Policja:** W nagłych wypadkach można zadzwonić na policję pod numer 997 lub 112.
- **Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie** ul. Kolejowa 8, tel. 82 564 22 50, 82 565 34 17
- **Rzecznik Praw Dziecka:** 800 121 212
- **Pomarańczowa Linia** - dla rodziców dzieci pijących alkohol i zażywających środki psychoaktywne: 801 140 068
- **Centrum Wsparcia dla Osób Dorosłych w Kryzysie Psychicznym** 800 702 222.

# Blizna po cesarskim cięciu – dlaczego należy ją skonsultować z fizjoterapeutą/osteopatą?

Obecnie cesarskie cięcie stanowi jedną z częściej wykonywanych procedur medycznych. Jest bezpieczne dla matki i dziecka, a w wielu przypadkach pozwala na uniknięcie poważnych powikłań zdrowotnych, do których mógłby doprowadzić w danym przypadku poród siłami natury. Podstawową konsekwencją wykonania tzw. cesarki jest jednak powstanie blizny w okolicy podbrzusza, którą należy każdorazowo poddać konsultacji fizjoterapeutycznej lub osteopatycznej, najlepiej w pierwszych miesiącach po porodzie.

## Konsekwencje zignorowania blizny po cesarskim cięciu

Możliwymi konsekwencjami braku oceny blizny przez fizjoterapeutę/osteopatę i niepodejmowania żadnych działań dla wspomaganie jej gojenia są przede wszystkim:

- dolegliwości bólowe w okolicy narządu rodowego, jelit, pępka, pęcherza moczowego, dna miednicy
- zaparcia lub nieokreślone bóle brzucha
- ból kręgosłupa i miednicy – ból może promieniować do pośladków, okolicy kości krzyżowej czy ud

- zaburzenia czucia w obrębie blizny – przeczulica albo utrata czucia w rejonie podbrzusza
- defekty estetyczne – blizna może ulec zapadnięciu lub powiększyć swoje rozmiary, a także pociągać za otaczające tkanki

W dalszej konsekwencji, po kilku miesiącach czy latach, dolegliwości mogą pojawiać się też w okolicy klatki piersiowej, przepony czy nawet kręgosłupa szyjnego. Wówczas ich powiązanie z blizną po cesarskim cięciu nie będzie już takie proste, a zniwelowanie stworzonych przez upływ czasu kompensacji zajmie zdecydowanie więcej czasu.

## Terapia blizny po cesarskim cięciu

Podstawowym i najważniejszym elementem w terapii jest decyzja o jej podjęciu! Kluczową kwestią jest umówienie się na konsultację u fizjoterapeuty/osteopatę i dokonanie oceny procesu gojenia oraz zniwelowanie ewentualnych tworzących się zrostów czy skleiń tkankowych. Specjalista zapyta Cię o ewentualne objawy, które już zauważyłaś, i zbada manualnie Twoją bliznę. W razie potrzeby wykona odpowiednią mobilizację manualną i/lub techniki z zakresu terapii wisceralnej. Nauczy Cię także samodzielnego masowania blizny i jej mobilizacji podczas czynności dnia codziennego.

Mobilizacja blizny jest ważna w wszystkich pacjentkach, a w szczególności tych, które mają zdiagnozowaną endometriozę (istnieje wówczas większe ryzyko powstania zrostów wokół blizny). Każdą bliznę pooperacyjną można i należy mobilizować nie tylko w krótkim czasie po zabiegu, ale również po latach – może się okazać, że przeszkadzające Ci napięcie czy ból w innej okolicy Twojego ciała wynika z zaniedbania blizny! Jeśli chcesz się przekonać, jak fizjoterapia/osteopatia może Ci pomóc w powrocie do sprawności po cesarskim cięciu lub innej operacji umów się na wizytę lub darmową konsultację pod numerem – 798 142 420. Nie czekaj – zdrowie jest tylko jedno!

## ● FIZJOTERAPIA ● REHABILITACJA ● MASAŻ

mgr **Katarzyna Hawryluk**  
**FIZJOTERAPEUTA**

w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. **798 142 420**  
**TOP-MED SZAFRANEK**  
Chełm, ul. Słowackiego 33



CHEŁM. Dobro zawsze wraca

# Anioł ze szpitala

Wspaniały człowiek, zarażający energią, kochający ludzi i zawsze pomocny. Nie tylko cukierki rozdaje - w tłusty czwartek częstuje paczkami, a w grudniu przebiera się za Mikołaja i odwiedza dzieci na pediatрії. O kim z taką życzliwością mówią ludzie? Takie komentarze pojawiły się pod informacją o „ochroniarzu ze szpitala”, który rozdaje krówki czekającym w kolejce do lekarza. To Adam Podgórski.



„Chciałabym serdecznie pozdrowić Pana ochroniarza z chełmskiego szpitala, który pracował 14 listopada wieczorem. Podczas długiego oczekiwania w kolejce rozdał wszystkim krówki. Tak niewiele a tak cieszy... Dzięki temu czekało się naprawdę dużo milej i z uśmiechem na twarzy. Życzę Panu wszystkiego, co najlepsze! Oby więcej tak życzliwych ludzi” - ten wpis na jednym z chełmskich forów internetowych wywołał lawinę pozytywnych komentarzy.

Adam Podgórski od 10 lat pracuje w chełmskim szpitalu. Jest portierem i ochroniarzem w głównym budynku przychodni. Często dyżuruje w nocy, więc ma styczność z pacjentami, którzy przychodzą m.in. do lekarzy nocnej i świątecznej opieki. A wiadomo, że wielu pacjentów tej poradni to dzieci.

- Kiedyś na korytarzu usłyszałem, jak płacze dziecko, które czekało z mamą do lekarza. Poczęstowałem je cukierkiem i przestało. Od tamtej pory zawsze mam na dyżurze krówki. Rozdaje dzieciom, dorosłym i pracownikom - mówi pan Adam.

Pana Adama słynie wśród pacjentów i kolegów nie tylko z cukierków, ale i miłego usposobienia. - Zawsze szczery uśmiech, zagai, pożartuje. Ma specyficzne poczucie humoru, czasem nawet rubaszne, ale to bardzo pozytywny człowiek, który dzieli się swoją energią. Dla ludzi chorych, którzy czasami muszą długo czekać w kolejce do lekarza, spotkanie z taką osobą, ten słodki cukierek, to naprawdę duże pocieszenie - przyznają pacjenci.

A komplementują pana Adama w dziennikach komentarze pod postem o cukierku: „Pan ochroniarz z cudownym poczuciem humoru. Jak mało jest takich ludzi. Dziękuję, za krówki i za to, że Pan jest” - pisze Barbara. „Dobro wraca i powinno wrócić do Pana Adama” - dodaje Maria. „Świat staje się lepszy dzięki takim ludziom i ich serdecznym gestom” - pisze Ilona.

Ale znajomi i rodzina mówią, że pan Adam jest życzliwy nie tylko w szpitalu: wysyłał paczki potrzebującej kobiecie, starał się wyciągnąć alkoholika z nałogu i pomógł mu znaleźć pracę. A w szpitalu nie tylko rozdaje cukierki. W tłusty czwartek częstuje paczkami a w grudniu przebiera się za Mikołaja.

- Kupiłem strój Mikołaja i wraz z kolegą chodzimy na oddział pediatрії. Zaczęło się jeszcze za czasów, kiedy dyrektorem był śp. Jacek Buczek. On też z nami chodził - mówi pan Adam.

„A może jakoś wymyśleć, aby zapatrzyć tego Pana w krówki? Przecież to niemały wydatek” - drąży internauci. Rzeczywiście pan Adam kupuje cukierki za własne pieniądze. - Kiedyś jedna pani pytała mnie, skąd mam na te słodczyce, to jej powiedziałem, że od szefa, tego na samej górze. Pomodli się i puszczył totka. Raz wygram 24 zł za trójkę, raz nie. Ale na cukierki zawsze coś zostanie. Obiecała się za mnie pomodlić. I chyba zrobiła to gorliwie, bo potem wygrałem 1000 zł - śmieje się.

Trochę ulżymy pan Adamowi, bo gdy o rozdawanych w szpitalu cukierkach dowiedziała się nasza Spółdzielnia Mleczarska Bieluch, to przekazała mu trochę własnych krówek. **(reb)**

CHEŁM. Świętowali z prezydentem i starostą

# Dzień Seniora



Z okazji Światowego Dnia Seniora Oddział Okręgowy oraz Koło Miejskie nr 1 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie zorganizowało uroczystość, w którym obok członków Związku, uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych, organizacji i stowarzyszeń z Chełma i powiatu chełmskiego. Wśród gości byli m.in. prezydent Chełma **Jakub Bana-**

**szek** i starosta chełmski **Piotr Deniszczyk**, którzy składali seniorom życzenia i wyrazili uznania za ich aktywność. Obaj otrzymali podziękowania za zaangażowanie, partnerstwo i aktywność na rzecz lokalnej społeczności oraz seniorów. Wyróżnienia wręczył **Bogusław Mikołajczak**, przewodniczący Zarządu Okręgowego PZERiI w Chełmie. Podziękowania otrzymali również: **Ja-**

**rosław Pawelec** - prezes Zarządu Wschodniego Banku Spółdzielczego w Chełmie, **Anna Szalast** - dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie, a także wyróżniające się koła PZEmR. Obchody Dnia Seniora to nie tylko oficjalne przemówienia i życzenia, ale także okazja do rozmów, wymiany doświadczeń, integracji. Spotkanie było udane. **(opr. mo)**



## GMINA BIAŁOPOLE. 10 lat zespołu Flowers

Zespół „Flowers” z Białopola obchodził wyjątkowy jubileusz - 10-lecie swojej działalności. Z tej okazji nie zabrakło serdecznych podziękowań i gratulacji, a artyści otrzymali upominki i kwiaty.

Jubileusz zespołu świętowano 9 listopada podczas Koncertu Pieśni Patriotycznych „Razem dla Niepodległej”. Nie zabrakło gratulacji, życzeń oraz symbolicznych upominków i kwiatów, a panie z zespołu poczęstowały gości pięknym, jubileuszowym tortem.

Zespół „Flowers” powstał w 2015 roku z pasji do muzyki i wspólnego śpiewania. Od początku jego kierownikiem muzycznym i opiekunem jest **Mariola Szpunar**, która z ogromnym zaangażowaniem prowadzi grupę, dbając zarówno o repertuar, jak i artystyczny rozwój członkiń.

Obecnie zespół tworzy siedem utalentowanych solistek, które swoim śpiewem

wzbogacają lokalne wydarzenia kulturalne i z dumą promują Gminę Białopole. „Flowers” ma na swoim koncie liczne nagrody i wyróżnienia zdobyte podczas przeglądów, konkursów i festiwali muzycznych na szczeblu powiatowym

i wojewódzkim. W repertuarze zespołu znajdują się piosenki ludowe, cygańskie oraz biesiadne, a ich twórczość można poznać również w internecie - na kanale YouTube dostępne są trzy teledyski promujące działalność grupy. **(opr. w)**



CHEŁM. Rodzinnie na parkiecie

# Córki, mamy i ojcowie. Tańcem łączą pokolenia

„Bo taniec jest po to, by łączył” - to hasło, które od lat przyświeca tancerzom Zespołu Tańca Jazzowego BALLO. W tym roku nabiera ono jeszcze bardziej wyjątkowego znaczenia. Tancerki przygotowują karaibskie show, w którym ich partnerami na scenie będą... ich własni ojcowie. Wspólne treningi już trwają, a efekt tej niecodziennej współpracy zobaczymy 6 lutego 2026 r. podczas Karnawałowych Spotkań z Tańcem Jazzowym.



Ubiegły rok był dla BALLO szczególny - zespół świętował 15-lecie istnienia. Z tej okazji odbyła się jubileuszowa gala, podczas której oprócz tancerek wystąpiły również ich mamy.

- Chciałam zaproponować coś, czego w BALLO jeszcze nie było. Mamy od razu zgodziły się na udział. Chętnych było więcej niż miejsc, więc musiałam wybrać dziesięć duetów - wspomina **Sabina Englot**, nauczycielka tańca i instruktorka zespołu.

Treningi trwały od września, a ich efektem - poza wzruszającym występem - stała się także piękna sesja zdjęciowa wykonana przez fotografkę **Monikę Prączko**, również mamę jednej z tancerek. Panie tak dobrze odnalazły się na parkiecie, że trenują do dziś - i to z sukcesami. W czerwcu wystartowały w otwartym turnieju tańca w kategorii „30+” w Terespolu, zdobywając I miejsce, a już 13 grudnia ponownie zaprezentują się na turnieju w Michałowicach pod Warszawą. Trzymamy kciuki!

## Tatusiowie nie chcą być gorsi

W tym roku do treningów zaproszono ojców tancerek, którzy najwyraźniej po-

zazdrościli wspólnych występów córek z mamami, dobrej zabawy i sukcesów, bo pomysł wyszedł od nich samych.

- Usłyszałam opinie, że większość naszych integracyjnych inicjatyw kierowana jest do mam. Nie mogłam pozostać obojętna na te głosy, dlatego postanowiłam przygotować tancerkę BALLO z tatami. Przyznam, że miałam wątpliwości, czy uda się zebrać grupę. Oczywiście nie wątpiłam w to, że są tatusiowie, którzy świetnie tańczą, natomiast obawiałam się, że problemem może być wyjście ze strefy komfortu, wejście na scenę i zaprezentowanie się przed publicznością. Jednak tatusiowie postawili sobie za punkt honoru stworzenie formacji na wzór tej mam i córek. Skład grupy jest już zamknięty, treningi trwają, a pierwszy zarys choreografii już się wyłania - mówi Sabina Englot.

Efekty wspólnych treningów ojców i córek zobaczymy 6 lutego na scenie Chełmskiego Domu Kultury podczas kolejnej edycji Karnawałowych Spotkań z Tańcem Jazzowym. Zapowiada się żywiołowe, pełne salsy ka-

raibskie show, przygotowane według choreografii **Pauliny Bień-Salak**, mistrzyni tańców karaibskich.

Treningi z rodzicami to nie tylko aktywna forma spędzania czasu, ale także sposób na budowanie relacji.

- Równie ważne, a może nawet ważniejsze niż sam taniec, są właśnie relacje, które widzimy na treningach. To piękne obserwować, jak dziewczynki wspierają tatów, poprawiają ich błędy, pomagają zapamiętać kroki. To ogromnie wzmacnia więź. Nasi rodzice zawsze bardzo nam pomagają organizacyjnie, ale udział w takich warsztatach pozwala im „od podszewki” poznać taneczny świat dziecka, poczuć emocje, które mu towarzyszą - dodaje S. Englot.

## MDK łączy pokolenia

Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie od lat rozwija programy międzypokoleniowe. Efektem jednej z takich inicjatyw był spek-

takl słowno-taneczny „Matka Ziemia”, w którym wystąpiły mamy i córki z BALLO. Przed przedstawieniem odbywały się warsztaty dla dzieci i rodziców, a zdobyte tam umiejętności zostały wykorzystane podczas spektaklu.

MDK organizuje także inne formy integracji - m.in. rodzinny fitness oraz zajęcia z choreoterapii.

- Choreoterapia nie ma nic wspólnego z synchronicznym tańcem. Opiera się na ruchu naturalnym, oddechu, wyciszeniu, interpretacji muzyki, wprowadzeniu się w dobry nastrój. Te zajęcia cieszą się dużym powodzeniem. Spektrum grup, z którymi współpracujemy, jest naprawdę duże. Jakiś czas temu MDK wraz z Uniwersyte-tem Trzeciego Wieku przygotował wspólny spektakl. Seniorzy pięknie i bardzo profesjonalnie podeszli do współtworzenia przedstawienia z młodzieżą. Taniec naprawdę łączy pokolenia - podkreśla instruktorka. (w)



Jubileusz Szkoły Muzycznej I stopnia we Włodawie

# Dziesięć lat muzycznej pasji



W czwartek (20 listopada) we Włodawie odbyły się uroczyste obchody 10-lecia Szkoły Muzycznej I stopnia. Wydarzenie zgromadziło uczniów, rodziców, nauczycieli, sympatyków szkoły oraz przedstawicieli władz lokalnych. W jego trakcie zaprezentowano projekt budowy nowoczesnej sali koncertowej wzorowanej na berlińskim Konzerthaus.



Jubileusz rozpoczął się wyjątkowym koncertem, podczas którego na scenie zaprezentowali się zarówno uczniowie, jak i nauczyciele. Publiczność mogła usłyszeć różnorodny repertuar. Młodzi artyści pokazali nie tylko swoje talenty, ale także ogrom pracy, jaką włożyli

w przygotowanie występu. Podczas gali wręczono również nagrody dyrektora dla pracowników szkoły. Był to wyraz uznania dla ich zaangażowania, profesjonalizmu i wkładu w rozwój placówki przez ostatnią dekadę. Laureaci odbierali wyróżnienia przy gromkich

brawach zgromadzonej publiczności. W wystąpieniu dyrektor szkoły, **Paweł Łobacz**, podziękował uczniom, rodzicom, nauczycielom oraz wszystkim osobom wspierającym placówkę na różnych etapach jej działalności. Podkreślił, że 10 lat istnienia to czas intensywnej pracy, ale i nieocenionych sukcesów, które budują markę szkoły w regionie. Największe poruszenie wywołała jednak zapowiedź ambitnego projektu, który w najbliższych latach ma odmienić nie tylko oblicze szkolnej infrastruktury, ale przede wszystkim wpłynąć na kulturalny rozwój regionu. Dyrektor przedstawił koncepcję przebudowy sali gimnastycznej na nowoczesną salę koncertową na ponad 400 miejsc. W planach jest także budowa sceny zewnętrznej na potrzeby letnich koncertów oraz utworzenie ogrodu japońskiego, który ma stać się miejscem odpoczynku, inspiracji i zajęć plenerowych. - Chcemy stworzyć przestrzeń na miarę naszych marzeń i możliwości. Miejsce, w którym muzyka będzie brzmiała jeszcze pełniej, a młodzi artyści poczują, że ich talent ma odpowiednie warunki do rozwoju. Wiem, że to projekt bardzo trudny do realizacji, ale z pomocą bożą i władz samorządowych jestem przekonany, że nam się uda - mówi Łobacz. (bm)

WŁODAWA

## XVII Przegląd Piosenki Żołnierskiej

(16 listopada) We sali kina WDK odbył się XVII Przegląd Piosenki Żołnierskiej zorganizowany przez włodawski oddział Związku Weteranów i Rezerwistów Wojska Polskiego. Publiczności i wspaniałej zabawy nie zabrakło, choć niektórzy wytknęli zbyt długie, prawie 2-godzinne mowy wstępne i przemówienia.

Podczas tego wyjątkowego wydarzenia, podczas którego sala widowiskowa WDK wypełniła się dźwiękami oraz treściami polskich pieśni żołnierskich i patriotycznych. Jak mówili wszyscy obecni, w tym parlamentarzyści i samorządowcy - wydarzenie to stanowi ważny element kultywowania tradycji oraz budowania postaw patriotycznych.

To doniosłe wydarzenie organizowane jest w ramach Święta Niepodległości, a jego główne założenia to: popularyzacja pieśni i piosenki żołnierskiej, poznanie historii i dziejów oręża polskiego poprzez śpiew, wychowanie uczestników w duchu patriotyzmu w myśl hasła przewodniego „Legiony to żołnierska nuta...” Było to wyjątkowe wydarzenie, pełne emocji i pięknych melodii. Przegląd jest również doskonałą okazją do spotkania wykonawców i zespołów.

Na scenie Włodawskiego Domu Kultury zaprezentowało się 22 solistów, 1 duet oraz 11 zespołów

śpiewających. Jury, po wysłuchaniu wszystkich biorących udział w przeglądzie, postanowiło wyróżnić 15 zespołów oraz solistów za olbrzymi wkład w kultywowanie piosenki żołnierskiej: Zespół Seniorzy z Dubeczna, Zespół Śpiewaczy Kresowianki z Włodawy, Zespół Śpiewaczy Złota Jesień z Włodawy, Zespół Wokalny Wokalistki z Włodawy, Blanka Tomaszewska z Włodawy, Alicja Krzeszczyk z Sawina, Julia Krzeszczyk z Sawina, Zofia Szuciak z Milanowa, Julia Sawczuk z Milanowa, Ewelina Parczewska z Włodawy, Tomasz Drozd z Włodawy, Aurelia Lewis z Włodawy, Julia Drzewiczuk z Włodawy, Oliwier Redzik z Urszulina, Magdalena Szepażyło z Nowego Orzechowa, Amelia Kaczanowska ze Starego Orzechowa. Wyróżnienie za DEBIUT otrzymał Klub Senior +, Martyna Tokarska z Włodawy. Główną nagrodę GRAND PRIX otrzymała LILIANA NOGIEĆ.

Głównym „sprawcą” tego wydarzenia był **Andrzej Rysz - prezes Związku**, a wśród gości specjalnych byli: poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**, poseł **Krzysztof Grabczuk**, **Aleksandra Łuczyńska** reprezentująca **Wiceministra Obrony Narodowej Stanisława Wziątka**, **Aneta Barwińska** reprezentująca **senatora Józefa Zajacę** oraz **Wiesław Holaczuk**, członek Zarządu Powiatu we Włodawie. (pk)



Jubileusz Stowarzyszenia Twórców Kultury Nadbużańskiej we Włodawie

# 20 lat w służbie sztuki i tradycji



(15 listopada) Włodawa świętowała szczególny jubileusz - 20-lecie działalności Stowarzyszenia Twórców Kultury Nadbużańskiej, które od dwóch dekad nieprzerwanie animuje życie artystyczne regionu, integruje lokalnych twórców i dba o zachowanie dziedzictwa kulturowego nadbużańskiej ziemi.

Uroczystości jubileuszowe we włodawskim ratuszu stały się okazją do wspomnień, podsumowań, ale też do wyrażenia wdzięczności wszystkim, którzy tworzyli i nadal tworzą wyjątkową, twórczą wspólnotę.

Obchody 20-lecia zgromadziły zarówno obecnych członków Stowarzyszenia, jak i wielu gości - przedstawicieli lokalnych instytucji, sympatyków

kultury oraz mieszkańców Włodawy i okolic. Była to wyjątkowa okazja do przywołania najważniejszych momentów w historii organizacji, wzruszających wspomnień i refleksji o kulturze, która łączy pokolenia.

W programie uroczystości znalazły się m.in.: wystawa jubileuszowa prezentująca dorobek artystyczny członków Stowarzyszenia, spotkania autorskie i prezentacje twórców, koncerty i występy artystyczne, które podkreśliły, jak różnorodne dziedziny sztuki reprezentują członkowie STKN, wręcznie podziękowań i wyróżnień dla osób szczególnie zasłużonych dla rozwoju organizacji.

Wiele ciepłych słów padło pod adresem założycieli, byłych prezesów, animatorów, a także wszystkich tych, którzy przez lata współtworzyli

wydarzenia kulturalne rozślawiające Włodawę. Wśród występujących byli m.in. burmistrz Wiesław Muszyński i starosta Mariusz Zańko. Obecna też

była poseł Anna Dąbrowska-Banaszek.

- Państwa stowarzyszenie, działające na rzecz promocji sztuki ludowej i współczesnej twórczości lokalnej, stało się ważnym punktem życia kulturalnego Włodawy i Powiatu Włodawskiego - mówił starosta Mariusz Zańko. - W ciągu tych lat zorganizowali Państwo liczne wystawy, plenery malarsko-rzeźbiarskie, warsztaty (w tym dla osób z niepełnosprawnościami) oraz przedsięwzięcia integrujące mieszkańców i gości regionu, co znacząco wzbogaciło ofertę kulturalną naszego powiatu. W imieniu Samorządu Powiatu Włodawskiego oraz własnym życiem Stowarzyszeniu dalszego rozwoju, pomyślności w realizacji artystycznych inicjatyw oraz nieustającej energii i inspiracji dla wszystkich członków i sympatyków.

Stowarzyszenie powstało z inicjatywy grupy włodawskich artystów,

literatów, rzemieślników i animatorów kultury, którzy pragnęli wspólnie budować przestrzeń sprzyjającą rozwojowi talentów i promowaniu lokalnej twórczości. To właśnie z potrzeby integracji różnorodnych środowisk oraz chęci pielęgnowania lokalnej tradycji narodziła się idea, która dziś - po 20 latach - może poszczycić się bogatą historią. Od wielu lat na czele STKN stoi Barbara Litwiniuk.

W ciągu minionych dwóch dekad Stowarzyszenie nie tylko organizowało spotkania autorskie, plenery malarskie, warsztaty, wystawy czy konkursy literackie, lecz także aktywnie współpracowało z innymi instytucjami kultury, szkołami i samorządem. Dzięki temu sztuka regionu nadbużańskiego zyskiwała coraz szerszy zasięg, a twórcy - realne wsparcie.

Stowarzyszenie od lat przyciąga osoby o różnych zainteresowaniach i talentach: malarzy, poetów, fotografów, rękodzielników, muzyków czy pasjonatów historii regionu. Ta różnorodność stanowi o jego sile i wyjątkowym charakterze. Skupia ponad stu członków. (pk)



## Iskry Niepodległości we Włodawie

Przez cały weekend (15-17 listopada) we Włodawie gościła niezwykła ciężarówka „Iskry Niepodległości”, czyli mobilna wystawa poświęcona historii naszej wolności. We Włodawie odwiedziło „Iskry” prawie tysiąc osób, co stanowi bardzo dobry wynik jak na niewielkie miasto i wystawę dostępną tylko przez dwa dni.

Wśród licznie przybyłych odwiedzających nie mogło zabraknąć również młodzieży z powiatowych szkół ZSZ Nr 1 i II LO we Włodawie i I LO im. T. Kościuszki we Włodawie, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. ks. Jana Twardowskiego we Włodawie, która z zainteresowaniem poznawała kolejne etapy polskiej drogi do niepodległości.

W kameralnej przestrzeni stworzonej w specjalnym, rozkładanym samochodzie ciężarowym, ekrany i cyfrowe wizualizacje pozwalają łatwo przejść przez najważniejsze informacje z lat 1918-1925. Holo-

boxy prezentują historyczne artefakty, a gospodarzem wystawy jest cyfrowo zrekonstruowany Józef Piłsudski, którego głos wita i żegna gości. Natomiast kulturę, która była integralnym elementem tożsamości narodowej, przybliżają specjalnie przygotowana makietą polskiego pawilonu z wystawy światowej w Paryżu z 1925 roku.

Wirtualny Teatr Historii „Niepodle-

gła” jest swego rodzaju ukoronowaniem działań kulturalnych i sportowych, prowadzonych od 2017 roku w ramach Programu Wieloletniego „Niepodległa”. Różne działania, realizowane zarówno na poziomie lokalnym, jak i ogólnokrajowym, włączają Polki i Polaków w obchody stulecia odzyskania niepodległości oraz odbudowy polskiej państwowości. (pk)



## Zderzenie z 15-latką na hulajnodze

W poniedziałek (17 listopada) we Włodawie doszło do poważnie wyglądającego zdarzenia drogowego. 15-latką kierująca hulajnogą elektryczną zderzyła się na przejściu z samochodem osobowym.



Tuż przed godziną 8:00 rano dyżurny włodawskiej jednostki policji otrzymał zgłoszenie o wypadku z udziałem nieletniej użytkowniczki hulajnog elektrycznej i kierującego Volkswagenem. Jak wynika ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy, do zdarzenia doszło w rejonie skrzyżowania ulicy Tysiąclecia i Jana Pawła II. - 15-latką, jadąc hulajnogą elektryczną, wjechała na oznakowane przejście dla pieszych połączone z przejazdem dla rowerzystów i zderzyła się z samochodem osobowym marki Volkswagen, kierowanym przez 52-latkę - mówi podkom. Elwira Tadiniewicz z KPP we Włodawie. - Nastolatka natychmiast została przetransportowana do

szpitala na badania. Mimo groźnie wyglądającej kolizji, 15-latką szczęśliwie nie doznała poważnych obrażeń. W związku z rosnącą popularnością hulajnóg elektrycznych apelujemy o ostrożność. Przypominam, że do kierowania hulajnogą elektryczną przez osoby w wieku od 10 do 18 lat wymagane jest posiadanie karty rowerowej lub prawa jazdy kategorii AM, A1, B1 lub T. Poruszanie się po drogach publicznych jest też całkowicie zabronione dla dzieci poniżej 10. roku życia. podkreśla podkomisarz. (bm)

## GMINA KRASNYSTAW

# Urodzinowy koncert zespołu „Sami Swoi”



W sobotę, 15 listopada, w Krasnostawskim Domu Kultury odbył się jubileuszowy koncert zespołu „Sami Swoi”. Koncert poprowadził poeta, satyryk, Zbigniew Mazurek, autor tekstów do wszystkich utworów wykonywanych przez zespół i jak się okazało utalentowany konferansjer. Na sali był też Adrian Nafalski, kompozytor i aranżer wszystkich utworów śpiewanych przez „Samych Swoich”.

Zespół „Sami Swoi” tworzą: Anna Zaj, Katarzyna Żebrowska, Marzena Poznańska, Agnieszka Żebrowska, Aleksandra Grzyb, Janina Jagniontowska, Ewa Marek, Lidia Pachuta, Urszula Staszczak, Joanna Kostrzanowska, Justyna Szczepanik i oczywiście kierownik, opiekun menager, autor tekstów Zbigniew Mazurek. Zespół powstał w październiku 2022 roku przy Kole Gospodyń Wiejskich w Zastawie Kolonia – Łany (gm. Krasnystaw). W tym krótkim czasie ze śpiewaczego zespołu ludowego przekształcił się w prawdziwie estradową grupę wokalną. Dorobił się już dwóch autorskich płyt i własnej, licznej

publiczności, co widać było na koncercie – na sali Krasnostawskiego Domu Kultury był komplet widzów. Koncert zakończyła owacja na stojąco i bisy.

Gratulacje i życzenia dalszych sukcesów złożył jubilatowi sekretarz gminy Krasnystaw, Krzysztof Gałań. Zbigniew Mazurek podziękował w imieniu zespołu za pomoc i wsparcie, firmom, które od początku patronują zespołowi: Bankowi Spółdzielczemu w Krasnymstawie i jego prezesowi Radosławowi Chmielewskiemu, przedsiębiorstwu „Nierdzewni” z Małochwieja Małego, Hurtowni Elektrycznej ARNO z Krasnegostawu i Wójtowi Gminy Krasnystaw, Wojciechowi Kowalczykowi. Po koncercie publiczność i zespół „Sami Swoi” spotkali się na bankiecie, który w całości przygotowały panie z zespołu przy wydatnej pomocy koleżanek z Koła Gospodyń Wiejskich Zastawie Kolonia – Łany.

Przed zespołem kolejne wyzwania. „Sami Swoi” przygotowują się do wydania kolejnej, trzeciej płyty. Materiał na płytę jest już gotowy. Do dogrania zostały sprawy techniczne. Zespołowi marzy się też duża trasa koncertowa. Wszystko przed nimi. A fani oczekują kolejnych koncertów.

Juliusz Stachira

## KRAŚNICZYN. Oferty na wywóz odpadów pozytywnie zaskoczyły

# Śmieci nie podrożeją

Gmina Kraśniczyn rozstrzygnęła przetarg na odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów komunalnych w 2026 roku. Tak, jak zapowiadała na naszych łamach wicewójt Anna Mróz, opłata za wywóz śmieci w przyszłym roku nie wzrośnie.

Ceny odbioru odpadów i koszty systemu gospodarowania odpadami w niemal wszystkich gminach z roku na rok są coraz wyższe, a w ślad za tym samorządy podnoszą mieszkańcom opłaty za wywóz śmieci. Nie dziwne więc, że również mieszkańcy Kraśniczyna martwili się, że ogłoszony przez gminę przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów w 2026 roku może zakończyć się dla nich podwyżką, a obecna stawka 24 zł od osoby miesięcznie, już jest nie najmniejsza. Dla porównania w

sąsiednich gminach Krasnystaw i Izbica mieszkańcy płacą po 21 zł.

Na złożenie ofert potencjalni wykonawcy mieli czas do 6 listopada. Jeszcze przed ich otwarciem Anna Mróz, zastępca wójta gminy Kraśniczyn, zapewniła nas, że w 2026 r. śmieci w gminie nie podrożeją bez względu na ceny złożonych. Okazało się, że do przetargu stanęły dwie firmy i to z cenami niższymi niż obowiązująca w tym roku - MK Progreso ze Strupina zaoferowało cenę 877 207 zł (w tym roku to ta firma wywozi odpady z gminy za 883 159 zł), a A-Zet EKO z Krasnegostawu ceną 806 652 zł. Gmina wybrała tańszą ofertę.

– Jak już zapewniałam jakiś czas temu, opłata śmieciowa w przyszłym roku nie wzrośnie – potwierdza, już po rozstrzygnięciu przetargu, wicewójt Anna Mróz. (kg)

## GORZKÓW

# Co planują w przyszłym roku?

Projekt budżetu gminy Gorzków na rok 2026 zakłada kontynuację zadań rozpoczętych w 2025 r., ale też kilka nowych, ważnych inwestycji, z których największą jest budowa wodociągu w Gorzkowie-Osadzie i Orchowcu.

Znany projekt budżetu gminy Gorzków na 2026 r. Dochody zaplanowano na 26 mln 160 tys. zł, a wydatki na poziomie 30 mln 960 tys. zł. W przyszłym roku gmina kontynuować będzie realizację zadań rozpoczętych w roku bieżącym, czyli: termomodernizację Szkoły Podstawowej w Gorzkowie (840 tys. zł, dofinansowanie w ramach KPO), rozbudowę drogi gminnej w miejscowościach Olesin i Wielobycz-Kolonia (1 mln zł, dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg), przebudowę drogi w miejscowości Góry (494 tys. zł), wymianę oświetlenia na energooszczędne (301 tys. zł, Rządo-

wy Program Polski Ład „Rozświetlamy Polskę”) oraz opracowanie Planu Ogólnego dla Gminy Gorzków (166 tys. zł, dofinansowanie z KPO).

- Zadania, które rozpoczną się w 2026 r. to m.in. budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Gorzków-Osada i Orchowiec, utworzenie Klubu Dziecięcego w Gorzkowie, budowa zaplecza socjalnego na potrzeby boiska gminnego, budowa drogi w Czystej Dębinie, budowa zbiorników na deszczówkę czy dofinansowanie zakupu lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Gorzków - wylicza Piotr Cichosz, wójt gminy Gorzków.

Sieć wodociągowa w Gorzkowie-Osadzie i Orchowcu, wraz z przebudową stacji ujęcia wody w miejscowości Czysta Dębina oraz montażem systemu zdalnego odczytu, ma kosztować gminę 8 mln zł, ale 5 mln zł z tego stanowić będzie dofinansowanie w ramach KPO. Utworzenie

Klubu Dziecięcego w Gorzkowie-Osadzie, czyli żłobka dla dzieci do lat trzech szacowane jest na 458 tys. zł (dofinansowanie z programu „Aktywny Maluch”). Budowa zaplecza socjalnego przy gminnym boisku to z kolei wydatek rzędu 250 tys. zł (PROW), budowa drogi wewnętrznej w Czystej Dębinie - 200 tys. zł (FOGR), a dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy w gminie Gorzków (zbiorniki na deszczówkę) - 153 tys. zł. Gmina ma też w planach budowę sieci wodociągowej w Wielobycz-Kolonii i zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Gorzków.

- W budżecie przewidziane są również dotacje dla powiatu krasnostawskiego na opracowanie projektów rozbudowy i przebudowy dróg powiatowych w miejscowościach Czysta Dębina, Antoniówka, Baranica, Bobrowe i Olesin. Planujemy przeznaczyć na to łącznie 256 tys. zł - mówi wójt Cichosz. (kg)

## KRASNYSTAW

# Burmistrz chwali się remontami dróg

- Aż 26 dróg w Krasnymstawie przeszło w ostatnim czasie większe lub mniejsze remonty - pochwalił się w ubiegłym tygodniu burmistrz Daniel Miciuła, przypominając, że zgodnie z obietnicą wyborczą już na początku kadencji podjął decyzję o zwiększeniu środków w budżecie miasta na ten cel.

Jak wylicza burmistrz Miciuła od kwietnia do października br. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Krasnymstawie i Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie wykonało roboty drogowe o łącznej wartości blisko 600 tys. zł. Dzięki temu na 26 ulicach uzupełniono ubytki w nawierzchni, czy też zupełnie zniszczone fragmenty zastąpiono nowym asfaltem. W wielu

miejskach naprawiono też zapadnięte studzienki, czy wymieniono kostkę brukową. Prace przeprowadzono na następujących ulicach: Bławatna, Rejowiecka, Nasienna, Czuby, Niesieckiego, Chopina, Czajkowskiego, Mozarta, Łukasińskiego, Cegielniana, Jabłonkowa, Zaczysze, Kického, Krasickiego, Księdza Ściegiennego, Lipowa, Łukowa, Przeskok, Torowa, Stokowa, PCK, Cicha, Czysta, Zawieprze, Królowej Jadwigi i Waręckich.

- Warto dodać, że dobiega też końca przebudowa ul. Piłsudskiego w Krasnymstawie na odcinku od skrzyżowania z ul. Konopnickiej do krzyżówki z ul. Graniczną. To jedna z kluczowych tegorocznych inwestycji drogowych realizowanych na terenie miasta. Ulica Piłsudskiego to oczywiście droga powiatowa i to po stronie powiatu były wszelkie



formalności związane z tą wielką inwestycją, miasto ją jednak współfinansuje - mówi Daniel Miciuła i zapowiada, że w przyszłym roku pieniędzy na bieżące remonty ulic będzie jeszcze więcej. - Zaproponowana przeze mnie kwota do planu budżetu to 800 tys. zł - podaje. (kg)

## ŁOPIENNIK GÓRNY. Święto seniorów

W klubie „Senior+”, działającym przy GOPS w Łopienniku Górnym, uroczystość obchodzono Ogólnopolski Dzień Seniora.

Razem z seniorami świętowali m.in. wójt Łopiennika Górnego Artur Sawa, starosta krasnostawski Janusz Szpak, lokalni samorządowcy i kierownicy jednostek organizacyjnych urzędu w Ło-

pienniku. Uczestnicy klubu „Senior+” odebrali życzenia długich lat życia w dobrym zdrowiu, pogody ducha i spełnienia wszystkich marzeń. Był też czas na wspólne śpiewanie i rozmowy. (kg)



## KRASNYSTAW Dzień Patrona w „Piątce”



W piątek, 21 listopada, Publiczna Szkoła Podstawowa nr 5 im. Orłąt Lwowskich w Krasnymstawie obchodziła Dzień Patrona. Z tej okazji odbyła się uroczysta akademicka, w której oprócz szkolnej społeczności wzięli udział liczni goście.

Piątkową uroczystość poprzedziły – o czym przypominała dyrektor placówki **Sylvia Młynarczyk-Rysak** - liczne wydarzenia upamiętniające Orłąt Lwowskie - zorganizowany po raz czwarty Bieg Orłąt oraz konkursy: literacki i plastyczny. Podczas obchodów ich zwyczajcy

i laureaci odebrali nagrody. Obchodom towarzyszyła projekcja reportażu o życiu i działalności śp. profesora **Władysława Stążki** – założyciela i wieloletniego prezesa Lubelskiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich oraz jednego z inicjatorów nadania szkole imienia Orłąt Lwowskich. Świętowanie zakończyła część artystyczna w wykonaniu uczniów klas siódmych SP nr 5, wokalistów oraz szkolnego chóru Złota Piątka. **Red, źródło i fot. FB Miasto Krasnystaw**

## Nasze zespoły śpiewały w Werbkowicach



Zespoły z Woli Babki z gminy Łopiennik Górny oraz Fajslawianki i Siedliszczanki z gminy Fajslawice reprezentowały powiat krasnostawski na Międzypowiatowym Festiwalu Zespołów Śpiewaczych w Werbkowicach.

W tegorocznej, już XV edycji, imprezy, która odbyła się 16 listopada, zaprezentowało się aż 38 zespołów.

Wśród nich znalazły się Z Woli Babki z GOK w Łopienniku Górnym oraz Fajslawianki w składzie: Krystyna Stefaniak, Barbara Miciuła, Barbara Wilk, Alina Dobrowolska i Siedliszczanki w składzie: Helena Jurek, Barbara Sobczuk, Teresa Sagan. Występy naszych zespołów zostały bardzo ciepło przyjęte przez werbkowicką publiczność, a Z Woli Babki zostały docenione przez jury wyróżnieniem w kategorii Zespoły występujące a'capella. **Red**

## SIENNICA RÓŻANA Odblaskowa Szkoła



W SP w Siennicy Różanej zorganizowano spotkanie uczniów klas 1-8 z przedstawicielami Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. Wszystko w ramach realizowanego w placówce projektu „Odblaskowa Szkoła”.

- Policjanci przybliżyli naszym uczniom zasady poruszania bezpiecznego się po drogach, mówili też o znaczeniu noszenia odblasków - relacjonuje **Eweli-**

na **Józefek** z SP w Siennicy Różanej.

W ramach projektu uczniowie klasy VII B nagrali oryginalny filmik. Wcielając się w postacie z różnych galaktyk zaprezentowali jak prawidłowo poruszać się na drodze. Reżyserem była **Zofia Malinowska**, scenarzystką **Dorota Dołgań**, aktorami zaś: **Małgorzata Ptak**, **Antoni Mochnej**, **Paweł Gwarda** oraz **Dawid Krasa**. W szkole nagrano też piosenkę o bezpieczeństwie w ruchu drogowym. **(k)**

## KRASNYSTAW. Docenieni za pomaganie

W ubiegłym tygodniu odbyły się powiatowe i miejskie obchody Dnia Pracownika Socjalnego.

Jako pierwsi, 20 listopada w KDK, świętowali pracownicy jednostek powiatowych. W wydarzeniu wzięli udział m.in. starosta **Janusz Szpak**, wicestarosta **Marek Nowosadzki**, którzy wręczyli okolicznościowe wyróżnienia aż 140 pracownikom socjalnym - dyrektorom i pracownikom DPS, Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych, GOPS, WTZ.

Uroczystość uświetnił koncert chóru „Stoneczny Krąg” z DPS w Żuławie oraz muzyczny występ... dyrektorów placówek pomocy i integracji społecznej.

Dwa dni później w KDK odbyły się miejskie obchody Dnia Pracownika Socjalnego połączone z 35-rocznicą Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krasnymstawie, 20-leciem Krasnostawskiego Stowarzyszenia Ochrony Zdrowia Psychicznego i Pomocy Społecznej oraz 10-leciem Centrum Integracji Społecznej



w Krasnymstawie. Podczas uroczystości nie zabrakło podziękowań i słów uznania za ciężką, pełną poświęcenia i empatii pracę oraz nagród i wyróżnień. W obchodach udział wzięli m.in. senator **Józef Zajac**, burmistrz Krasnegostawu **Daniel**

**Miciuła**, wicestarosta **Marek Nowosadzki**, wójt gminy Krasnystaw **Wojciech Kowalczyk**, przewodnicząca Rady Seniorów Miasta Krasnystaw **Urszula Hus**. **(kg, fot. FB Powiat Krasnostawski i FB Miasto Krasnystaw)**

## GMINA KRASNYSTAW. Zdrowo, bo na sportowo

Blisko 80 maluchów ze wszystkich przedszkoli i szkół z oddziałami przedszkolnymi z terenu gminy Krasnystaw wzięło udział w ubiegłą środę, 19 listopada, w Gminnych Zawodach dla Przedszkolaków „Wspólnie zdrowo – na sportowo!” zorganizowanych w hali SP w Małochwieju Dużym.

Po wspólnej tanecznej rozgrzewce, rywalizowano w takich konkurencjach, jak: wyścig z jajkiem na łyżce, bieg z przechodzeniem przez szarfę, „krecik”, sadzenie ziemniaków, „kangury”, wyścigi żółwi, toczenie piłki slalomem, czy wyścig rydwanów. Poświęcenia i emocji było co niemiara, a wszyscy uczestnicy spisali się na medal. Każdy z uczestników odebrał również dyplom i owocowy soczek, a każda z drużyn otrzymała puchar. Nagrody wręczyli sekretarz gminy Krasnystaw **Krzysztof Gałań** oraz dyrektor szkoły **Andrzej Jasionowski**.



To kolejne wydarzenie zorganizowane przez UKS „Victoria” w ramach projektu „Wspólnie zdrowo – na sportowe” do-

wanego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki. **Red**

## KRASNYSTAW Seniorzy wielce utalentowani

W Krasnostawskim Domu Kultury otwarto wystawę, która stanowi kolejny etap 9. Krasnostawskiej Senioriady. Wydarzenie pod hasłem „Utalentowany senior” zgromadziło twórców, ich bliskich i przedstawicieli lokalnego samorządu.

W uroczystym otwarciu ekspozycji wzięli udział m.in. **Monika Sawa** - zastępca burmistrza Krasnegostawu i **Urszula Hus** - przewodnicząca Rady Seniorów Miasta Krasnystaw. Wśród wystawców znaleźli się słuchacze Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku filia w Krasnymstawie, podopieczni Dziennego Domu Pomocy Społecznej, reprezentanci Klubu Seniora przy KDK, Sekcji Emerytów i Rencistów przy ZNP,



Klubu Seniora przy PCK, a także Związku Emerytów i Rencistów Policyjnych oraz Koła Gospodyń Wiejskich Górzanie. **Monika Sawa** złożyła seniorom życzenia z okazji niedawno obchodzonego Ogól-

nopolskiego Dnia Seniora i podziękowała wszystkim za aktywny udział w życiu społecznym i kulturalnym miasta. Wystawę można oglądać do 30 listopada. Wstęp bezpłatny. **(kg)**

# CHEŁM Gala inauguracyjna obchody 100-lecia dzielnicy **Dyrekcja świętuje**

Uroczystą galą w Chełmskim Domu Kultury zainaugurowano obchody 100-lecia za-  
bytкового Osiedla Dyrekcja. Podczas gali Jakub Banaszek, prezydent Chełma wręczył medale „Za zasługi dla Miasta Chełm”. Wyróżniono dwadzieścia osób.

Osiedle Dyrekcja to szczególne miejsce, nierozdzielnie związane z historią miasta. Wybudowane w latach 1928-1939 w związku z planowanym przeniesieniem Wschodniej Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych z Radomia do dziś pozostaje jedną z wizytówek Chełma. 21 listopada br. w ChDK odbyła się gala inauguracyjna obchody 100-lecia osiedla Dyrekcja. Wydarzenie zgromadziło chełmian,



badacze historii, samorządowców, przedstawicieli placówek kulturalnych i oświatowych, organizacji pozarządowych, stowarzyszeń. Podczas gali prof. PAN Tomasz Przemysław Śleszyński zaprezentował dokument pt. „Diagnoza i prognoza kierunków rozwoju miasta Chełm na tle powiązań funkcjonalnych z regionem”. Swoje prezentacje mieli też **Magdalena Mąka** z Muzeum Ziemi Chełmskiej, która przybliżyła historię „Dyrekcji”, a także **Łukasz Krawczuk vel Walczuk** - przewodniczący Rady Osiedla „Dyrekcja Górna”, który mówił o możliwościach rozwoju osiedla.

Podczas gali **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma wręczył medale „Za zasługi dla Miasta Chełm”. Odnacze-

nie to zostało wprowadzone zarządzeniem Prezydenta Miasta Chełm z 12 listopada 2025 r.

- Dzisiejsza gala jest wyjątkowym momentem w życiu miasta - stwierdził prezydent Banaszek. - To też wspaniała okazja, aby uhonorować osoby, które swoją pracą, pasją i zaangażowaniem tworzą jego najlepszy obraz. Wręczone dziś odznaczenia są wyrazem wdzięczności i szacunku wobec tych, którzy na co dzień budują wspólne dobro - często w sposób cichy, skromny, ale niezwykle konsekwentny.

Gala rozpoczęła trzyletni cykl wydarzeń rocznicowych, których kulminacją przypaść ma na 2027 r.

(opr. mo, fot. UMM Chełm)

Odnaczeni medalami „Za zasługi dla Miasta Chełm”: **Anna Dąbrowska-Banaszek** - poseł na Sejm RP; prof. **Beata Fałda** - Rektor PANS w Chełmie; **Dorota Cieślak** - II Zastępca Prezydenta Miasta Chełm; **Edyta Chudoba** - Dyrektor Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie; **Grażyna Czwalińska** - długoletni pracownik Urzędu Miasta Chełm; **Katarzyna Sadowska-Twardzik** - dyrektor Zespołu Żłobków Miejskich w Chełmie; **Krzysztof Tarasiuk** - długoletni pracownik UM Chełm; **Magdalena Mąka** - adiunkt - Dział Historii Muzeum Ziemi Chełmskiej; **Maria Potrapeluk** - długoletni pracownik UM Chełm; **Renata Cieplowicz** - sekretarz Miasta Chełm; **Wiktoria Gajosz** - lekkoatletka, srebrna medalista na mistrzostwach świata w Peru; **Bartłomiej Kazimierzczak** - dyrektor ChDK; **Hubert Trusiuk** - pułkownik Wojska Polskiego w stanie spoczynku, dyrektor Departamentu Bezpieczeństwa Mieszkańców i Zarządzania Kryzysowego UM Chełm; **Jarosław Lewkowicz** - notariusz, wiceprezes Krajowej Rady Notarialnej; **Marek Sikora** - samorządowiec, radny Rady Miasta Chełm; **Mariusz Chudoba** - prezes Chełmskich Linii Autobusowych; **Mirosław Czech** - radny Rady Miasta Chełm; **Stanisław Mościcki** - samorządowiec, radny Rady Miasta Chełm, zastępca prezydenta Miasta Chełm w latach 2008-2017; **Tadeusz Radzięciak** - prezes MKS Cement-Gryf Chełm; **Zbigniew Lubaszewski** - prezes Oddziału PTTK w Chełmie, przewodniczący Rady Kultury przy Prezydencie Miasta Chełm.

## CHEŁM. Charytatywnie w Ósemce



Był kermasz ciast, książek, obrazów i wielu, wielu innych przedmiotów, a także charytatywny turniej piłki nożnej. Społeczność SP nr 8 w Chełmie nie pozostała obojętna na chorobę

jednej z uczennic, Marysi, i zorganizowała zbiórkę pieniędzy na leczenie dziewczynki.

Wśród gości byli: **Dorota Cieślak** - wiceprezydent miasta, **Agnieszka**



**Walewska-Maksymiuk** - dyrektor Departamentu Oświaty, **Dariusz Grabczuk** - radny sejmiku województwa lubelskiego oraz **Wojciech Wójcik** - dyrektor ds. piłki nożnej w Chełmskim Klubie Sportowym. W zbiórkę pieniędzy na



leczenie ciężko chorej Marysi z klasy czwartej zaangażowała się cała społeczność szkolna, na czele z dyrektorem SP nr 8 **Beata Tomaszczuk**, wicedyrektor **Anną Chochół** i nauczycielami. Uczniowie przygotowali pomysłowe akcje. W głównym holu szkoły odbyły się kiermasze. Można było kupić ciasta, książki, obrazy i przedmioty codziennego użytku. Nie zabrakło fotobudki

i pokazów gimnastycznych. Równolegle na szkolnym boisku odbył się piłkarski turniej charytatywny, o którym pisaliśmy już w poprzednim wydaniu. W rywalizacji fair play zmierzyli się ze sobą zawodnicy Chełmianki, dziennikarze TV Republika, Księża, a także drużyna złożona z uczniów i nauczycieli Ósemki. Wszystkie zebrane tego dnia pieniądze trafiły na leczenie Marysi. (kg)

### Galeria Dziecięca

**POKUSA PRESTIGE**

**Największy wybór markowych zabawek**

**bruder playmobil**

**i wiele innych**

ul. Okszwowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

**Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK**

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu



## SIEDLISZCZE

III Jarmark Bożonarodzeniowy

Świąteczne spotkanie  
w Dworze w Kuliku

W najbliższą niedzielę, 30 listopada, Dwór Kulik w gminie Siedliszcze zaprasza mieszkańców Lubelszczyzny na III Jarmark Bożonarodzeniowy. Cykliczna impreza przyciągnęła do tej pory ponad 3 tysiące gości.

Zapowiada się kolejne, bardzo wyjątkowe spotkanie przedświąteczne w Kuliku w gminie Siedliszcze. W otoczeniu pięknego dworu, wzdłuż alei w zabytkowym parku lokalni producenci i rzemieślnicy będą prezentowali swoje produkty.

Jarmark Bożonarodzeniowy Dwór Kulik nawiązuje do bogatej, lokalnej tradycji jarmarcznej, która od pokoleń była miejscem wymiany towarów lokalnych producentów, twórców czy rzemieślników oraz miejscem budowania więzi społecznych. Jarmarki były przestrzenią, gdzie toczyło się życie społeczne i wspólnie przygotowywano się do ważnych wydarzeń roku. Pełniły funkcję nie tylko handlową, lecz także integracyjną i kulturotwórczą. Jarmark w Kuliku stanowi piękne nawiązanie do tej tradycji - i w tym roku ponownie połączy dziedzictwo kulturowe regionu, atmosferę dawnych jarmarków oraz nowoczesną formę rodzinnych spotkań. Organizowany na wsi, w sercu historycznej, XIX-wiecznej przestrzeni, jarmark staje się ważnym

elementem lokalnego życia kulturalnego i tworzy niepowtarzalną scenę do świętowania Adwentu Bożego Narodzenia - informują organizatorzy.

Na uczestników czekać będą m.in.: stoiska lokalnych producentów i rękodzielników, tradycyjne potrawy świąteczne i przysmaki czy grzane wino. Jedną z najważniejszych atrakcji będzie spotkanie ze Świętym Mikołajem. Dzieci będą mogły przekazać mu własnoręcznie napisane listy - wrzucając je do magicznej skrzyni lub wręczając osobiście. To wyjątkowa okazja nie tylko do uśmiechu i zdjęć, ale także do pielęgnowania pięknej tradycji pisania listów, rozwijającej kreatywność, wyobraźnię i umiejętności językowe najmłodszych.

Na wszystkich gości czeka koncert utworów świątecznych w wykonaniu uczniów chełmskiej szkoły Głosu Warte, pod dyktando Dominiki Sitarczuk. Częścią Jarmarku będzie także zagroda z przemiłymi alpakami, w której oprócz zdjęć będzie można dowiedzieć się więcej o tych ciepłych zwierzętach.

Organizatorem jarmarku jest fundacja „Razem dla przyszłości”, która od kilku lat skupia mieszkańców gminy Siedliszcze. Fundacja organizuje liczne imprezy, działa w obszarze edukacji i kultury a także wspiera społeczność lokalną w budowaniu aktywnej wspólnoty obywatelskiej. (red)



Malgorzata Cuper  
Studio fotografii artystycznej

SESJE ŚWIĄTECZNE  
od 380 zł dostępne do końca roku



Niedziela, 30 listopada 2025 r. godz. 11.00-18.00, Dwór Kulik, 22-130 Siedliszcze



Danusia  
i Mateusz  
pobrali się  
30.08.2025 r.  
w Kościele  
pod wezwaniem  
Podwyższenia  
Krzyża  
Świętego  
w Żmudzi

**GMINA BIAŁOPOLE.** Działa od 78 lat i oby działała jak najdłużej

# Ostatnia taka spółdzielnia

**W czasach, gdy po większości gminnych spółdzielni „Samopomoc Chłopska” zostały już tylko wspomnienia, ta w Białopolu przetrwała, ma się całkiem dobrze, do tego wciąż prowadzi produkcję i pozostaje jednym z ważniejszych lokalnych pracodawców. Po wypiekany przez nią chleb na zakwasie ludzie przyjeżdżają z sąsiednich gmin.**

Gminne Spółdzielnie „Samopomoc Chłopska” kiedyś działały niemal w każdej gminie. Były integralną częścią życia lokalnych społeczności: prowadziły sklepy, piekarnie, lokale gastronomiczne, punkty usługowe, czy skupy płodów rolnych. Po 1989 roku większość z nich zbankrutowała, została sprywatyzowana lub po prostu zakończyła działalność. Dziś niewiele z nich już istnieje, w Chełmie i powiecie chełmskim bodajże zostały dwie, ale ta w Białopolu jest wyjątkowa, bo wciąż prowadzi produkcję.

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Białopolu działa nieprzerwanie od 1 stycznia 1947 roku, więc w tym roku świętuje 78. „urodziny”. Jej pracownicy żartują czasem, że są „dinozaurem”, reliktem dawnych czasów, ale wystarczy zajrzeć na stronę spółdzielni w mediach społecznościowych, by zobaczyć, że świetnie nadążają za „duchem czasu”.

W czasach PRL GS w Białopolu prężnie się rozwijał. Do 1990 roku prowadził szeroką działalność: handel, usługi, produkcję piekarniczą, gastronomię, a także skup zboża, żywności i złomu. W najlepszym okresie zatrudniał około 130 pracowników, dzięki czemu był jednym z największych zakładów pracy w okolicy. Dziś spółdzielnia zatrudnia 23 osoby, z czego około połowa to pracownicy sklepu „Lewiatan”, działającego w samym centrum Białopola, ale nadal pozostaje jednym z ważniejszych pracodawców na terenie gminy.

– Radzimy sobie całkiem dobrze – mówi Mariola Farfos, prezes spółdzielni. – Każdy rok udaje się zamknąć zyskiem, choć oczywiście życzylibyśmy sobie, aby był większy. Rynek jest trudny. Mocno odczuwamy konkurencję



marketów. Uważam, że powinny istnieć oddzielne przepisy regulujące liczbę

sklepów w zależności od liczby mieszkańców. Duże sieci, niestety, pogrą

żają lokalny handel. Nasza działalność to w 100-procentach polski kapitał,

pracownicy spółdzielni to ludzie stąd, a pieniądze wydawane w lokalnym sklepie „zostają na miejscu”, wspierając okolicę. Poza tym możemy pochwalić się przemiłą obsługą, konkurencyjnymi cenami i jakością.

Od 2013 roku sklep w Białopolu działa pod szyldem „Lewiatana”, jak dodaje pani prezes, dzięki temu łatwiej negocjować lepsze ceny i skuteczniej konkurować na trudnym rynku. Wyzwaniem w codziennej pracy są natomiast rosnące koszty utrzymania działalności, zwłaszcza energii elektrycznej, która pochłania kilkanaście tysięcy złotych miesięcznie. Aby je ograniczyć, spółdzielnia zainwestowała niedawno we własną instalację fotowoltaiczną i wymianę klimatyzacji na bardziej energooszczędną. Kolejną kwestią jest również obowiązek posiadania bu

– W sklepie nie mamy na niego miejsca, a urządzenie zewnętrzne kosztuje około 90 tysięcy złotych. – dodaje pani prezes.

GS w Białopolu prowadzi również własną piekarnię, od lat uznawaną za jeden z najmocniejszych filarów jego działalności. Klienci cenią sobie przede wszystkim chleb na zakwasie, bułki, nadziewane rogaliki, drożdżówki. Podkreślają, że smak i jakość tych wypieków trudno porównać z pieczywem sprzedawanym w dużych miastach, choć tam często kosztuje ono dwa, a nawet trzy razy więcej. Dodają też, że wypiekane na szybko na miejscu lub odmrażane pieczywo dostępne w niektórych sklepach nie może się równać z tym z Białopola, i to nie tylko pod względem smaku, ale również wartości dla zdrowia.

– Żałujemy, że nie mamy możliwości zaoferowania naszego pieczywa na szerszą skalę – mówi M. Farfos. – Chętnie otworzylibyśmy punkt na przykład w Chełmie, ale koszty czynszu są bardzo wysokie.

Historia GS w Białopolu pokazuje, że nawet na rynku zdominowanym przez wielkie sieci handlowe jest miejsce dla lokalnych przedsiębiorstw, które łączą tradycję z nowoczesnością i potrafią sprostać oczekiwaniom klientów. Ich dalsza pomyślność zależy jednak głównie od samych mieszkańców i tego, czy dokonując zakupów będą pamiętać, że robiąc je w lokalnym sklepie i wybierając miejscowe produkty wspierają całą lokalną społeczność, swoich sąsiadów i gminę. Tego życzymy Gminnej Spółdzielni „SCh” w Białopolu i trzymamy kciuki za kolejne, owocne lata działalności. **(w)**

## Czas na rybę w Strachosławiu

Około stu mieszkańców gminy Kamień uczestniczyło w warsztatach kulinarnych „Czas na rybę”, zorganizowanych przez Stowarzyszenie Kobiet Gminy Kamień i Wójta Gminy Kamień. Uczestnicy spotkania mieli okazję obejrzeć w świetlicy w Strachosławiu profesjonalną prezentację sprawnia ryb oraz wysłuchać ciekawego wykładu na temat ich właściwości zdrowotnych i odżywczych. Spotkanie uświetniły występy zespołów ludowych Koral i Rosa, które jak zawsze wprowadziły wyjątkowy klimat. Goście, po części edukacyjnej, zasiedli do prawdziwej uczty rybnej. Degustowali różnorodne potrawy i biesiadowali integrując się i miło spędzając czas.

(mo, fot. Stowarzyszenie Kobiet Gminy Kamień)



TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 24.11.-30.11.2025

PONIEDZIAŁEK



TEATR

Matka Joanna od Aniołów

**20.30** Ludyń. W klasztorze urszulanek przeorysza, matka Joanna, ulega opętaniu. Do walki z demonami zostaje wezwany ksiądz Suryn. Jego głęboka wiara zostaje wystawiona na próbę.

TVP 1

POLSKA 2025, REŻ. WERONIKA SZCZAWIŃSKA, WYK. BEATA BANDURSKA, RAFAŁ CIELUCH, ALICJA CZYŻEŁ

CZWARTEK



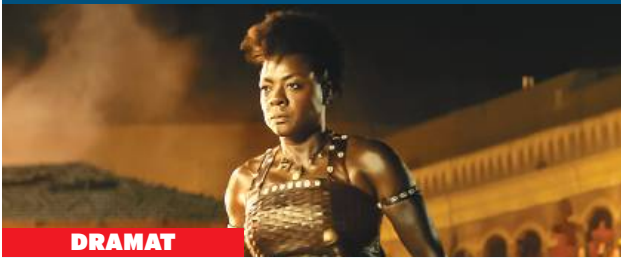
KOMEDIA

Firmowa Gwiazdka

**20.00** Clay postanawia ocalić pracowników swojej firmy, gdy jego siostra, która zarządza całym biznesem, grozi zamknięciem filii. Mężczyzna organizuje przyjęcie, by pozyskać ważnego klienta. Impreza wymyka się spod kontroli.

USA 2016, REŻ. JOSH GORDON, WILL SPECK, WYK. JASON BATEMAN, OLIVIA MUNN, T.J. MILLER, JENNIFER ANISTON

WTOREK



DRAMAT

Królowa wojownik

**20.35** Rok 1823. Nanisca dowodzi elitarną kobietą jednostką Agojje w afrykańskim królestwie Dahomej. W obliczu wojny musi wyszkolić nowe pokolenie wojowniczek. Wśród postanawia zmienić swoje życie.

POLSAT

IRLANDIA/RPA/USA 2023, REŻ. GINA PRINCE-BYTHEWOOD, WYK. VIOLA DAVIS, THUSO MBEDU, LASHANA LYNCH, SHEILA ATIM

PIĄTEK



KOMEDIA

Najmro

**20.00** Koniec lat 80. XX wieku. Włamywacz Zdzisław „Najmro” Najmrodzki jest znany w całej Polsce. Pewnego dnia przestępca poznaje Teresę, bileterkę w kinie Tęcza. Dla niej postanawia zmienić swoje życie.

POLSKA 2021, REŻ. MATEUSZ RAKOWICZ, WYK. DAWID OGRODNIK, ROBERT WIĘCKIEWICZ, RAFAŁ ZAWIERUCHA, MASZA WĄGROCKA

ŚRODA



HISTORYCZNY

Kurier

**21.35** Rok 1944. Jan Nowak dostaje misję przedostania się do okupowanej Polski w celu przekazania dowództwu AK informacji, że Brytyjczycy nie udzielą swego wsparcia w przypadku wybuchu powstania w Warszawie.

TVN

POLSKA 2019, REŻ. WŁADYSŁAW PASIKOWSKI, WYK. PHILIPPE TŁOKIŃSKI, JULIE ENGELBRECHT, BRADLEY JAMES

SOBOTA



KOMEDIA

Święta inaczej

**19.45** W przeddzień Wigilii kobieta odkrywa, że mąż ją zdradza. Spontanicznie wsiada do pociągu i jedzie w nieznane. Jej tropem ruszają dzieci. Tymczasem nad kraj nadciąga śnieżnica.

TVN

POLSKA 2022, REŻ. PATRICK YOKA, WYK. DARIA WIDAWSKA, KAROL DZIUBA, WIKTORIA GĄSIEWSKA, WIKTORIA KRUSZCZYŃSKA

PONIEDZIAŁEK 24 LISTOPADA

TVP 1

05.25 Wichrowe wzgórze (302) - serial  
06.10 Akacja 38 (740) - telen. Hiszp.  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska  
08.00 Serwis Info - program inf., Polska  
08.20 Zaraz wracam (42) - serial, Polska  
09.00 Ranczo 2 (16) - serial obycz., Pol.  
10.00 Komisarz Alex 3 (32) - serial, Pol.  
11.00 Ojciec Mateusz (3) - serial, Polska  
12.00 Serwis Info - program inf., Polska  
12.10 Agrobiznes, Agropogoda  
12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy  
12.55 Planeta Ziemia 3 (3/8) - serial  
14.00 Wichrowe wzgórze (303) - serial  
15.00 Serwis Info, Reporterzy  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Dziedzictwo (757) - serial, Turcja  
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4602) - telenowela, Polska  
18.45 Akacja 38 (753) - telen. Hiszp.  
19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.  
19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda  
20.30 Matka Joanna od Aniołów - sztuka na podstawie opowiadania Jarosława Iwaszkiewicza, Polska 2025  
22.00 Postscriptum - wywiad, Pol. 2025  
22.30 Lepsza strona świata - serial, Pol.  
23.40 Balans bieli - program religijny  
00.15 Wykrywacz kłamstw - public.

TVP 2

04.40 Na dobre i na złe (921) - serial  
05.35 M jak miłość (1640) - serial, Pol.  
06.25 Rodzina (nie od) święta  
06.55 Barwy szczęścia (3262) - serial  
07.30 Pytanie na śniadanie  
11.50 Okrasa łamie przepisy - magazyn  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Miłość i nadzieja (336) - telen.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (789) - serial, Polska  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (277)  
16.00 Koło fortuny; Familiada  
17.20 Miłość i nadzieja (337) - telen.  
18.15 Va banque - teleturniej, Polska  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3262) - serial  
19.55 Domowe patenty - magazyn  
20.05 Barwy szczęścia (3263) - serial  
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”  
20.55 M jak miłość (1891) - serial, Polska  
21.55 Na sygnale (790) - serial, Polska  
22.20 Na sygnale (791) - serial, Polska  
22.55 Cztery pory roku w Hawanie (1)  
23.55 Jackie - dramat, USA/Francja/Chiny/Chiny/Niemcy/Wielka Bryt. 2016  
01.45 Stulecie Winnych 4 (46) - serial  
02.45 Akacja 38 (269) - telen. Hiszp.  
03.30 Akacja 38 (270) - telen., Hiszp.  
04.15 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.  
08.30 Malanowski i partnerzy (803): Wezwanie do zapłaty - serial, Pol.  
09.00 Malanowski i partnerzy (804): Śmierć przez internet - serial  
09.30 Trudne sprawy (983) - serial, Pol.  
10.30 Trudne sprawy (1154) - serial, Pol.  
11.30 Gliniarze (1147) - serial, Polska  
12.35 Gliniarze (917) - serial, Polska  
13.35 Gliniarze (918) - serial, Polska  
14.40 Dlaczego ja? (1511) - serial, Polska  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (1111) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (1147) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (4100) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.15 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.30 Sport, Pogoda  
19.55 Milionierzy - teleturniej, Pol. 2025  
20.30 Za szyby, za wściekły - film sensacyjny, USA/Niemcy 2003  
22.55 Wrogowie publiczni - film gangsterski, USA 2009  
01.55 Nieobliczalny - film sensacyjny, USA/Rumunia 2006  
04.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024

TVN

05.40 Uwaga! - magazyn reporterów  
05.55 Ukryta prawda (1475) - serial, Pol.  
06.50 Kuchenne rewolucje: Biała Podlaska, Pizzeria Solare - rozr.  
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.40 Kuchenne rewolucje - rozr.  
12.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025  
14.35 Ukryta prawda (1516) - serial, Pol.  
15.45 Ukryta prawda (1748) - serial, Pol.  
16.50 Szpital św. Anny (10/26) - serial  
17.55 Detektywi (266) - serial, Polska  
19.00 Fakty, Sport - program inf.  
19.40 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - Polska  
19.45 Pogoda - program informacyjny  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku - magazyn  
20.15 Na Wspólnej (4121) - serial, Polska  
20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025  
21.35 Skazani na Shawshank - dramat sensacyjny, USA 1994  
00.30 Amnezja - thriller, USA/Niemcy 2004, reż. Philip Kaufman  
02.35 Co za tydzień - magazyn, 2025  
03.10 Morderczynie (6) - serial, Polska  
04.15 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.30 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018  
05.05 Jak to jest zrobione? (10/26)

TV 4

06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
07.55 Bogaty dom - biedny dom  
08.55 Policjantki i Policjanci (198)  
09.55 Policjantki i Policjanci (199)  
10.55 Na ratunek 112 (1113) - serial, Pol.  
11.25 Na ratunek 112 (345) - serial, Pol.  
11.55 Trudne sprawy (1106) - serial, Pol.  
12.55 Trudne sprawy (1107) - serial, Pol.  
13.55 Trudne sprawy (1108) - serial, Pol.  
14.55 Ktoś tu kłamie? (59): Zemsta po latach - serial fab-dok., Polska  
15.55 Ktoś tu kłamie? (60): Wypadek  
16.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.00 Policjantki i Policjanci (1365)  
19.00 Policjantki i Policjanci (1366)  
20.00 Uroczysko (205) - serial, Polska  
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (984) - serial krym., Polska  
21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (101)  
22.40 Ostatni rycerz - film przygodowy, Czechy/USA/Korea Południowa/Wielka Brytania 2015  
01.00 Love Island. Wyspa miłości  
02.00 Hardkorowy lombard (55) - serial  
02.30 Interwencja - mag. reporterów  
02.45 Cudownych rodziców mam  
02.55 SuperLudzie (2, 3, 4) - serial dok.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.25 Szkoła (443) - serial paradok., Pol.  
06.25 Szkoła (853) - serial paradok., Pol.  
07.20 Szkoła (854) - serial paradok., Pol.  
08.20 Ukryta prawda (1518) - serial, Pol.  
09.20 Ukryta prawda (1436) - serial, Pol.  
10.25 Ukryta prawda (1437) - serial, Pol.  
11.25 W-11 - Wydział Śledczy (643) - serial fab-dok., Polska  
12.10 W-11 - Wydział Śledczy (644)  
12.55 Detektywi (216) - serial, Polska  
13.55 Detektywi (217) - serial, Polska  
14.55 Szpital św. Anny (62) - serial, Pol.  
15.55 Sąd rodzinny (84) - serial, Polska  
16.55 Sekrety życia (36/40) - serial  
17.55 Zagadki losu 2 (8/36) - serial, Pol.  
19.00 Ukryta prawda (1593) - serial, Pol.  
20.00 Księgowie - thriller, USA 2016, reż. Gavin O'Connor, wyk. Ben Affleck, Anna Kendrick, J.K. Simmons, Jon Bernthal, Jeffrey Tambor  
22.50 Ciekawy przypadek Benjamina Buttona - film fantasy, USA 2008, reż. David Fincher, wyk. Brad Pitt, Cate Blanchett, Tilda Swinton, Julia Ormond, Faune A. Chambers  
02.10 Poukładani - rozr., Polska 2025  
02.40 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025  
03.40 SOS Ekipy w akcji (32/60) - serial  
04.30 Druga strona medalu 3

TV PULS

06.00 Nash Bridges (17, 18) 08.00 Kobra - oddział specjalny (12) 09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (36) 10.00 Zbuntowany anioł (185, 186) 11.55 Wspomnienia stulecia (35, 36) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 12 (658, 659) 15.50 Ranczo 2 (24, 25) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (951, 920) 20.00 Reguły zabijania - film sensacyjny, USA 2022 21.55 Momentum - thriller, USA 2015 23.40 S.W.A.T.: Obłężenie - film sensacyjny, USA 2017 01.30 Dzielnica strachu 9 (432)

PULS 2

14.00 Fineasz i Ferb (25) 14.35 Marta mówi (5) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (18, 19) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (7, 8) 17.00 Fineasz i Ferb (26) 17.35 Blue 2 (41, 42, 43) 18.00 Świnka Peppa (29, 28) 18.10 Bing (5, 6) 18.40 Masza i Niedźwiedź 3 (25, 26) 19.00 Psi Patrol 9 (9) 19.35 Pingwiny z Madagaskaru (9) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (942) 21.00 Dzielnica strachu 9 (437, 405) 23.00 Wstydlive choroby 5 (13) 00.00 Wstydlive choroby 7 (1)

STOPKLATKA

06.50 Zajazd. Będzie się działo (15) 07.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat 08.55 Jakubik rozgryza Tajlandię i Kambodżę (8) 09.35 Jakubik rozgryza Włochy 10.00 Robert Makłowicz 10.50 Zajazd. Będzie się działo (16, 17) 12.55 Pyszne dania w 10 minut z Julią Oleś 13.00 Katastrofy w przestworzach (7, 6) 15.00 MacGyver 4 (14, 15) 17.00 Zajazd. Będzie się działo (19, 20, 21) 20.00 Szpica - komedia, Chiny 2020 22.10 Potępięcy - film sensac., Wlk. Brytania 2018 00.05 Przyjemniaczek - komedia

TTV HD

08.25 Kartoteka 4 (8, 9) 10.35 Detektywi (262, 1) 12.35 Zakup w ciemno 2 13.35 Zakup w ciemno 5 14.35 Kartoteka 8 (26) 15.45 Express, Pogoda 16.03 Raport smogowy 16.05 Zakup w ciemno 4 17.05 Usterka 16 (22) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Nauka jazdy 6 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 22 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Zakup w ciemno extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Nic do zgłoszenia 4 (3)

TV 6

06.00 Strażnik Teksasu (15, 16) 08.00 Policjantki i Policjanci (1221) 08.55 Kobra - oddział specjalny (164, 165) 11.00 48h. Zaginieni (116-118) 13.55 Policjantki i Policjanci (1043) 14.55 Kobra - oddział specjalny (166, 167) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (30) 18.00 Strażnik Teksasu (17, 18) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (191-193) 23.05 Łowca pedofilów (203, 204) 00.00 Lęk wysokości - horror, Fr. 2009 01.50 STOP Drogówka 02.50 Miodowe lata (94) 03.40 Święty (165, 166)

POLSAT SPORT 1

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat Sport Talk 10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 10.55 Curling: ME - Łońga 2025 14.00 Magazyn olimpijski 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Energa Trefl Gdańsk - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Aluron CMC Warta Zawiercie 23.00 Formuła 1: GP Las Vegas 00.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie

WTOREK 25 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.25 Wichrowe wzgórze (303) - serial<br>06.10 Akacyjowa 38 (741) - telen., Hiszp.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Kościół z bliska - magazyn<br>08.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>08.20 Zaraz wracam (43) - serial, Polska<br>09.00 Ranczo 2 (17) - serial obycz., Pol.<br>10.00 Komisarz Alex 3 (33) - serial, Pol.<br>11.00 Ojciec Mateusz (4) - serial, Polska<br>12.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Pory roku w Ameryce (1/4)<br>14.00 Wichrowe wzgórze (304) - serial<br>15.00 Serwis Info, Reporterzy<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (758) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.10 Klan (4603) - telenowela, Polska<br>18.45 Akacyjowa 38 (754) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.30 Zaraz wracam (44) - serial, Polska<br>21.05 Respect - dramat, USA/Kanada 2021<br>23.40 Dziesięcioro przykazań (1/2) - dramat kostiumowy, USA 1956<br>01.50 Wykrywacz kłamstw - public.<br>02.15 Wszystkie drogi prowadzą do Rzymu - komedia, Włochy/USA 2015 | 04.40 Na dobre i na złe (922) - serial<br>05.35 M jak miłość (1641) - serial, Polska<br>06.25 Wieczorową porą - rep., Pol. 2025<br>06.55 Barwy szczęścia (3263) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.50 Rosół polski - magazyn, Pol. 2025<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (337) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (790) - serial, Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (278) - serial obycz., Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (338) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3263) - serial<br>19.55 Domowe patenty - magazyn<br>20.05 Barwy szczęścia (3264) - serial<br>20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”<br>20.55 M jak miłość (1892) - serial, Pol.<br>21.55 Na sygnale (792) - serial, Polska<br>22.25 Magazyn Ekspresu Reporterów<br>23.30 Fin del Mundo? - komediodramat, Polska 2023, reż. Piotr Dumala<br>01.10 Herkules - film przyg., USA 2014<br>03.00 Credo z Nicei - film dokumentalny, Polska 2025, reż. Piotr Kot<br>03.55 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (805): Klinika śmierci - serial, Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (806): Szkoła grozy - serial fab-dok., Pol.<br>09.30 Trudne sprawy (984) - serial, Pol.<br>10.30 Trudne sprawy (1155) - serial, Pol.<br>11.35 Gliniarze (919) - serial, Polska<br>12.35 Gliniarze (920) - serial, Polska<br>13.35 Gliniarze (921) - serial, Polska<br>14.40 Dlaczego ja? (1512) - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (1112) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (1148) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (4101) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport, Pogoda<br>19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025<br>20.35 Królowa wojownik - dramat przygodowy, Irlandia/RPA/USA 2023, reż. Gina Prince-Bythewood<br>23.35 60 sekund - film sensacyjny, USA 2000, reż. Dominic Sena<br>02.00 Spis drani - thriller, USA 2011<br>03.55 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Ukryta prawda (1476) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Ujsoły, Zjazd w Strażnicy - rozr., Pol. 2017<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.40 Kuchenne rewolucje: Katowice, Le Papillon Noir - rozr., Pol. 2017<br>12.50 Kuchenne rewolucje: Łódź, Szafan - program rozr., Polska 2017<br>13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>14.35 Ukryta prawda (1517) - serial, Pol.<br>15.45 Ukryta prawda (1518) - serial, Pol.<br>16.50 Szpital św. Anny (11/26) - serial<br>17.55 Detektywi (267) - serial, Polska<br>19.00 Fakty, Sport - program inf.<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (4122) - serial, Polska<br>20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia 11<br>22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>23.45 Superwizjer - mag. reporterów<br>00.25 Dom wygranych - komedia kryminalna, USA 2017, wyk. Will Ferrell<br>02.10 Skazana 3 (5/7) - serial, Polska<br>03.25 Skazana 3 (6/7) - serial, Polska<br>04.30 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.45 Śmierć Diany: dwa śledztwa (4) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Policjantki i Policjanci (200)<br>09.55 Policjantki i Policjanci (201)<br>10.55 Na ratunek 112 (1054) - serial, Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (346) - serial, Pol.<br>11.55 Trudne sprawy (1109) - serial, Pol.<br>12.55 Trudne sprawy (1110) - serial, Pol.<br>13.55 Trudne sprawy (1111): Nie do na-prawy - serial paradok., Polska<br>14.55 Ktoś tu kłamie? (60): Wypadek<br>15.55 Ktoś tu kłamie? (1): Złote siostry - serial fab-dok., Polska<br>16.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1366)<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1367)<br>20.00 Uroczysko (206) - serial, Polska<br>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (985) - serial krym., Polska<br>21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (102)<br>22.40 Najpierw strzelaj, potem zwie-dzaj - komediodramat, Belgia/Wielka Brytania/USA 2008<br>00.50 Love Island. Wyspa miłości<br>01.55 Hardkorowy lombard (56) - serial<br>02.25 Hardkorowy lombard (57) - serial<br>02.55 SuperLudzie (3, 4, 5) - serial dok.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Szkoła (444) - serial paradok., Pol.<br>06.25 Szkoła (855) - serial paradok., Pol.<br>07.20 Szkoła (856) - serial paradok., Pol.<br>08.20 Ukryta prawda (1519) - serial, Pol.<br>09.20 Ukryta prawda (1438) - serial, Pol.<br>10.25 Ukryta prawda (1439) - serial, Pol.<br>11.25 W-11 - Wydział Śledczy (645)<br>12.10 W-11 - Wydział Śledczy (646)<br>12.55 Detektywi (218) - serial, Polska<br>13.55 Detektywi (219) - serial, Polska<br>14.55 Szpital św. Anny (63) - serial, Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (85) - serial, Polska<br>16.55 Sekrety życia (37/40) - serial, Pol.<br>17.55 Zagadki losu 2 (9/36) - serial, Pol.<br>19.00 Ukryta prawda (1594) - serial, Pol.<br>20.00 W morzu ognia - film sensacyjny, USA 1997, reż. Félix Enriquez Alcalá, wyk. Steven Seagal, Marg Helgenberger, Kris Kristofferson<br>22.20 Diuna - film SF, Kanada/Norwegia/USA/Węgry 2021, reż. Denis Villeneuve, wyk. Timothée Chalamet, Rebecca Ferguson, Oscar Isaac<br>01.40 Batman Forever - film przygodo-wy, Wielka Brytania/USA 1995, reż. Joel Schumacher, wyk. Val Kilmer, Tommy Lee Jones, Nicole Kidman<br>04.00 Fachowcy (4/20) - serial, Polska<br>04.40 Druga strona medalu 4 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 06.00 Nash Bridges (18, 19)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (13)<br>09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (37)<br>10.00 Zbuntowany anioł (187, 188)<br>11.55 Wspañiale stulecie (36, 37)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 13 (660, 661)<br>15.50 Ranczo 2 (25, 26)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (920, 921)<br>20.00 Prowokacja - film sensacyjny, USA 2005<br>21.55 Zabójca idealny - thriller SF, USA/Hiszp./Szwecja 2016<br>23.35 Ży porucznik - film sensacyjny, USA 2009<br>02.05 Dzielnica strachu 9 (433)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 14.35 Marta mówi (6)<br>15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (20, 21)<br>16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (8, 9)<br>17.00 Fineasz i Ferb 2 (1)<br>17.35 Blue 2 (44, 45, 46)<br>18.00 Świnka Peppa (30, 32)<br>18.10 Bing (7, 8)<br>18.40 Masza i Niedźwiedź 2 (2, 3)<br>19.00 Psi Patrol 9 (10)<br>19.35 Pingwiny z Madagaskaru (11)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (943)<br>21.00 Dzielnica strachu 9 (405, 406)<br>23.00 Dom pogodnej starości - komedia, Francja/Szwajcaria 2022<br>01.05 Dzielnica strachu 9 (435)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06.05 Scena śmiechu<br>06.55 Zajazd. Będzie się działo (16)<br>07.50 Wojciech Ceirowski - boso przez świat<br>08.55 Jakubiak rozgryza Włochy<br>09.35 Jakubiak rozgryza Włochy<br>10.00 Robert Makłowicz<br>10.55 Zajazd. Będzie się działo (17, 18)<br>13.00 Katastrofy w przestworzach (8, 7)<br>15.00 MacGyver 4 (16, 17)<br>17.00 Zajazd. Będzie się działo (20, 21, 22)<br>20.00 Apollo 13 - dramat, USA 1995<br>22.50 Predator 2 - film sensacyjny, USA 1990<br>01.00 Żanosi się na burzę - thriller SF, Kanada 2017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10.35 Detektywi (263, 2)<br>12.35 Zakup w ciemno 2<br>13.40 Zakup w ciemno 4<br>14.50 Skoki narciarskie: Zawody PS w Falun<br>15.10 Skoki narciarskie: Zawody PS w Falun<br>17.30 Zakup w ciemno extra<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Nauka jazdy 6<br>18.40 Damy i wieśniaczki. PL 10 (4)<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Zakup w ciemno 6<br>21.05 Zakup w ciemno extra<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 Cieżarówka przed RPA<br>23.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (3)<br>00.00 Żony Podlasia 3 (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 06.00 Strażnik Teksasu (17, 18)<br>08.00 Policjantki i Policjanci (1222)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (166, 167)<br>11.00 48h. Zaginieni (119, 120, 121)<br>14.00 Policjantki i Policjanci (1044)<br>15.00 Kobra - oddział specjalny (168, 169)<br>17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (31)<br>18.00 Strażnik Teksasu (19, 20)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Norwegii (194-196)<br>22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (517, 518)<br>01.05 Wieżenie (131, 132)<br>02.00 STOP Drogówka<br>03.00 Miodowe lata (27)<br>03.40 Święty (167, 168)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>09.00 Polsat SiatCast<br>10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>12.55 Curling: ME - Lohja 2025 - mecz: Polska - Szwecja<br>15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GieK Skra Bełchatów - JSW Jastrzębski Węgiel<br>20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Barkom Każany Lwów<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Energa Trefl Gdańsk - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br>01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

ŚRODA 26 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.25 Wichrowe wzgórze (304) - serial<br>06.10 Akacyjowa 38 (742) - telen., Hiszp.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Rodzina (nie od) święta<br>08.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>08.20 Zaraz wracam (44) - serial, Polska<br>09.00 Ranczo 2 (18) - serial obycz., Pol.<br>10.00 Komisarz Alex 3 (34) - serial, Pol.<br>11.00 Ojciec Mateusz (5) - serial, Polska<br>12.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>12.55 Pory roku w Ameryce (2/4)<br>14.00 Wichrowe wzgórze (305) - serial<br>15.00 Serwis Info, Reporterzy<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (759) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.10 Klan (4604) - telenowela, Polska<br>18.45 Akacyjowa 38 (755) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.25 Zaraz wracam (45) - serial, Polska<br>20.55 Piłka nożna: LM UEFA - mecz: Arsenal FC - FC Bayern Monachium<br>23.05 Respect - dramat, USA/Kanada 2021<br>01.35 Wykrywacz kłamstw - public.<br>02.00 Święta w Maple Creek - komedia romantyczna, Kanada 2020 | 04.30 Na dobre i na złe (923) - serial<br>05.30 M jak miłość (1642) - serial, Pol.<br>06.25 Pozyteczni.pl - magazyn<br>06.55 Barwy szczęścia (3264) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.55 Gwiazdorska kuchnia Ani 2<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (338) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (791) - serial, Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (279)<br>15.50 Domowe patenty - magazyn<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (339) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3264) - serial<br>20.00 Barwy szczęścia (3265) - serial<br>20.35 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2025<br>20.55 Na dobre i na złe (971) - serial<br>21.55 Na sygnale (793) - serial, Polska<br>22.20 Na sygnale (794) - serial, Polska<br>22.55 Peakj Blinders 4 (19/36) - serial<br>00.05 Wakacyjna terapia - komedia, Francja 2018, reż. Eloise Lang<br>01.45 Cztery pory roku w Hawanie (1)<br>02.40 Lynch z krainy Oz - film dokumentalny, USA 2022<br>04.27 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.20 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (807): Zła karma - serial fab-dok., Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (79): Przerwane tango - serial, Polska<br>09.30 Trudne sprawy (985) - serial, Pol.<br>10.30 Trudne sprawy (1156) - serial, Pol.<br>11.30 Gliniarze (922) - serial, Polska<br>12.35 Gliniarze (923) - serial, Polska<br>13.35 Gliniarze (924) - serial, Polska<br>14.40 Dlaczego ja? (1513) - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (1113) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (1149) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (4102) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport, Pogoda<br>19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025<br>20.35 Zróbmy sobie wnuka - komedia, Polska 2003, reż. Piotr Weresniak<br>22.20 Poranek kjojota - komedia, Polska 2001, reż. Olaf Lubaszenko<br>00.25 Szefera - komedia, USA 2016<br>02.40 Nasz nowy dom - reality show<br>03.50 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Ukryta prawda (1477) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Łódź, Szafan - program rozr., Polska 2017<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.40 Kuchenne rewolucje: Łódź, Retka - program rozr., Polska 2017<br>12.50 Kuchenne rewolucje: Lubin, Restauracja Rodzinna - rozr.<br>13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>14.35 Ukryta prawda (1519) - serial, Pol.<br>15.45 Ukryta prawda (1520) - serial, Pol.<br>16.50 Szpital św. Anny (12/26) - serial<br>17.55 Detektywi (268) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.35 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (4123) - serial, Polska<br>20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>21.35 Kurier - film hist., Polska 2019<br>23.55 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - komedia, Polska 2020<br>02.05 Jestem legendą - film SF, USA/Australia 2007, reż. Francis Lawrence<br>04.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.30 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018<br>05.00 Jak to jest zrobione? (12/26) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Policjantki i Policjanci (202)<br>09.55 Policjantki i Policjanci (203)<br>10.55 Na ratunek 112 (1055) - serial, Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (347) - serial, Pol.<br>11.55 Trudne sprawy (912) - serial, Pol.<br>12.55 Trudne sprawy (913) - serial, Pol.<br>13.55 Trudne sprawy (914) - serial, Pol.<br>14.55 Ktoś tu kłamie? (2) - serial, Polska<br>15.55 Ktoś tu kłamie? (3) - serial, Polska<br>16.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1367)<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1368)<br>20.00 Uroczysko (207) - serial, Polska<br>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (986) - serial krym., Polska<br>21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto (103)<br>22.40 Resident Evil: Retribucja - horror SF, Niemcy/Kanada/USA 2012<br>00.45 Interwencja - mag. reporterów<br>00.55 Love Island. Wyspa miłości<br>01.55 Hardkorowy lombard (58) - serial<br>02.25 Hardkorowy lombard (59) - serial<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (1)<br>03.25 Lubie disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Szkoła (445) - serial paradok., Pol.<br>06.25 Szkoła (857) - serial paradok., Pol.<br>07.20 Szkoła (858) - serial paradok., Pol.<br>08.20 Ukryta prawda (1520) - serial, Pol.<br>09.20 Ukryta prawda (1440) - serial<br>10.25 Ukryta prawda (1441) - serial, Pol.<br>11.25 W-11 - Wydział Śledczy (647): Do-rotka - serial fab-dok., Polska<br>12.10 W-11 - Wydział Śledczy (648): Śmiertelny upadek - serial, Polska<br>12.55 Detektywi (220) - serial, Polska<br>13.55 Detektywi (221) - serial, Polska<br>14.55 Szpital św. Anny (64) - serial, Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (86) - serial, Polska<br>16.55 Sekrety życia (38/40) - serial<br>17.55 Zagadki losu 2 (10/36) - serial<br>19.00 Ukryta prawda (1595) - serial, Pol.<br>20.00 Legendy ringu - komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone<br>22.25 Bękart - komedia przygodowa, USA 2017, reż. Lawrence Sher, wyk. Owen Wilson, Ed Helms<br>00.45 Dwa tygodnie na miłość - komedia romantyczna, USA/Australia 2002, reż. Marc Lawrence<br>02.55 Życie z potworem (2/6) - serial<br>03.50 Usterka 11 (13/31) - serial, Polska<br>04.30 Druga strona medalu 4 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 06.00 Nash Bridges (19, 20)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (14)<br>09.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (38)<br>10.00 Zbuntowany anioł (189, 190)<br>11.55 Wspañiale stulecie (133, 135)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 13 (662, 663)<br>15.50 Ranczo 2 (26)<br>16.55 Ranczo 3 (27)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (921, 922)<br>20.00 Demeter: Przebudzenie zła - horror, Indie/Wlk. Brytania/Kanada/Niem./USA 2023<br>22.30 Wł. Frankenstein - horror, Australia/USA 2014<br>00.05 Sin City 2: Damska warta grzechu - film krym., USA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (22, 23)<br>16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (9, 10)<br>17.00 Fineasz i Ferb 2 (2)<br>17.35 Blue 2 (47, 48, 49)<br>18.00 Świnka Peppa (31, 33)<br>18.10 Bing (9, 10)<br>18.40 Masza i Niedźwiedź (6)<br>19.00 Psi Patrol 9 (11)<br>19.35 Pingwiny z Madagaskaru (13)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (944)<br>21.00 Dzielnica strachu 9 (406, 407)<br>23.00 Zabójca idealny - thriller SF, USA/Hiszp./Szwecja 2016<br>01.00 Dzielnica strachu 9 (436)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Scena śmiechu<br>06.50 Zajazd. Będzie się działo (17)<br>07.50 Wojciech Ceirowski - boso przez świat<br>08.55 Jakubiak rozgryza Włochy<br>10.00 Robert Makłowicz<br>10.50 Zajazd. Będzie się działo (18, 19)<br>13.00 Katastrofy w przestworzach (9, 8)<br>15.00 MacGyver 4 (16, 17)<br>17.00 Zajazd. Będzie się działo (21-23)<br>20.00 Walkiria - dramat, Wielka Brytania/Wł./Jap./Hiszp./Fr./Niem./USA 2008<br>22.35 Uznany za niewinnego - film kryminalny, USA 1990<br>01.05 Dziewiąte wrota - thriller, Hiszp./Fr./USA 1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 07.25 Ukryta prawda (1064)<br>08.25 Kartoteka 4 (12, 13)<br>10.35 Detektywi (264, 3)<br>12.35 Zakup w ciemno 2<br>13.40 Zakup w ciemno 4<br>14.50 Skoki narciarskie: Zawody PS w Falun<br>17.30 Zakup w ciemno extra<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Nauka jazdy 6<br>18.40 Damy i wieśniaczki. PL 10 (2)<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Zakup w ciemno 6<br>21.05 Zakup w ciemno extra<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 Idź na całość<br>23.00 Gogglebox. Przed telewizorem<br>23 00.00 Życie na kredycie 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 06.00 Strażnik Teksasu (19, 20)<br>08.00 Policjantki i Policjanci (1223)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (168, 169)<br>11.00 48h. Zaginieni (122, 123, 124)<br>13.55 Policjantki i Policjanci (1045)<br>14.55 Kobra - oddział specjalny (170, 171)<br>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (32)<br>18.00 Strażnik Teksasu (21, 22)<br>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 5 (23, 24)<br>21.55 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (1)<br>22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (519, 520)<br>01.05 Wieżenie (133, 134)<br>02.00 STOP Drogówka<br>03.00 Miodowe lata (14)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>07.55 Curling: ME - Lohja 2025<br>09.00 Polsat Futbol Cast<br>10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>17.20 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Projekt Warszawa - Indykpol AZS Olštyn<br>20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Stearn Hemarpol Politechnika Częstochowa - Cuprum Stilon Gorzów<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GieK Skra Bełchatów - JSW Jastrzębski Węgiel<br>01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

CZWARTEK 27 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.25 Wichrowe wzgórze (305) - serial<br>06.10 Akacjaowa 38 (743) - telen., Hiszp.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny<br>08.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>08.20 Zaraz wracam (45) - serial, Polska<br>09.00 Ranczo 2 (19) - serial obycz., Pol.<br>10.00 Komisarz Alex 3 (35) - serial, Pol.<br>11.00 Ojciec Mateusz (6) - serial, Polska<br>12.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 To się oplaca - magazyn<br>12.55 Pory roku w Ameryce (3/4)<br>14.00 Wichrowe wzgórze (306) - serial<br>15.00 Serwis Info, Reporterzy<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (760) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.10 Klan (4605) - telenowela, Polska<br>18.45 Akacjaowa 38 (756) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.30 Zaraz wracam 2 (46) - serial, Pol.<br>21.10 Ojciec Mateusz 34 (437) - serial<br>22.10 Sprawa dla reportera - magazyn<br>23.10 Ta, którą kocham - film dokumen-<br>talny, Polska 2023<br>00.50 Wykrywacz kłamstw - public.<br>01.15 Profilerka Jastrzę (12/13) - serial | 04.35 Na dobre i na złe (924) - serial<br>05.30 M jak miłość (1643) - serial, Pol.<br>06.25 Operacja zdrowie - magazyn<br>06.55 Barwy szczęścia (3265) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.45 Podróż po jeden uśmiech<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (339) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (792) - serial, Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (280) -<br>serial obyczajowy, Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (340) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3265) - serial<br>19.55 Domowe patenty - magazyn<br>20.05 Barwy szczęścia (3266) - serial<br>20.45 Berlin Ku'damm 63 (13/18)<br>21.45 Morderstwa w Chantilly - dramat<br>obyczajowy, Francja 2023<br>23.30 Rodzinka.pl (299) - serial, Polska<br>00.10 Apocalypso - dramat przygodowy,<br>Meksyk/USA 2006, reż. Mel Gibson<br>02.35 Kruk. Szepty słychać po zmroku<br>(1/6) - serial kryminalny, Polska<br>03.45 Rodzinka.pl (249) - serial, Polska<br>04.15 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (80):<br>Chirurg pod nożem - serial, Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (81):<br>Dzień zapomnienia - serial, Polska<br>09.30 Trudne sprawy (986) - serial, Pol.<br>10.30 Trudne sprawy (1157) - serial, Pol.<br>11.35 Gliniarze (925) - serial, Polska<br>12.35 Gliniarze (926) - serial, Polska<br>13.40 Gliniarze (927) - serial, Polska<br>14.40 Dlaczego ja? (1514) - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (874) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (1150) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (4103) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport, Pogoda<br>19.55 Miłonerzy - teleturniej, Pol. 2025<br>20.30 Nasz nowy dom - reality show<br>21.40 Przyjaciółki (314) - serial, Polska<br>22.55 Zróbmy sobie wnuka - komedia,<br>Polska 2003, reż. Piotr Wereśniak<br>00.45 Wykolejona - komedia obyczajowa,<br>Japonia/USA 2015<br>03.25 Nasz nowy dom - reality show | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Ukryta prawda (1478) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Lubin, Re-<br>stauracja Rodzinną - rozr.<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.40 Kuchenne rewolucje: Lublin, Piz-<br>zeria Vicenti - rozr., Polska 2017<br>12.50 Kuchenne rewolucje: Toruń, Ita-<br>lian House - rozr., Polska 2017<br>13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>14.35 Ukryta prawda (1521) - serial, Pol.<br>15.45 Ukryta prawda (1522) - serial, Pol.<br>16.50 Szpital św. Anny (13/26) - serial<br>17.55 Detektywi (269) - serial, Polska<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (4124) - serial, Polska<br>20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>21.35 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>22.45 Nietykali - komediodramat, Fran-<br>cja 2011, wyk. François Cluzet<br>00.55 Szczęśliwe święta - komediodra-<br>mat, USA 2014, reż. Joe Swanberg<br>02.35 Szpital św. Anny (57) - serial, Pol.<br>03.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.00 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018<br>04.30 Jak to jest zrobione? (13/26)<br>05.00 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Policjantki i Policjanci (204)<br>09.55 Policjantki i Policjanci (205)<br>10.55 Na ratunek 112 (1056) - serial, Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (348) - serial, Pol.<br>11.55 Trudne sprawy (915) - serial, Pol.<br>12.55 Trudne sprawy (916, 917) - serial<br>14.55 Ktoś tu kłamie? (4): Wesele Agaty<br>15.55 Ktoś tu kłamie? (5): Rodzinny prze-<br>pis - serial fab.-dok., Polska<br>16.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1368)<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1369)<br>20.00 Uroczysko (208) - serial, Polska<br>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-<br>ny (987) - serial krym., Polska<br>21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto (104)<br>22.40 Battleship: Bitwa o Ziemię - film<br>SF, Japonia/USA 2012<br>01.20 Love Island. Wyspa miłości<br>02.25 Interwencja - mag. reporterów<br>02.45 Pełna chata: Zamek Królewski w<br>W-wie - magazyn, Polska 2018<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (2)<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Szkoła (446) - serial paradok., Pol.<br>06.25 Szkoła (859) - serial paradok., Pol.<br>07.20 Szkoła (860) - serial paradok., Pol.<br>08.20 Ukryta prawda (1521) - serial, Pol.<br>09.20 Ukryta prawda (1442) - serial, Pol.<br>10.25 Ukryta prawda (1443) - serial, Pol.<br>11.25 W-11 - Wydział Śledczy (649):<br>Gniew - serial fab.-dok., Polska<br>12.10 W-11 - Wydział Śledczy (650): Od<br>dziecka - serial fab.-dok., Polska<br>12.55 Detektywi (222) - serial, Polska<br>13.55 Detektywi (223) - serial, Polska<br>14.55 Szpital św. Anny (65) - serial, Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (87) - serial, Polska<br>16.55 Sekrety życia (39/40) - serial, Pol.<br>17.55 Zagadki losu 2 (11/36) - serial<br>19.00 Ukryta prawda (1596) - serial, Pol.<br>20.00 Szeffowie wrogowie 2 - komedia,<br>USA 2014, reż. Sean Anders, wyk.<br>Jason Bateman, Jason Sudeikis<br>22.35 W krzywym zwierciadle: Euro-<br>pejskie wakacje - komedia, USA<br>1985, reż. Amy Heckerling, wyk.<br>Chevy Chase, Jason Lively<br>00.30 Margaux - horror, USA 2022, reż.<br>Steven C. Miller, wyk. Madison Pettis<br>02.45 Żyjąc z potworem (3/6) - serial<br>03.40 Usterka 11 (15/31) - serial, Polska<br>04.25 Fachowcy (5/20) - serial, Polska |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 06.00 Nash Bridges (20, 21) 08.00 Kobra<br>- oddział specjalny (15) 09.00 Unforget-<br>table: Zapisane w pamięci 3 (39) 10.00<br>Zbuntowany anioł (191, 192) 11.55 Wspa-<br>niałe stulecie (38, 39) 13.50 Lombard. Ży-<br>cie pod zastaw 13 (664, 665) 15.50 Ranczo<br>3 (27, 28) 18.00 Lombard. Życie pod za-<br>staw 17 (922, 923) 20.00 Firmowa Gwiazd-<br>ka - komedia, USA 2016 22.10 Gorąca laska<br>- komedia, USA 2002 00.05 Brud - kome-<br>dia, Wielka Brytania/Niem./Szwecja/Belgia/<br>USA 2013 02.10 Dzielnica strachu 9 (436)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 14.00 Fineasz i Ferb 2 (2) 14.35 Mar-<br>ta mówi (8) 15.00 Miraculous: Biedron-<br>ka i Czarny Kot 5 (24, 25) 16.00 My Little<br>Pony: Przyjaźń to magia (10, 11) 17.00 Fine-<br>asz i Ferb 2 (3) 17.35 Blue 2 (50-52) 18.00<br>Świnka Peppa (35, 34) 18.10 Bing (11, 12)<br>18.40 Masza i Niedźwiedź 2 (8, 9) 19.00<br>Psi Patrol 9 (12) 19.35 Pingwiny z Madaga-<br>skaru (15) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw<br>17 (945) 21.00 Dzielnica strachu 9 (407,<br>408) 23.00 Po prostu walcz 2 - dramat, USA<br>2011 01.05 Dzielnica strachu 9 (437)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 06.00 Scena śmiechu 06.50 Zajazd. Bę-<br>dzie się działo (18) 07.50 Wojciech Cej-<br>rowski - boso przez świat 08.55 Jakubiak<br>rozgryza Włochy 10.00 Robert Makłow-<br>icz: Irlandia: Dublin doskonały 10.50<br>Zajazd. Będzie się działo (19, 20) 13.00<br>Katastrofy w przestworzach (10, 9) 15.00<br>MacGyver 4 (17, 18) 17.00 Zajazd. Będzie<br>się działo (22, 23, 24) 20.00 Czerwony<br>świt - film wojenny, USA 2012 21.55 Oj-<br>ciec chrestny 2 - film sensacyjny, USA<br>1974 02.20 Lincz - dramat, Polska 2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 08.25 Kartoteka 5 (1, 2) 10.35 Detektywi<br>(265, 4) 12.35 Zakup w ciemno 2 13.35<br>Zakup w ciemno 4 14.35 Kartoteka 8 (29)<br>15.45 Express, Pogoda 16.03 Raport<br>smogowy 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05<br>Usterka 16 (23) 17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport 18.05 Nauka jazdy 6 18.40<br>Nic do zgłoszenia 5 (1) 19.45 Express, Po-<br>goda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Za-<br>kup w ciemno extra 21.45 Express, Pogo-<br>da 22.00 Życie na kredycie 7 23.05 Żony<br>Podlasia 3 (1) 00.10 Idź na calość                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 06.00 Strażnik Teksasu (21, 22) 08.00 Poli-<br>cjantki i Policjanci (1224) 08.55 Kobra - od-<br>dział specjalny (170, 171) 11.00 48h. Zaginie-<br>ni (125, 126, 127) 13.55 Policjantki i Policjanci<br>(1046) 14.55 Kobra - oddział specjalny (172,<br>173) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów<br>(33) 18.00 Strażnik Teksasu (23, 24) 20.00<br>Agenci NCIS: Los Angeles 6 (2, 3, 4) 22.55<br>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (521, 522)<br>01.05 Więzienie (135) 01.35 Więzienie (136)<br>02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata<br>(46) 03.40 Święty (171, 172)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>08.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie<br>09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Siatków-<br>ka mężczyzn: PlusLiga 12.55 Curling: ME<br>- Lohja 2025 15.00 Siatkówka mężczyzn:<br>PlusLiga 18.00 Piłka nożna - studio 18.35<br>Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz:<br>Lech Poznań - FC Lausanne-Sport 20.50<br>Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - mecz:<br>Legia Warszawa - AC Sparta Praga 22.50<br>Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA - studio<br>00.30 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

PIĄTEK 28 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.25 Wichrowe wzgórze (306) - serial<br>06.10 Akacjaowa 38 (744) - telen., Hiszp.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn<br>08.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>08.20 Okrasa lamie przepisy - magazyn<br>09.00 Ranczo 2 (20) - serial obycz., Pol.<br>10.00 Komisarz Alex 3 (36) - serial, Pol.<br>11.00 Ojciec Mateusz (7) - serial, Polska<br>12.00 Serwis Info - program inf., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Pory roku w Ameryce (4-ost.)<br>14.00 Wichrowe wzgórze (307) - serial<br>15.00 Serwis Info, Reporterzy<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (761) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.10 Klan (4606) - telenowela, Polska<br>18.45 Akacjaowa 38 (757) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.30 Zaraz wracam 2 (47) - serial, Pol.<br>21.10 Komisarz Alex 24 (303) - serial<br>22.10 Nigdy nie mów nigdy - komedia<br>obyczajowa, Polska 2009<br>00.05 Czarna śmierć (3/7) - serial, Pol.<br>01.00 Wykrywacz kłamstw - public.<br>01.25 W objęciach strachu - thriller, USA | 04.35 Na dobre i na złe (925): Muzyka<br>rządzi - serial obyczajowy, Polska<br>05.30 M jak miłość (1644) - serial, Pol.<br>06.20 Anna Dymna - spotkajmy się<br>06.55 Barwy szczęścia (3266) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.50 Tańcząca ze światem - magazyn<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (340) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (793) - serial, Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (281) -<br>serial obyczajowy, Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (341) - telen.<br>18.10 Domowe patenty - magazyn<br>18.20 Piłka ręczna kobiet: Mistrzostwa<br>świata - Niemcy, Holandia 2025<br>- mecz grupy F: Polska - Chiny<br>20.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.50 Tak to leciało! - teleturniej muz.<br>22.45 James Bond: Ośmiorniczka - film<br>sensac., Wielka Brytania/USA 1983<br>01.05 Wakacyjna terapia - komedia,<br>Francja 2018, reż. Eloise Lang<br>02.55 Akacjaowa 38 (271) - telen., Hiszp.<br>03.40 Akacjaowa 38 (272) - telen., Hiszp.<br>04.30 Rodzinka.pl (250) - serial, Polska<br>04.56 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.00 halo to polsat - mag., Polska 2025<br>11.30 Gliniarze (928): Toksyyczna firma<br>12.35 Gliniarze (929): Wieźień - serial<br>13.40 Gliniarze (930): Zbrodnie prze-<br>szłości - serial paradok., Polska<br>14.40 Dlaczego ja? (1515): Między dwo-<br>ma ogniami - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.15 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (875): Kosztowny<br>kurs - serial paradok., Polska<br>17.00 Gliniarze (1151): Obdarty ze złu-<br>dzeń - serial paradok., Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (4104) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>20.00 Najszybciej i wściekłości: Hobbs i Shaw -<br>film sensacyjny, Japonia/USA 2019<br>01.05 Niewidzialny - film sensacyjny,<br>USA 2005, reż. Rob Cohen<br>03.40 Świat według Kiepskich (195):<br>Cegła Gutenberga - serial, Polska | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Ukryta prawda (1479) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Toruń, Ita-<br>lian House - rozr., Polska 2017<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.40 Kuchenne rewolucje: Pabianice,<br>Niebo w gębie i na talerzu - rozr.<br>12.50 Kuchenne rewolucje: Sztum, Re-<br>stauracja Podzamcze - rozr.<br>13.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>14.35 Ukryta prawda (1523) - serial, Pol.<br>15.45 Ukryta prawda (1524) - serial, Pol.<br>16.50 Szpital św. Anny (14/26) - serial<br>17.55 Detektywi (270) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.30 Sport<br>19.35 Kroniki Pucharu Świata w sko-<br>kach narciarskich - Polska<br>19.40 Pogoda - program informacyjny<br>19.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.00 Diuna: Część druga - film SF, USA/<br>Kanada/Jordania/Nowa Zelandia/<br>Węgry/Włochy/Zjednoczone Emira-<br>ty Arabskie 2023<br>23.35 To - horror, USA/Kanada 2017<br>02.20 Skazana 3 (7) - serial krym., Pol.<br>03.25 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>04.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.50 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018 | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Policjantki i Policjanci (206)<br>09.55 Policjantki i Policjanci (207)<br>10.55 Na ratunek 112 (1057) - serial, Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (349) - serial, Pol.<br>11.55 Trudne sprawy (918) - serial, Pol.<br>12.55 Trudne sprawy (919) - serial, Pol.<br>13.55 Trudne sprawy (920) - serial, Pol.<br>14.55 Ktoś tu kłamie? (6) - serial, Pol.<br>15.55 Ktoś tu kłamie? (7): Mały ge-<br>nius - serial fab.-dok., Polska<br>16.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1369)<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1370)<br>20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr.<br>21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr.<br>22.05 Ostatni rycerze - film przygodo-<br>wy, Czechy/USA/Korea Południowa/<br>Wielka Brytania 2015<br>00.30 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>01.30 Love Island. Wyspa miłości<br>02.35 Interwencja - mag. reporterów<br>02.45 Pełna chata: Sztolnie Walimskie<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (3)<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Szkoła (447) - serial paradok., Pol.<br>06.25 Szkoła (362) - serial paradok., Pol.<br>07.20 Szkoła (363) - serial paradok., Pol.<br>08.20 Ukryta prawda (1522) - serial, Pol.<br>09.20 Ukryta prawda (1444) - serial, Pol.<br>10.25 Ukryta prawda (1445) - serial, Pol.<br>11.25 W-11 - Wydział Śledczy (651):<br>Moja dziewczyna - serial fab.-dok.<br>12.10 W-11 - Wydział Śledczy (652):<br>Znajdźcie mnie - serial, Polska<br>12.55 Detektywi (224) - serial, Polska<br>13.55 Detektywi (225) - serial, Polska<br>14.55 Szpital św. Anny (66) - serial, Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (88) - serial, Polska<br>16.55 Sekrety życia (40) - serial, Polska<br>17.55 Zagadki losu 2 (12/36) - serial<br>19.00 Ukryta prawda (1597) - serial, Pol.<br>20.00 Dwa tygodnie na miłość - ko-<br>media romantyczna, USA/Austra-<br>lia 2002, reż. Marc Lawrence, wyk.<br>Sandra Bullock, Hugh Grant<br>22.15 Ślub od pierwszego wejrzenia 11<br>23.15 Sherlock Holmes - film kryminal-<br>ny, USA/Niemcy/Wielka Brytania<br>2009, reż. Guy Ritchie<br>01.55 Grawitacja - thriller SF, USA/Wielka<br>Brytania 2013, reż. Alfonso Cuarón<br>03.45 Usterka 11 (14/31) - serial, Polska<br>04.30 Druga strona medalu - talk-show |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 06.00 Nash Bridges (21, 22) 08.00 Kobra<br>- oddział specjalny (16) 09.00 Unforget-<br>table: Zapisane w pamięci 3 (40) 10.00<br>Zbuntowany anioł (193, 194) 11.55 Wspa-<br>niałe stulecie (39, 40) 13.50 Lombard. Ży-<br>cie pod zastaw 13 (666, 667) 15.50 Ran-<br>czo 3 (28, 29) 18.00 Lombard. Życie pod<br>zastaw 17 (923, 924) 20.00 Cena powrotu<br>- film sensacyjny, USA 2009 22.00 Kro-<br>cząc wśród cieni - dramat, USA 2014 00.15<br>Prowokacja - film sensacyjny, USA 2005<br>02.10 Lombard. Życie pod zastaw 12 (657)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 14.35 Marta mówi (9) 15.00 Miraculous:<br>Biedronka i Czarny Kot 5 (26) 15.35 Mira-<br>culous: Biedronka i Czarny Kot (1) 16.00<br>My Little Pony: Przyjaźń to magia (11, 12)<br>17.00 Fineasz i Ferb 2 (4) 17.35 Blue 3 (1,<br>2, 3) 18.00 Świnka Peppa (36, 37) 18.10<br>Bing (13, 14) 18.40 Masza i Niedźwiedź 2 (11,<br>12) 19.00 Psi Patrol 9 (13) 19.35 Pingwiny<br>z Madagaskaru (17) 20.00 Lombard. Życie<br>pod zastaw 17 (946) 21.00 Dzielnica strachu<br>9 (408, 409) 23.00 McImperium - dra-<br>mat, USA 2016 01.25 Piła 4 - thriller                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Zajazd. Bę-<br>dzie się działo (19) 07.50 Wojciech Cejrow-<br>ski - boso przez świat 08.55 Jakubiak roz-<br>gryza Włochy 09.35 Jakubiak rozgryza<br>Włochy 10.00 Robert Makłowicz 10.50 Za-<br>jazd. Będzie się działo (20, 21) 13.00 Kata-<br>strofy w przestworzach (1, 10) 15.00 Mac-<br>Gyver 4 (18, 19) 17.00 Zajazd. Będzie się<br>działo (23, 24, 25) 20.00 Kingsajz - kome-<br>dia, Pol. 1987 22.15 Przebudzenie - thriller,<br>USA 2007 00.00 Obława - dramat, Pol. 2012<br>02.00 Wojna żeńsko-męska - komedia, Pol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12.35 Zakup w ciemno 2 13.35 Zakup w<br>ciemno 4 14.35 Kartoteka 8 (30) 15.45<br>Express, Pogoda 16.03 Raport smogo-<br>wy 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Za-<br>kup w ciemno extra 17.45 Express, Pogo-<br>da 18.00 Sport 18.05 Damski i wieśniaczki.<br>PL 8 (15) 19.05 Życie na kredycie 7 19.45<br>Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie<br>7 20.45 Googlebox. Przed telewizorem 22<br>21.45 Express, Pogoda 22.00 Damski i wie-<br>śniaczki. PL 7 (3) 23.00 Googlebox. Przed<br>telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 06.00 Strażnik Teksasu (23, 24) 07.55 Poli-<br>cjantki i Policjanci (1225) 08.55 Kobra<br>- oddział specjalny (172, 173) 11.00 48h.<br>Zaginieni (128-130) 13.55 Policjantki i Poli-<br>cjanci (1047) 14.55 Kobra - oddział spe-<br>cjalny (174, 175) 17.00 Magnum: Detektyw<br>z Hawajów (34) 18.00 Strażnik Teksasu (25,<br>1) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami<br>(144, 145) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki<br>Nowego Jorku (163, 164) 23.55 Bez litości<br>01.50 Krejzi patrol (39, 40) 02.55 Miodo-<br>we lata (90) 03.40 Święty (173)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 07.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA<br>09.00 Kosa na Kosę 10.00 Piłka nożna:<br>Liga Konferencji UEFA 15.00 Piłka nożna:<br>Liga Konferencji UEFA - mecz: Jagiellonia<br>Białystok - KuPS Kuopio 17.20 Siatków-<br>ka kobiet: TAURON Liga - mecz: #VolleyW-<br>roclaw - Metalkas Pałac Bydgoszcz 20.00<br>Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: In-<br>Post ChKS Chelm - Barkom Każany Lwów<br>23.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA<br>- mecz: Legia Warszawa - AC Sparta Praga<br>01.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

SOBOTA 29 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.30 Awantura o Basię - film obyczajowy, Polska 1995<br>06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2025<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.40 Rok w ogrodzie - magazyn<br>08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>08.20 Pełnosprawni - magazyn<br>08.55 Ranczo 2 (21) - serial obycz., Pol.<br>10.00 Komisarz Alex 3 (37) - serial, Pol.<br>10.55 Ojciec Mateusz (8) - serial, Polska<br>11.55 15:10 do Yumy - western, USA 1957<br>13.25 Dobre strony - cykl felietonów<br>14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn<br>15.00 Rolnik szuka żony 12 (10)<br>16.05 Dziedzictwo (762) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Pogoda<br>17.35 Ojciec Mateusz 34 (437) - serial<br>18.40 Jaka to melodia?<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025<br>20.00 Gala jubileuszowa 200-lecia. Teatr Wielki - Opera Narodowa<br>22.15 Skok stulecia - film sensac., USA 2018<br>00.45 Dziewczyna z tatuażem - thriller, USA/Szwecja/Wielka Brytania/Niemcy 2011, reż. David Fincher<br>03.20 Sprawdzamy - magazyn<br>03.45 Dzień wielkiej ryby - film psychologiczny, Polska 1996 | 05.10 Barwy szczęścia (3262) - serial<br>05.40 Barwy szczęścia (3263) - serial<br>06.25 M jak miłość (1891) - serial, Polska<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.10 Domowe patenty - magazyn<br>11.30 Górna półka smaku - magazyn<br>12.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>13.05 Miłość i nadzieja (341) - telen.<br>14.00 Familiada; Koło fortuny<br>15.15 Szansa na sukces. Opole 2026: Finał, część 1 - widowisko<br>16.35 Szansa na sukces. Opole 2026: Finał, część 2 - widowisko<br>17.20 Miłość i nadzieja (342) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Słowo na niedzielę: Potok, czuwanie i Darek - program religijny<br>18.55 Informacje kulturalne - magazyn<br>19.25 Rodzinka.pl (299): Zabawianki<br>20.00 Rodzinka.pl (300): Nierozważni i romantyczni - serial kom., Polska<br>20.30 The Voice of Poland 16: Live. Finał, część 1 - widowisko, Pol. 2025<br>22.10 The Voice of Poland 16<br>23.35 Kręćsz mnie - komedia romantyczna, Francja/Belgia 2018<br>01.25 Apocalypso - dramat przygodowy, Meksyk/USA 2006, reż. Mel Gibson<br>03.41 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025<br>11.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2025<br>12.05 Awantura o kasę - teleturniej<br>13.15 Ja, szpieg - komedia sensacyjna, USA 2002, reż. Betty Thomas, wyk. Eddie Murphy, Owen Wilson<br>15.30 Chłopaki do wzięcia (408)<br>16.00 Chłopaki do wzięcia (409)<br>16.30 Randka w ciemno - rozr., Pol. 2025<br>17.30 Awantura o kasę - teleturniej<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Prezydenci i premierzy - public.<br>19.30 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętłą rzeką - rozr.<br>21.55 Za szybcy, za wściekli - film sensacyjny, USA/Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker<br>00.10 Królowa wojownik - dramat przygodowy, Irlandia/RPA/USA 2023, reż. Gina Prince-Bythewood<br>03.05 Świat według Kiepskich (496): Dzikie Działy - serial kom., Polska<br>03.45 Świat według Kiepskich (497): Szczęki - serial komediowy, Polska | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Ukryta prawda (1480) - serial<br>06.50 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Na Wspólnej (4121) - serial, Polska<br>12.00 Na Wspólnej (4122) - serial, Polska<br>12.25 Na Wspólnej (4123) - serial, Polska<br>12.50 Na Wspólnej (4124) - serial, Polska<br>13.10 MasterChef - rozr., Polska 2025<br>14.45 Skoki narciarskie - studio<br>15.05 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Ruce - 1. seria<br>16.10 Skoki narciarskie - studio<br>16.20 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Ruce - 2. seria<br>17.15 Skoki narciarskie - studio<br>17.45 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>18.20 Unboxing - wielkie otwarcie<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda<br>19.45 Święta inaczej - komedia romantyczna, Polska 2022<br>22.10 Och, życie! - komediodramat, USA 2010, reż. Greg Berlanti<br>00.30 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - komedia, Polska 2020<br>02.35 Skazana 3 (7) - serial krym., Pol.<br>03.40 Szpital św. Anny (58) - serial, Pol.<br>04.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.05 Jak to jest zrobione? (15/26) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>11.05 #Jesteśmy dla dzieci - mag.<br>11.30 Miodowe lata (2): List do szefa<br>12.00 Miodowe lata (21): Mój bratczek Karol - serial komediowy, Polska<br>12.45 Wielki mur - film fantasy, USA/Chiny/Hongkong/Australia/Kanada 2016, reż. Yimou Zhang<br>14.55 Policjantki i Policjanci (1361)<br>15.55 Policjantki i Policjanci (1362)<br>16.55 Policjantki i Policjanci (1363)<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1364)<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1365)<br>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (985) - serial krym., Polska<br>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (986, 987) - serial krym., Polska<br>00.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr.<br>02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>03.15 Interwencja - mag. reporterów<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 5 - program rozr., USA 2021<br>06.30 Nowe Zwiariowane Melodie 3 (25/52) - serial animowany, USA<br>06.45 Batman i Robin - film przygodowy, Wielka Brytania/USA 1997, reż. Joel Schumacher, wyk. George Clooney<br>09.20 Bez kompleksów - rozr., Pol. 2025<br>10.25 Ukryta prawda (1436) - serial, Pol.<br>11.25 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025<br>12.40 Ukryta prawda (1437) - serial, Pol.<br>13.40 Zróbmy sobie dom - reality show<br>14.50 Detektywi (217) - serial, Polska<br>15.55 Detektywi (218) - serial, Polska<br>16.55 Detektywi (219) - serial, Polska<br>18.00 Bez kompleksów - rozr., Pol. 2025<br>19.00 Idź na całość - rozr., Polska 2025<br>20.00 Sherlock Holmes: Gra cieni - film kryminalny, USA 2011, reż. Guy Ritchie, wyk. Robert Downey Jr.<br>22.50 Wehikuł czasu - film SF, Zjednoczone Emiraty Arabskie/USA 2002, reż. Simon Wells, wyk. Guy Pearce<br>00.45 Piekielna zemsta - film sensacyjny, USA 2011, reż. Patrick Lussier, wyk. Nicolas Cage, Amber Heard<br>03.05 Żyjąc z potworem (4/6) - serial<br>04.05 Fachowcy (6/20) - serial, Polska<br>04.40 Druga strona medalu - talk-show |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 06.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 3 (40)<br>07.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13)<br>09.00 Tak jest świat 10<br>10.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (658)<br>11.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (660, 662, 664, 666)<br>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (920-924)<br>20.00 Transporter: Nowa moc - film sensacyjny, Fr./Chiny/Belg. 2015<br>22.00 Ultimatum - dramat, USA/Fr./Hiszp./Kanada/Niem. 2023<br>23.50 Reguły zabijania - film sensacyjny, USA 2022<br>01.50 Zobacz to!: Dyżur 3 (40, 41)<br>03.00 Tak jest świat 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11.35 Wojciech Cejrowski. Boso - Tajlandia (1) - film dok., Polska 2009<br>12.15 Wojciech Cejrowski. Boso - Luizjana (1, 2)<br>13.35 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.35 Stołeczku, nakryj się - baśń film., Niem. 2008<br>16.55 Duch i złoto - baśń film., Czechy 2013<br>19.00 Pszczółka Maja. Mały wielki skarb - film anim., Niemcy/Australia 2021<br>20.50 Firmowa Gwiazdka - komedia, USA 2016<br>23.00 Ja, Frankenstein - horror, Australia/USA 2014<br>00.55 Wstydlive choroby 5 (13)<br>01.55 Wstydlive choroby 7 (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.05 Robin z Sherwood 3 (8)<br>07.00 Komisarz Rex 2 (8, 9, 10)<br>10.00 Hudson i Rex 6 (2, 3)<br>12.00 Przetrwać w dziczy: kraina słoni - film przyg., Kanada/RPA 2017<br>13.55 Mistrz kierownicy ucieka - komedia, USA 1977<br>15.55 Kingsajz - komedia, Pol. 1987<br>18.05 Cztery pancerni i pies (7, 8)<br>20.00 Zdarzenie - dramat, USA/Indie 2008<br>21.50 Z archiwum X: Pokonać przyszłość - thriller SF, USA/Kanada 1998<br>00.30 Gloria - thriller, USA 1980<br>03.00 Joanna - dramat, Pol. 2010<br>05.25 Nie mów tak do mnie - film krótkometrażowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 23<br>09.45 Express, Pogoda<br>10.05 Nauka jazdy 5<br>10.35 Nic do zgłoszenia 4 (4, 5)<br>12.40 Zakup w ciemno 6<br>13.40 Zakup w ciemno 6<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 20<br>17.05 Nauka jazdy 6<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.05 Nauka jazdy 6<br>18.40 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3)<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.00 Zakup w ciemno 6<br>21.00 Idź na całość<br>22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 4<br>23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 06.00 Pełna chata<br>06.15 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (1, 2, 3)<br>07.40 Wpuszczony w kanał - film anim., USA 2006<br>09.20 Cobra Kai (40, 41)<br>11.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (30-34)<br>15.50 Columbo (22, 23)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (146, 147)<br>22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (165, 166)<br>23.55 Bez litości<br>01.50 Włatcy móch (52, 53)<br>02.50 Miodowe lata (116)<br>03.40 Święty (175, 176)<br>04.40 Kochane pieniądze (7)<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 06.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA<br>10.00 Magazyn olimpijski<br>11.00 7. stręfa<br>12.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga<br>14.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PGE GieK Skra Belchatów<br>17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga<br>20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Slepsk Malow Suwałki - Bogdanka LUK Lublin<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PGE GieK Skra Belchatów<br>01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

NIEDZIELA 30 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.25 Sprawa dla reportera - magazyn<br>06.20 Słownik polsko polski<br>06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska<br>08.15 Pielgrzymka Leona XIV do Turcji<br>11.45 Pielgrzymi Nadziei - cykl rep.<br>12.10 Komisarz Alex 24 (303) - serial<br>13.10 Planeta Ziemia 3 (4/8) - serial<br>14.25 Cesarskie cięcie - komedia obyczajowa, Polska 1987<br>16.05 Dziedzictwo (763) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Pogoda<br>17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś 2<br>18.40 Jaka to melodia?<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.25 Czarna śmierć (4/7) - serial, Pol.<br>21.25 Rolnik szuka żony 12 (11)<br>22.25 EnergaCAMERIMAGE 2025 - 33. Edycja Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych - cykl rep., Polska 2025<br>22.45 Przepis na miłość - komedia romantyczna, Francja/Belgia 2010<br>00.15 Nigdy nie mów nigdy - komedia obyczajowa, Polska 2009<br>02.05 Skok stulecia - film sensacyjny, USA 2018, reż. Christian Gudegast | 04.00 Barwy szczęścia (3264) - serial<br>04.35 Barwy szczęścia (3265) - serial<br>05.05 Barwy szczęścia (3266) - serial<br>05.45 M jak miłość (1892) - serial, Pol.<br>06.45 Operacja zdrowie - magazyn<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>10.25 Domowe patenty - magazyn<br>10.30 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2025<br>11.05 The Voice of Poland 16<br>14.00 Familiada; Koło fortuny<br>15.20 Piłka ręczna kobiet: Mistrzostwa świata - Niemcy, Holandia 2025<br>17.15 Zaślubiona (3/6) - serial, Włochy<br>18.20 Rodzinka.pl (300) - serial, Polska<br>18.50 Niepewne sytuacje 2 - rozr.<br>19.10 James Bond: Ośmiorniczka - film sensac., Wielka Brytania/USA 1983<br>21.30 Anna Wyszkonili na dobry wieczór - widowisko muz., Polska 2024<br>22.35 Gdzie jesteś Mały Książę - Ryśzard Poznański - widowisko<br>23.30 Dwunastu odważnych - dramat sensacyjny, USA 2018<br>01.50 Będziemy mieszkać razem (5/6)<br>02.45 Kręćsz mnie - komedia romantyczna, Francja/Belgia 2018<br>04.25 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025<br>11.00 Garfield - film animowany, USA/Wielka Brytania/Hongkong 2024, reż. Mark Dindal<br>13.20 Karate Kid - film przygodowy, USA/Chiny 2010, reż. Harald Zwart, wyk. Jaden Smith, Jackie Chan<br>16.15 Nasz nowy dom - reality show<br>17.30 Awantura o kasę - teleturniej<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Sport<br>19.25 Pogoda - program informacyjny<br>19.35 Państwo w państwie - public.<br>20.00 Duchy w Wenecji - film kryminalny, USA/Wielka Brytania/Włochy 2023, reż. Kenneth Branagh, wyk. Kenneth Branagh, Kelly Reilly<br>22.15 Dorwać byłą - komedia romantyczna, USA 2010, reż. Andy Tennant, wyk. Gerard Butler<br>00.45 Poranek kojota - komedia, Polska 2001, reż. Olaf Lubaszenko<br>02.55 Świat według Kiepskich (498): Koszmar - serial kom., Polska<br>03.25 Świat według Kiepskich (499): Masz wiadomość - serial, Polska | 05.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.00 Batwheels (31/40) - serial, USA<br>06.15 Ukryta prawda (1482) - serial, Pol.<br>07.10 Magda gotuje internet - magazyn<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Napad na Luwr - film dokumentalny, Wielka Brytania 2025<br>12.30 Co za tydzień - magazyn, 2025<br>13.15 Bitwa o gości - reality show<br>14.25 Skoki narciarskie - studio<br>14.50 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Ruce - 1. seria<br>16.05 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Ruce - 2. seria<br>16.55 Skoki narciarskie - studio<br>17.20 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>17.55 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda<br>19.45 Lego Masters. Kierunek Polska<br>20.55 Vabank - komedia sensac., Pol. 1981<br>23.10 Diuna: Część druga - film SF, USA/Kanada/Jordania/Nowa Zelandia/Węgry/Włochy/Zjednoczone Emiraty Arabskie 2022<br>02.30 Superwizjer - mag. reporterów<br>03.10 Szpital św. Anny (59) - serial, Pol.<br>04.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.35 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018<br>05.10 Jak to jest zrobione? (2/26) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.00 Największe tajemnice świata 4 (14): Poszukiwanie zaginionego skarbu nazistów - serial dok., USA<br>07.55 Największe tajemnice świata 4 (15): Poszukiwanie grobowca Kleopatry - serial dok., USA<br>08.50 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>09.50 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>10.50 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2022<br>11.20 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018<br>11.40 Pięta fala - film SF, USA 2016<br>14.00 Terminator: Ocalenie - thriller SF, USA/Niemcy/Wielka Brytania/Włochy 2009, reż. McG<br>16.20 Nowy początek - film SF, USA 2016<br>18.55 Uroczysko (175) - serial krym., Pol.<br>19.25 Uroczysko (176) - serial krym., Pol.<br>20.00 Sprawiedliwi. Trójiasto (101)<br>21.00 Sprawiedliwi. Trójiasto (102)<br>22.00 Sprawiedliwi. Trójiasto (103)<br>23.00 Sprawiedliwi. Trójiasto (104)<br>00.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>01.10 Powrót do przeszłości (5-8)<br>02.55 Interwencja - mag. reporterów<br>03.05 Interwencja - mag. reporterów<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.25 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 5 - program rozr., USA 2021<br>06.30 Nowe Zwiariowane Melodie 3 (26/52) - serial animowany, USA<br>06.45 Zróbmy sobie dom - reality show<br>07.50 W krzywym zwierciadle: Witaj, Święty Mikołaju! - komedia, USA 1989, reż. Jeremiah S. Chechik, wyk. Chevy Chase, Beverly D'Angelo<br>09.55 Unboxing - wielkie otwarcie<br>10.30 Ukryta prawda (1438) - serial, Pol.<br>11.30 Ukryta prawda (1439) - serial, Pol.<br>12.30 Ukryta prawda (1440) - serial<br>13.30 Detektywi (216) - serial, Polska<br>14.30 Detektywi (220) - serial, Polska<br>15.35 Agencje, podaj łapę - komedia, USA/Australia 2001, reż. John Whittesell, wyk. David Arquette<br>17.40 Piotruś. Wyprawa do Nibylandii - film fantasy, USA/Wielka Brytania/Australia 2015, reż. Joe Wright<br>20.00 Interstellar - film SF, USA/Wielka Brytania/Kanada 2014, reż. Christopher Nolan<br>23.25 Małe rzeczy - thriller, USA 2021, reż. John Lee Hancock<br>02.10 Księgowni - thriller, USA 2016, reż. Gavin O'Connor, wyk. Ben Affleck<br>04.50 Druga strona medalu 2 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 06.00 Tak jest świat 10<br>06.50 Kobra - oddział specjalny (14, 15, 16)<br>09.40 Ranczo 3 (29-33)<br>14.45 Naga broń: Z akt Wydziału Specjalnego - komedia, USA 1988<br>16.35 Johnny English - komedia, Wlk. Brytania/Fr. 2003<br>18.25 Johnny English: Nokaut - komedia, Wielka Brytania/USA/Francja/Chiny 2018<br>20.00 Demaskator - thriller, Australia/Chiny/USA 2022<br>22.00 Oczy smoka - film sensacyjny, USA 2012<br>23.50 Demeter: Przebudzenie zła - horror, Indie/Wielka Brytania/Kanada/Niem./USA 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 08.25 Tak jest świat 10<br>09.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Luizjana (3, 4, 5)<br>10.45 Mania wielkości - komedia, Fr./Hiszp./Wł./RFN 1971<br>12.55 Zawieszeni na drzewie - komedia, Wł./Fr. 1971<br>14.50 Pszczółka Maja. Mały wielki skarb - film anim., Niemcy/Australia 2021<br>16.35 Szczęśliwy pechowiec - baśń film., Czechy/Słowacja 2012<br>18.45 Gosiareczka - baśń film., Niemcy 2009<br>20.00 Porwany lot - film sensac., Chiny/Hongkong 2025<br>22.20 Dzielnica strachu 9 (405-409)<br>03.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (647)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 06.00 Robin z Sherwood 3 (9)<br>07.00 Komisarz Rex 2 (11, 12, 13)<br>10.00 Hudson i Rex 6 (4, 5)<br>12.00 Hudson i Rex 6 (6): Z pazurami<br>13.00 Selena - film biograf., USA 1997<br>15.45 Kto pierwszy, ten lepszy - komedia, USA/Niem. 2002<br>17.45 Stawka większa niż życie (1, 2)<br>20.00 Ojciec chrzestny 3 - film sensacyjny, USA 1990<br>23.15 Nieuchwytny - thriller, USA 2008<br>01.40 Paragon, golaf - film przyg., Polska 1969<br>03.50 Filip z konopi - komedia, Polska 1981<br>05.35 Syn szczęścia - film krótkometrażowy, Polska 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11.05 Zakup w ciemno 6<br>13.10 Nauka jazdy 5<br>13.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (4)<br>14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 23<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Idź na całość<br>17.05 Życie na kredyt<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.05 Życie na kredyt<br>18.35 Żony Podlasia 3 (1)<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.00 Zakup w ciemno 6<br>21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23<br>22.00 Żony Podlasia 3 (2)<br>23.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (15)<br>00.00 Nic do zgłoszenia 4 (4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06.00 Miodowe lata (29, 30)<br>07.15 Columbo (22, 23)<br>11.30 Mamuśka - dramat, USA 1998<br>14.00 Policjantki i Policjanci (87, 88, 89, 90, 91, 92)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (148, 149)<br>22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (167, 168)<br>23.50 Lęk wysokości - horror, Francja 2009<br>01.35 Włatcy móch (54)<br>02.05 Włatcy móch (55)<br>02.35 Włatcy móch (56)<br>03.05 Miodowe lata (9)<br>03.40 Święty (177)<br>04.10 Święty (178)<br>04.40 Kochane pieniądze (8)<br>Gwiazdor<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>08.00 Piłka nożna: Liga Konferencji UEFA<br>12.30 Piłka ręczna mężczyzn: ORLEN Superliga<br>14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Stilon Gorzów - PGE Projekt Warszawa<br>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Energa Trefl Gdańsk - Aluron CMC Warta Zawiercie<br>20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej**
**„VETO”**
**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA**
**Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)**
**tel. 82 562 11 46**
**609 44 70 80**
**e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl**
**www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**
**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

1. Budynek mieszkalny z poddaszem użytkowym - pow. 160m<sup>2</sup>, działka 1400m<sup>2</sup>, pełne media. Budynek docieplony, okna pcv. Na działce budynek gospodarczy 100m<sup>2</sup> – garaż 3 stanowiskowy. Całość zadbane, otoczenie z licznymi nasadzeniami. Podwórze – kostka brukowa. Okolice Chelma, cena 685.000zł.



2. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha (klasa gruntu IV, V). Budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m<sup>2</sup>. Na działce budynki gospodarcze: stodoła o pow. 104m<sup>2</sup>, obora murowana z cegły 140m<sup>2</sup>. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Gmina Sawin, cena: 180.000zł



3. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej powierzchni 530m<sup>2</sup> w tym część produkcyjna 255m<sup>2</sup>, część mieszkalna 174m<sup>2</sup>, garaż 32m<sup>2</sup>, piwnica 69m<sup>2</sup>. Działka 2600m<sup>2</sup> ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, Chelm, cena: 2.300.000zł



4. PILNIE SPRZEDAM: dom piętrowy o pow. 140 m<sup>2</sup>, działka 280 m<sup>2</sup>, ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna, ul. Jedności, c: 399.000zł – do negocjacji.



## Wybrane oferty

- Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o pow. 25m<sup>2</sup>, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 138.000;
- M-3, 39m<sup>2</sup>, 2 piętro, os. XXX-lecia, c: 205.000;
- M-3, 49m<sup>2</sup>, 4 piętro. Wspólnota mieszkaniowa - ogrzewanie płatne tylko w okresie grzewczym, os. Bazyłany, c: 280.000;
- M-3, 51m<sup>2</sup>, parter, nowsza technologia budowy, do zamieszkania od zaraz, okolice ul. Lwowskiej, c: 380.000;
- M-3, 51m<sup>2</sup>, 1 piętro, wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Bazyłany, c: 330.000;
- M-4, 59m<sup>2</sup>, 4 piętro. Wyposażenie agd i meble w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz. Przy bloku parking, plac zabaw, dużo zieleni, os. Słoneczne, c: 390.000;
- M-4, 62m<sup>2</sup>, parter z odrębnym wejściem. Lokal po częściowym remoncie. C.o. własne węglowe. Działka gruntu (ogródek), Chelm, 175.000;
- M-4, 75m<sup>2</sup>, 3 piętro, okolice Centrum, c: 350.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie bliźniaczej 110 m<sup>2</sup>, piętrowy, murowany. Budynek gosp. o pow. 26 m<sup>2</sup>. Działka 403 m<sup>2</sup>, ogrodzona. os. Rejowiecka, c: 380.000;
- Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy 211m<sup>2</sup>. System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m<sup>2</sup>, ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m<sup>2</sup> z kanałem, os. Działki, c: 638.000;

- Dom po kompletnym, kapitalnym remoncie (wszystkie elementy nowe) pow. 125m<sup>2</sup> po kapitalnym remoncie – stan deweloperski. Działka 478m<sup>2</sup> – nowe ogrodzenie, kostka brukowa, wiatra 2-stanowiskowa. os. Działki, c: 720.000. Wartiant z: fotowoltaiką, magazynem energii, pompą ciepła, c: 770.000;
- Dom piętrowy 240 m<sup>2</sup>, garaż w bryle budynku -24m<sup>2</sup>. Działka 791 m<sup>2</sup>, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 770.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m<sup>2</sup>, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m<sup>2</sup>, Centrum c: 600.000;
- Lokal użytkowy 51m<sup>2</sup>, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
- Lokal użytkowy 53m<sup>2</sup>, parter, centrum Chelma, c: 285.000; Lokal użytkowy 34,50m<sup>2</sup>, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;

- Lokal handlowo – usługowy 35m<sup>2</sup>, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Centrum Chelma, c: 238.000zł/ brutto.
- Budynek murowany 90 m<sup>2</sup>, podpiwniczony. Działka 180 m<sup>2</sup> z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelma. Możliwość prowadzenia dział. gosp., os. Ceramiczna,

- c: 39.000;
- Budynek mieszkalno - usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m<sup>2</sup> -7 lokali mieszkalnych od 50m<sup>2</sup> objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m<sup>2</sup>, projekt na rozbudowę, działka 546m<sup>2</sup>, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m<sup>2</sup>, media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
- Działka budowlana 2344m<sup>2</sup>, okolice ul. Metalowej, c: 79zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 1631m<sup>2</sup>, okolice ul. Budowlanej, c: 110.000; - do negocjacji
- Działki budowlane o pow. od 1000m<sup>2</sup> pod składy, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m<sup>2</sup> - do neg.
- Działka inwestycyjna 18167m<sup>2</sup> położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m<sup>2</sup>, utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m<sup>2</sup>, os. Rejowiecka, c: 420.000zł
- Gotowy projekt o symbolu "Z64" - pracowni Z500. Dom parterowy 83m<sup>2</sup> (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarnia, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m<sup>2</sup>, c: 990;
- Kompleks nowych garaży (14 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże wynajęte, c: 966.000;- możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 66.000;

## gmina Chelm

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o pow. 6600m<sup>2</sup> zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m<sup>2</sup> do rozbudówki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową. Centrum wsi, c: 195.000;
- Budynek drewniany 65m<sup>2</sup>, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
- Trzy działki gruntu rolnego o łącznej powierzchni 4,04ha (klasa III, IV, V) Stare Deputytce, c: 42.000zł/ha
- OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Grunt o pow. 2,30 ha z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową, Janów I, cena: 570.000;
- Działka gruntu 2,26ha (klasa III, IV,V) uprawiana, pod lasem, Stare Deputytce, c: 42.000zł/ha
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzo-

- ny podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m<sup>2</sup>
- Działka gruntu 1,09ha (klasa IV,V, Ls) przy lesie, Stare Deputytce, c: 45.780; (42.000zł/ha)
- Działka gruntu o pow. 9500m<sup>2</sup> z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c: 120.000;
- Działka gruntu 8700m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, Rudka, c: 350.000;
- Działka gruntu o pow. 7920m<sup>2</sup> z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c: 102.000;
- Działka gruntu 0,69ha, Stare Deputytce, c: 29.000;
- Działka budowlana 5400m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 120zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszczce Kol., c: 180.000;

## ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka budowlana 3649, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Nowe Deputytce, c: 25zł/m<sup>2</sup> całość, po podziale 62zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana-usługowa 3130m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c: 120zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 3008m<sup>2</sup>, trasa Chelm – Włodawa, c: 180.000;
- Działka budowlana 1788m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, Horodyszczce, c: 100.000;
- Działki budowlane po 1600m<sup>2</sup> położone na nowopowstającym osiedlu domów jednorodzinnych, 5 minut drogi od Chelma, Deputytce, c: od 50zł/m<sup>2</sup> brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane o pow. po 1500m<sup>2</sup>, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszczce, c: 75zł/m<sup>2</sup>
- Działki budowlane po 1260m<sup>2</sup>, Strupin Duży, c: 35zł/m<sup>2</sup>
- Kilkanaście atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m<sup>2</sup>, Janów I c: od 66zł/m<sup>2</sup> brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m<sup>2</sup>. Okszów, c: od 100zł/m<sup>2</sup>
- Działki budowlane po 1044m<sup>2</sup>, Żółtańce Kolonia, c: 130zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 1000m<sup>2</sup>, Pokrówka, c: 180.000;
- Działki budowlane od 868m<sup>2</sup>, Staw, c: 56zł/m<sup>2</sup>;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m<sup>2</sup>, działka 2343m<sup>2</sup>. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chelma 4km.

## gmina Dorohusk

- Działka 2400m<sup>2</sup> częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową 3600m<sup>2</sup>, Brzeźno, c: 60.000; – do neg.
- Działka leśna z możliwością zabudowy przy drodze asfaltowej o pow. 5 ha w tym staw rybny 500m<sup>2</sup>, c: 135.000;
- Siedlisko na wsi: dom drewniany do remontu, działka 4800m<sup>2</sup>. Budynek gospodarczy – stodoła. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonała lokalizacja na letnisko – blisko las, zalew, c: 39.500zł – do neg

## gmina Dubienka

- Działki budowlane-1352m<sup>2</sup>-1640m<sup>2</sup>, Starosiele, c: od 24zł/m<sup>2</sup>
- Działki budowlane - 798m<sup>2</sup> - 1412m<sup>2</sup>, Dubienka, c: od 24zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana- 3000m<sup>2</sup>, Rogatka, c: 40.000;
- Działka gruntu 3600m<sup>2</sup>, Uchańka, c: 8.500;
- Działka gruntu 4100m<sup>2</sup>, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
- Działka gruntu - 7500m<sup>2</sup>, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;

## gmina Kamień

- Działka budowlana- 661m<sup>2</sup> (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c: 39.000;
- Działka budowlana-2909m<sup>2</sup>, możliwość podziału na dwie, c: 160.000;/ działka;
- Działka rolna-budowlana - 8600m<sup>2</sup>, c: 95.000;

## gmina Leśniewice

- Dom parterowy drewniany o pow. 65m<sup>2</sup>, działka 3000m<sup>2</sup>, c: 105.000;

## gmina Rejowiec

- Działka budowlana - 2500m<sup>2</sup>, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 90zł/m<sup>2</sup>;
- Działka gruntu 1500m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, Kolonia Rejowiec, c: 48.000;
- Działka gruntu - 700m<sup>2</sup>, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
- Lokal użytkowy prawie „za darmo” 33,70m<sup>2</sup> (1 pomieszczenie – do własnej aranżacji), 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c: 29.500;
- M-3, 51m<sup>2</sup>, 2 piętro. Do dyspozycji szatnia, 2 pom gospodarcze. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, Rejowiec, cena: 109.000zł – do negocjacji

## gmina Ruda Huta

- Działka gruntu - 6,86ha w 1 kawałku (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
- Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 35.000zł/ha

## gmina Siedliszcze

- Budynek mieszkalny parterowy, murowany 95m<sup>2</sup> (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 1,20ha (możliwość podziału na działki budowlane) położona bezpośrednio przy drodze Chelm- Lublin Budynek gosp. murowany 90m<sup>2</sup>, stodoła drewniana 140m<sup>2</sup>. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 390.000;

## gmina Włodawa

- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m<sup>2</sup>, murowany, ocieplony. Kominiek, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m<sup>2</sup>, ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c: 470.000;
- Wyjątkowa, piękna działka gruntu o pow. 2ha ogrodzona, przy samym jez. Lipiniec. Staw 20 arów, las, studnia głębinowa. W cenie domek holenderski, obok jezioro Białe, c: 715.000;

## DO WYNAJĘCIA:

- M-4, 74,50m<sup>2</sup> parter. Lokal umeblowany i wyposażony. Balkon, domofon, parking. Możliwość zamieszkania od 3 do 6 osób, os. XXX-lecia. Koszt najmu: 450zł/osoba + czynsz ok. 760zł + media wg zużycia. Możliwość wynajmu na krótki okres, cena: 40zł / doba
- Lokal mieszkalny w Centrum Miasta 56m<sup>2</sup> (3 pokoje, kuchnia otwarta z pokojem dziennym, łazienka + wc), 1 piętro. Parking zamknięty z miejscem postojowym, Czynsz najmu: 3000zł w tym opłacone koszty eksploatacyjne.
- M-2, 34m<sup>2</sup> w kamienicy beczynszowej, 1 piętro. C.o. własne gazowe. Mieszkanie umeblowane, Centrum Chelma. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu wynosi 750zł, w okresie letnim (maj- październik) czynsz najmu wynosi 850zł + media wg zużycia.
- Działka 1400m<sup>2</sup> na cele gospodarcze, np.: usługi, plac manewrowy, postojowy, Chelm ul. Jagiellońska, czynsz najmu 700zł/mc
- Lokal użytkowy w dobrym standardzie, 45m<sup>2</sup>, parter, oddzielne wejście z ulicy. System alarmowy, wc. Bliskie okolice Placu Łuczowskiego, czynsz najmu 1.100zł + media.
- Prestiżowy lokal użytkowy 100m<sup>2</sup>, 1 piętro w nowo wybudowanym budynku. (do własnej aranżacji – dwa miesiące brak opłat), Ogrzewanie podłogowe (indywidualne liczniki). Lokal przystosowany dla osób niepełnosprawnych (windy), parking. Możliwość regulacji powierzchni, Centrum Chelma, c: 45zł netto/m<sup>2</sup> + media wg zużycia.

## Z OSTATNIEJ CHWILI

Lokal mieszkalny 2- pokojowy o pow. 38,80m<sup>2</sup>, II piętro. Z dużego pokoju wejście do kuchni. Okna pcv od południa. Osiedle XXX-lecia, cena 205.000zł.



**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące,  
uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CAŁE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKĄ  
Włodawa - tel. 727 563 368

## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A6 C6, 2007r., 3,0tdi, kombi, szary, stan techniczny bdb., zadbane, ważne opłaty, 21.500zł, tel. 509 540 441
- BMW 320D, 2021r., 2,0d, 190KM, sedan, manual, bogate wyposażenie, biała perła, salon Polska, 81.000zł, tel. 509 609 991
- BMW X3, 2005r., 140KM, 2,0tdi, przegląd +OC ważne, stan bdb., tel. 600 327 914
- Citroen C1, 2008r. van, 1,0b+g, centralny zamek, elektr. szyby, tel. 506 468 070
- Daewoo Tico 1998r. bordowy stan bdb., tel. 727 390 795
- Fiat Grande Punto 1,2b+g, 2 kluczyki, opłaty aktualne, 5.300zł, tel. 506 468 070
- Fiat Tipo 2019r., 1,4b+g, sedan, czerwony, 150000km, 32.900zł, tel. 505 725 074
- Honda CRV 2014r. 1,6d 120KM czarny metalik, salon Polska, 2

## SPÓŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

### do wynajęcia lokale:

- al. M.J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni (2 x 21,8m kw);
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 m kw;
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 m kw;
- ul. Lwowska 18 - usługi handlowe o powierzchni 139,8 m kw;
- ul. Sienkiewicza 7 - o powierzchni 174 m kw i piętro;

### do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 m kw, działka gruntu 637 m kw;

### do wynajęcia lub sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 m kw, działka gruntu 790 m kw;
- działka o powierzchni ok. 1600 m kw, w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

## WYNAJMĘ MAGAZYN o pow. 512 mkw z zapleczem socjalno-biurowym i przyległym placem ok. 500 mkw w Pokrówce ul. Gminna 23.

Dostępne media: woda, kanalizacja, energia rozliczane na podst. podliczników. Doskonała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chełm z tradycjami handlowymi i usługowymi. Sąsiedztwo sklepów i warsztatów usługowych. Cena 4500,00 zł netto. **tel. 604 770 223**

właściciel, bezwypadkowy, bogato wyposażony, 45.500zł, tel. 535 177 917

- Honda CRV, 2,0b+g, 2004r., 1 wł., suv, 4x4, srebrny metalik, garażowany, po przeglądzie, nowy gaz, serwisowany, zadbane, tel. 697 130 249
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamera przód-tył nowa, 7.200zł, tel. 660 101 093
- Hyundai i30, 2019r., 1,4b+g, kombi, czerwony, 170000km, 45.900zł, tel. 505 725 074
- Mazda 2, 2005r., skrzynia automatyczna, przebieg 154000km, po wymianie rozrządu, opony wielosezonowe, 6.000zł, tel. 512 580 512
- Mercedes Benz C180 W203, 2002r., 274000km, granat, hatchback, stan dobry, tel. 727 675 779
- Mercedes Cabrio 1999r. 2,0b+g, elek. szyby, lusterka, auto alarm, opłaty aktualne, tel. 506 468 070
- Nissan Qashqai 2007r., 2,0b, 170000km, biały, kamera cofania, 22.500zł, tel. 507 183 122
- Nissan Qashqai i10, 2008r., 1,5dci, 106KM, 282000km, kolor beżowy, stan bdb., tel. 530 868 883
- Nissan X-trail 2008r., 2,0d, 4x4, hak, srebrny, 360000km, 17.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Antara 2,2d 2013r., srebrny metalik, 4x4, pełne wyposażenie, 27.500zł, tel. 511 188 776
- Opel Astra III H, 1,6 kombi, 2012r., z salonu, 1 właściciel, serwisowany

na bieżąco, dod. zabezpieczenia +4 opony, 21.000zł, tel. 602 469 322

- Opel Astra sedan 2019r. 1,4t +gaz, 140KM, bogate wyposażenie, salon Polska, bezwypadkowy, serwisowany, 25.900zł, tel. 509 609 991
- Opel Astre, 2005r., 12.000zł, tel. 519 168 620
- Opel Vectra 1,8b+g 1991r. zabytek 8.900zł, Renault Clio 1,2b 2003r. zarejstr. 3.500zł, tel. 784 195 660
- Przyczepka sam. 200x120cm, 2 otwierane burty, regulowany dyszel, koła 15", drugi komplet kół, PT beztermin., 3.900zł, tel. 500 486 835
- Przyczepka sam. z rejestrem, przyczepka sam. 210x125x40 bez rejestru, przyczepa 10s. 270x140x50 do ciągnika, tel. 691 742 826
- Przyczepka samoch. zarejestrowana, przyczepa 10s. 270x140x50 do ciągnika, przyczepka 210x125x40 bez rejestru, tel. 691 742 826
- Rover 400, 1998r., b+g, hak, 214000km, sprawny, stan dobry, tel. 733 571 001
- Skoda Fabia 2020/21r., 1,0b+g, niebieski, 170000km, 29.900zł, tel. 505 725 074
- Skoda Rapid 2017r. (1 rej. 2018r.), 1,0b, srebrny, salon Polska, stan bdb., bezwypadkowy, bogato wyposażony, 24.500zł, tel. 509 483 836
- Skuter duży typ wojskowy 2-osobowy, waży 180kg, na kołach

R12, przebieg 5000km, 2017r., stan bdb., 5.000zł, tel. 515 440 188

- Volkswagen Golf 1,9tdi 2005r., tel. 698 347 855
- Volkswagen Golf VII kombi 2018r. 1,6tdi 115KM, nowy model, srebrny, bogate wyposażenie, bezwypadkowy, 35.900zł, tel. 509 609 991
- Volkswagen Passat B8 sedan 2017r. 1,4tsi benzyna, nawigacja, bezwypadkowy, serwisowany, 38.900zł, tel. 509 609 991
- Volkswagen Polo Classic 2000r. 1,4b+g, do jazdy, 202400km, 3.500zł, tel. 721 201 952

## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi 16" do Passata B5, reflektor prawy, centraliki do otwierania szyb Citroen C5, klamki i centraliki do szyb, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
- Bagażnik firmowy do Toyoty CHR, nowy, z salonu, nie wymaga relingów, zniżka 500zł od ceny fakturowej, 800zł, tel. 602 469 322
- Części do Opla Vectry 2,2dci turbo sprężarka, rozrusznik, alternator, pompa wtryskowa po naprawie, inne, tel. 691 308 955
- Felgi stalowe Toyota Yaris 165/70 opony zim. i let. gratis, tel. 508 901 693
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Moduł zapłonu z cewkami i różne

## Wynajmę lokal o powierzchni 13,5 mkw NA GABINET LEKARSKI w budynku Przychodni Lekarskiej Chełm, ul. Adama Mickiewicza 41 tel. 82 565 62 70

### Sprzedam/wynajmę

## HALA SPRZEDAŻOWA 370 m<sup>2</sup>

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada: centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Oksowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.  
**Sprzedam - 720 000 zł brutto do negocjacji.**  
**Wynajmę - 4200 zł netto do negocjacji.**  
**tel. 508 380 810**

części do Poloneza Gli, tel. 733 571 001

- Opel Frontera części - silnik 2,0b, skrzynia b. +reduktor, tylny most, kpl. chłodnica, dach plastikowy, inne, tel. 515 440 188
- Opony 2szt. nowe wielosezonowe 215/55/16 felgi stalowe 5x110x15, tel. 691 308 955
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe Dunlop 195/65/15, 2024, stan bdb., felgi alu 16" Mazda 6 proste z oponami lato, części Primera P11 i Mazda 6, tel. 667 869 490
- Opony zimowe na felgach stalowych 4szt. 175/65/14 do Astry G II, Daewoo, BMW E30, stan bdb., używane, 350zł, tel. 577 967 757
- Pokrowiec na suv KIA Crossover stan bdb., 150zł, tel. 604 502 837

## SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 0,5ha ziemia orna, Kumów Plebański gm. Leśniowice - sprzedam bezpośrednio od właściciela, 35.000zł, tel. 661 011 317
- 2 pokoje 35m2 ul. Wiejska, pilnie, 195.000zł, tel. 507 982 778
- 45m2 parter 2 pokoje, 185.000zł, 901 693
- 57m2, 2 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, tel. 507 982 778
- 60m2, 3 pokoje, os. Słoneczne, tel. 607 938 380
- 65m2, 3 pokoje ul. Narutowicza, 295.000zł, tel. 883 156 315
- Budynek mur. parterowy 88m2 +media na działce 6a w centrum miejsc. Bukowa Wielka gm. Sawin, 195.000zł, tel. 508 366 797
- Budynek murowany parterowy 88m2, media na działce 6a, centrum miejsc. Bukowa Wielka gm. Sawin, 195.000zł, tel. 508 366 797
- Dom 195m2 ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 502 225 587
- Dom do zamieszkania parter i piętro, 15km od Chełma, drogi asfaltowe, tanio, tel. 696 008 550
- Dom drewniany +budynki gosp. działka 15a, przy szosie, blisko rzeka Bug, Uchańska gm. Dubienka pow. chełmski, 75.000zł, tel. 604 971 897
- Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dom murowany do wykończenia budynek gospodarczy na działce 23a, Sawin, tel. 530 791 500
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 661m2, Chełm ul. Staffa, os. Malowane, tel. 509 483 702
- Działka budowlana 1462m2, Pokróka ul. Wesola, księga wieczysta, tel. 693 344 404
- Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiórki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 39.500zł do negocjacji, tel. 603 225 000
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, tel. 517 740 079
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka i ziemia w Janowie - sprzedam, tel. 724 321 632
- Działka letniskowa 0,2ha, Ignatów-Kolonia, tel. 514 770 386
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od
- 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pod budowę garażu ul. Wojsławicka, 25.000zł, tel. 507 322 319
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Grunty rolne 5ha, 1ha, 3ha, Czułczyce gm. Sawin, przy drodze Chełm - Sawin, tel. 507 183 122
- Kawalerka 25m2 Ilp. Chełm ul. Graniczna, z piwnicą, 150.000zł, tel. 577 775 818
- Kawalerka 28m2 Ilp. ul. Wołyńska, 219.000zł, tel. 883 156 315
- Kawalerka 30m2 do kapitalnego remontu w budynku parterowym przy ul. Siedleckiej, tel. 519 448 099
- Kawalerka 36,65m2 Ilp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, ciepłe, słoneczne, meble i zabud. kuch. +AGD w cenie, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Las 1ha 30a, Jazików gm. Ruda-Huta, notarialnie, 55.000zł, tel. 500 680 186
- Lokal 57m2 lp. 3 pokoje, Krasnystaw ul. Piłsudskiego, do małego remontu, 370.000zł, tel. 609 532 142
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M. 25m2 lp. ul. Lubelska, 74zł czynsz 1 rok, 150.000zł, tel. 667 996 661
- M-2, 16,5m2, blok w Chełmie, lp, wszystkie media, niski czynsz, c. 136 000, tel. 501 132 620
- M-3, 47m2, 2 pokoje, parter, centrum, ul. Obłowska, czynsz 600zł, SM Energetyk, + ew. garaż murowany, 304.000zł, tel. 604 565 265
- Mieszkanie 46m2 Ilp. 3 pokoje, tel. 502 539 428
- Mieszkanie 52m2 IVp. ul. Grotarowckiego, tel. 531 401 515
- Mieszkanie 60m2 ul. Wieniawskiego, po remoncie, do zamieszkania, tel. 669 709 337
- Mieszkanie Ilp. 36,65m2, Chełm ul. Połaniecka, tel. 507 646 234
- Mieszkanie wolnostojące 9a ogrodzone, po remoncie 3p+k+l, weranda, kotłownia, centralne - sprzedam lub zamienię, tel. 508 902 438
- Nowy dom 132m2 +garaż 35m2, działka 1203m2, Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Posiadłość - dom 80m2, budynki gospodarcze, media, c.o., działka 46a, Siennica Różana, 400.000zł, tel. 518 649 781
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątym o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Tanio - dom i budynek gosp. drewniane z działką 40a, gm. Kamień, przy szosie, 50.000zł, tel. 577 775 818

**Ziemia rolna 3,36ha Żalin-Kol., tel. 511 702 611**

• Zamienię na mieszkanie w bloku lub sprzedam dom 5p+2k+3l, 3 garaże, działka 6a, Chełm os. Dyrekcyjna, tel. 507 965 691

## USŁUGI

- Anteny TV/SAT, dekodery, serwis, tel. 665 670 947
- Pozycjonowanie w Google - www. neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Złota rączka - domowy fachowiec, tel. 723 646 965

**BHP Ppoż. SZKOLENIA  
USŁUGI, tel. 603 120 075**

**Glazura, terakota  
- układanie, tel. 727 675 788**

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

**tel. 512 392 940**

**zostań kierowcą taxi**

**Bolt**

w Chełmie  
elastyczne godziny pracy

jedyny chełmski partner  
simplydrive.pl  
kontakt@simplydrive.pl

pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

**Tłumacz przysięgły  
j. niemieckiego  
tel. 604 210 111**

**TYNKI MASZYNOWE** – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

## BUDOWA I NAPRAWA

- Belk stalowy 12m 24cm na podciąg lub słupy wiaty 4x3m, 1.200zł, tel. 720 329 411
- Bojler 50l elektryczny, 50zł, tel. 660 523 885
- Bojler elektryczny 30l, tel. 607 271 280
- Brama garażowa brązowa ocieplona uchylna wym. 240x240cm stan dobry, 1.600zł, tel. 535 177 917
- Dąb - podwaliny dębowe 20x20cm, bala sosnowe gr. 7,5cm, warsztat stolarski, siln. 10kW, tel. 503 312 326
- Drzwi łaz. 60L, drzwi płyt. z futryną 70P, drzwi pok. 80L i 80P z futryną,

**WYKOPY  
MINIKOPARKA  
Kubota KX018-4**

• równanie terenu  
• wywierty Ø30 • drenaż

**tel. 884 511 807**

**MARIUSZ USYDUS**  
Usługi Remontowo-Budowlane

**DOCIEPLANIE WEŁNĄ  
CELULOZOWĄ**

► STROPÓW ► PODDASZY  
► STROPODACHÓW ► SZCZELIN

**SKUTECZNA  
IZOLACJA  
CIEPLNA**

**501 063 908**  
e-mail: usydus@gazeta.pl

- umywalka, grzejnik łazienk., grzejnik żeliw. 5-żeb., tel. 508 901 693
- Drzwi mieszkaniowe 18szt. w kolorze mahoń i białe, tel. 666 584 022
  - Drzwi zewnętrzne 80L, łazienkowe 70P, zbiornik buforowy nowy 80l, bojler el. 100l używany, piec gazowy używany, tel. 727 390 795
  - Farba elewacyjna silikonowa 2x 10l ciemny brąz, zniżka 400zł od ceny fakturowej 752zł, 350zł, tel. 508 400 937
  - Frezarka do drewna drewniana konstrukcja bez silnika stan dobry, 500zł, tel. 725 093 785
  - Heblarka żeliwne blaty wałek fi.120, 4 noże szer. 40cm siłowa z bocznym blatem do piły, freza, 1.550zł, tel. 603 128 494
  - Kabina prysznicowa półokrągła 90x90cm drzwi przesuwane, brodzik z obudową wys. 35cm, nowa, tel. 531 874 533
  - Kolano kominkowe nastawne 90x150 „Darco” - rura kominkowa fi.150 dł. 70cm, 80zł, tel. 503 030 024
  - Komplet fajerek +2 płyty do kuchni kaflowej +ruszta, ładne niepopękane, odbiór w Chełmie, za wszystko 230zł, tel. 500 486 835
  - Krajzega - cyrkulatka masywna silnik 3faz. oraz sprężarka - kompresor silnik 3faz., Żółtańce, tel. 606 404 894
  - Obrótowa wentylacyjna nasada kominowa typu tulipan fi.150, 1szt., 14x14cm podstawa 1szt. nowe, tel. 531 874 533
  - Pompa głębinowa nowa - gwarancja 2 lata, paragon zakupu, 230V 0,55kW podnoszenie 70m, 500zł, tel. 725 093 785

**Sprzedaż deski dębowej  
i modrzewiowej,  
tel. 609 413 767, 530 125 079**

- Słupy betonowe okrągłe z oświetlenia elektrycznego 11m, tel. 600 854 147
- Spodnie robocze zimowe rozm. L, nowe, Chełm, 100zł, tel. 660 898 033
- Warsztat ślusarski z wyposażeniem, piła spalinowa Stihl i piła elektryczna na gwarancji, tel. 505 214 266

## MEBLE, AGD, RTV

- Kanapa +2 fotele gratis, stan dobry, kolor beżowy, 1.000zł, tel. 660 120 937
- Kino domowe subower +DVD +4 głośniki, 200zł, tel. 506 468 070
- Komoda 92x155x45cm, witryna

**SPRZEDAŻ**

**piasek płukany do mixokreta  
piasek budowlany, podsypkowy  
kruszywa drogowe  
żwir płukany, pospółka  
ziemia czarna ogrodowa**

**AS-TRANS  
Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383**

- 207x155x37cm, stan mebli dobry, 700zł, tel. 602 632 505
- Krzesło obrotowe z regulacją wysokości, Chełm, 60zł, tel. 505 996 061
  - Lodówka Siemens duża wys. 180 biała sprawna zamrażalnik 3 szuflady, odbiór w Chełmie, 230zł, tel. 500 486 835
  - Łóżko piętrowe, kolor biel, bez materacy, wys. 150cm, dł. 210cm, szer. 95cm, stan bdb., 550zł, tel. 796 366 884
  - Meble niemieckie - regały, stoły, szafy, krzesła, łóża, szafki, ławy, materace i inne, tel. 506 094 800
  - Piekarnik SilverCrest, lodówka Mińsk, lod.-zamr. Gorenje, kuchnia gaz. 2- i 4-pal., 508 901 693
  - Pralka Bosch stan bdb., 400zł, tel. 500 123 290
  - Radio „Beethoven” z 1956r., stan dobry, sprawne, tel. 698 244 210
  - Stół rozkładany 100x180cm, stan bdb., po rozłożeniu 300cm, pilne, 950zł, tel. 509 727 459
  - Tapczan 1os., krzesła tapic., krzesła twarde PRL, stolik RTV, tel. 508 901 693
  - Urządzenie do domowego pieczenia chleba 12 programów, nowe nieużywane, tel. 516 182 404
  - Wersalka, tel. 607 271 280

## SPORT, ZDROWIE I URODA

- Ciepłe skarpetki, 15zł, tel. 780 436 355
- Koc ciepły, puszysty, kolor jasny, we wzory, z lamówką, tel. 694 613 886
- Luneta 3-9x40 Burris nowa nieużywana siatka-krzyż, 300zł, tel. 508 400 937
- Rower stacjonarny Fitness sprawny stan bdb, 130zł, tel. 500 486 835
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Teleskopowa rampa najazdowa na wózki inwalidzkie aluminiowa na schody lub do samochodu, 500zł, tel. 660 523 885

## ODZIEŻ I OBUWIE

- Ciepłe skarpetki, 15zł, tel. 780 436 355
- Spodnie robocze zimowe rozm. L na szelkach 100zł, trzewiki męskie nowe rozm. 42 czarne 150zł, tel. 660 898 033
- Spodnie robocze zimowe rozm. L nowe, 100zł; trzewiki męskie rozm. 42 czarne, nowe, 150zł, Chełm, tel. 660 898 033
- Wyprawiona skóra srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem - do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

**USŁUGI  
KOMINIARSKIE**

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:

- kominowych  
- wentylacyjnych

• przeglądy okresowe

**tel. 501 145 125**

## SPRZEDAM INNE

- 3 Jesiony do ścięcia na opał, Człuchy-Kol. gm. Sawin, 200zł/szt., tel. 504 375 579
- Blacha trapez na bory, krajzega, 2 wałki krajzegi, oś do przyczepki, tel. 691 742 826
- Buda dla psa, duża, ocieplona, tel. 603 712 264
- Butla gazowa 11kg, tel. 691 308 955
- Drewno na opał sosnowe oflisy, 100zł/m3, tel. 535 177 917
- Drewno opałowe c.o. kominkowe, cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe dąb klon olcha czereśnia brzoza osika sosna, transport, rozpałka w workach, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe różne (dąb, grab, sosna), od 250zł/m3, tel. 887 918 886
- Drewno opałowe suche, mieszane (jabłoń, wiśnia, jesion), cięte, łupane, 200zł/m3 bez transportu, tel. 664 193 294
- Drewno opałowe, tel. 787 498 304

**Dąb, grab, olcha - suche,  
łupane, układane,  
tel. 609 088 450**

**Drewno opałowe, cena od  
120zł, tel. 664 847 474**

- Drewno sosnowe suche w metrach i pocięte na 30cm, 100-200zł/m3, tel. 604 914 078
- Dwa jesiony - kłose śr. 50cm i 60cm - sprzedam, tel. 601 170 082
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Frezarka do drewna drewniana konstrukcja bez silnika stan dobry, 500zł, tel. 725 093 785
- Heblarka żeliwne blaty wałek fi.120, 4 noże szer. 40cm siłowa z bocznym blatem do piły, freza, 1.550zł, tel. 603 128 494
- Koc ciepły, puszysty, kolor jasny, we wzory, z lamówką, tel. 694 613 886
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Komplet fajerek +2 płyty do kuchni kaflowej +ruszta, ładne niepopękane, odbiór w Chełmie, za wszystko 230zł, tel. 500 486 835
- Krajzega - cyrkulatka masywna silnik 3faz. oraz sprężarka - kompresor silnik 3faz., Żółtańce, tel. 606 404 894
- Krajzega silnik na napięcie 220V o mocy 1,5kW, 650zł, tel. 508 983 050
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Luneta 3-9x40 Burris nowa nieużywana siatka-krzyż, 300zł, tel. 508 400 937
- Materiał brzozy jesionowe pocięte sezonowane, drewno twarde na meble ogrodowe różne ok. 1m3 suche tanio, tel. 697 130 249
- Ozdoby choinkowe szklane, tel. 694 613 886
- Podpalka sosnowa workowana korzenna, tel. 662 208 232
- Pompa głębinowa nowa - gwarancja 2 lata, paragon zakupu, 230V 0,55kW podnoszenie 70m, 500zł, tel. 725 093 785
- Saksofon tenorowy z futerałem, gotowy do grania, nie wymaga remontu, 950zł, tel. 669 408 060
- Sanie, bryczka, tel. 514 770 386
- Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961

**PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT**

**PK.TRANS TEL: 500-152-192**

**OLEK-TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB  
i PACZEK**

**www.olek-trans.pl**

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,  
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,  
kantówki, listwy wykończeniowe**

**PRODUCENT** **tel. 609 413 767  
530 125 079**

- Skóry licowe i zamszowe, ciemne i jasne, tel. 504 377 961
- Solidna huśtawka dla dorosłych plus dzieci - sprzedam w rozsądnej cenie, mogę wysłać zdjęcia, tel. 513 757 927
- Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, myjki, agr. prądu, odśnieżarki, ukończone do drewna, elektronarzędzia, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 40/50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Warsztat ślusarski z wyposażeniem, piła spalinowa Stihl i piła elektryczna na gwarancji, tel. 505 214 266
- Wykrywacze do metalu nowe i używane, tel. 887 918 886
- Wyprawiona skóra srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem - do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404
- Zegarki damskie na rękę, stare, tel. 504 377 961
- Żelazka elektryczne stare, tel. 504 377 961

## KUPIĘ

- Antyki, monety, odznaki, figury, obraz, zegar, zdjęcia, widokówki, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 500.000zł, Chełm, pilnie, tel. 507 982 778
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162

**Kupię stare MONETY  
MEDALE, SZABLE  
i inne STAROCIA**  
**tel. 606 945 577**

- Siekię rozporową dobrej marki, tel. 887 918 886
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

## WYNAJME

- 1os. pokój studentce, uczennicy, kobiecie pracującej, ul. Lwowska, tel. 698 607 603
- Chcę wynająć oficynę lub mieszkanie, tel. 508 902 438
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki

- i Biomeleku, tel. 508 380 810
- M-4 IvP. 47,7m2 Al. Żołnierzy I AWP, umeblowane, dostępne od 02.2026 r., 1.500zł, tel. 604 191 447
- Mieszkanie 38m2 os. Bazyłany, tel. 512 092 018
- Mieszkanie 45m2 lp. 2 pokoje, kuchnia, mieszkanie częściowo umeblowane, ul. Wołyńska, 700zł +czynsz +kaucja +media, tel. 509 720 331
- Mieszkanie IIIp. 2 pokoje os. Konieczna, cz. umebl., 1.100zł +czynsz +kaucja +liczniki, tel. 512 396 551
- Pawilon handlowo-usługowy 88m2 na dowolną działalność, Bukowa Wielka gm. Sawin, 1.200zł, tel. 508 366 797
- Pokój dla 1 lub 2 osób, Chełm, tel. 515 959 229

## ZAMIENIĘ

- Zamienię na mieszkanie w bloku lub sprzedam dom 5p+2k+3l, 3 garaże, działka 6a, Chełm os. Dyrekcyjna, tel. 507 965 691

**WYWÓZ ZŁOMU**  
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

**WYCINKA DRZEW**  
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

**PRACE ROZBIÓRKOWE**  
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

**MYCIE**  
malowanie elewacji, dachów itp.

**CAŁE  
WOJEWÓDZTWO**  
od 8 do 21  
**514-299-106**



# Chełmskie morsy rozpoczęły sezon



Chełmski Klub Morsów oficjalnie rozpoczął sezon. W sobotę, 22 listopada, w wodach chełmskich Glinianek zanurzyło się kilkudziesięciu miłośników morsowania. Dopisywały nie tylko humory, ale i pogoda była jak na zawołanie. Nie była to jednak pierwsza tej jesieni kąpiel chełmskich morsów - 11 listopada w Gliniankach morsy świętowały Dzień Niepodległości.

(red)



## Jesienne zarybienia w powiecie włodawskim Dbają o bioróżnorodność

Na jeziorach Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego oraz na wybranych odcinkach rzeki Bug przeprowadzono kolejną akcję jesiennego zarybienia. Inicjatywa, zorganizowana przez Okręg Chełmski Polskiego Związku Wędkarskiego, miała na celu wzmocnienie populacji ryb drapieżnych oraz poprawę kondycji lokalnych ekosystemów wodnych.

Proces był na bieżąco monitorowany przez pracowników Nadzoru Wodnego we Włodawie, którzy czuwali nad tym, by zarybienia odbywały się zgodnie z zasadami racjonalnej gospodarki rybackiej. Kontrolowano m.in. warunki transportu ryb, sposób ich wpuszczania do wody oraz dobór odpowiednich stanowisk. Do jezior Rotcze, Płotycze, Wereszczyńskiego, Dubeczyńskiego i Lipieniec, a także do Bugu w rejonie Dołhobród, Włodawy i Zboreża, trafiło łącznie 655 kg jesiennego narybku szczupaka. Gatunek ten

odgrywa kluczową rolę w utrzymaniu równowagi biologicznej jako naturalny drapieżnik reguluje liczebność innych populacji, zapobiegając niekontrolowanemu rozmnażaniu gatunków pospolitych i utrzymując stabilność wodnych ekosystemów. Jak podkreślają organizatorzy, dobór gatunku do konkretnego zbiornika nie jest przypadkowy. Wprowadzenie młodego szczupaka ma wspierać poprawę jakości wód, zwiększać różnorodność biologiczną i przeciwdziałać degradacji siedlisk. Tego rodzaju działania są elementem długofalowej strategii ochrony zasobów wodnych, prowadzonej przez administrację wodną i lokalne struktury PZW. Zarybienia szczupakiem są niezwykle istotne, bo gatunek ten przystępuje do tarła w określonych warunkach, z których najważniejszym są zimowo-wiosenne wylewy rzek. Te w ostatnich latach są rzadkością, w zlewni Bugu utrzymuje się permanentna niżówka, więc szczupak po prostu nie ma gdzie się rozmnażać.

(bm)



199-centymetrowa bestia wyholowana w Woli Uhruskiej

# Sum-olbrzym z Bugu



Wola Uhruska ponownie na ustach wędkarzy z całego regionu! W sobotnie (22 listopada), śnieżno-bajkowe popołudnie nad brzegiem Bugu wydarzyło się coś, co wielu wędkarzom może się tylko przyśnić. Sylwester Duda, członek miejscowego koła wędkarskiego, wybrał się nad rzekę w poszukiwaniu drapieżników: sandacza lub szczupaka. Jednak to, co ostatecznie wylądowało na jego zestawie, przeszło najśmielsze oczekiwania.

Sylwester, łowiący na delikatny zestaw i niewielką gumową przynętę, miał tego dnia spotkanie z prawdziwym królem Bugu. Na przynętę połakomił się potężny sum, którego siła i rozmiary budziły respekt już od pierwszych sekund holu. Walka trwała niespełna 30 minut, ale przebiegła pod ogrom-

nym napięciem, bo każdy ruch mógł zdecydować o sukcesie albo utracie życia ryby. Wszystko zakończyło się spektakularnym triumfem. Przy wsparciu kolegów udało się wyciągnąć bestię na brzeg. Sum mierzył aż 199 cm i ważył według szacunków ponad 50 kilogramów. Po szybkiej, ale efektownej sesji zdjęciowej, ryba w świetnej kondycji wróciła do Bugu, zgodnie z zasadą „złów i wypuść”.

To kolejne spektakularne wydarzenie, jakie w ostatnich tygodniach miało miejsce w łowiskach Woli Uhruskiej. Zaledwie miesiąc temu inny wędkarz z Woli Uhruskiej złowił 120-centymetrowego szczupaka! Obydwa zdarzenia świetnie pokazują, jak bogata i różnorodna jest ichtiofauna rzeki Bug. Ogromne brawa i gratulacje dla Sylwestra Dudy za imponujący hol oraz godną naśladowania sportową postawę! Bug znów udowodnił, że kryje w sobie ryby, o których marzą wędkarze.

(bm)



# CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

## REPERTUAR

### CKF „Zorza” w Chełmie

**24 listopada, poniedziałek**

14:00 Noc w ZOO  
16:00 Zwierzaki na zakręcie  
18:00 Rocznica  
20:30 Ministranci

**25 listopada, wtorek**

14:00 Zwierzaki na zakręcie  
16:00 Noc w ZOO  
18:00 Ministranci  
20:30 Rocznica

**26 listopada, środa**

14:00 Noc w ZOO  
16:00 Zwierzaki na zakręcie  
18:00 Rocznica  
20:30 Ministranci

**27 listopada, czwartek**

14:00 Zwierzaki na zakręcie  
16:00 Noc w ZOO  
18:00 Ministranci  
20:30 Rocznica

**28 listopada, piątek**

13:45 Zwierzogród 2  
16:00 Zwierzogród 2  
18:15 Zwierzogród 2  
20:30 Ministranci

**29 listopada, sobota**

11:00 Zwierzogród 2  
13:15 Zwierzogród 2  
15:30 Zwierzogród 2  
18:00 Zwierzogród 2  
20:15 Ministranci

**30 listopada, niedziela**

11:00 Zwierzogród 2  
13:15 Zwierzogród 2  
15:30 Zwierzogród 2  
18:00 Zwierzogród 2  
20:15 Ministranci

### Spotkanie autorskie z Adamem Wiesławem Kulikiem



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 27 listopada o godz. 17.00 na spotkanie autorskie z **Adamem Wiesławem Kulikiem**. W programie wydarzenia promocja dwóch książek: „Nostalgia Wschodu. Śladami unitów” oraz „Nostalgia Wschodu. Jaćwieska rubież”, a także projekcja filmu dokumentalnego „Dwa lata w raju”. Na spotkanie wstęp wolny. Adam Wiesław Kulik jest pisarzem,

reporterem, dziennikarzem, twórcą programów telewizyjnych. Od 1991 r. dziennikarz Lubelskiego Ośrodka TVP, zrealizował blisko 300 filmów dokumentalnych, edukacyjnych, historycznych, biograficznych i reportaży. Pisze zarówno poezję, jak i powieści, opowiadania, reportaże, eseje historyczne i felietony. Za swoją twórczość otrzymał wiele nagród. W książce „Nostalgia Wschodu. Śladami unitów” autor zabiera czytelników na rowerową wycieczkę po terenach wschodniego pogranicza Polski. Film „Dwa lata w raju” jest dokumentalnym reportażem o mistrzu introligatorskim **Ryszardzie Ziembie** z Rzeszowa, który stworzył unikatową kolekcję ponad 200 książek artystycznych.

### Promocja albumu „Chełm w grafice i rysunkach Jana Tadeusza Ścibora”



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza 5 grudnia br. o godz. 16.00 na wieczór promocji albumu „Chełm w grafice i rysunkach Jana Tadeusza Ścibora”. W programie spotkania wystąpienia recenzentów albumu: **Jagody Barczyńskiej** - „Twórczość artystyczna Jana Tadeusza Ścibora” oraz prelekcja **Zbigniewa Lubaszewskiego** - „Grafiki Tadeusza Ścibora jako materiał historyczny”. Podczas spotkania zaplanowano prezentację fragmentu filmu autorstwa **Jana Tadeusza Ścibora**. Wydarzenia towarzyszące: wystawa grafik i rysunków Jana Tadeusza Ścibora, możliwość zakupu albumu w cenie promocyjnej 80 zł. Atrakcją wieczoru będzie występ **Barbary Derlak** i **Agnieszki Derlak**, wnuczek Jana Tadeusza Ścibora.

### Spektakl „Animus Serce Moje” w Strachosławiu

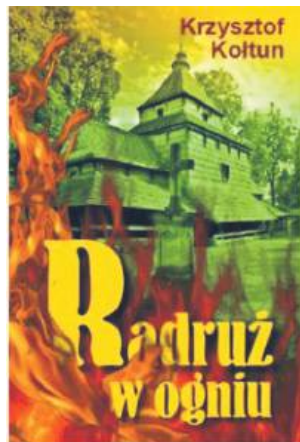


Wójt Gminy Kamień, Gminne Centrum Kultury, a także Gminna Biblioteka Publiczna w Kamieniu zapraszają mieszkańców w piątek, 5 grudnia do świetlicy w Strachosławiu na spektakl poetycki „Animus Serce Moje” w wykonaniu

**Piotra Pilarowskiego** - aktora i poety. „ANIMUS” to cykl poetycki P. Pilarowskiego składający się z 24 wierszy, które układają się w całość. Poezji towarzyszy ponadczasowa muzyka **Fryderyka Chopina**. Pojawiają się etiudy, scherza, walce, stanowiące piękną oprawę dla sztuki.

- Zapraszamy do udziału w niedzielnym spektaklu w prawdziwie poetyckiej atmosferze - **Konrad Kowalski**, kierownik Gminnego Centrum Kultury w Kamieniu. - To niebawoma okazja do tego, aby obcować z poezją w sposób teatralny z bezpośrednim udziałem autora i aktora w jednym. Wzorem Adama Mickiewicza chcemy, aby książki błędziły pod strzechy i cieszymy się, że tym razem na trasie Pana Pilarskiego nasza „strzecha” okazała się przystankiem dla poezji i teatru. Piotr Pilarowski pisze poezję od lat 80. XX wieku. Jest laureatem wielu prestiżowych konkursów recytatorskich. W latach 2004 - 2010 był menagerem słynnego aktora-iluzjonisty **Jerzego Strzeleckiego**. Piotr Pilarowski to też aktor. Występował m.in. w teatrze jeleniogórskim oraz na deskach ostrowskiego teatru „Nasz Teatr”. Brał udział w wielu sztukach teatralnych m.in. „Na Parnasie”, „Na pełnym morzu” S. Mrożka, czy „Wyszedł z domu” T. Różewicza. W 2020 r. kreował rolę Korkora podczas Narodowego Czytania „Balladyny” J. Słowackiego, a w 2021 r. rolę Zbyszka w dramacie „Moralność Pani Dulskiej” G. Zapolskiej. P. Pilarowski w sposób teatralny prezentuje swoją poezję m.in. w liceach ogólnokształcących, bibliotekach oraz domach kultury.

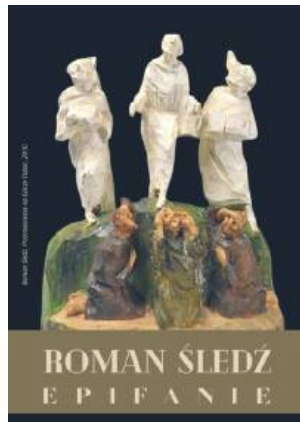
### Promocja książki Krzysztofa Kołtuna „Radruż w ogniu”



Stowarzyszenie Pisarzy Polskich Oddział Kraków oraz Towarzystwo Rodzin Kresowych zapraszają 25 listopada br. o godz. 17.00 do Chełmskiej Biblioteki Publicznej na promocję książki **Krzysztofa Kołtuna** „Radruż w ogniu”. Na spotkanie wstęp wolny. Krzysztof Kołtun jest chełmskim poetą i regionalistą, autorem blisko trzydziestu tomików poezji i dziewięciu książek prozy kresowej, twórcą „Wołyńskiej litanii”, do której muzykę skomponował **Krzysztof Dębski**. Książka „Radruż w ogniu”

poświęcona jest dziejom i mieszkańcom starej wsi, położonej przy obecnej granicy, niedaleko Horyńca Zdroju, z zabytkową cerkwią z XVI wieku. Wieś ma barwną historię z burzliwymi wydarzeniami II wojny światowej, związanymi z mordami UPA i ucieczkami Polaków za San oraz powrotami tylko niektórych. Publikacja powstała w oparciu o przeżycia ośmiuosobowej rodziny. Książka zawiera 65 fotografii.

### Wystawą rzeźb Romana Śledzia



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę rzeźb **Romana Śledzia** „Epifanie”. Ekspozycję można oglądać do końca grudnia br. w siedzibie muzeum przy ul. Lubelskiej 55. Jest to prezentacja ponad 40 rzeźb Romana Śledzia, które należą do zbiorów Muzeum Ziemi Chełmskiej. To jedna z największych kolekcji muzealnych prac artysty w Polsce. Zawiera pełny obraz całej już blisko 60-letniej twórczości artysty - poczynając od najstarszych prac z 1968 roku, po wykonany niedawno cykl różańcowy, który ma swoją premierę właśnie na nowej wystawie.

### „Recepta na szczęście” w Krasnymstawie. Mamy bilety dla Czytelników



27 listopada o godz. 20:00 w Krasnostawskim Domu Kultury odbędzie się spektakl komediowy „Recepta na szczęście”, przygotowany przez O La La Teatr. Autorką przedstawienia jest **Aleksandra Nieśpieliak**, która wcieliła się też w jedną z głównych ról. Spektakl opowiada o trzech pokoleniach kobiet, które spotykają się w gabinecie lekarskim: Kasia - szukająca miłości, która dopiero zaczyna swoje dorosłe życie w dużym mieście, Kleo - zrozpaczona, porzucona przez męża - kobietą w średnim wieku, oraz Gina - seniorka, nie lubiąca samotności. Wszystkie panie mają swoje po-

trzeby, marzenia o miłości i plany. Wszystkie traktują doktora bardziej jako psychologa czy powiernika ich myśli aniżeli lekarza. Autorzy spektaklu zapowiadają wyśmienitą zabawę! Uwaga! Mamy dwie podwójne wejściówki na to przedstawienie. Można je otrzymać zupełnie za darmo dzwoniąc do redakcji Nowego Tygodnia we wtorek, 25 listopada, o 12.00. Kto pierwszy ten lepszy! Naprawdę warto!

### Spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników

Najbliższe spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników Stowarzyszenia WeRWA zapowiada się wyjątkowo. Będzie poświęcone Kanadzie. Oprócz słuchania opowieści oraz oglądania zdjęć i nagrań będą również potrawy i napoje związane z tym krajem. Nie zabraknie części muzycznej. Imprezę zaplanowano w piątek 5 grudnia od godz. 19:00 w restauracji Yummy na pl. Łucz-kowskiego.

W części turystycznej o Kanadzie opowie **Joanna Stawińska**. Kanada to drugi pod względem powierzchni kraj świata. Kraj bardzo ciekawy, a wiele informacji o nim może zaszkoczyć. To kraj, w którym sportem narodowym jest lacrosse, dawno temu zapoczątkowana przez Indian. W menu spotkania będzie zupa chowder kukurydzy z kurczakiem, skrzydełka buffalo, małe w białym winie, pancakes z syropem klonowym, a także ginger i drip coffy. Muzycznie spotkanie ubarwią znakomici kanadyjscy artyści tacy jak Celine Dion, Leonard Cohen, Garou, Bryan Adams, Michael Buble i Avril Lavigne. Odbędzie się również konkurs wiedzy o Kanadzie, a zwycięzcy otrzymają przydatne nagrody. Liczba uczestników spotkania jest limitowana, więc warto się pośpieszyć z zapisami. Informacje w Yummy lub pod numerem telefonu 502 654 634.

### „Pasja” w ratuszu



W głównym budynku Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 prezentowane są obrazy kolejnych artystów ze Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” w Chełmie. W tym miesiącu mamy okazję podziwiać obrazy **Ewy Król**.

### Muzyczne Opowieści Natury

26 listopada br. o godz. 10:00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano drugą odsłonę cyklu „Muzyczne Opowieści Natury”, adresowaną do dzieci z oddziałów zerowych oraz klas 1-3. Tym razem widownia przeniesie się w jesienny świat tańczących liści i szumiącego wiatru, przyjrzy się wędrownie ludzkiego oddechu w instrumentach dętych, posłucha jesiennych pieśni



i piosenek ludowych, opowiadających o czasie zbiorów, snucia bajkowych historii i marzeń o podróżach. Artyści pokażą, jak z oddechu i powietrza rodzi się dźwięk, rytm, taniec i emocje, a najmłodszych zaproszą do wspólnego śpiewania. Audycję poprowadzi **Ewa Grochowska** wraz z muzykami-multiinstrumentalistami: **Michałem Żakiem** i **Piotrem Wróblem**.

### „Obrazy pisane” w Muzeum Ziemi Chełmskiej

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Obrazy pisane” prof. **Błażeja Ostoję Lniskiego**, wybitnego artysty i pedagoga warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych, pełniącego funkcję Rektora ASP w Warszawie. Ekspozycję można oglądać do 2 grudnia br. w Galerii 72, w budynku muzeum przy ulicy Lubelskiej 55. Kuratorką wystawy jest **Jagoda Barczyńska**.

### Czerwone Gitary - koncert z okazji 60-lecia zespołu



5 grudnia br. o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi legendarny zespół „Czerwone Gitary”. Diamentowy koncert z okazji 60-lecia zespołu będzie przypomnieniem największych przebojów ze wszystkich płyt zespołu. Ta dwugodzinna muzyczna wędrówka z niezapomnianymi hitami i nowymi piosenkami zespołu, będzie gwarancją wspomnień, wzruszeń i zapowiedzią fantastycznej integracji widzów z artystami „Czerwonych Gitar”. Bilety po 135 zł.

### Grudniowa oferta specjalna muzeum



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza w grudniu na ofertę specjalną zajęć warsztatowych poświęconych miłośnikom i świętom Bożego Narodzenia. W ofercie zarówno warsztaty dla wszystkich grup wiekowych. Zajęcia są płatne, 15zł/os. Zapisy są już otwarte, terminy rezerwować można telefonicznie (82 565 26 93) lub mailowo (biuro@mzch.pl - w przypadku maila należy czekać na potwierdzenie rezerwacji).

## Lehniccy w służbie Rzeczypospolitej



W salach Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 56a można oglądać wystawę „Lehniccy w służbie Rzeczypospolitej”. Kuratorką wystawy jest **Magdalena Mąka**. Ekspozycja czynna do końca roku.

## Wieczór z bardami



30 listopada o godz. 18:00 Chełmski Dom Kultury zaprasza na „Biesiadę Bardów” - kabaretowy, blisko trzygodzinny koncert literacko - satyryczny, wypełniony kultowymi piosenkami i tekstami najwybitniejszych polskich bardów okraszonych zabawą, zaskakującą, satyryczną narracją. Całość nawiązuje do tradycyjnych polskich biesiad poetyckich, w których w lekkiej, humorystycznej formie artyści odnoszą się do najbardziej żywych problemów współczesności. Publiczność usłyszy wiele znanych piosenek, przebojów tego gatunku, w oryginalnym wykonaniu. Na cenie wystąpią **Krzysztof Daukszewicz, Bogusław Nowicki, Kuba Sienkiewicz i Marek Stefankiewicz**. Bilety - 90 zł. Więcej informacji na stronie internetowej ChDK. (opr. mo)

# Patriotycznie w Uniwersytecie Trzeciego Wieku

Słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie uczcili 107. rocznicę odzyskania niepodległości podczas uroczystości pt. „Ta, co nie zginęła”. Pamięć o tych ważnych dla Polski wydarzeniach seniorzy uczcili spotkaniem poświęconym historii i literaturze. Na wstępie uczestnicy uroczystości wysłuchali Walca a-moll Fryderyka Chopina. Następnie **Elżbieta Dziedzicka**, przewodnicząca zarządu UTW dokonała wprowadzenia, podkreślając, że każde minione pokolenie Polaków wierzyło, iż upragniona wolność nadejdzie. W dalszej części spotkania słuchacze UTW zaprezentowali teksty i wiersze polskich prozaików oraz poetów dotyczące trudnych czasów w historii kraju. Swoją twórczość przedstawiła też **Celina Wesołowska** z UTW. W przerwach recytacji uczestnicy wysłuchali pieśni patriotycznych, a wykonawcami byli słuchacze UTW: **Bogdan Słomiński, Tomasz Świtaj, Julian Mliczak, Bogusław Mikołajczak, Mirosława Kalisio, Wiesław Błaszczuk, Wiesław Pejo, Mirosław Kołodziejczyk, Zofia Szumiło, Halina Prościńska-Paluch, Krystyna Lewczak, Antonina Świdarska, Alicja Nawrocka, Leokadia Łuć, Danuta Klepczuk, Barbara Zatorska, Halina Wójcik, Celina Wesołowska i Barbara Daruk**. Wybór tekstów i muzyki oraz reżyserią całego spektaklu były zasługą



**Iwony Szczuckiej**, a piękno Polski ukazały również przygotowane przez nią **Bogdana Borysiewicza** zdjęcia. Na zakończenie uro-

czystości wszyscy wspólnie zaśpiewali *Szara piechota* i *My, I Brygada*. Spotkanie było pełne refleksji i wzruszeń, dało też moż-

liwość przypomnienia historii Polski w literackim i muzycznym wymiarze.

(opr. mo)

## GMINA WOJSŁAWICE Seniorzy dali czadu

Ubiegły czwartek, 20 listopada, upłynął w Domu Kultury w Wojsławicach pod znakiem obchodów Gminnego Dnia Seniora. W wydarzeniu uczestniczyło liczne grono mieszkańców. Były tańce, śpiewy i rozmowy. Nie zabrakło również pysznego poczęstunku.

Spotkanie uświetniły występy Teatru Klubu Seniora ze Skierbieszowa oraz Klubu Seniora „Aktywna Jesień” z Wojsławic. Dużym zainteresowaniem cieszy-

ły się gry i zabawy prowadzone przez DJ ATOMIC, które wprawiły uczestników w znakomity nastrój. Seniorzy otrzymali także upominki przygotowane przez uczestni-

ków zajęć plastycznych w Domu Kultury.

Jak podkreślają organizatorzy, takie wydarzenia mają ogromne znaczenie dla lokalnej społeczności. Integracja seniorów wzmacnia więzi, daje poczucie przynależności i zapobiega wykluczeniu. Regularne uczestnictwo w spotkaniach i wydarzeniach kulturalnych to również ważny sposób przeciwdziałania samotności i depresji.

(opr. w, fot. Kultura Wojsławice)



## CHEŁM. Kolejna akcja Klubu Honorowych Dawców Krwi „LEGION” i Castoramy

## Podziel się krwią

Chełmski oddział Klubu Honorowych Dawców Krwi „LEGION” zaprasza na kolejną akcję krwiodawstwa. Najcenniejszym darem krwiodawcy mogą podzielić się 24 listopada, w poniedziałek, przy ulicy Rejowieckiej 179A, tj. przy Castoramie, która jest partnerem akcji.

Chełmski oddział „Legion” HDK cyklicznie urządza akcje krwiodawstwa wraz z chełmskim oddziałem terenowym Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa. Najbliższa akcja, zaplanowana jest 24 listopada w godz. 9.00 – 13.00 przy ul. Rejowieckiej 179 A. Na krwiodawców, dzięki „Castoramie Chełm” i innym partnerom chełmskiego oddziału „LEGION” HDK, czekać będzie słodki poczęstunek, słoiczek miodu z Pasieki „Prosto z Ula” i unikalny breloczek z grupą krwi. Castorama ufundowała w tym dniu też wiele innych gadżetów i upominków dla wszystkich krwiodawców. Do udziału w akcji zaproszeni są w szczególności m.in. funkcjonariusze służb mundurowych, studenci i pełnoletni uczniowie z chełmskich szkół. (opr. mo)

### AKCJA HDK LEGION

Z CASTORAMA CHEŁM

24.11.2025 r.

9.00 - 13.00

CASTORAMA CHEŁM  
UL. REJOWIECKA 179A

# Nissan Primastar 2,0 dCi 150 KM



**Nissan Primastar to pojemny, solidny i niezwykle wszechstronny van. Ma wystarczająco mocy, by sprostać każdemu wyzwaniu - od wakacyjnej podróży z kompletem pasażerów po weekendową przeprawę.**

## Nadwozie i wnętrze

Nissan Primastar, bliźniaczko podobny do Renault Trafic, to klasyczny przedstawiciel segmentu pojazdów wielofunkcyjnych, który stawia na maksymalizację przestrzeni i funkcjonalności. Sylwetka jest typowa dla vana - wysoka, z krótkim zwisem przednim i niemal pionową tylną klapą, co bezpośrednio przekłada się na imponujące gabaryty wewnętrzne. Na zewnątrz dominują duże, proste powierzchnie i solidne akcenty stylistyczne, w tym charakterystyczny grill z logo Nissana. Opcjonalne detale, jak lakierowane zderzaki czy aluminiowe felgi, nieco łagodzą surowy, użytkowy charakter, nadając autu bardziej „osobowego” sznytu. Wnętrze to królestwo przestrzeni i modularności. W konfiguracji osobowej (Kombi/Tourer) Primastar bez trudu mieści do 8 lub 9 pasażerów wraz z bagażem. W pierwszym rzędzie panuje typowa dla dostawczaków przestrzeń z wysoką pozycją za kierownicą, zapewniającą doskonałą widoczność. Dostęp do tylnych rzędów jest ułatwiony dzięki szerokim, przesuwным drzwiom bocznym. Elastyczność aranżacji jest dużą zaletą: siedziska w drugim i trzecim rzędzie można zazwyczaj składać, przesuwać lub całkowicie demontować, co pozwala na błyskawiczne przekształcenie vana osobowego w pojemną ciężarówkę,

oferując kubaturę ładunkową sięgającą nawet \$4\ \text{m}^3\$ po wyjęciu foteli. Należy jednak pamiętać, że materiały we wnętrzu, choć są trwałe i łatwe w czyszczeniu (co jest kluczowe w tego typu aucie), w większości są twardymi tworzywami sztucznymi, które przypominają o użytkowym rodowodzie auta.

## Silnik i skrzynia biegów

Sercem testowanego modelu jest dwulitrowa jednostka wysokoprężna 2.0 dCi o mocy 150 KM (110 kW), która generuje solidny moment obrotowy

wynoszący zazwyczaj 350 Nm. Ta moc jest absolutnie kluczowa, gdy auto jest w pełni załadowane pasażerami i bagażem. Silnik M9R ma dobrą opinię na rynku. Zapewnia on zaskakującą dynamikę jak na tak duży pojazd, będąc elastycznym już od niskich obrotów, co ułatwia jazdę w mieście i wyprzedzanie na trasie. Standardowo Primastar oferowany jest z manualną, sześciobiegową przekładnią, która pracuje precyzyjnie i pozwala na optymalne wykorzystanie momentu obrotowego. Opcjonalnie dostępny jest również dwusprzęgłowy automat EDC, który znacząco podnosi



komfort jazdy, zwłaszcza w korkach. Mimo wysokiej mocy, silnik ten jest stosunkowo oszczędny; w teście, przy umiarkowanej jeździe na trasie, zużycie paliwa oscylowało wokół 7,5 litra oleju napędowego, co jest bardzo dobrym wynikiem dla tak dużego samochodu. W cyklu miejskim spalanie wzrasta do około 9-10 l na 100 km. Jako nowoczesna jednostka, silnik wymaga stosowania płynu AdBlue, co jest standardem w celu spełnienia rygorystycznych norm emisji spalin Euro 6e.

## Zawieszenie i komfort jazdy

Konstrukcja Primastara, oparta na solidnym podwoziu, została zaprojektowana z myślą o wytrzymałości na duże obciążenia, co ma bezpośredni wpływ na wrażenia z jazdy. Zawieszenie jest zestrojone dość sztywno, co jest zaletą przy pełnym obciążeniu - auto zachowuje się stabilnie i pewnie w zakrętach, minimalizując przechyły. Niestety, gdy jedziemy na pusto, szczególnie na nierównych, poprzecznych przeszkodach, komfort bywa naruszony - pasażerowie mogą odczuwać drgania i podskakiwanie tylnej osi. Pomimo dużych wymiarów, auto prowadzi się przewidywalnie i nie męczy kierowcy; układ kierowniczy jest wystarczająco precyzyjny, choć brakuje mu czułości znanej z typowych samochodów osobowych. W porównaniu do starszych generacji, znacznie poprawiono wygłuszenie kabiny. Jednak przy prędkościach autostradowych do wnętrza wciąż dociera wyraźny szum wiatru i opon, co jest typowe dla aut o tak dużej powierzchni

czołowej. Wysoka pozycja i duże szyby zapewniają doskonałą widoczność, a liczne schowki na drobiazgi sprawiają, że kabina z przodu jest praktyczna i ergonomiczna.

## Wposażenie i cena

Nissan Primastar, w wersji osobowej, jest pozycjonowany jako funkcjonalna alternatywa dla droższych vanów premium. W testowanej, wyższej wersji wyposażenia znajdziemy udogodnienia, które są niezbędne w XXI wieku, takie jak system multimedialny (zazwyczaj 7- lub 8-calowy ekran dotykowy z nawigacją i integracją ze smartfonami poprzez Apple CarPlay/Android Auto). W zakresie systemów bezpieczeństwa, podstawowy pakiet obejmuje ABS, ESP, asystenta ruszania pod górę oraz systemy monitorujące ciśnienie w oponach. W nowszych wersjach dostępne są też opcje takie jak kamera cofania (niezbędna w tym segmencie) czy system ostrzegania o zmianie pasa ruchu. Komfort zapewniają klimatyzacja (dwustrefowa lub z dodatkowym panelem dla pasażerów z tyłu), podgrzewane fotele i lusterka. Stosunek ceny do możliwości jest bardzo korzystny - Primastar 2.0 dCi 150 KM jest często tańszy niż bezpośredni konkurenci, a oferuje identyczną platformę, silnik i porównywalny poziom wyposażenia. Jest to idealny wybór dla dużych rodzin, hoteli, firm transportowych lub osób poszukujących pojazdu, który z łatwością łączy funkcje codziennego samochodu z możliwościami przewozowymi małego busa.



**DOSTAWCY PRĄDU** [www.akumulatorypolska.pl](http://www.akumulatorypolska.pl)

**AKUMULATORY**

Doradzamy Montujemy Ładujemy

**CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI**

**ANDRZEJ MARCINKOWSKI**

Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

**CHELM OPON SERWIS**

**Baza**

**OPONY CAŁOROCZNE**

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

# Pływali dla Niepodległej

Jedną z imprez towarzyszących obchodom Dnia Niepodległości były zawody pływackie „Wpłyni na pamięć Niepodległej”, które odbyły się w Chełmskim Parku Wodnym.

Tradycyjnie impreza była pełna symboliki. - Chcieliśmy, aby uczestnicy utrwalił w pamięci datę najważniejszego dnia dla Polski, czyli datę odzyskania niepodległości – 11 listopada 1918. W każdej z konkurencji pojawiły się ważne dla tego święta liczby – 11 i 1918. W zależności od kategorii wiekowej do pokonania były różne dystanse i style, natomiast sztafeta czwórek pływackich to symboliczne 11 długości basenu sportowego. Zawody kończyła wielka wspólna sztafeta na dystan-



sie 1918, która sprawiła wielką radość jej uczestnikom ze względu na wyjątkową symbolikę. Każdy z uczestników zawodów pływackich otrzymał pamiątkowy medal w białe - czerwonych barwach,

w kształcie Polski, co podkreśliło patriotyczny charakter wydarzenia – mówi **Artur Juszczak**, prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie.

Oto wyniki zawodów: 25m styl

lem dowolnym dziewczęta 2019 i młodsze – 1. **Łucja Manowiec**, 25m stylem dowolnym chłopcy 2019 i młodsze – 1. **Franciszek Miksza**, 2. **Kacper Kołtunowski**, 3. **Leon Stańczykowski**, 50 m stylem

dowolnym dziewczęta 2016–2018 – 1. **Zofia Zięba**, 2. **Sara Sam-borska**, 3. **Michalina Król**, 50 m stylem dowolnym dziewczęta 2013–2015 – 1. **Zuzanna Malik**, 2. **Oliwia Żak**, 3. **Zofia Smętkowska**, kat. 50 m stylem dowolnym open kobiety – 1. **Magdalena Monachowska**, 2. **Katarzyna Stańczykowska**, 3. **Anna Gromadzka**, 50 m stylem dowolnym chłopcy 2016–2018 – 1. **Jan Gałka**, 2. **Szymon Paluch**, 3. **Tomasz Skorek**, 50m stylem dowolnym chłopcy 201–2015 – 1. **Franciszek Sierpowski**, 2. **Franciszek Nowak**, 3. **Jakub Łobiejko**, 50m stylem dowolnym open mężczyźni – 1. **Michał Królikowski**, 2. **Aleksander Wójcik**, 50m stylem dowolnym dziewczęta 2016–2018 – 1. **Michalina Król**, 2. **Mis-hel Mazyschuk**, 3. **Zofia Wodzik**, 50 m stylem dowolnym dziewczęta 2013–2015 – 1. **Oliwia Żak**, 2. **Zuzanna Malik**, 3. **Nela Mazurek**, 50 m stylem dowolnym open

kobiety – 1. **Anna Gromadzka**, 2. **Michalina Zduńczuk**, 3. **Anna Hromik**, 50 m stylem dowolnym chłopcy 2016–2018 – 1. **Jan Gałka**, 2. **Wojciech Kołtyga**, 3. **Tomasz Skorek**, 50 m stylem dowolnym open kobiety – 1. **Franciszek Sierpowski**, 2. **Franciszek Nowak**, 3. **Kajetan Wójtowicz**, 50 m stylem dowolnym chłopcy 2016–2018 – 1. **Michał Królikowski**, 2. **Aleksander Wójcik**, 100 m stylem dowolnym kobiet open – 1. **Zuzanna Malik**, 2. **Oliwia Żak**, 3. **Hanna Król**, 100 m stylem dowolnym mężczyzn open – 1. **Marcin Mazurek**, 2. **Michał Królikowski**, 3. **Grzegorz Łagowski**, sztafeta mix 11 długości – 1. **Michał Królikowski**, **Filip Teodorowicz**, **Iwo Jankie**, **Daniel Paszkiewicz**, **Aleksander Wójcik**, **Anna Gromadzka**, **Zuzanna Malik**, **Hanna Król**, 3. **Michalina Zduńczuk**, **Zofia Smętkowska**, **Anna Hromik**, **Hanna Kamińska**. (kg)

## Sportowa rywalizacja przedszkolaków

W sali gimnastycznej SP w Małochwieju Dużym odbyło się kolejne wydarzenie sportowe, organizowane w ramach projektu „Wspólnie zdrowo – na sportowo!”.

Projekt realizowany jest przez działający przy szkole UKS „Victoria” w ramach programu Ministerstwa Sportu i Turystyki „Aktywni Lokalnie”. Tym razem do sportowej

rywalizacji stanęły dzieci przedszkolne z wszystkich placówek oświatowych z terenu gminy Krasnystaw (Gminne Przedszkole w Siennicy Nadolnej, SP Krupe, SP Jaślików, Zespół nr 3 w Krasnymstawie oraz SP Małochwiej Duży). Po wspólnej muzycznej rozgrzewce dzieci przystąpiły do sportowych zmagani w konkurencjach sportowo-rekreacyjnych, tj. wyścig z lżyką

i drewnianym jajkiem, bieg z przechodzeniem przez szarzę w obręczy, krecik, sadzenie ziemniaków, kangury, wyścigi żółwi, podaj piłkę do tyłu, toczenie piłki slalomem oraz wyścigi rydwanów. Pamiątkowe medale i dyplomy wręczali maluchom: **Krzysztof Gała**n – sekretarz gminy Krasnystaw i dyrektor SP w Małochwieju Dużym **Andrzej Jasionowski**. (kg)



## 15 medali Kanku

Ośmioosobowa ekipa Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Kanku wzięła udział w ogólnopolskim turnieju karate kyokushin pod patronatem starosty łukowskiego.

Kanku wywalczyła w sumie 15 pucharów, w tym 4 złote, 6 srebrnych i 5 brązowych, zajmując 9. miejsce w kwalifikacji drużynowej. W zawodach startowało 327 sportowców z 20 ośrodków karate. Se-

dziarni maty byli m.in. sensei **Waldemar Koziół** oraz sensei **Szymon Pawłowski**, a opiekunem drużyny sensei **Krzysztof Koziół**. Poniżej wyniki karateków z Kanku Chełm: kat. kata – 1. **Estera Szopa** (14-15 lat dziewczęta), 1. **Jakub Kulbicki** (10-11 lat chłopcy), 2. **Wojciech Szpunar** (10-11 lat chłopcy), 2. **Lena Kulbicka** (12-13 lat dziewczęta), 3. **Paweł Podgórski** (8-9

lat, chłopcy), 3. **Barbara Śliwińska** (10-11 lat dziewczęta), 3. **Maciej Bożek** (10-11 lat chłopcy). Kumite: 1. **Paweł Podgórski** (8-9 lat chłopcy +35 kg), 1. **Barbara Śliwińska** (10-11 lat dziewczęta -52 kg), 2. **Szymon Woźniak** (8-9 lat chłopcy +35 kg), 2. **Wojciech Szpunar** (10-11 lat chłopcy -35 kg), 2. **Jakub Kulbicki** (10-11 lat chłopcy -40 kg), 2. **Maciej Bożek** (10-11 lat chłopcy -45 kg), 2. **Estera Szopa** (14-15 lat dziewczęta+60 kg), 3. **Lena Kulbicka** (12-13 lat dziewczęta -44 kg). (kg)



## Po naukę do Łodzi



Instruktor **Zbigniew Okoń**, a także zawodnicy i zawodniczki chełmskiej sekcji Krav-Maga, wzięli udział w jesiennym zgrupowaniu Krav-Maga w Łodzi, jednym z największych tego typu klubów sportowych w Polsce.

Przy okazji przypominamy, że zajęcia Krav-Maga Chełm odbywają się w każdy wtorek i czwartek w Centrum Sportów Walki „Bastion”: Krav-Maga Kids, grupa początkująca o godz. 17.00, Krav-Maga Kids, grupa średnio zaawansowana o godz. 18.10, samoobrona dla kobiet o godz. 19.15, Krav-Maga Dorośli o godz. 20.30. Zachęcamy do zapisów. (kg)

## Szachy w Strzesze u Wojciecha

29 listopada w Strzesze u Wojciecha w Chełmie, odbędzie się prestiżowy turniej Szkolnej Ligi Szachowej open. Wydarzenie skierowane jest do wszystkich miłośników królewskiej gry – dzieci, młodzieży i dorosłych – niezależnie od poziomu zaawansowania.

Turniej ma formułę open, co oznacza, że może wziąć w nim udział każdy, kto chce spróbować swoich sił w profesjonalnie przygotowanych warunkach. Dodatkowo prowadzona będzie klasyfikacja do lat 16, dzięki

czemu wydarzenie staje się atrakcyjne również dla młodszych zawodników. Wydarzenie odbędzie się w sobotę, 29 listopada w restauracji Strzesza u Wojciecha (al. Armii Krajowej 18, Chełm). Rejestracja zawodników w godzinach 9.30–10.00, start zawodów o 10.00. Turniej zostanie rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 7 rund, z tempem gry 10 minut + 5 sekund na posunięcie, zgodnie z przepisami FIDE. Zgłoszenia: poprzez aplikację ChessArbiter lub mailowo: [szachowaligaszkolna@gmail.com](mailto:szachowaligaszkolna@gmail.com)

na@gmail.com. Liczba miejsc: maksymalnie 50 zawodników (decyduje kolejność zgłoszeń). Nagrody: kategoria open: pierwsze miejsce – 500 zł, drugie – 350 zł, trzecie – 200 zł. Kat. do 16 lat – nagrody rzeczowe. Możliwe są także nagrody specjalne przyznawane przez organizatora – Szkolną Ligę Szachową. Wpisowe 30 zł – przy wpłacie do 28 listopada, 40 zł – w dniu turnieju. Zgłoszenia i kontakt: [szachowaligaszkolna@gmail.com](mailto:szachowaligaszkolna@gmail.com), **Bartosz Michałek** – 792 004 251. (kg)

# Walczyli do końca!

**CHEŁMIANKA CHEŁM – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:0 (0:0)**  
1:0 – Tomczyk (90+1).

**CHEŁMIANKA:** Wilk – M. Cichocki, P. Cichocki, Derkacz, Mydlarz (87 Kobiółka) Grądzewski (87 Adamski), Korbecki, Urban, Banaszewski, Krawczun, Kiebiak (64 Tomczyk).

Dzień przed planowanym meczem Chełmianki z Podlasie, przez Chełm przeszła obfita śnie-

życa. Białą puch pokrył całe boisko przy ul. Ceramicznej i wydawało się, że spotkanie może nawet zostać odwołane. Tylko dzięki ogromnemu wysiłkowi pracowników MOSiR oraz klubu, udało się doprowadzić murawę do takiego stanu, że piłkarze mogli wybiec na boisko. Mecz opóźnił się jednak o 15 minut. Tydzień wcześniej podopieczni trenera **Ireneusza Pietrzykowskiego** bezbramkowo zremisowali z Wisł-

ką Dębica. I w niedzielę, 23 listopada, długo zanosilo się, że wynik ten się powtórzy. W pierwszej połowie, choć Chełmianka miała optyczną przewagę i długo utrzymywała się przy piłce, nie potrafiła tego zamienić na gola. Druga część spotkania miała podobny przebieg, z tą różnicą, że Podlasie groźnie kontrowało. Na szczęście albo ostatecznie zawodnicy gości strzelali niecelnie, albo dobrze bronili **Adam Wilk**.

## Sztandar biało-zielonych poświęcony

W kościele pw. Chrystusa Odkupiciela w Chełmie odbyło się uroczyste poświęcenie sztandaru Chełmianki. Mszy świętej przewodniczył sam biskup Mieczysław Cisko.

Uroczystości były częścią obchodzonego w tym roku jubileuszu 70-lecia Chełmianki Chełm. Podczas mszy władze klubu, piłkarze i kibice modlili się za duszę wszystkich zmarłych piłkarzy, działaczy i kibiców Chełmianki. W sposób szczególny wspomniano śp. O. Maksymiliana Wasilewskiego, wieloletniego kapelana Chełmianki, który był jednym z pomysłodawców utworzenia klubowego sztandaru. Punktem kulminacyjnym było poświęcenie wspomnianego sztandaru przez biskupa **Mieczysława Cisko**.

(kg, fot. Chełmianka Chełm)



## Częstochowa pokonana, Jastrzębski postraszony

InPost ChKS Chełm zanotował pierwsze zwycięstwo za trzy punkty w historii swoich występów w PlusLidze. Pokonał 3:1 Politechnikę Częstochowa. Kilka dni później po wyrównanej grze nasi siatkarze ulegli na wyjeździe Jastrzębskiemu Węgłowi.

InPost ChKS Chełm - Steam Hemarkpol Politechnika Częstochowa 3:1 (25:19, 25:21, 20:25, 25:23)

MVP: Remigiusz Kapica.

InPost ChKS: Jay Blankenau (2), Remigiusz Kapica (16), Tomasz Piotrowski (10), Amirhossein Esfandiar (16), Mariusz Marcyniak (4), Łukasz Swodczyk (5), Kazuma Sonae (libero) oraz Daniel Ostaszewski (libero), Jakub Turski, Rune Fasteland (9), Jędrzej Goss.

**Steam Hemarkpol Politechnika:** Luciano De Cecco (2), Patrik Indra (22), Bartłomiej Lipiński (10), Milad Ebadipour (14), Jakub Nowak (8), Daniel Popiela (7), Mateusz Masłowski (libero) oraz Jakub Kiedos, Samuel Jeanlys (1), Tomasz Kowalski.

Spotkanie rozpoczęło się od wyrównanej walki, jednak pod koniec pierwszego seta gospodarze przejęli inicjatywę – seria mocnych zagrywek **Amirhosseina Esfandiar** oraz as **Mariusza Marcyniaka** dały im wygraną 25:19. W drugiej partii początkowo lepiej prezentował się zespół z Częstochowy, głównie dzięki dobrej grze **Milada Ebadipoura**. Chełmianie odrobili jednak straty, a po punktowym bloku **Łukasza Swodczyka** to oni przejęli inicjatywę. Końcówka seta należała do **Remigiusza Kapicy** i Esfandiar, a InPost ChKS zwyciężył 25:21. W trzeciej partii goście zmo-



biłizowali się i mimo początkowego prowadzenia gospodarzy, osiągnęli trzypunktową przewagę, której nie oddali do końca. Set zakończył atak **Patrika Indry**, który był najsukcesyjniejszym zawodnikiem swojej drużyny (22 pkt), dając gościom wynik 25:20. Czwartą odsłonę lepiej rozpoczęli goście, którzy prowadzili nawet 15:12 po bloku **Luciano De Cecco** na Esfandiarze. W końcówce podopieczni **Krzysztofa Andrzejewskiego** wrzucili jednak wyższy bieg. Bardzo ważny był blok Esfandiar na Ebadipourze, po którym zrobiło się 19:19, a także skuteczne kontrataki **Tomasza Piotrowskiego** oraz Kapicy. Chełmianie wygrali 25:23, a cały mecz zasłużył 3:1!

**JSW Jastrzębski Węgiel – InPost ChKS Chełm 3:1 (23:25, 25:23, 25:23, 25:18)**

**JSW Jastrzębski:** Zaleszczyk (8), Toniutti (1), Kujundzić (16), Ułowicz (8), Kaczmarek (4), Gierżot (10), Staszewski (libero) oraz Tuaniga (3), Lorenc (18), Jurczyk, Granieczny (libero), Kufka.

**InPost ChKS:** Blankenau (4), Esfandiar (21), Marcyniak (3), Kapica (17), Piotrowski (13), Turski (6), Sonae (libero) oraz Ostaszewski (libero), Goss, Fasteland (5), Rusin.

MVP: Adam Lorenc (JSW Jastrzębski).

W siódmej kolejce PlusLigi chełmscy siatkarze byli bliscy sprawienie olbrzymiej sensacji i pokonania grającego przed własną publicznością utytułowanego Jastrzębskiego Węgla. Ostatecznie faworyt wygrał za trzy punkty, ale w trzech pierwszych setach bój był naprawdę wyrównany, nasi doskonale przyjmowali i grali w obronie, a nad siatką fruwali Esfandiar i Kapica. O wygranej decydowały detale i szczęście. Gdyby w trzecim secie, w którym chełmianie prowadzili 23:22, nasi siatkarze nie popełnili drobnych błędów, które bezwzględnie wykorzystali jastrzębianie. Nasz zespół po raz kolejny udowodnił, że ma potencjał, jakoś i umiejętności. Najbliższa okazja na potwierdzenie tego i kolejne punkty, w piątek (28 listopada) o 20.00 w Chełmie. Przeciwnikami InPost ChKS będzie wyprzedzający nas bezpośrednio w tabeli Barkom Każany Lwów. Bilety na abilet.pl.

(kg, rd, fot. InPost ChKS Chełm)

## III LIGA

Wyniki 18. kolejki: **CHEŁMIANKA CHEŁM – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:0** (Paweł Tomczyk 90+1), **Pogoń-Sokół Lubaczów – Avia Świdnik 2:2** (Jehor Chromych 4, Oskar Majda 62 - Szymon Kamiński 59, Andrij Remeniuk 64), **Star Starachowice - Stal Kraśnik 2:0** (Adrian Szyńska 2, 76), **Świdniczanka Świdnik - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 1:5** (Jakub Szymała 45 - Paweł Czajkowski 14, Damian Lepiarz 50, Jakub Górski 69, Mateusz Nowak 75, Daniel Morrys 90), **Wisła II Kraków - Sparta Kazimierza Wielka 8:0** (Olivier Su-kiennicki 27, Wiktor Szywacz 45, Dominik Kościelniak 46, Szymon Kawała 57, Adrian Rodado 79 (k), 81, 90, Tomasz Dusik 85), **Wiślanie Skawina - Siarka Tarnobrzeg 2:1** (Jakub Gut 47, Patryk Wiszniewski

64 - Killian Benvindo 82), **Korona II Kielce - Sokół Kolbuszowa Dolna 5:0**, spotkania: **Wisłoka Dębica - Cracovia II** i **Naprzód Jędrzejów - Czarni Polanica** odwołano z powodu złego stanu boisk.

**TABELA**

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. KSZO          | 18 | 38 | 41-18 |
| 2. Avia          | 18 | 37 | 42-24 |
| 3. CHEŁMIANKA    | 18 | 35 | 27-18 |
| 4. Wiślanie      | 18 | 34 | 32-29 |
| 5. Star          | 18 | 31 | 27-20 |
| 6. Siarka        | 18 | 29 | 35-23 |
| 7. Podlasie      | 18 | 29 | 29-27 |
| 8. Pogoń-Sokół   | 18 | 28 | 32-20 |
| 9. Korona II     | 18 | 26 | 33-34 |
| 10. Wisłoka      | 17 | 24 | 22-19 |
| 11. Czarni       | 17 | 22 | 31-31 |
| 12. Cracovia II  | 17 | 22 | 23-32 |
| 13. Wisła II     | 18 | 21 | 36-38 |
| 14. Stal         | 18 | 19 | 26-27 |
| 15. Naprzód      | 17 | 18 | 21-29 |
| 16. Świdniczanka | 18 | 15 | 25-38 |
| 17. Sokół        | 18 | 11 | 17-37 |
| 18. Sparta       | 18 | 7  | 18-53 |

## Bug wyeliminował Chełmiankę

IV-ligowy Bug Hanna niespodziewanie pokonał III-ligową Chełmiankę w półfinale Pucharu Polski na szczeblu chełmskiego oddziału LZPN, i w finale zmierzy się ze Startem Krasnystaw.

**BUG HANNA – CHEŁMIANKA CHEŁM 1:0 (0:0)**

1:0 - Rodriguez (85).

**BUG:** Haponiuk-Boiarchuk, Chilimoniuk (65 Grzegorzcyk), Tomasiak, Kocyla, Masztaleruk, Borcon, Wójcik, Daniłoso (62 Adamczyk, 87 Białasz), Rodriguez (90 Mileszczyk), Świeca (87 Gryczuk).

**CHEŁMIANKA:** Grzywaczewski – Wiatrak, Sarnowski, Czerech, Adamski, Kobiółka, Jabłoński, Baidoo, Babor, Branecki, Tomczyk.

W Hannie po przeciętnym spotkaniu, zwłaszcza w wykonaniu Chełmianki, która zagrała w dość eksperymentalnym składzie, Bug niespodziewanie wygrał 1:0 po składnej akcji i trafieniu w 85 minucie **Jairo Rodrigueza**. To kolejny rok z rzędu gdy zespół z Chełma nie dociera do



finału rozgrywek Pucharu Polski na szczeblu okręgowym. W finale podopieczni **Bartosza Bodysa** spotkają się z drugim IV-ligowcem Startem Krasnystaw.

Przypominamy wynik drugiego półfinału, który odbył się jeszcze w październiku.

**KŁOS GMINA CHEŁM – START KRASNYSTAW 2:6 (0:2)**

0:1 - Boczuński (10), 0:2 - Strug (39), 0:3 - Leszczyński (68), 1:3 - Gierczak (72), 1:4 - Florek (74), 2:4 - Poznański (85), 2:5 - Boczuński (90), 2:6 - Leszczyński (90+2).

(kg)

## „Soczek” znokautowany. Kibice aż płakali

Chwile grozy podczas gali KnockOut Boxing Night 42 w Chełmie. W walce wieczoru pochodzący z Dorohuska Michał „Soczek” Soczyński został znokautowany przez Ramzana Muslimowa i ring opuścił na noszach.

Starcie **Michała Soczyńskiego** z **Ramazanem Muslimowem** było walką wieczoru gali KnockOut Boxing Night 42, która w sobotę odbyła się w Chełmie. Niestety, od początku dominował w niej pięściarz z Ukrainy. Po nieco ponad minucie trafił Soczyńskiego mocnym prawym sierpowym, po którym Polak był liczony po raz pierwszy. W drugiej rundzie lepiej boksował Soczyński, ale w trzeciej znów Muslimow mocniej zaatakował. W szóstej rundzie „Soczek” po raz trzeci był liczony, ale znów wrócił do walki. Być może niepotrzebnie. W pierwszej minucie siódmej rundy Muslimow wyprowadził potężny cios, po którym Michał



nieprzytomny padł na deski, uderzając dodatkowo o parkiet głową. „To jedna z najbardziej brutalnych walk jakie widziałem” - stwierdził jeden z komentatorów TVP Sport, która transmitowała galę. Niektórzy kibice obecni na hali MOSiR w Chełmie

płakali, inni krzyczeli „Michał jesteśmy z tobą”. Sytuacja była na tyle groźna, że Soczyński ring opuścił na noszach, a przytomność odzyskał dopiero w karetce. Trzymamy kciuki za powrót „Soczka” do zdrowia.

(kg)

## Młodzi reprezentanci Cementu Gryf drudzy w Polsce!

Zawodnicy Cementu Gryf Chełm zanotowali znakomity występ podczas Mistrzostw Polski U14 w Radomiu. Indywidualnie wywalczyli cztery medale, a drużynowo byli drudzy w kraju na 47 klubów!

Najmocniejszy akcent zawodów należał do Kamila Kierejewskiego,

który w kat. wagowej do 48 kg zdobył złoty medal. Kamil otrzymał też prestiżowy tytuł Najlepszego Zawodnika Turnieju. W kat. wagowej do 44 kg nasi reprezentanci zaprezentowali się bardzo solidnie, zdobywając trzy miejsca w pierwszej dziesiątce: **Piotr Paciejewski** – brązowy medal, **Oliwier Ragan** –

8. miejsce, **Hubert Czarnecki** – 9. miejsce. Kolejne krążki wywalczyli zawodnicy startujący w kat. do 75 kg: **Andrzej Barabas** – srebro, a **Gabriel Turewicz** – brąz. Dzięki świetnej postawie całej ekipy zawodnicy Cementu Gryf zajęli 2. miejsce w klasyfikacji drużynowej. (kg)



## Dominacja Sokoła Krasnystaw

23 medale i pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej w kat. juniorów. Sokół Krasnystaw świetnie zaprezentował się podczas turniejów taekwondo rozegranych w Ostrowcu Świętokrzyskim!

Oto szczegółowe wyniki zawodników i zawodniczek Sokoła: 10. Świętokrzyska Olimpiada Taekwondo: juniorzy walki – 1. **Mikołaj Marucha**, 1. **Klaudia Kmieć**, 1. **Antonina Witko**, 2. **Olga Zalewska**, kadeci walki

– 1. **Maja Marucha**, 3. **Natalia Mazurek**. Turniej Dzieci 5-6 lat (zawody towarzyszące): **Jakub Sałata** – złoto w kopnięciu na czas (tarcza elektroniczna), brąz na torze przeszkód na czas, **Kornelia Cichosz** złoto w kopnięciu dosiężne, srebro - kopnięcie na czas (system elektroniczny Zemita). Turniej Młodych Mistrzów RATO (Regionalne Akademie Taekwondo Olimpijskiego): młodzicy – 1. **Laura Rudzka** (walki),

3. **Radosław Czopek** (walki i dwubój techniczny), dzieci: 1. **Jan Wiśniewski** (walki i dwubój techniczny), 2. **Jeremi Drag** (kopnięcie dosiężne), 3. **Jeremi Drag** (kopnięcie na czas), 2. **Jakub Korowaj** (kopnięcie na czas), 3. **Jakub Korowaj** (kopnięcie dosiężne), 3. **Miłosz Gładosz** (walki), 2. **Hanna Zalewska** (kopnięcie dosiężne), 3. **Zuzanna Sałata** (kopnięcie dosiężne), 3. **Lilla Kowalik** (dwubój techniczny). (kg)



## Pod siatką w Leśniowicach

W Leśniowicach odbył się turniej siatkówki pań „Astra Volley – gramy razem!”, zorganizowany w ramach programu „Ak-

tywność dla Każdego 2025 – Aktywni Lokalnie”.

Drużyny zostały podzielone na dwie grupy:

Grupa A: Astra II Leśniowice, Kalenica Wierzbica, Out Team Zamość, a grupa B: Astra I Leśniowice, Zadra Kamień i Perły Wierzbica.



## Nasze zapaśniczki z medalami mistrzostw Polski



Zawodniczki Cementu Gryf Chełm po raz kolejny udowodniły klasę, prezentując wysoki poziom podczas Międzynarodowych Mistrzostw Polski U-22, które odbyły się w Warszawie. Wywalczyły dwa medale.

Zapaśniczki Cementu Gryf stały się do rywalizacji z najlepszymi

zawodniczkami z kraju i zagranicy, osiągając świetne wyniki zarówno w walkach medalowych, jak i w klasyfikacjach poszczególnych kategorii wagowych. Największy sukces odniosła **Alicja Nowosad**, która w kat. wagowej do 62 kg okazała się absolutnie bezkonkurencyjna. Jej pewne i dynamiczne

występy zapewniły jej złoty medal. Drugi krążek dla klubu z Chełma, srebrny, wywalczyła **Madison Sandquist**, w kat. do 76 kg. Dobrą dyspozycję zaprezentowały również: **Marta Gajowniczek** – 5. miejsce w kat. do 62 kg i **Natalia Nikitich** – 7. miejsce w kat. do 57 kg. (kg)

## Pływaczki II LO w finale wojewódzkim

W Tomaszowie Lubelskim odbyły się półfinały wojewódzkie licealiady w pływaniu, zakończono sukcesem dziewcząt z II LO w Krasnymstawie

Uczennice II LO w Krasnymstawie zaprezentowały się znakomicie i wywalczyły awans do finału wojewódzkiego. Pierwsze miejsce w stylu dowolnym zdobyła **Amelia Kluch**, drugie w stylu motylkowym zajęła **Martyna Lewandowska**, druga była też szarfeta w składzie: **Amelia Kluch**, **Martyna Lewandowska**, **Laura Adamczyk**, **Aleksandra Kalman**, **Julia Skubisz**, **Barbara Jaročka** i **Maja Bednarz**. Finał w Lublinie, 27 listopada. Trzymamy kciuki! (kg)

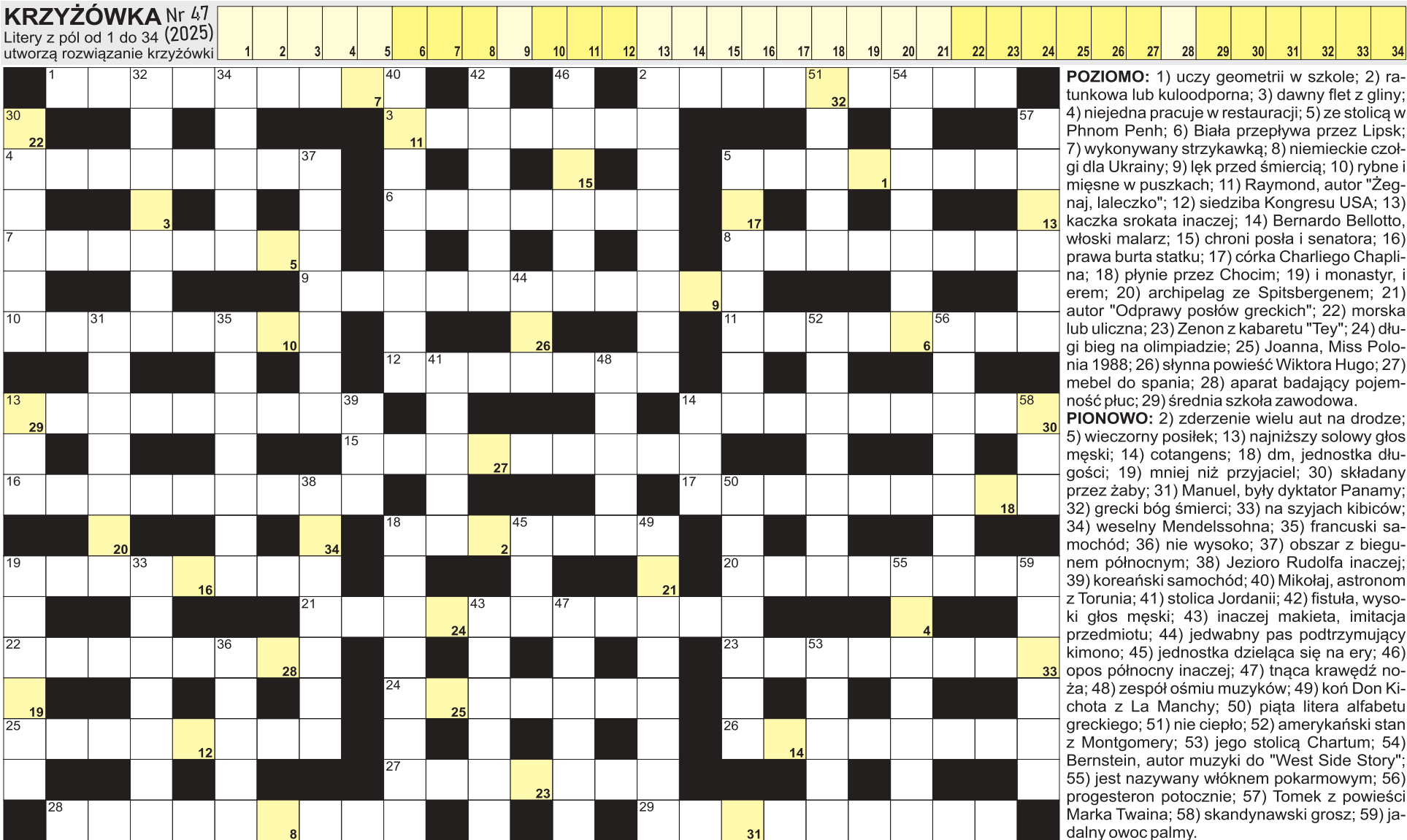


W meczu o 3. miejsce I Leśniowice pokonała 2:0 Out Team, a w finale Zadra wygrała 2:0 z Kalenicą. Dyplomy, medale i puchar dla zwycięskiej drużyny wręczyli: wójt gminy Leśniowice **Joanna Jabłońska**, prezes KS Astra Leśniowice **Jacek Stańkowski** oraz **Magda Tarajko**, reprezentująca

Stację Paliw Politówka Leśniowice. - Gratuluję wszystkim drużynom zaangażowania, determinacji i bardzo wysokiego poziomu sportowego. Jestem dumna, że mogliśmy gościć tak liczne i tak dobrze przygotowane zespoły – mówi wójt Jabłońska. (kg, fot. Astra Leśniowice)



KRZYŻÓWKA Nr 47  
Litery z pól od 1 do 34 (2025)  
utworzą rozwiązanie krzyżówki



**POZIOMO:** 1) uczy geometrii w szkole; 2) ra-  
tunkowa lub kuloodporna; 3) dawny flet z gliny;  
4) niejedna pracuje w restauracji; 5) ze stolicą w  
Phnom Penh; 6) Biała przepływa przez Lipsk;  
7) wykonywany strzykawką; 8) niemieckie czoł-  
gi dla Ukrainy; 9) lęk przed śmiercią; 10) rybne i  
mięsne w puszkach; 11) Raymond, autor "Żeg-  
nają, laleczko"; 12) siedziba Kongresu USA; 13)  
kaczka srokata inaczej; 14) Bernardo Bellotto,  
włoski malarz; 15) chroni posła i senatora; 16)  
prawa burta statku; 17) córka Charliego Chapli-  
na; 18) płynie przez Chocim; 19) i monastyr, i  
erem; 20) archipelag ze Spitsbergenem; 21)  
autor "Odprawy posłów greckich"; 22) morska  
lub uliczna; 23) Zenon z kabaretu "Tey"; 24) dłu-  
gi bieg na olimpiadzie; 25) Joanna, Miss Polo-  
nia 1988; 26) słynna powieść Wiktora Hugo; 27)  
mebel do spania; 28) aparat badający pojem-  
ność płuc; 29) średnia szkoła zawodowa.

**PIONOWO:** 2) zderzenie wielu aut na drodze;  
5) wieczorny posiłek; 13) najniższy solowy głos  
męski; 14) cotangens; 18) dm, jednostka dłu-  
gości; 19) mniej niż przyjaciel; 30) składany  
przez żaby; 31) Manuel, były dyktator Panamy;  
32) grecki bóg śmierci; 33) na szyjach kibiców;  
34) weselny Mendelssohna; 35) francuski sa-  
mochód; 36) nie wysoko; 37) obszar z biegu-  
nem północnym; 38) Jezioro Rudolfa inaczej;  
39) koreański samochód; 40) Mikołaj, astronom  
z Torunia; 41) stolica Jordanii; 42) fistuła, wyso-  
ki głos męski; 43) inaczej makieta, imitacja  
przedmiotu; 44) jedwabny pas podtrzymujący  
kimono; 45) jednostka dzieląca się na ery; 46)  
opos północny inaczej; 47) tnąca kraweć no-  
ża; 48) zespół ośmiu muzyków; 49) koń Don Ki-  
chota z La Manchy; 50) piąta litera alfabetu  
greckiego; 51) nie ciepło; 52) amerykański stan  
z Montgomery; 53) jego stolicą Chartum; 54)  
Bernstein, autor muzyki do "West Side Story";  
55) jest nazywany włóknem pokarmowym; 56)  
progesteron potocznie; 57) Tomek z powieści  
Marka Twaina; 58) skandynawski grosz; 59) ja-  
dalny owoc palmy.

nowy tydzień  
tygodnik lokalny

imię i nazwisko

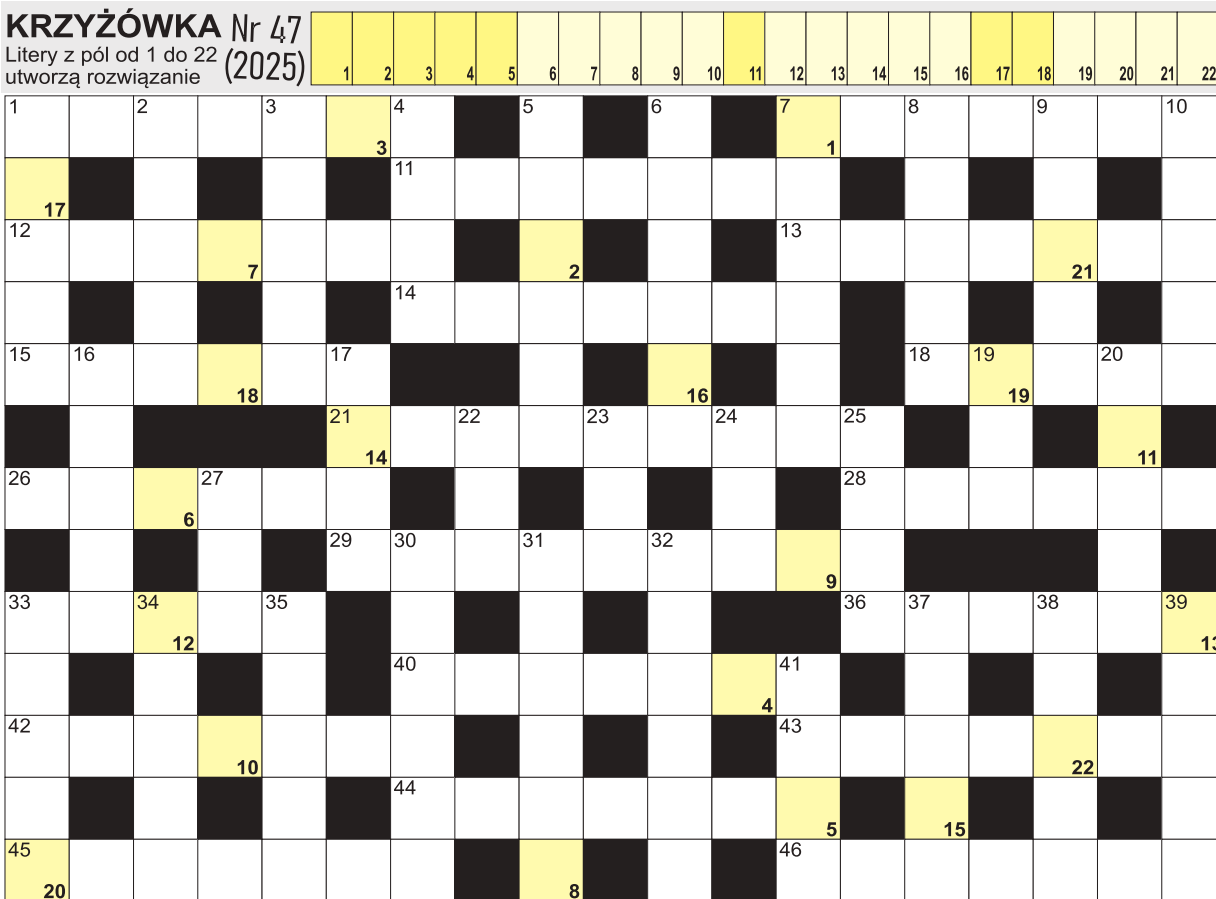
adres

KUPON  
krzyżówka 47/2025

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym  
kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do  
naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do  
redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego  
numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł  
oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z numeru  
45/2025 otrzymuje Adam Krakowiak  
(Chełm), a nagrody-niespodzianki: Jakub Kursa (Chełm)  
i Zofia Betiuk (Strachosław).

KRZYŻÓWKA Nr 47  
Litery z pól od 1 do 22 (2025)  
utworzą rozwiązanie



**AGFA** Agfa

**Image Center**

wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) leniwy to aswal, niedźwiedź; 7) Monroe, była gwiazda ki-  
na; 11) kapa, nakrycie na łóżko; 12) ... chińska to drzewo chusteczko-  
we; 13) inaczej o ilustracji; 14) Rudyard, napisał "Księgę džungli"; 15)  
Ryszard, były wokalista Dżemu; 18) stan w hipnozie; 21) Judasz, wydał  
Jezusa; 26) duży kuzyn wrony; 28) pierwiastek Ni; 29) komórki gwiaź-  
dziste krócej; 33) montażowa w fabryce; 36) slang, gwara środowisko-  
wa; 40) Gioacchino, skomponował "Srokę złodziejkę"; 42) bywa zakaż-  
na; 43) dwuruch szachowy; 44) autor dramatu "Szewcy"; 45) słuchowe  
ze słuchawką; 46) artysta śpiewający bez zespołu.

**PIONOWO:** 1) H  
dla chemika; 2) pokazy mody; 3) Agassi, były znany tenisista; 4) drogo-  
wy lub jakości; 5) stawiana na końcu zdania; 6) zimowe atrakcje z sa-  
niami i końmi; 7) "Królowa ..." powieść Aleksandra Dumasa; 8) część  
paleniska z prętami; 9) przerywana na jezdni; 10) Kazantzakis, napisał  
"Greka Zorbę"; 16) rzeka w Monachium; 17) cumownicza na statku; 19)  
przestępny lub szkolny; 20) błękitne nad głowami; 22) róg pokoju; 23)  
siedemnasta litera alfabetu greckiego; 24) mylone z pszczołami; 25)  
biedrzeniec do ciast; 27) rodzaj pamięci komputerowej; 30) toczą się w  
sądach; 31) wydaje ją kasjerka; 32) Jacques, były prezydent Francji;  
33) kolorowy łuk na niebie; 34) popielcowa w kalendarzu; 35) elektroda  
dodatnia; 37) inaczej bezansztaksel, żagiel; 38) Gunter, autor "Błasza-  
nego bębena"; 39) jezioro Malawi inaczej; 41) kosaciec krócej.